

# Appreciating Arabic Novel

COURSE CODE: M23AR07DC

Postgraduate Programme  
Arabic Language and Literature  
Discipline Core Course

SELF LEARNING MATERIAL



SREENARAYANAGURU  
OPEN UNIVERSITY

**SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY**

The State University for Education, Training and Research in Blended Format, Kerala

# SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

## Vision

*To increase access of potential learners of all categories to higher education, research and training, and ensure equity through delivery of high quality processes and outcomes fostering inclusive educational empowerment for social advancement.*

## Mission

To be benchmarked as a model for conservation and dissemination of knowledge and skill on blended and virtual mode in education, training and research for normal, continuing, and adult learners.

## Pathway

Access and Quality define Equity.

# Appreciating Arabic Novel

Course Code: M23AR07DC

Semester - II

**Discipline Core Course**  
**Postgraduate Programme**  
**Arabic Language and Literature**  
**Self Learning Material**  
(With Model Question Paper Sets)



SREENARAYANAGURU  
OPEN UNIVERSITY

**SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY**

The State University for Education, Training and Research in Blended Format, Kerala

# DOCUMENTATION

## Academic Committee

Dr. P. K. Hussain Madavoor	Dr. K. Jamaludeen
Dr. N. Shammad	Dr. Haseena Beegum
Dr. Abdul Majeed E. Subair P.	Dr. K. Ali Noufal
Prof. A. Muhammed Thaha	Prof. Moitheen Kutty A.B.
Dr. Suhail E.	Muhamed Irshad

## Development of the Content

Dr. Muneer K., Dr. Aboothahir K.K.

## Review

Content : Dr. Abdul Lathief P. P.  
Format : Dr. I. G. Shibi  
Linguistics : Dr. Abdul Lathief P. P.

## Edit

Dr. Abdul Lathief P. P.

## Scrutiny

Dr. Aboothahir K.K., Dr. Mujeeb B., Dr. Aslam K.,  
Muhammed Fazil N.

## Co-ordination

Dr. I.G. Shibi and Team SLM

## Design Control

Azeem Babu T. A.

## Cover Design

Jobin J.

## Production

September 2024

## Copyright

© Sreenarayanaguru Open University 2024



# Appreciating Arabic Novel

Course Code: M23AR07DC

## Semester - II

### Discipline Core Course

### MA Arabic

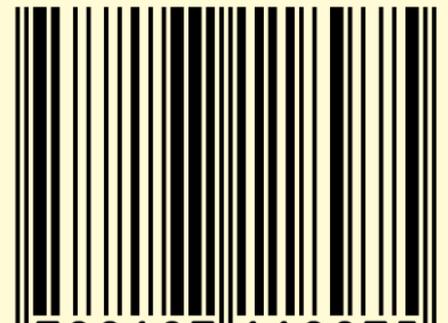


SREENARAYANAGURU  
OPEN UNIVERSITY

All rights reserved. No part of this work may be reproduced in any form, by mimeograph or any other means, without permission in writing from Sreenarayanaguru Open University. Printed and published on behalf of Sreenarayanaguru Open University by Registrar, SGOU, Kollam.

[www.sgou.ac.in](http://www.sgou.ac.in)

ISBN 978-81-971189-7-5



9 788197 118975

# MESSAGE FROM VICE CHANCELLOR

Dear learner,

I extend my heartfelt greetings and profound enthusiasm as I warmly welcome you to Sreenarayanaguru Open University. Established in September 2020 as a state-led endeavour to promote higher education through open and distance learning modes, our institution was shaped by the guiding principle that access and quality are the cornerstones of equity. We have firmly resolved to uphold the highest standards of education, setting the benchmark and charting the course.

The courses offered by the Sreenarayanaguru Open University aim to strike a quality balance, ensuring students are equipped for both personal growth and professional excellence. The University embraces the widely acclaimed "blended format," a practical framework that harmoniously integrates Self-Learning Materials, Classroom Counseling, and Virtual modes, fostering a dynamic and enriching experience for both learners and instructors.

The university aims to offer you an engaging and thought-provoking educational journey. The postgraduate programme in Arabic combines language study with literature in a special way. While the programme covers various aspects of Arabic literature, it mainly aims to help learners better understand how different forms of literature relate to society. We have made sure to include enough credits for other important areas of Arabic literature too. We have also taken care to introduce learners to the newest developments in Arabic literature. The Self-Learning Material has been meticulously crafted, incorporating relevant examples to facilitate better comprehension.

Rest assured, the university's student support services will be at your disposal throughout your academic journey, readily available to address any concerns or grievances you may encounter. We encourage you to reach out to us freely regarding any matter about your academic programme. It is our sincere wish that you achieve the utmost success.



Regards,  
Dr. Jagathy Raj V. P.

01-09-2024

## M23AR07DC

### APPRECIATING ARABIC NOVEL

#### C O N T E N T S

	<b>Block 1</b>
<b>1</b>	<b>Origin and Development of Novel Literature in Arabic</b>
	<b>Unit 1</b>
<b>2</b>	الأدب السردي والقصصي في التراث الأدبي العربي
<b>4</b>	1.1.1 الفن القصصي في العصر الجاهلي
<b>5</b>	1.1.1.1 أنواع القصص في الجاهلية
<b>7</b>	1.1.2 الفن القصصي في العصر الإسلامي
<b>9</b>	1.1.3 الأدب القصصي في العصر العباسي
<b>10</b>	1.1.3.1 أنواع القصص في العصر العباسي
<b>10</b>	1.1.3.1.1 السيرة الشعبية
<b>11</b>	1.1.3.1.2 المقامات
<b>12</b>	1.1.3.1.3 حكايات الحيوان
<b>14</b>	1.1.3.1.4 القصص الفلسفية
	<b>Unit 2</b>
<b>20</b>	التأثير الغربي في الرواية العربية
<b>22</b>	1.2.1 تعريف الرواية ومفهومها
<b>23</b>	1.2.2 عناصر الرواية
<b>24</b>	1.2.3 أنواع الرواية
<b>25</b>	1.2.4 نشأة الرواية الغربية
<b>26</b>	1.2.5 الرواية العربية في مرحلة الاحتكاك الغربي
<b>27</b>	1.2.5.1 أثر الترجمة في تطور الرواية العربية
<b>27</b>	1.2.5.2 دور الصحافة في تطور الرواية
<b>28</b>	1.2.5.3 إسهامات أدباء المهجر في تطور الرواية
<b>28</b>	1.2.5.4 تنوع الروايات العربية في هذه الفترة
	<b>Unit 3</b>
<b>35</b>	بواكير الروايات العربية
<b>37</b>	1.3.1 إشكالية أول رواية عربية

- 38 1.3.2 رواية "الساق على الساق" لأحمد فارس الشدياق  
38 1.3.3 خليل الخوري ورواية "وي إذن لست بإفرنجي"  
39 1.3.4 "غابة الحق" لفرنسس مرّاش  
40 1.3.5 سليم البستاني و"الهيام في جنان الشام"  
41 1.3.6 زينب فواز و"حسن العواقب"  
42 1.3.7 "حديث عيسى بن هشام" بين استلهم التراث والاحتكاك بالغرب

#### Unit 4

- 48 روايات تاريخية عربية  
50 1.4.1 مفهوم الرواية التاريخية  
50 1.4.2 تطور الرواية التاريخية  
52 1.4.3 تطور الرواية التاريخية في الأدب العربي  
55 1.4.4 جرجي زيدان: رائد الرواية التاريخية العربية  
56 1.4.5 روايات علي أحمد باكثير التاريخية  
57 1.4.6 الثلاثية التاريخية لنجيب محفوظ

#### Block 2

### 64 Arabic Novel Literature During the World Wars

#### Unit 1

- 65 محمد حسين هيكل ورواية "زينب"  
67 2.1.1 محمد حسين هيكل (1888-1956)  
68 2.1.1.1 مؤلفات هيكل  
69 2.1.1.2 البيئة المصرية في زمن هيكل  
69 2.1.2 رواية "زينب" وريادتها الفنية  
70 2.1.2.1 ملخص قصة "زينب"  
71 2.1.2.2 خلفية تأليف الرواية  
72 2.1.2.3 السمات الفنية في رواية زينب

#### Unit 2

- 77 روايات مصرية واقعية  
78 2.2.1 "الواقعية": تعريفها ومفهومها  
79 2.2.2 أسباب نشأة الواقعية  
80 2.2.3 أنواع الواقعية وخصائصها  
81 2.2.3 الواقعية في الرواية العربية المصرية  
82 2.2.4 انتقادات على الواقعية  
83 2.2.4 نماذج من روايات واقعية مصرية

- 83 2.2.4.1 رواية "دعاء الكروان" لطفه حسين  
85 2.2.4.2 رواية "عودة الروح" و"يوميات نائب في الأرياف" لتوفيق الحكيم  
86 2.2.4.3 رواية "أولاد حارتنا" لنجيب محفوظ  
87 2.2.4.3 رواية "الأرض" لعبد الرحمن الشوقاوي

### Unit 3

- 92 روايات السيرة الذاتية  
93 2.3.1 رواية السيرة الذاتية: مفهومها وخصائصها  
94 2.3.1.1 الفرق بين "السيرة الذاتية" و "رواية السيرة الذاتية"  
95 2.3.2 رواية السيرة الذاتية في الأدب العربي  
95 2.3.3 طه حسين ورواياته السير الذاتية  
95 2.3.3.1 نبذة عن طه حسين  
96 2.3.3.2 "الأيام" وريادتها في هذا الفن  
97 2.3.3.2 رواية "الأديب" بين السيرة الذاتية والسيرة الغيرية  
97 2.3.4 رواية "إبراهيم الكاتب" للمازني  
98 2.3.5 رواية "سارة" للعقاد

### Block 3

## 104 Contemporary Arabic Novel

### Unit 1

- 105 نجيب محفوظ وإسهاماته في الرواية العربية  
106 3.1.1 نجيب محفوظ: سيرته الشخصية  
108 3.1.2 نجيب محفوظ: مسيرته الأدبية  
108 3.1.3 خلاصة فلسفة نجيب محفوظ الروائية  
109 3.1.4 مؤلفات نجيب محفوظ الأدبية

### Unit 2

- 117 الروايات الإسلامية  
118 3.2.1 مفهوم الرواية الإسلامية  
119 3.2.2 خصائص الرواية الإسلامية  
120 3.2.3 رواد الرواية الإسلامية

### Unit 3

- 129 الروايات الفلسطينية  
130 3.3.1 الأدب العربي الفلسطيني ومراحل تطوره  
135 3.3.2 الرواية الفلسطينية ومراحل تطورها  
138 3.3.3 رواد الرواية الفلسطينية الثلاثة

- 141 3.3.4 أهمية الرواية الفلسطينية  
142 3.3.5 الكتاب البارزون في الرواية الفلسطينية

#### Block 4

### 153 Detailed Study of the Novel: Al – Najdi by Taleb al – Refai, Kuwait

#### Unit 1

- 154 الأدب الروائي في الكويت  
155 4.1.1 نبذة يسيرة عن الأدب الروائي الكويتي  
158 4.1.2 بعض من الأعلام البارزين في ساحة الرواية الكويتية

#### Unit 2

- 174 الكاتب الكويتي طالب الرفاعي وإسهاماته الأدبية  
175 4.2.1 طالب الرفاعي: شخصيته وآثاره  
177 4.2.2 نبذة يسيرة عن مضامين رواياته

#### Unit 3

- 184 دراسة تحليلية عن الرواية "النجدي" لطالب الرفاعي  
185 4.3.1 نبذة عن مضمون الرواية "النجدي"  
186 4.3.2 بطل الرواية "علي ناصر النجدي"  
188 4.3.3 ملاحظات حول الرواية "النجدي"  
195 MODEL QUESTION PAPERS

# **Origin and Development of Novel Literature in Arabic**

## **BLOCK-01**



# الأدب السردي والقصصي في التراث الأدبي العربي

## UNIT 1

### Learning Outcomes

يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:

1. التطلع إلى الكنوز الضخمة من التراث القصصي في الأدب العربي
2. معرفة مراحل التطور في الأدب السردى العربي على مدى العصور
3. كشف جذور فن الرواية وفن القص في التراث العربي القديم
4. فهم وتقييم الأنواع المتعددة من الفن القصصي في التراث العربي

### Background

يشكل الفن الروائي مكانة معتبرة في حياتنا الواقعية والفنية والجمالية على السواء، وهو من ضمن سلسلة طويلة من الأشكال الفنية المتتالية التي مارسها الأديب العربي، وأبدع فيها إبداعات مميزة عبر تلك القرون المتلاحقة، فلا شك أن الرواية قد احتلت موقعا متميزا في الأدب العربي المعاصر؛ واستطاعت خلال مدة زمنية قصيرة أن توسع دائرة مخاطبيه إلى حد أصبح يناقش فن الشعر، الذي كان طوال تاريخ الأدب العربي هرما عاليا لا يصل إلى مرتبته أي نوع أدبي آخر، ومن المعروف أيضا أن هذا الفن الأدبي لم يمض على ظهوره أكثر من ثلاثة قرون في العالم الغربي، و لا أكثر من قرن و نصف في العالم العربي، بيد أن هذا الجنس القصصي متجذر في التراث العربي القديم، لأن العربي مارس السرد الحكائي وقام بالنشاط القصصي منذ زمن بعيد بأشكال وصور متنوعة، وقد أنتج

العرب منذ نشأة الأدب العربي السرد وما جرى مجراه وتركوا لنا تراثا هائلا من القصص والحكايات، وذلك في صور التراجم والسير والطبقات، والمقامات والرحلات، والمنامات، والأخبار، والنوادر، والأمثال، والأسمار، والملاحم الشعبية، والقصص التعليمية والفلسفية وما إلى ذلك، ونرى في هذه المنتجات الأدبية القديمة عناصر قصصية وروائية مما لها أثر ملحوظ على فن الرواية العربية الحديثة.

## Key Words

القصة، الأدب السردى، التراث العربى، حكايات شعبية، المقامات، القصص الفلسفية، حكايات الحيوانات

## Discussion

إنّ العرب قديما عرفوا أنواعا نثرية تُشبه الرواية ولكن ليس الرواية التي نعرفها الآن، فكان العرب قديما يروون قصص المعارك والحروب التي يخوضونها آنذاك وسميت "أيام العرب"، وكانت هذه القصص تروى وتنتقل عبر الأجيال، افتخارا بمآثر الأجداد وشحذا لهمم النشء الجديد، كما روى أحاديث الهوى وقصص المغامرات الغرامية، ويروى عن العرب الجاهليين كثير من الأمثال، وتتولد الأمثال عن قصة أو حادثة وكل قصة من تلك القصص متكاملة العناصر والمقومات، صيغت في تركيب جميل وأسلوب أخذ، كما أنها ذات وحدة موضوعية وهذا ما أدّى إلى ظهور الفن القصصي عند العرب.

ظهور الفن القصصي عند العرب

ثم جاء القرآن الكريم، فاتخذ القصة من أساليبه المختارة، وقص كثيرا من أخبار الأقسام الغابرة، وكان الرسول المصطفى يتخذ القصة من أساليب دعوته، وقص كثيرا من قصص الأنبياء السابقين، وجاء العصر الأموي، واشتدت القصة نشاطا، فكانت مجالس الأمراء ونوادي السادات وقصور الحكام إضافة إلى المساجد، مسارح هذا النشاط.

القصة بعد قدوم الإسلام

وفي العصر العباسي ارتقى المستوى الفكري والثقافي والحضاري لدى العرب، وانتشرت الكتابة، ونشطت حركة الترجمة والتأليف، فتنوعت القصة وأنماطها، وحفلت كتب الأدب بأخبار الماضين وأحاديث الغابرين، واشتهرت كتب الجاحظ يمثل هذه الروايات الظرفية والأخبار الطريفية، ونمت بذور الرواية العربية أو ما كان معروفاً بالقصة، حيث عرفوا المقامات التي تعني ما يُحكى عن المغامرات، ورسالة الغفران التي ألفها أبو العلاء المعري، وهي رحلة تخيلها ويطرح بها كثيراً من الأمور النقدية، وقصة حي بن يقظان وتحكي قصة طفل نشأ في جزيرة لا إنسان فيه فربته غزالة، وألف ليلة وليلة حيث يحكي قصصاً شعبية متنوعة.

### 1.1.1 الفن القصصي في العصر الجاهلي

وقد عرف العرب السرد منذ العصر الجاهلي بطابع شعبي شفوي، إذ كانوا يتسامرون ببطولاتهم في حروبهم وأيامهم التي أصبحت مادة محبوبة للمسامرة، وكانوا مشغوفين بالتاريخ والحكايات التي تدور حول أجدادهم وملوكهم وفرسانهم وشعرانهم، إلى جانب رواية بعض الأساطير والخرافات عن الجن والشياطين مع ما يتداولونه من أخبار، فالقصة الجاهلية كانت قصة شفوية رويت على الألسنة، وقد استمد القصاصون الجاهليون مادة قصصهم من الأساطير والخرافات السائرة المتنقلة بين الأمم، ومن الأخبار والأحاديث الخرافية والتاريخية المأثورة.

### أصول القصة في الجاهلية

يقول الدكتور شوقي ضيف في كتابه "الأدب العربي في العصر الجاهلي": إن عرب الجاهلية كانوا يشغفون بالقصص شغفاً شديداً، وساعدتهم على ذلك أوقات فراغهم الواسعة في الصحراء، فكانوا حين يرخي الليل سدوله، يجتمعون للسمر، وما إن يبدأ أحدهم في مضرب من مضارب خيامهم بقوله "كان وكان"، حتى يرهف الجميع أسماعهم إليه، وقد يشترك بعضهم معه في الحديث، وشباب الحي وشيوخه ونساؤه وفتياته المُخَدَّرات وراء الأُخْبِيَّة، كل هؤلاء يتابعون الحديث في شوق ولهفة.

### شغف الجاهليين بالقصة

وقد وصلت إلينا بعض هذه القصص عن طريق الرواة واللغويين في العصر العباسي حيث دونوا ما وصل إليهم، ولا شك أن الكثير منها قد تغير وانحرف عن أصوله لطول المسافة والزمن بين العصر الجاهلي والعصر العباسي، ولكنها ظلت تحتفظ بسمات القصص القديم، وكتب الأدب المؤلفة في هذا

### مصادر القصص الجاهلية

العصر مثل "الأغاني" و"الأمالي" و"صبح الأعشى" و"العقد الفريد" كلها مليئة بالقصص التي تتناولها الناس عن الجاهليين.

تنوّعت القصص في العصر الجاهلي بتنوّع الأحوال فكانوا في كلّ جلسة سمر يروون قصصًا مختلفة، وامتازت هذه القصص بالمتعة والتشويق، وتصوير الواقع، وكانت تعج بالخيال تُبهر المستمعين وتتملك قلوبهم، وكانت تتضمن العديد من الأشعار والكثير من الأمثال، ومن الموضوعات التي كان يتداولها الناس في قصصهم في ذلك العصر: أيامهم وحروبهم، وما سجله أبطالهم من انتصارات، وما مُنيت به بعض قبائلهم من هزائم منكرة، وكذا كانوا يقصون كثيرا عن ملوكهم من الغساسنة والمناذرة وعن ملوك الأمم والحضارات التي حولهم من العجم، وحكايات عن كهانهم وشعرائهم وساداتهم، كما تضمنت قصصهم قصص الجن والعفاريت والشياطين والقصص على ألسنة الحيوانات.

### خصائص السرد في الجاهلية

#### 1.1.1.1 أنواع القصص في الجاهلية

تنوّعت قصص الجاهليين تبعا لحقول حياتهم، فللملوك قصصهم، وللمسافرين والمرتلين قصصهم، وللأساطير قصص، وللماجنين واللاهين قصص، وللمتدربين والمتفكّهين قصص، وحتى على ألسنة الحيوان ثمة قصص.

### تنوع القصص في الجاهلية

ومن أشهر قصص العصر الجاهلي أيام العرب التي تدور حول الوقائع الحربية التي وقعت بين القبائل كيوم داحس والغبراء، ويوم الفجار، ويوم الكلاب، ويوم البسوس، أو تلك التي دارت رحاها بينهم وبين ما حولهم من شعوب كيوم ذي قار الذي انتصر فيه العرب على الفرس، ودوافع هذه الأيام كانت على الأغلب العصبية القبلية، وتعتبر هذه الأيام مصدرا من مصادر التاريخ للعلاقات التي كانت سائدة بين القبائل العربية، كما أنها بما روي في أثنائها من مآثور الكلام ورائع النثر وحماسي الشعر، وبما اشتملت عليه من طريف القصص، وما تخللها من بيان للطبائع والتقاليد البدوية، تعتبر ينبوعا من ينابيع الأدب، وبابا كبيرا من أبوابه، ومرآة تعكس أحوال العرب وعقليتهم، وعاداتهم وتقاليدهم في الحرب والسلام.

### النوع الأول: أيام العرب

ومن مظاهر اهتمام العرب بالقصة وجود ظاهرة الأمثال عندهم على نطاق واسع، فمن المعلوم أنّ الأمثال مبنية على حوادث وقصص كانت السبب في صدورها وجريانها على ألسنة الناس، فلكل مثل قصة خاصة به مثل قولهم: "وافق شنّ طبقة" و"قطعت جهيزة قول كل خطيب" و"الصيف ضيغت اللبن"

### النوع الثاني: الأمثال

"مواعيد عرقوب" و"أحمق من دغة"، وقد اشتملت قصة "الزباء" الشهيرة على ثمانية عشر مثلا نقلها الميداني في "مجمع الأمثال"، لقد واكبت قصص الأمثال حركة المجتمع الجاهلي، ورصدت قيمه وأعرافه، ثم تناقلها الناس فيما بينهم، والقصة حين ترسخ أحداثها وتنتشر بين الناس تختصر على شكل قول مشهور موجز، حتى إذا ذكر المثل لم يعد داع إلى تكرار قصته، وذلك لأنها معروفة وشائعة بين الناس.

أما قصص الأساطير فقد التصقت بالجاهليين وبقيت حتى يومنا هذا مرتبطة بهم، وهي ذات صلة بعالم الشياطين والجن وعالم الأرواح، حيث تتمثل هذه الأشياء في صور وأجسام تؤثر على حياة الناس سلبا وإيجابا، وظاهرة وجود القصص الخرافية والأسطورية كانت منتشرة بين العرب قبل الإسلام على نطاق واسع، والخرافة والأسطورة هما في الحقيقة تعبير من الإنسان عن ضعفه وعجزه إزاء مظاهر القوة والغموض المحيطة به، فيحاول أن ينسج الخرافات والأساطير حول تلك المظاهر، وقد كان قسم من هذه الأساطير ما هو عربي خالص لا أثر فيه من الثقافات الأخرى للأمم المجاورة كالخرافات والأساطير التي يشكل الجن والغيلان والشياطين موضوعاتها الرئيسية، ومن هذه الخرافات والأساطير ما هو مزيج من رشحات المخيلة العربية ومخيلة الشعوب الأخرى، ومنها أيضا ما هو أجنبي خالص اقتبسه العرب من الأمم الأخرى وتداولوه فيما بينهم كقصص "رستم واسفنديار" وغيرها التي جلبها النضر بن الحارث من بلاد فارس والحيرة.

وقد كان العرب بالإضافة إلى ذلك يختزنون في ذاكرتهم شيئا من قصص وأخبار الأمم الماضية والأنبياء، مثل الأخبار الواردة عن لقمان الحكيم، وقصة عاد وثمود، وقصة النبي إبراهيم وإسماعيل، وإن كانت هذه القصص والأخبار ناقصة أو محرفة في بعض المواضع، كما كان لهم أحاديث هوى تتناقل وتروى كقصة المنخل اليشكري والمتجردة زوجة النعمان وما كان بينهما من علاقة، ومن أنواع القصص الجاهلية أيضا ما وردت على ألسنة الحيوان، كقصة حكومة الضب بين الأرنب والثعلب، وقصة النعامة تطلب قرنين، وقصة الضب والصفدع، وقصة الغراب يفقد العصفور، وقصة بر الهدهد بأمه، وقصة الغراب والديك وغيرها من القصص التي تتنطق الحيوانات.

### النوع الثالث: الأساطير

### الأنواع الأخرى من قصص الجاهلية

ونقرأ من خلال هذه القصص ميل الجاهليين إلى الخيال بواسطة هذه الأسمار اللطيفة بغية التسلية، وهذا يحيلنا على القول إن الأدب الشعبي السردي وجد مع وجود الحياة العربية، وتطور بتطورها.

### 1.1.2 الفن القصصي في العصر الإسلامي

يعتبر العصر الإسلامي عصر التجميع للقصة العربية، وظل القصص فنا شعبيا محببا، بل أنه تطور بصورة لم يسبق لها مثيل في التاريخ، وهو ما يدل على تأصله في المجتمع العربي، فالفنون الأدبية تتطور مع تطور المجتمعات سياسيا واقتصاديا واجتماعيا وثقافيا وفكريا، ولما ظهر الإسلام واتسعت الفتوحات وجال العرب في كل مكان واطلعوا على كثير من أقاليم الفرس والروم الهنود والمصريين وغيرهم من الأمم القديمة، فمن إثر هذا الاحتكاك اتسع أفق خيالهم وتطورت عندهم فن القصة وتوسعوا في ذلك اتساعا كثيرا، كما استفاد العرب من القرآن الكريم ووجدوا لونا جديدا من القصة لم يعرفوه قبل.

توسع أفق القصة بقدم الإسلام

استخدم القرآن الكريم القصة في أسلوب أحسن للتعبير عن كثير المعاني واتخذها وسيلة للبيان ما في الأمم الماضية لاستخراج العبرة والعظة، وكان القصص القرآني - وهو أحسن القصص - حافزا مهما في إقبال الناس على القصة، وهذه القصص العديدة والمختلفة والتي تمثل قصصا قصيرة مكتملة العناصر موجودة قبل الإسلام في كتب سماوية سابقة مثل التوراة والإنجيل، ففي القرآن قصص آدم وحواء، وقصة الطوفان، وقصة يوسف وإخوته، وقصة مولد عيسى، وقصة موسى وفرعون مصر تمثل كلها وحدات كاملة داخل البناء أو الإطار الأكبر وهو القرآن الكريم.

تأثير القرآن الكريم في تطور الفن القصصي

والنبي صلى الله عليه وسلم أيضا سلك نهج القرآن الكريم، وترسم خطاه في توظيف القصة من أجل نشر الوعي وتعميق مبادئ الإسلام في النفوس، حيث نجده يتخذ من القصة أسلوبا مهما من أساليب الدعوة، يحملها قيم الإسلام ومعانيه، فالقصص الإسلامية بدأت في زمن النبوة، إلا أن وظيفة القصص تطورت في عصر الخلفاء الراشدين إبان الفتوح لما للقصص من أثر تحريضي وتربوي وديني يتمثل في تشجيع المقاتلين، فقد كان القصاص يثيرون فيهم الحماسة الدينية كالشعراء في الأيام الجاهلية، وكان الخلفاء الراشدون حريصين على الاهتمام بالقصص، فقد روي أن عمر بن الخطاب رضي الله عنه أذن لقاص لأن يقص على الناس في المسجد الحرام كما فعل عثمان بن

القصة في العهد النبوي والخلافة الراشدة

عفان رضي الله عنه إذ افرد ابن عباس يوماً من أيام الأسبوع للقصص، واستمرت هذه القصص الوعظية في العصر الأموي والعباسي.

إن القصص في الإسلام بدأ دينياً مستمداً من القرآن الكريم ومن أحاديث الرسول صلى الله عليه وسلم وسيرته المباركة لأهداف دينية دعوية خالصة، ثم خرج إلى أغراض سياسية في أيام الفتنة، ثم تطور في زمن معاوية إلى قصص تاريخي أسطوري، يتناول أخبار الأمم السالفة للاعتبار بتجاربها في الحكم والسياسة، إضافة إلى ما استمر من أشكال قصصية قديمة، وما استجد في حياة المسلمين من أحداث وشؤون.

مراحل تطور القصص  
الإسلامية

انتشر في العصر الأموي عدة أنواع للقصص صنفت حسب الموقف الذي تقال فيه ومنها كان وليد عصره ومنها ما كان امتداداً لما اشتهر في العصور السابقة، فمن هذه الأنواع القصص الدينية والوعظ، والقصص التاريخية والأسطورية، والقصص الواقعية، وقصص الظرافة والفكاهة.

أنواع القصة في العصر  
الأموي

انتشرت القصص الدينية في هذا العصر انتشاراً واسعاً، فقد كان الوعظ يستخدمونه لتذكّر الناس بأمور دينهم، وكان للقرآن التأثير الكبير في القصص المتداولة في ذلك الوقت، ذلك أنّ القرآن توسع في هذا الجانب من القصص مما جعل الوعظ يسير على نهج رواية القصص، كما كان لحروب الأمويين مع خصومهم دور في انتشار هذا النوع من القصص، بسبب طابعها الديني.

انتشار القصص الدينية

أما القصص التاريخية والأسطورية فانتشر هذا النوع من القصص في العصر الجاهلي وامتد إلى ما بعد الإسلام وكان يتحدث عن قصص الملوك، والقصص الواقعية هي ما يحكي قصصاً حقيقية، وهي مما ورد ذكره في تخليد أيام العرب وطرائفهم، وهذا النوع من القصص لم يتم تداوله إلا شفها لمدة من الزمان، وأول ما تم تدوينه من هذه القصص هي قصص الحب العذري مثل قصة مجنون ليلى.

القصص التاريخية والقصص  
الواقعية

وظهرت قصص الظرافة والفكاهة مع تطور هذا الفن من النثر، حيث بدأ يبتعد عن الهدف الأساسي الذي انتشر لأجله في هذا العصر وصارت تحكي القصص بقصد الإضحاك والتسلية فحسب، وكان الفُصّاص الذين يروون هذه القصص يختلفون بعض المواقف التي من شأنها إمتاع المستمع.

قصص الظرافة والفكاهة

### 1.1.3 الأدب القصصي في العصر العباسي

يعد العصر العباسي أزهى العصور العربية حضارة ورقيا، ففي هذا العصر تطور المجتمع العربي تطورا هائلا في كافة المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والفكرية والأدبية، وتعرض العالم العربي لأكبر تفاعل حضاري في التاريخ الوسيط، وتم الامتزاج والتلاقح بين مختلف الحضارات، وكل هذه التطورات كان لها انعكاس قوي على مختلف ألوان الأدب ومنها فن القصة، فخطت خطوات إلى الأمام، ونشأت ألوان جديدة من هذا الفن تلبى الحاجيات الجديدة في المجتمع، وهكذا نشأت ألوان جديدة من القصص: كالقصة الخرافية والقصة المقامية والقصة الفلسفية والسير الشعبية التي عرفت رواجاً كبيراً في العصر العباسي، وكانت هذه الألوان تجسيدا للتطور ومرآة صادقة للمجتمع في صورته الجديدة، كما كانت علامة على أن هذا الفن يتطور ويتجدد بتطور الحياة وتجديدها وتعقدها.

تطور الأدب القصصي في  
العصر العباسي

هناك عوامل كثيرة لعبت دورها في تطور القصة والسرد في العصر العباسي، ومنها الاستقرار السياسي والاقتصادي الذي ساعد في خلق بيئة مشجعة للعلماء والأدباء والمفكرين في ممارساتهم العلمية والأدبية والفكرية، وتأسيس المؤسسات العلمية والثقافية، ومنها كثرة الإقبال على التدوين والتأليف مع تطور وسائل الكتابة، وازدهار عملية النقل والترجمة برعاية خاصة من الخلفاء وتشجيعهم، فتمت ترجمة العديد من الأعمال الأدبية من التراث اليوناني والفارسي والهندي.

عوامل ازدهار الفن القصصي  
في هذا العصر

عظم شأن القصص في العصر العباسي، فاتسع نطاقه وأصبح مادة أدبية غزيرة، وتتنوع المؤلفات القصصية فأقبل الناس على مطالعتها وتناقلها، ومنها ما اهتم بالحقل الديني ككتاب قصص الأنبياء المسمى بالعرائس للثعلبي، وقصص الأنبياء للكسائي، وقصة يوسف الصديق، وقصة أهل الكهف، وقصة الإسراء والمعراج، ومنها القصص الاجتماعية والغرامية والبطولية ككتاب الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني، وقصص العذريين، وسيرة عنترة، وحمزة البلوان، ومنها القصص التاريخية التي تناولت سير الخلفاء والملوك والأمراء كما عرف العصر العباسي القصص الدخيلة المنقولة، مثل كليلة ودمنة، وكتاب مزدك، وكتاب ألف ليلة وليلة، وأكثره خيالي خرافي يدور بعضه على أسنة الحيوان.

ألوان القصص العباسية

وإلى جانب القصة ازدهر أدب الأقصوصة، وكتاب البخلاء للجاحظ خير مثال على هذا النوع من الأدب وقد امتاز الأدب القصصي العباسي بدقة الوصف والتصوير وبراعة الحوار، والقدرة على استنباط الحقائق وتصوير مرافق الحياة، وتسقط العجائب والغرائب، والكشف عن العقليات والعادات والتقاليد.

خصائص القصص العباسية

وتتنوع أهداف هذه الكتب القصصية المؤلفة في هذا العصر، فمنها ما يؤلف بالهدف الأخلاقي والهدف التعليمي، ومنها ما يؤلف بالهدف الاجتماعي من تصوير سلبيات المجتمع وإيجابياته، أو ما يؤلف بهدف الإمتاع والتسلية حيث يسيطر روح المتعة على بقية الأهداف، ونجد كل كاتب ينزع في كتابه إلى أكثر من هدف واحد.

أهداف القصة

### 1.1.3.1 أنواع القصص في العصر العباسي

تنوعت القصة في العصر العباسي كما تنوعت فيه الأشكال الأدبية الأخرى، فإضافة إلى الأنواع القصصية التي كانت سائدة في العصور السابقة استحدث في هذا العصر ألوان جديدة من فن السرد، وكان من بينها السير والرحلات والمقامات والقصص الفلسفية والتعليمية والملاحم الشعبية التاريخية والدينية.

تنوع ألوان القصة في العصر العباسي

#### 1.1.3.1.1 السيرة الشعبية

السيرة الشعبية نوع أدبي قصصي، وهي من أنواع القصص في الأدب الشعبي العربي، وفيه يتابع القاص مراحل حياة البطل القصصي الرئيسي الذي تُنسب إليه، ويتم سرد السيرة الشعبية نثراً كما يتخللها الشعر في بعض المواقف المصيرية في حياة البطل وقومه وفي حروبهم، تمجد في هذه السير الأخلاق العربية الأصيلة كقوة العربي وعزته وشهامته وتتكبر فيها الأخلاق السيئة كالخيانة والغدر.

مفهوم السيرة الشعبية

تمثل السيرة الشعبية مرحلة من مراحل الإنتاج الروائي في اللغة العربية، وتحمل بكل ما فيها من ضعف وقوة سمات هذه المرحلة وخصائصها، تمتاز بالطول القادر على استيعاب العديد من الأجناس والأنواع والأنماط، لها خصوصية تميزها عن السرديات الأخرى سواء من حيث تشكلها أو من حيث عواملها الواقعية أو التخيلية التي تزخر بها، وهناك العديد من النصوص العربية الحديثة التي تتفاعل معها بمختلف أشكال التفاعل النصي، وتعد السيرة الشعبية من أكثر الأشكال الأدبية انفتاحاً على الأشكال التعبيرية الأخرى ومن

السمات الفنية للسيرة الشعبية

أكثرها توظيفاً لها، لأنه لا تكاد تخلو سيرة شعبية من الشعر وفن الترسل والخطابة والأمثال وغيرها.

يكون في السيرة الشعبية راو يحكي القصة وبطل رئيسي وأبطال ثانويون، تأخذ السير الشعبية لغة فصحي تطفو عليها بين حين وآخر ركافة مما شاع بين الناس في العصور المتأخرة بعد اختلاطهم بغير العرب وبعد تكاثر المولدين بينهم، وهي عامية العصر العباسي وما بعده، وحتى أبيات الشعر التي تتخلل السير الشعبية تبدو أكثر تماهياً مع اللهجات العامية في عصرها.

ومن أهم السير الشعبية التي راجت في العصر العباسي سيرة عنتر بن شداد والسيرة الهلالية أو سيرة بني هلال وألف ليلة وليلة وسيرة سيف بن ذي يزن وسيرة الأميرة ذات الهمة وسيرة الأمير حمزة البهلوان وسيرة الزير سالم وسيرة رأس الغول، كل السير الشعبية المشتهرة في التاريخ الشعبي للأمة العربية لا يُعلم مؤلفوها ولا كاتبوها، وأكثر هذه السير تألفت في العصر العباسي الثاني، وانتشرت هذه القصص بين الناس انتشاراً واسعاً، بحيث كانوا يتسامرون بهذه القصص التي كانت تصطبغ بصبغة الملحمة، وكانت حافلة بذكر سير أبطال العرب ووصف حروبهم وأعمالهم الخارقة في إطار كان يتراوح بين الحقيقة والخيال، وقد كانت المبالغة تحكم جو هذه القصص.

### 1.1.3.1.2 المقامات

المقامة من الألوان الأدبية والفنون النثرية التي ظهرت في القرن الرابع الهجري، وازدهرت في عصر الانحطاط، وهي شبه قصة مسجوعة في أغلب الأحيان تتضمن ملحا ونوادير وعظات، كان الأدباء يتبارون فيها إظهاراً لبراعتهم اللغوية والأدبية، يتخذ هذا الشكل الأدبي وسيلة لطرح الأفكار الاجتماعية المختلفة، يحمل في مضمونه مكونات المجتمع العباسي الاجتماعية والاقتصادية والفكرية، ويحمل معاناته في طلب الرزق وتأمين سبل الحياة، عدا عن كونها إبداعاً عربياً أصيلاً، ويرجع أصل هذا الفن إلى ما عرف بسجع الكهان، وأحاديث ابن دريد.

ظهر فن المقامات في العصر العباسي على يد بديع الزمان الهمداني، ثم سار على نهجه أبو محمد القاسم الحريري، فهذا الفن مليء بالإبداع الأدبي، قد تكون المقامات نثرية فقط، وقد تكون مزيجاً من الشعر والنثر، ومن خصائص المقامات كثرة السجع وتزيين الكلام فيها، وتشبه القصة القصيرة في أسلوب

عناصر السيرة الشعبية

السير الشعبية المشهورة

مفهوم فن المقامات

خصائص فن المقامات

صياغتها، ولكنها تختلف عنها بأنها تتميز ببلاغة لغوية في المفردات، والجُمل المستخدمة فيها، وغالبا ما ترتبط المقامات بقصص خيالية من نسج كاتبها، وأيضا احتوى نصها على العديد من الفوائد اللغوية، والجماليات الأدبية، والأمثال، والأبيات الشعرية الغريبة، مما ساهم في انتشارها بين الناس، واهتمامهم في متابعتها، من أجل إدراك الفائدة المرتبطة بنص المقامة.

تتكون المقامة من الراوي والبطل والشخصيات الثانويين، الراوي هو الشخص الذي يقوم برواية المقامة، ويتكرر في مقامات المؤلف الواحد، فالراوي في مقامات بديع الزمان الهمداني هو عيسى بن هشام وراوي مقامات الحريري هو الحارث بن همام، ووظيفته نقل أحداث المقامة، عن طريق متابعته لسيرها بالاعتماد على معرفته ببطل المقامة، وتأثيره في الأحداث الخاصة بها، وأيضا يقوم الراوي بإبداء رأيه أحيانا ببعض التصرفات التي يقوم بها البطل مثل الاحتيال والخداع، والبطل هو الشخص الذي ترتبط به كافة أحداث المقامة، وينتهي كل حدث بتحقيقه للانتصار دائما، والبطل في مقامات بديع الزمان الهمداني هو أبو الفتح الاسكندراني وفي مقامات الحريري أبو زيد السروجي، ووظيفته التأثير في المقامة، ويتكرر في كافة المقامات، وتتميز شخصيته بأنه رجل مخادع ومحتال، ويعتمد على الدهاء في الاستيلاء على أغراض وأموال الناس.

وقد استهوى هذا الفن عددا كبيرا من الأدباء بعد بديع الزمان الهمداني، من أشهرهم أبو محمد القاسم الحريري الذي ألف خمسين مقامة عارض بها الهمداني، وأعجب الناس بمقاماته، ونالت شيوعا وشهرة أكثر من مقامات الهمداني، وقد أثر المقامة في ولادة أنواع أخرى من القصص، مثل القصة الخيالية النقدية عند ابن شهيد في "التوبع والزوابع"، وكذلك لدى المعري في "رسالة الغفران"، وفي العصر الحديث اهتم الكثير من الأدباء بإنشاء المقامة محاولين في إحياء التراث الأدبي القديم، منهم ناصيف اليازجي ومحمد المويلحي وأحمد فارس شدياق.

### 1.1.3.1.3 حكايات الحيوان

الحكاية على لسان الحيوان نمط قصصي متجذر في التراث السردى العربى كما أنه ذائع في الآداب العالمية، ففي هذه الحكايات يلعب الحيوان الدور الرئيسى فيها، تعزى فيه الأقوال والأفعال إلى الحيوان، بقصد التهذيب الخلقى، والإصلاح الاجتماعى، أو النقد السياسى؛ فضلا عن الإمتاع الفنى، وقد ذاع

عناصر المقامات

اعلام فن المقامات وأثره

مفهوم حكايات الحيوان

هذا النوع ذبوعا كبيرا في الآداب العالمية، وحظي برواج وعناية فائقة، وهي تروى شعرا ونثرا، كما أنها - لبساطتها - قادرة على النفاذ إلى المتلقي، على اختلاف مراحل العمرية والثقافية.

وأكثر هذه الحكايات رمزية وتنطوي على غايات أخلاقية ودروس اجتماعية وتربوية ومضامين سياسية ناقدة، كما أنّ القصّ على ألسنة الطير و الحيوان سبيل مأمون يسلكه حكماء السياسة ونقادها، وأرباب الإصلاح الاجتماعي والأخلاقي، وأصحاب النظرة المثالية المتسامية، فينقّسون به عمّا تجيش به صدورهم، إضافة إلى المتعة الفنيّة والقيمة الجمالية، التي تنبع من إدهاش المتلقّي، وهو يرى الحيوان يقلّد السلوك الإنساني، فتتميل لسماعه الأسماع، وترغب في مطالعته الطّباع، لأنّ الوحوش و البهائم والهوام والسوائم غير معتادة لشيءٍ من الحكمة، ولا يُسند إليها أدبٌ ولا فطنة، والحكمة على لسان الحيوان أدعى للقبول والإقناع منها على لسان الإنسان، الذي تنطوي حكمته الإرشادية، ونصائحه الوعظية على نوع من الاستعلاء الضمني بين الناصح والمنصوح.

وقد عرف العرب الحكاية على لسان الحيوان معرفة تامّة منذ العصر الجاهلي، ويتجلّى هذا الأمر واضحا في قصص الأمثال الواردة في كتب الأمثال، وفي الشعر الجاهلي زائدًا وافرًا من هذه الحكايات، ولاسيما في دواوين أمية بن أبي الصلت، والأعشى الكبير، والنابغة الذبياني، وجاء في القرآن الكريم كثير من الآيات عن الحيوان لغايات عديدة، فدارت حوله كثير من الحكايات في كتب التفاسير، التي فصّلت ما أجمل فيه، وفي العصر العباسي الأول، خطا هذا الفن خطوات واسعة، بعد الانفتاح على الثقافات الأخرى، وامتزاجها بالثقافة العربية الزاخرة.

الكاتب عبد الله بن المقفع هو الذي خطا بالحكاية على لسان الحيوان خطوة واسعة في هذا العصر، فكان أول من نقل هذا الفنّ القصصي من مرحلة الشفاهية الشعبية عند العرب، إلى الأدب المدوّن الكتابي في أول خطوة من نوعها في تاريخ الأدب العربي القديم عامّة، والإبداع القصصي خاصّة، وذلك في كتابه الشهير "كَلِيلَة وَدَمْنَة"، وتزداد هذه الخطوة أهمية، إذا وضعنا في الاعتبار أنّ هذه هي المرّة الأولى في التراث الأدبي عند العرب، التي يُوضع فيها بعد الشعر أول كتاب قصصي مجموع في صعيد واحد.

أهداف الحكاية على لسان  
الحيوانات

تطور حكايات الحيوان في  
التراث الأدب العربي

عبد الله بن المقفع وريادته في  
هذا الفن

وكذا نشأ في هذا العصر لون خاص من هذا الجنس ما يصلح أن يسمى برواية الحيوان، وهي تسمية يقترحها الباحثون لتلك المؤلفات النثرية التي نشأت عن تطوير العرب حكاية الحيوان الرمزية القصيرة إلى حكاية طويلة، تتناول موضوعا قصصيا واحدا ومتكاملا، مثل رواية "النمر والثعلب" لسهل بن هارون، ورواية "الصاهل والشاحج" للمعري.

نشأة "روايات الحيوان"

ومن نماذج حكايات الحيوان في العصر العباسي أيضا رسالة "تداعي الحيوان على الإنسان أمام ملك الجان" من رسائل إخوان الصفا وكتاب "سُلوان المطاع في عدوان الأتباع" لابن ظفر الصقلي، وكذا يحتوي كتاب "الحيوان" للجاحظ و"حياة الحيوان" للدميري و"البصائر والذخائر" لأبي حيان على قصص وحكايات الحيوانات، وكذا حظيت حكايات "ألف ليلة وليلة" نصيب وافر من قصص الحيوان.

أعمال أخرى تضم حكايات الحيوان

#### 1.1.3.1.4 القصص الفلسفية

القصص المعرفية الفلسفية هي أحد أنواع أدب الخيال الفلسفي، حيث تناقش عدة مواضيع إنسانية بطريقة غير مباشرة، مثل الحديث عن المجتمع، والهدف من الحياة، والأخلاق، وغيرها من المواضيع الفلسفية، يتخذ الأدباء الفلاسفة الرمز وسيلة فنية لبت أفكارهم الفلسفية ونظرياتهم المعرفية بطريقة فنية، وفي التراث العربي والإسلامي نجد التمازج والتداخل بين الفلسفة والأدب، وقد تجسدت في كثير من أعمال الفلاسفة العرب شعرا ونثرا.

مواضيع القصص الفلسفية ووسائلها

فهذه القصص جزء من التيار الأدبي الذي تولد من الدراسات الفلسفية، ويطلق على أصحاب هذا التيار "الفلاسفة الأدباء"، وقد غلب على إنتاجهم قالب الأدبي والصياغة الفنية، ومن المعلوم أنهم فلاسفة أصالة، لكنهم اتخذوا الشكل الأدبي قالباً والصياغة الفنية وسيلة لنقل أفكارهم الفلسفية العميقة، من أمثال ابن سينا والفارابي وابن طفيل والسهوروردي المقتول، وعليه فإن غايتهم الأساسية هي تبليغ وإيصال أفكارهم الفلسفية، لذلك اتخذوا من الصياغة الفنية والشكل القصصي وسيلة لتحقيق غايتهم، وهناك تيار آخر يعرف أصحابه بـ "الأدباء الفلاسفة"، لأنهم أدباء أصالة، فاستعاروا المضامين الفلسفية لأجل عوالم أدبية أكثر إبداعاً وتأثيراً وعمقا، وأبو العلاء المعري هو العلم البارز في هذا التيار.

اتخاذ القصص وسيلة لبت الأفكار الفلسفية

ولعل أهم القصص الفلسفية في التراث العربي قصة "حي بن يقظان" لابن طفيل الأندلسي، وقد شارك في تأليف هذه القصة عدة أشخاص من الأدباء

العرب والمسلمين، فكان أول مؤلف لقصة حي بن يقظان هو الفيلسوف ابن سينا، وكتبها أثناء سجنه، ثم أعاد بناءها الشيخ شهاب الدين السهروردي، وبعدها أعاد كتابتها ابن طفيل والتصقت القصة باسمه، ثم كانت آخر رواية للقصة من قبل ابن النفيس الذي تنبه إلى بعض المضامين الأصلية الخاصة برواية ابن سينا، والتي لم تكن توافق مذهبه، فأعاد صياغتها.

نماذج القصص الفلسفية

وكتاب "رسالة الغفران" أيضا واحد من أشهر القصص الفلسفية العربية، وهي رسالة ذات طابع روائي، وتضم هذه الرسالة آراء أبي العلاء في الدين، والعلم، والأخلاق، وفي أساليب الشعوب وفنونها، وقيل إن دانتي الشاعر الإيطالي صاحب الملحمة الشعرية "الكوميديا الإلهية" أخذ عن أبي العلاء فكرة الملحمة ومضمونها، ركز أبو العلاء المعري في هذا الكتاب على إبراز ما أسماه النص المحوري للرسالة، وذلك لإبراز غرضها الأساسي الذي يحدده بالتعبير عن نظرة للدين والأدب والحياة بأسلوب أدبي.

كتاب "رسالة الغفران"  
ومحاورة

## Summarised Overview

الفن القصصي له جذور عميقة في التراث الأدبي الإنساني، إذ عرفه الإنسان منذ أقدم العصور، وتطور فن القص مع تطور الإنسان، وعندما نتناول هذا الفن في الأدبي العربي نجد أن له جذورا ممتدة في أقدم عصوره وهو العصر الجاهلي، فهذا العصر حافل بالنماذج القصصية التي تصور العرب في مختلف جوانب حياتهم في الحرب والسلم، وكانت المادة القصصية تروى شفاها ويتوارثها الناس جيلا بعد جيل، وقد أخذ هذا الفن ينمو ويتطور بتطور المجتمع العربي وانتقاله من مرحلة حضارية إلى أخرى، فبعد مجيء الإسلام نجد مثلا تطور وازدهار لون معين من هذا الفن، وهو القصص الديني الذي وظف لخدمة أهداف دينية، فإذا انتقلنا إلى العصر العباسي، حيث يعرف المجتمع العربي تطورا هائلا في كافة المجالات السياسية والاقتصادية والاجتماعية والفكرية والأدبية ويتم الامتزاج والتلاقح بين مختلف الحضارات، نجد أن كل هذه التطورات كان لها انعكاس قوي على مختلف ألوان الأدب ومنها فن القصة، فتخطو خطوات إلى الأمام، وتنشأ ألوان جديدة من هذا الفن تلبي الحاجيات الجديدة في المجتمع، وهكذا تنشأ ألوان جديدة من القصص كالسير الشعبية والقصة على لسان الحيوان والقصة المقامية والقصة الفلسفية.

## Assignments

1. ابحث العناصر التي أدت إلى تطور الفن القصصي في العصر الجاهلي
2. بين أهمية الأمثال في تاريخ الفن القصصي في الأدب العربي
3. كيف تطور الأدب السردى في العصر الإسلامى؟ بين
4. ابحث تأثير القرآن الكريم والحديث النبوي في تطور الفن القصصي
5. كيف يختلف العصر العباسي عن العصور السابقة في تعزيز الأدب القصصي، ناقش
6. اكتب مذكرة حول فن المقامات مع الإشارة إلى عناصرها المهمة وسماتها الفنية
7. وضح آراءك حول أثر الأنواع القصصية التراثية في نشأة الأساليب الحديثة من الرواية والمسرحية والقصة القصيرة.
8. وضح أسباب نشأة حكايات الحيوانات في الأدب العربي

## Suggested Readings

1. الرواية العربية: النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوي
2. من تاريخ الرواية، حنا عبود
3. حركات التجديد في الأدب العربي الحديث، عبد العزيز الأهواني وآخرون
4. فن القصة، أحمد أبو السعود
5. النثر الفني، زكي مبارك
6. تاريخ آداب اللغة العربية، لجرجي زيدان

## References

1. في الرواية العربية، فاروق خورشيد
2. لمحة عن ظهور الرواية العربية وتطورها، محمد هادي مرادي وآخرون
3. أثر الرواية الغربية في الرواية العربية: دراسة مقارنة، د. الطيب بوشيبية

## **Space for Learner Engagement for Objective Questions**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU





# التأثير الغربي في الرواية العربية

## UNIT 2

### Learning Outcomes

يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:

1. التعرف على أولى المراحل التطورية للرواية العربية الحديثة
2. استيعاب مدى تأثير الفن الروائي الأوروبي على تطوير الروايات العربية الفنية
3. دراسة العناصر المختلفة التي أدت إلى تأثير الرواية الغربية على الأدب الروائي العربي
4. فهم الفرق بين عاملي استلهم التراث القصصي العربي والاقتراس من الأدب الغربي في نشأة الرواية العربية.

### Background

إن الرواية واحدة من الفنون الأدبية المحدثّة، فما مر على نشأتها أكثر من قرون ثلاثة في العالم، فقد ظهرت في أوروبا بوصفها جنساً أدبياً فنياً في القرن الثامن عشر، وإن كانت الأنماط القصصية التي تضاهي الرواية في السردية والخيالية والطول سائدة في كل الحضارات الإنسانية عبر التاريخ، كما رأينا في التراث الأدبي العربي القديم مثل حي بن يقظان ورسالة الغفران، ولهذه الأعمال النثرية الخيالية الطويلة القديمة أثرها في نشأة الأدب الروائي الغربي وتطوره فيما بعد، وتاريخ الرواية العالمية جاء بالتزامن مع حدوث الثورة الصناعية واختراع آلة الطباعة، وقد بدأ تطور الرواية في الأدب العربي في عصر النهضة العربية الحديثة منذ منتصف القرن التاسع عشر، حيث أسهم

العديد من رواد النهضة الأدبية في نمو وتطور فن القصة، استجابة لتطور المجتمع العربي، وثمره من ثمار النهضة، ومظهرا من مظاهرها، وقد عرف هذا التطور مراحل مختلفة توجز ألوان وأشكال هذا التطور، حتى بلغ أقصى تطوره في عصرنا الحاضر، فأولى هذه المراحل كانت مرحلة التقليد والاقْتباس من الغرب، لأن الأعمال البدائية في هذا الفن كانت وليدة الاحتكاك بالغرب والتعريف إلى نتاجه القصصي ونقله إلى العربية.

## Key Words

التأثير الغربي، الرواية الاجتماعية، الترجمة، الصحافة، رفاة الطهطاوي، المنفلوطي، المويلحي

## Discussion

هناك اختلاف رأى بين العلماء المحدثين في نشأة القصة العربية الحديثة، فمنهم من يتحمس لأصلها العربي ويرى أنها وليدة التراث القديم واستمرارا له، ومنهم من ينفي أن تكون هناك أية صلة بين القصة الجديدة وبين تلك الأنماط القصصية القديمة ويراها أنها وليدة الاحتكاك بالغرب والتعريف إلى نتاجه القصصي ونقله إلى العربية، وفريق آخر ذهب إلى أن الرواية العربية غربية الشكل عربية المحتوى.

وذلك لأننا نجد في مرحلة بداية نمو هذا الفن في منتصف القرن التاسع عشر محاولات متنوعة، بعضها مقتبس من تراثنا القصصي متمثلا في فن المقامة، إذ نجد بعض الأدباء يحاولون إحياء هذا الفن وتوظيفه في خدمة أهداف إصلاحية، مثلما نجد عند إبراهيم اليازجي ومحمد المويلحي، وبعض الأدباء أخذوا يقتبسوا ألوانا من القصة في الأدب الغربي، إما عن طريق تعريب أنواع من القصص الغربي كما فعل البستاني والمنفلوطي وحافظ إبراهيم وغيرهم، وإما عن طريق الترجمة الدقيقة كما فعل العديد من الأدباء في فترة لاحقة عندما بدأ هذا اللون يعرف الرواج والذيع

نشأة القصة العربية

تطور القصة

ويعرف إقبالاً متزايداً من القراء، فظهر العديد من الكتاب الذين عكفوا على ترجمة ألوان من القصة الغربية، مثل إبراهيم عبد القادر المازني وأحمد حسن الزيات ومحمد عوض وغيرهم كثيرون.

كان لمرحلة التقليد أهمية كبيرة تمثلت في إنتاج عدد كبير من النماذج القصصية المقتبسة من الأدب الغربي، سواء في شكله المعرب أم في شكله المترجم، في الوقت الذي اختفت المحاولات التي قام بها البعض في تطوير أشكال من القصة العربي القديم وخاصة فن المقامة، فقد أكد التطور الذي عرفه المجتمع العربي الحديث عدم الحاجة إلى مثل هذا اللون الذي لم يعد يستجيب للمتطلبات الاجتماعية الجديدة.

هذا الإنتاج القصصي الناجم عن التأثر بالأدب الغربي، والذي أخذ الإقبال عليه ينمو ويتزايد، سواء من جانب الكتاب أو من جانب القراء، كان بمثابة إرهاب وتهيؤ للانتقال إلى مرحلة جديدة تتجاوز المستوى الذي بلغه تطور الفن في مرحلة الاقتباس، وقد أطلق الدارسون على هذه المرحلة مرحلة التأليف والإبداع، وبعدها جاءت مرحلة التأسيس والنضج.

قبل أن نتحدث عن نشأة الرواية العربية وتطورها نرى من الضروري أن نتحدث عن مفهومها ومدلولها وعناصرها وأنواعها.

### 1.2.1 تعريف الرواية ومفهومها

الرواية فن أدبي يقوم على سرد نثريّ طويل، يستعرض من خلاله الكاتب أحداثاً وشخصيات خيالية افتراضية أو واقعية وتعكس أحداثاً على شكل قصة متسلسلة، وهي أكبر الأجناس القصصية حجماً، فالرواية تتعامل بشكل خيالي مع التجربة الإنسانية، عادة من خلال تسلسل متصل من الأحداث التي تشمل مجموعة من الأشخاص في سياق معين.

تختلف الرواية عن السيرة الذاتية بوجود عنصر الخيال، وعن القصة القصيرة بالطول حيث إنها تقوم بتسليط الضوء على ما يحدث على أرض الواقع فتنتقل لتجوب آفاق الخيال متجاوزة حدوده لترشد القارئ للحقيقة من خلال العوالم والأحداث التي تسرد في الرواية، حيث تتضمن العديد من الشخصيات كل منها بأحاسيس وانفعالات وتختلف عن الأخرى، والعديد من الأحداث المتداخلة والمتشابكة فيما بينها، وهذا بالضبط ما يميزها عن غيرها من الفنون الأدبية.

مرحلة التقليد

الانتقال إلى مرحلة جديدة

مفهوم الرواية

مميزات الرواية

## 1.2.2 عناصر الرواية

لكل فن من الفنون الأدبية عناصر ومقومات يرتكز عليها، وفي مجموعها تشكل الفنّ، والرواية من الفنون التي تحتوي العديد من العناصر، التي بدونها تفقد الرواية قيمتها، وقدرتها على إيصال الأفكار، ومن هذه العناصر الشخصيات والحبكة والموضوع والحوار والسرد والزمان والمكان والعقدة وغيرها.

1. الشخصيات: ويعد هذا العنصر من أهم عناصر الرواية، وتقوم الشخصيات بلعب أدوار مختلفة في الرواية، ولكل شخصية دور يؤدي إلى هدف معين، وتتنوع الشخصيات في الرواية فمنها الشخصيات الرئيسية كشخصية البطل، وهناك الشخصيات الثانوية والتي تؤدي أدوار محدودة في الرواية، إلا أنها تلعب دورا كبيرا في مسار الرواية، ويستمد الكاتب شخصياته من خياله، أو من الأساطير القديمة أو من القصص التاريخية.

2. الحبكة: هي سلسلة الحوادث التي تجري في القصة متصلة ومرتبطة برابط السببية فيما بينها، فهي سير أحداث القصة باتجاه الحل، وفي الرواية تتسلسل الأحداث بشكل طبيعي، فتتصاعد ثم تحل، وتعد الحبكة جزءا أساسيا في جسد الرواية.

3. العقدة: وهي المشكلة الكبرى التي يواجهها بطل الرواية ويسعى لحلها.

4. الموضوع: وهو الفكرة التي اعتمد عليها الكاتب في كتابة روايته، حيث قام بإحاطة هذه الفكرة بأحداث الرواية، يمكن وصف الموضوع بأنه رسالة أو الدرس الذي يحاول الكاتب أن يلقنه للقارئ، ويكشف الستار عن هذه القيم من خلال العقبات التي تواجهها شخصيات الرواية محاولين تخطي هذه العقبات من أجل إحراز الهدف، ويعتبر الموضوع هو أساس القصة والغرض منها وبدون الهدف ستصبح القصة تافهة.

5. الزمان والمكان: يوجد زمانان للرواية، الأول هو الزمن العام الذي تدور فيه أحداث الرواية كحقب زمنية محددة مثل قرن أو سنة من السنين، والثاني هو الزمن الخاص أو يُطلق عليه زمن الرواية هو الذي يقدم فترة زمنية محددة تدور فيه الرواية كيوم محدد من أيام الشهر وما إلى ذلك، ومكان الرواية هو الذي حدثت فيه الأحداث، والذي يصفه الكاتب بدقة وتفاصيل ليضع القارئ في جوّ الرواية، لا بد وأن يكون وصف الكاتب للمكان وصفاً حياً لكي يتعاشق القارئ مع أحداث الرواية وكأنها حقيقة.

عناصر الرواية

6. الحوار: هو المحادثة أو تبادل الكلام بين شخصين أو أكثر من شخصيات الرواية، ووظيفة الحوار الأساسية هي إعطاء فكرة عن أحداث الرواية وعن زمانها ومكانها. ونجاح الحوار يتحقق بالاستخدام الصحيح للكلمات واللهجات وبالندبرات الصوتية الملائمة

### 1.2.3 أنواع الرواية

هنالك أنواع مختلفة للروايات، ويعتمد اختلاف هذه الروايات على اختلاف الفكرة الأساسية للرواية ومضمونها وحيكمتها، فمنها الأدبية والاجتماعية والتاريخية والبوليسية والفانتازيا والفلسفية أو التأملية والعاطفية أو الرومانسية والسياسية والكلاسيكية والواقعية والتجارية والوطنية والعلمية والسيرة الذاتية.

1. الرواية العاطفية (الرومانسية): و تتناول هذه الروايات قصص الحب والغرام، وتصور المشكلات التي تصادف العشاق من رفض المجتمع لحبها لأسباب دينية، أو بسبب الفروقات الطبقية، وتقوم عقدة الرواية على المغامرة العاطفية، وتتابع الأحداث فيها يعبر عن الفلق الوجداني الذي يحيط بأبطال الرواية لكي يتم الوصول إلى تبادل العلاقة المثالية من الحب والغرام.

2. الرواية الواقعية: هي سرد لقصص لأشخاص واقعيين وأحداث حقيقية من خلال الأساليب الدرامية للرواية، وغالبا ما تهدف إلى تغيير هذا الواقع الذي يقدمه مضمون الرواية لخدمة المجتمع وإصلاحه بتدعيم القيم الإيجابية والطاقات، وذلك بتقديم نماذج إنسانية متعرضة للأزمات، توجد أنواع عديدة للرواية الواقعية: واقعية نقدية، واقعية تحليلية، واقعية جديدة، واقعية رمزية، واقعية فلسفية.

3. الرواية البوليسية: ويُطلق عليها رواية الجريمة، قوامها التشويق والإثارة حيث تُقدم الرواية في صورة ألغاز الجريمة التي يسعى القارئ حلها طوال قراءته للرواية أو مشاهدته لها بالبحث عن المجرم من خلال تتبع أحداث الجريمة، وتعد أجاتا كريستي رائدة هذا النوع من الروايات.

4. الروايات التاريخية: هو ذلك النمط السردى الذي يستمد أحداثه من التاريخ بل وشخصياته أيضاً، ورواية التاريخ هي رواية الماضي لأنها دائما ما تقص أحداث وشخصيات عظيمة وأبطال شهدتها العصور السابقة، فالرواية التاريخية هي توثيق الصلة بالماضي، وبالاستناد إلى التاريخ يمكن لمؤلفي الأجناس الأدبية المختلفة اقتباس شخصيات لها علامات

بارزة وأحداث هامة تكون مادة لعملهم الأدبي، وهو الموضوع الذي تدور حوله الرواية.

#### 1.2.4 نشأة الرواية الغربية

يكاد ينعقد الإجماع على أن الرواية بصورتها التي نعرفها الآن كانت قد ظهرت في المجتمع الأوروبي الحديث، فهي بذلك تعد الأسلوب الذي عبّر من خلاله المجتمع الحديث عن قيمه ونمط عيشه، إلا أن الآراء التي تناولت تفسير أسباب نشأة فن الرواية تحديدا في العصر الحديث كانت قد بلغت من الكثرة إلى حد التعارض فيما بينها، ويضع المؤرخون والنفاد الرواية في مقابل الملحمة التي كانت الصورة التعبيرية عن الوعي في المجتمع القديم، بينما الرواية هي الصورة التعبيرية الملائمة لحالة الوعي في المجتمع الحديث.

لم تحدث التطورات الأوروبية للرواية إلا بعد اختراع يوهان غوتنبرغ للطباعة في القرن الخامس عشر الميلادي، وصعود صناعة النشر بعد أكثر من قرن من الزمان، وأدت الآثار المترتبة على حدوث الثورة الصناعية إلى ارتفاع مستوى المعيشة، ما انعكس على إقبال الطبقة المتوسطة على القراءة، ما أدى إلى زيادة الطلب على الروايات للقراءة، استمرت الأعمال الأوروبية الطويلة في الشعر في القرن السادس عشر.

يقال إن الرواية الأوروبية الحديثة بدأت مع صدور "دون كيشوت" عام 1605، وهي الرواية الشهيرة التي كتبها الأديب الإسباني ميخائيل دي ثربانتيس، تعد تاريخ نشر هذه الرواية بداية صعود الرواية الحديثة كبديل للرومانسية الفروسية، وهي نوع من أنواع الروايات النثرية والشعرية التي حظيت بشعبية لدى الطبقة الأرستقراطية في أوروبا خلال العصور الوسطى، ويعتبرها النقاد الغربيون بأنها "أول رواية عظيمة في الأدب العالمي".

ومن الروايات المبكرة المهمة الأخرى الرواية الرعوية الفرنسية استري (L'Astrée) التي كتبها الروائي الفرنسي أونوريه دي أورفي، والتي نُشرت عام 1610، ونشر هذه الرواية كانت بداية الرومانسية البطولية النوع الأدبي الخيالي الذي ازدهر في القرن السابع عشر خاصة في فرنسا.

واستمر تطور هذا الفن الأدبي في العقود التالية من القرن السابع عشر، فظهرت رواية "الكوميديا الرومانسية" لبول سكارون (نشر الجزء الأول منها عام 1651)، والتي لاحظ أبطالها التنافس بين الرومانسيات الفرنسية والنوع

بداية فن الرواية

التحولات بعد الثورة الصناعية

الرواية الأوروبية

بداية الرومانسية

التنافس بين الرومانسية الفرنسية والنوع الإسباني الجديد

الإسباني الجديد، ومن الأمثلة المبكرة على الرواية في ألمانيا "سيمبليسيوس سيمبليسيوموس" (Simplicius Simplicissimus) التي كتبها هانس ياكوب كريستوفل فون جريملسهاوزن، والتي نُشرت عام 1668.

يعتبر القرن الثامن عشر العصر الذهبي لفن الرواية، حيث ظهرت الروايات على نطاق واسع، وكانت الروايات في ذلك الوقت سببا أساسيا في إقبال الجماهير على المسارح، ولم يعد الخيال وسيلة ترفيه أرستقراطية في الغالب، بل سرعان ما اكتسبت الكتب المطبوعة القدرة على الوصول إلى القراء من جميع الطبقات، على الرغم من اختلاف عادات القراءة.

تعد روايات "روبنسون كروزو" لدانيال ديفو و"توم جونز" لهنري فيلدنج من أوائل الروايات الإنجليزية، نشرت روبنسون كروزو للمرة الأولى سنة 1719، وغالبا ما يُنسب إليه الفضل في أنه يمثل بداية الخيال الواقعي كنوع أدبي، رغم أن القصة تعدّ من أعظم القصص في تاريخ الأدب الأوربي إلا أن هناك تشابها بين فكرتها وفكرة قصة حي بن يقظان لابن طفيل، حيث يمكن أن تكون مقتبسة من هذه الرواية العربية.

### 1.2.5 الرواية العربية في مرحلة الاحتكاك الغربي

تعود نشأة الرواية العربية بشكلها الفني إلى الاتصال والتأثر المباشر بالغرب بعد منتصف القرن التاسع عشر الميلادي، وجاءت على أيدي بعض المثقفين اللبنانيين والسوريين والمصريين الذين زاروا الغرب ونهلوا من مناهلها العلمية والثقافية مترجمة معظمها من الفرنسية وبعضها من الإنجليزية، كما أسهمت الصحافة في نقل العديد من الروايات الغربية إلى القارئ العربي.

ولعل أول محاولة لنقل الرواية الغربية إلى عالم الرواية العربية لرفاعة رافع الطهطاوي في ترجمته لرواية "مغامرات تليماخوس" (The Adventures of Telemachus) للأسقف الفرنسي فينيلون باسم "مواقع الأفلاك في وقائع تليماك"، وقد جمع فيه كثيرا من الآراء والخبرات في التعليم والتربية والسياسة.

وكانت الروايات العربية أقرب إلى التعريب والاقتراب منها إلى الرواية حتى ظهور رواية "زينب" للكاتب المصري محمد حسين هيكل في 1914، حيث أجمع النقاد على أنها كانت منطلق الرواية العربية الفنية، فقد اقترب الكاتب

العصر الذهبي

الروايات الإنجليزية المبكرة

مرحلة الاحتكاك

المبادرات الأولى في كتابة الرواية

رواية "زينب"

فيها من البنية الفنية للرواية الغربية التي كانت في قمة ازدهارها آنذاك، حاول المزوجة بين المعمار الفني العربي والغربي.

### 1.2.5.1 أثر الترجمة في تطور الرواية العربية

في أواخر القرن التاسع عشر ظهرت الموجة الجديدة في الأدب القصصي الحديث في اللغة العربية، وذلك إثر ترجمة القصص الغربية ونمت هذه الموجة في مصر ولبنان، فراحوا يترجمون القصص الغربية التي كانت موضوعاتها في الأغلب، رومانتيكية حول الحب والجنس، وقد بدأت هذه الموجة على يد اللبنانيين، منهم سليم السبتاني الذي اعتبر الرائد الأول لهذا التيار، ومن أعلام القصة والرواية العربية في هذه المرحلة فرح أنطوان، ونقولا حداد، ويعقوب صروف، وطاهر حقي، ومصطفى المنفلوطي.

مرحلة ترجمة القصص  
الغربية

وقد لعبت الترجمات التي نقلت إلى لغة الضاد أثارا قصصية وروائية دورا كبيرا في تحفيز الكتاب العرب على تجريب كتابة القصة، وهذا ما نعاينه عند المنفلوطي في كتابه "ماجدولين" الذي يتجلى فيه تأثير الكاتب الفرنسي برناردين دي سان بيير، كما نلاحظه عند محمود تيمور الذي اتخذ من قصص الكاتب الفرنسي الآخر غي دو موباسان مثالا يحتذى به.

ملاحظ تأثير الغرب

ومع تنامي الترجمات وازدهارها، بدأ فن القص والرواية يشهد تطورا ملموسا على جميع المستويات، وبدأت اللغة العربية تتخلى شيئا فشيئا عن الأساليب البلاغية الركيكة، وعن المحسنات اللفظية الموروثة من عصور الانحطاط، لتصبح لغة حية متوثبة، قادرة على التقاط تفاصيل الواقع، ورسم تضاريسه، والغوص في أعماقه.

الانتقال إلى التجديد

ظلت الترجمة المصدر الأكبر للرواية العربية حتى الحرب العالمية الأولى، على أنه منذ أوائل القرن العشرين اتجهت بعض الأقسام نحو التأليف، وازدادت حركة التأليف نشاطا بعد الحرب العالمية الثانية ولا زالت، حتى بلغت اليوم شوطا بعيدا في ميدان التقدم.

### 1.2.5.2 دور الصحافة في تطور الرواية

كان لظهور العديد من المجلات التي عنيت بنشر الأعمال الروائية وترجمتها عن الآداب الغربية مثل مجلة "الجنان" وصحيفة "الأخبار" و"الأهرام" و"حديقة الأدب" دور مهم في تطور الرواية العربية، فكانت الروايات العربية

دور المجلات

في بادئ أمرها في شكل قصص قصيرة، تصدر سلسلة في المجلات، وكانت بيروت والقاهرة مسرحاً لهذه المسلسلات من الأعمال التي قدمتها الصحف والمجلات.

وجد مجلة "الجنان" قد ساهمت في ذلك أكثر من غيرها، وكان لسليم البستاني دور كبير في هذا المجال، يعتبر البستاني واضع اللبنة الأولى في هيكل الرواية العربية، فراح ينشر مؤلفاته القصصية في مجلة الجنان التي ترجع ملكيتها لأبيه.

ويكفي أن جهود سليم البستاني في الفن القصصي الروائي قد غطت لسعتها على سواها، وجعل من عام 1870م معلماً فارقاً تبدأ منه مسيرة الجهود المتواصلة في نهر الفن الروائي القصصي، وكانت أولى محاولاته المنشورة في المجلة "الهيام في جنان الشام" عام 1870، وفي العام التالي نشر "زنوبيا" ثم "بدور" وغيرها .

### 1.2.5.3 إسهامات أدباء المهجر في تطور الرواية

كانت أعمال الكتاب في هذه المرحلة في أغلبها تقليد القصة الغربية، يغلب عليها السرد التاريخي أو الاجتماعي، ولكن هناك ظاهرة فنية يجدر الوقوف عندها، وهي الجهود الروائية للذين مضوا إلى المهجر، فأتاح لهم الاطلاع على النماذج القصصية الغربية بكامل الوجه، فتأثروا بها فنضجت أعمالهم حيث تختلف عن النماذج القصصية في البلاد العربي، فلا شك أن إنتاجات جبران خليل جبران من القصة والرواية كـ "عرائس المروج" و"الأرواح المتمردة" و"العواصف" و"الأجنحة المتكسرة" كان لها طعم جديد، إذ يبدو فيها روح التمرد على عوامل الجمود وموانع التطور.

الدكتور محمد حسين هيكل صاحب رواية زينب التي بشرت مرحلة جديدة في القصة العربية هو نفسه من هؤلاء الذين هاجروا خارج الوطن العربي وكتبوا فيه وخرج نتاجهم ثمرة لتزاوج المجتمعين العربي والأوروبي، حيث كتب قسماً كبيراً من "زينب" في باريس متأثراً بروائيين فرنسيين، وقسماً آخر في لندن، والقسم الثالث في جنيف.

ريادة مجلة "الجنان"

مساهمات الأديب سليم البستاني

أدباء المهجر ومحاولاتهم للتجديد

"زينب" رواية كتبت في البلدان الغربية

#### 1.2.5.4 تنوع الروايات العربية في هذه الفترة

تنوعت الروايات وظهرت الرواية الاجتماعية والتي تأثرت بالاتجاه المحافظ واستلهمت المقامات والحكايات الشعبية من مثل "ألف ليلة وليلة" وغيرها، فجاءت خيالية المادة بأسلوب مقامي هدفها الأول والأسمى التسلية والترفيه، ومن أهم الروايات الاجتماعية في تلك الفترة "ورقة الآس" لأحمد شوقي و"ليالي سطيح" لحافظ إبراهيم، وكانت هذه الروايات تهدف إلى تبصير المواطنين بطائفة من عيوبهم.

الاتجاه المحافظ في الرواية

ومن أولى الروايات العربية التي صدرت في هذه الفترة "عذراء دنشواي" للكاتب المصري محمود طاهر حقي، التي نشرت سنة 1906م عقب حادثة دنشواي المعروفة، وهي الواقعة التي أثارت موجة غضب شعبية كبيرة في مصر ضد الاحتلال الإنجليزي، وقد استلهم محمود حقي أحداث الرواية من الحادثة، ويرى يحيى حقي أن عذراء دنشواي كانت البذرة التي مهدت لمحمد حسين هيكل أن يكتب رواية زينب.

رواية "عذراء دنشواي"  
وميزاتها

ثم برزت القصة التهذبية البيانية، ولقد اتجه مصطفى المنفلوطي اتجاها آخر غير الذي سبق في استلهم التراث فضلا عن عدم رضاه بمحاكاة الغرب، إذ اتخذ طريقا تهذبية ليعمق الإحساس بالشرف والوفاء والأخلاق الفاضلة بأسلوب بياني أخذ قائم على تجويد التعبير وحسن الصور، دون الاهتمام بالسجع و ماسواه من محسنات بديعة، فهو يقدم القصة قريبة من المقالة أو الخطبة، غير أن كثيرا من مصادر رواياته كانت الترجمة عن الأدب الغربي "كالفضيلة أو بول وفرجيني" و"مجدولين".

مصطفى لطفى المنفلوطي  
وبروز القصة التهذبية

أما الرواية التعليمية التاريخية فقد ظهرت عند جرجي زيدان، وهو من روائي لبناني جاء إلى مصر وسكن فيها، وما ساعده على ذلك اشتغاله بالصحافة إلى جانب كتاباته في التاريخ العربي والحضارة الإسلامية، نجده يسخر القصة في خدمة التاريخ، تأثر جرجي زيدان ببعض الكتاب الغربيين الذين كتبوا الرواية التاريخية مثل إسكندر دوماس الأب الذي كتب عن التاريخ الفرنسي، ومثل والتر سكوت الكاتب الإنجليزي الذي يعد من أبرز رواد هذا النوع من الروايات، ومن أهم رواياته التاريخية "أرمانوسة المصرية" و"عذراء قريش" و"الحجاج بن يوسف الثقفي" و"غادة كربلاء".

جرجي زيدان وظهور  
الروايات التاريخية

ومن أعلام الرواية في هذه الفترة أيضا المفكر الأديب فرح أنطون (1874-1922)، رأى أنطون في فن الرواية فنا صاعدا متميزا لإشاعة أفكاره النهضة، وضرب مثلا بأدباء الغرب مثل تولستوي، وزولا، وكيلنج وغيرهم الذين اعتبروا الرواية منبرا تنشر من خلاله أفكارهم وآراءهم بطريقة تصل إلى أذهان القراء بسهولة، فرأى أن يهجر أسلوب المقالات إلى أسلوب الروايات في نشر أفكاره.

ألف فرح أنطون عددا من الروايات الفلسفية الاجتماعية، منها: "أورشليم الجديدة أو فتح العرب بيت المقدس"، و"الوحش الوحش أو سياحة في أرز لبنان"، و"الدين والعلم والمال"، و"الحب حتى الموت"، و"العالم الجديد" مات فرح ولم يتمها، كما عرب بعض الروايات مثل: "الكوخ الهندي"، و"بولس وفرجينى" كلاهما للروائي الفرنسي برناردين، و"أتالا" لشاتوبريان، ثلاث روايات عن الثورة الفرنسية لدوماس: وهي "نهضة الأسد"، و"وثبة الأسد"، و"فريسة الأسد"، تعد روايته "الدين والعلم والمال" واحدة من الروايات الهامة المحتشدة بأفكار الإصلاح والعدل الاجتماعي في فترة مبكرة من تاريخ الرواية العربية، نشرت الرواية عام 1903م.

فرح أنطون والروايات  
الفلسفية الاجتماعية

## Summarised Overview

الرواية فن أدبي حديث الظهور أطول من القصة، وتتميز بسردها لمجموعة كبيرة من الأحداث بأسلوب نثري، وتصف شخصيات خيالية أو واقعية وأحداثاً على شكل قصة متسلسلة، وتتكون الرواية بعناصر عديدة من الشخصيات والحبكة والعقدة والفكرة والزمان والمكان والحوار وغيرها، وتتوسع الرواية على اختلاف الفكرة الأساسية للرواية ومضمونها وحبكتها، فمنها الرواية العاطفية الرومانسية والرواية الواقعية والبوليسية والتاريخية، ظهرت الرواية في أوروبا بمعاييرها الفنية الحديثة في أوائل القرن السابع عشر الميلادي، وبالتحديد منذ صدور كتاب "دون كيشوت" للأديب الإسباني ميخائيل دي ثريانتيس عام 1605، وتطور هذا الفن في القرون التالية، ونتيجة للاحتكاك البلاد العربية مع الحضارة الغربية في منتصف القرن التاسع عشر وجدت الرواية طريقها إلى الأدب العربي، ففي بادئ الأمر قام الكتاب العرب مثل رفاعه الطهطاوي بترجمة الروايات الغربية، واستمرت هذه النشاطات في الترجمة والمحاكاة للرواية الأوروبية حتى أوائل القرن العشرين، وبرز في هذا المجال أدباء كبار مثل المنفلوطي وسليم البستاني وفارس الشدياق وفرح أنطون وجرجي زيدان، وكان لازدهار الصحافة في

البلاد العربية دورا بارزا في تطور هذا الاتجاه، وفي هذه المرحلة بدأ الروائيون العرب يؤلفون الروايات على منوال الروايات الغربية، خاصة الأدباء في المهجر مثل جبران.

## Assignments

1. بين مفهوم الرواية وعناصرها الأساسية والخصائص التي تميزها عن سائر الأنواع الأدبية
2. ابحث مراحل نشأة الرواية وتطورها في البلاد الأوروبية
3. ناقش آراء النقاد حول نشأة الرواية في الأدب العربي
4. ابحث التفاعل بين عاملي استلهام التراث القصصي العربي والاقتناس من الأدب الغربي في نشأة الرواية العربية
5. اكتب مذكرة حول المنفلوطي وإسهاماته في ترجمة الروايات الغربية
6. ابحث أنواع الرواية العربية في مرحلة الاحتكاك الغربي

## Suggested Readings

1. الرواية العربية: النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوي
2. من تاريخ الرواية، حنا عبود
3. حركات التجديد في الأدب العربي الحديث، عبد العزيز الأهواني وآخرون
4. فن القصة، أحمد أبو السعود
5. النثر الفني، زكي مبارك
6. تاريخ آداب اللغة العربية، لجرجي زيدان

## References

1. في الرواية العربية، فاروق خورشيد
2. لمحة عن ظهور الرواية العربية وتطورها، محمد هادي مرادي وآخرون
3. أثر الرواية الغربية في الرواية العربية: دراسة مقارنة، د. الطيب بوشيبية

### **Space for Learner Engagement for Objective Question**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text.

The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU





# بواكير الروايات العربية

## UNIT 3

### Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
1. معرفة مراحل تطور الرواية العربية في العصر الحديث
  2. التعرف على اختلاف النقاد حول أول رواية عربية
  3. تقدير الروايات العربية المبكرة
  4. التعرف على خدمات أعلام فن الرواية في القرن التاسع عشر

### Background

كان النصف الثاني من القرن التاسع عشر والنصف الأول من القرن العشرين فترة نشأة وتطور جميع الأنواع الأدبية الحديثة في العالم العربي، فتطورت فيها مدارس أدبية جديدة وأساليب فنية عديدة، فمن الأساليب النثرية التي تولدت في هذه الفترة الزمنية الرواية، لعب عاملان أساسيان في نشأة الرواية في العالم العربي، الأول إحياء التراث القصصي في الأدب العربي من المقامات والقصص الشعبية، والثاني الانفتاح على الحضارة الغربية التي تخطت بالفعل مراحل عديدة في تطور الفن القصصي والروائي بدءًا من القرن السادس عشر، ومرت الرواية العربية أيضًا في مسيرة ازدهارها بعدد من المراحل، فكانت الرواية العربية في بداية أمرها ترجمة للروايات الأوروبية أو محاكاة لها، حتى يوسم هذه المرحلة بمرحلة التقليد والتعريب، وامتدت هذه المرحلة

إلى نشوب الحرب العالمية الأولى في 1914، وليس من العدل أن نقول إن هذه الفترة خلت من الروايات العربية الأصيلة، وإن يكن معظم النقاد يعتبرون رواية "زينب" لحسين هيكل الرواية الأولى الفنية في الأدب العربي، فنرى أمثال سليم البستاني وفارس الشدياق و خليل الخوري فرنسيس مرّاش وجرجي زيدان ومحمد المويلحي قد قدموا للأدب العربي روايات قيمة في وقت مبكر.

## Key Words

روايات مبكرة، أول رواية عربية، سليم البستاني، خليل الخوري، فارس الشدياق، محمد المويلحي

## Discussion

سبقنا أن الرواية العربية الحديثة نشأت في النصف الثاني من القرن التاسع عشر، وازدهرت في القرن العشرين، مروراً بمراحل عديدة، يقسم بعض النقاد مراحل تطور الرواية العربية إلى ثلاث مراحل أساسية ظهرت في كل منها مجموعة هائلة من أنواع القصة، وهي:

1. مرحلة التقليد والتعريب (1850-1914)
2. مرحلة التكوين والإبداع (1914-1939)
3. مرحلة التأصيل والنضج (1939- حتى الآن)

المرحلة الأولى وهي مرحلة الاحتكاك بالغرب والتأثر بأدبها، ومرحلة ترجمة الأعمال الأوروبية أو الاقتباس منها وسببها في قالب عربي، وقد بحثنا عنها في الوحدة السابقة مفصلاً، أما المرحلة الثانية فهي فترة تكوين الرواية العربية الأصيلة، ونشأة الروايات الفنية بكل معاييرها الحديثة، ويحدد بداية هذه المرحلة صدور رواية "زينب" لحسين هيكل ونشوب الحرب العالمية الأولى،

المراحل الثلاثة في الرواية  
العربية الحديثة

وتنتهي هذه المرحلة بنهاية الحرب العالمية الثانية وصدور رواية "عبث الأقدار" الرواية الأولى لنجيب محفوظ.

### 1.3.1 إشكالية أول رواية عربية

تعد قضية أول رواية عربية كتبت في العصر الحديث، من أبرز الإشكاليات النقدية في التأريخ للريادة في الرواية العربية، لقد عدّ الدارسون رواية "مغامرات تليماخوس" للروائي الفرنسي "فينيلون"، أول رواية مترجمة أو معربة، ترجمها رفاعة رافع الطهطاوي بعنوان: "مواقع الأفلاك في مغامرات تليماك"، بينما عد كثير من الدارسين رواية "الهيام في جنان الشام" للروائي اللبناني سليم البستاني، المنشورة عام 1870، الرواية العربية المؤلفة الأولى.

الرواية العربية الأولى والآراء المختلفة حولها

ونجد روايات أخرى مؤلفة صدرت قبل هذه الرواية، منها رواية "الساق على الساق في ما هو الفارياق" لأحمد فارس الشدياق، التي نشرت عام 1855، ومنها رواية "البراق بن رَوْحان" لمؤلف مجهول، نشرت في جريدة حديقة الأخبار" لصاحبها خليل الخوري عام 1857 تقريبا، ثم نشر بعد ذلك خليل الخوري روايته "وي.. إذن لست بإفرنجي" عام 1859، وكذلك نشر فرنسيس مرّاش روايته "غابة الحق" التي صدرت عام 1865، وكلها نشرت قبل رواية الهيام في جنان الشام.

المحاولات الأولى في الرواية العربية

اتفق عدد هام من النقاد على أن رواية "زينب"، التي نشرت عام 1914، للكاتب المصري محمد حسين هيكل، هي أول رواية عربية بالمواصفات التقنية والأدبية الشاملة، ويعترض عليه بعض النقاد المعاصرين، ويقدمون روايات أخرى سبقتها في التاريخ مستوفية المعايير الفنية الروائية، خاصة روايات بعض الكتاب اللبنانيين والسوريين، فمنهم من يعتبر الكاتب اللبناني خليل أفندي الخوري (1836-1907) رائد الرواية العربية في روايته "وي.. إذن لست بإفرنجي"، التي سبقت رواية هيكل بنحو نصف قرن.

ريادة الرواية "زينب"

حينما ذهب بعض الباحثين إلى أن رواية "حسن العواقب أو غادة الزاهرة"، التي نشرت عام 1899 للروائية اللبنانية زينب فواز، هي الرائدة الفنية الأولى للرواية العربية، ويشير محمد سيد عبد التواب في كتابه "بواكير الرواية: دراسة في تشكل الرواية العربية" إلى أن عدد الروايات التي سبقت رواية "زينب" يزيد على 250 رواية تقريبا.

الرواية الفنية الأولى

### 1.3.2 رواية "الساق على الساق" لأحمد فارس الشدياق

أحمد فارس الشدياق (1804-1887) أديب وصحفي ومترجم لبناني، أحد رواد النهضة العربية الحديثة، كان يصدر صحيفة "الجوائب" في اسطنبول منذ 1881، وتفرغ لتحرير ونشر روائع التراث العربي.

ساهم الشدياق مساهمة فعّالة في تطوير لغة صحفية حديثة منقاة من البلاغة الزائدة، وصقل العديد من المصطلحات الحديثة، ومنها الاشتراكية والجامعة ومجلس الشورى والانتخاب والجريدة والباخرة والمستشفى والصيدلة والمصنع والمعمل والمتحف والمعرض والملهى والحافلة وطابع البريد وغيرها.

ومن مؤلفاته "الواسطة في معرفة أحوال أهل مالطة"، و"كنز الرغائب في منتخبات الجوائب"، و"منتهى العجب في خصائص لغة العرب"، و"سر الليال في القلب والإبدال"، و"الجاسوس على القاموس".

الكاتبة العربية رضوى عاشور ساقت لكثير من الأدلة التي ترجح كفة رواية الشدياق "الساق على الساق" في ما هو الفارياق" بأنها الرواية العربية الأولى على الإطلاق، وهي رواية كوميدية فلسفية لغوية، نشرت لأول مرة عام ١٨٥٥، تجمع الرواية بين سيرة المؤلف الذاتية والأدب القصصي،

يصور هذا النص حياة بطله المسمى "الفارياق" (وهو اسم خيالي مصاغ من توليفة لشطري اسم الكاتب ولقبه)، والمحن التي تعرّض لها، والرواية في الوقت نفسه تسوق مناقشات فلسفية واجتماعية ووصف للأماكن التي مر بها الكاتب إلى جانب تداعيات التعليقات اللغوية والأدبية.

وقد وردت الموضوعات المتنوعة لهذا العمل مصاغة غالبا في شكل نقاشات سجالية بين الفارياق والفاريقة، زوجته الذكية المثقفة والواعية، وقد جاء هذا التصوير النقدي الذي يتناول المنجزات الجديدة وكذلك الجوانب السلبية للحضارة الأوروبية الحديثة، ومن ضمنها الأوضاع الاجتماعية في أوروبا أيام الثورة الصناعية، ينضح سخيرية من الآخر ومن الذات على حد سواء.

مساهمات الأديب أحمد فارس الشدياق

إنتاجاته

رواية "الساق على الساق" في ما هو الفارياق

محور الرواية "الساق على الساق" في ما هو الفارياق

### 1.3.3 خليل الخوري ورواية "وي إذن لست بإفرنجي"

خليل الخوري (1836-1907) شاعر وأديب لبناني، صاحب جريدة "حديقة الأخبار"، والتي نشر عبرها بعض الروايات المؤلفة والمعربة منذ بداية صدور جريدته عام 1858، وكان أول من أقدم على الصحافة في الشام، وظلت هذه الجريدة تصدر إلى سنة 1906م، وأنشأ مطبعة نشر فيها عدة كتب.

وكان شاعرا مطبوعا يميل بشعره إلى السهولة والرشاقة، وقد نظم الشعر في صباه وشبابه وكهولته وشيخوخته، وله عدة دواوين مطبوعة أكثرها في الغزل والمديح والتهنئة والثناء، وأكثر مدحه للسلطين ورجال الدولة، ولذلك سمّوه شاعر الدولة، وأشهر دواوينه "زهر الربى" و"العصر الجديد" و"السمير الأمين" والشاديات" و"الفتحات"، وله - فضلاً عن الشعر - كتب ومقالات في مواضيع شتى، أكثرها منشور في جريدته.

وكانت أول رواية نشرت في جريدته هي رواية "البراق بن روحان" التي لم يذكر اسم مؤلفها، وقد بدأت في الظهور اعتباراً من العدد 40 في السنة الأولى لصدور الجريدة، وبعدها نشر الروايات المعربة مثل "المركز دي فونتاج" و"الجرجسين"، وهما من تعريب سليم نوفل.

ثم نشر خليل الخوري روايته "وي.. إذن لست بإفرنجي" عام 1859 والتي قدمها للقارئ بقوله: "إذا كنت أيها القارئ مللت مطالعة القصص المترجمة، وكنت من ذوي الحذاقة، فبادر إلى مطالعة هذا التأليف الجديد المسمى: وي إذن لست بإفرنجي"، وبعد نشرها بجريدته صدرت الرواية كاملة في كتاب من 162 صفحة سنة 1860، بأزيد من نصف قرن على رواية زينب.

أشار النقاد إلى تميز الخوري في اعتماده على لغة هي بين الفصحى والعامية، الأمر الذي أكد مدى وعيه للفن الروائي الذي شاءه أن يكون قريباً من لغة الحياة، ولغته هذه في الرواية تختلف تماماً عن لغته الشعرية الموعظة في الفصاحة والبيان، وإتقانه اللغة الفرنسية ساعده على الإفادة من مفهوم الرواية الفرنسية وتقنياتها الحديثة آنذاك، فراح يبني روايته وفق المعمار الأوروبي، متخلصاً من العوائق الكثيرة التي كانت تعترض العمل الأدبي، ومبتعداً من فن المقامة والسرديات الأولى، خصوصاً وهو يتطرق في روايته إلى العلاقة بين الشرق والغرب بطريقة عفوية وغير إيديولوجية عبر أربع شخصيات تعيش صراعاً حول الهوية والانتماء بعضها يميل إلى الغرب وبعضها إلى الشرق.

خليل الخوري وجريدته  
"حديقة الأخبار"

الروايات المعربة

كلمات خليل الخوري

الاعتراف والتقدير من قبل  
النقاد لخليل الخوري

### 1.3.4 "غابة الحق" لفرنسيس مرّاش

كاتب سوري اسمه فرنسيس مرّاش (1835/1874) كتب رواية مختلفة عن رواية خليل الخوري، ركز فيها على القيمة الذهنية والرمزية للسرد، وبلغه متمردة على الموروث السائد، تحاول الاحتجاج عليه في التركيب والغاية، هذه الرواية اسمها "غابة الحق" التي صدرت عام 1865.

معظم أعمال مرّاش تدور حول العلوم والدين والتاريخ، حيث أن أعماله محللة تحت ضوء نظرية المعرفة، التزم مرّاش بمبادئ الثورة الفرنسية ودافع عنها في أعماله، متضمنةً انتقاداً للحكم العثماني للشرق الأوسط، كما قام بدور كبير في إدخال الرومانسية الفرنسية إلى العالم العربي، وخاصة من خلال أسلوبه في استخدام قصيدة النثر والشعر النثري، حيث كانت كتاباته إحدى النماذج الأولى في الأدب العربي الحديث

وكان مرّاش أصدر عام 1861 كتاباً يستعين بالسرد وسيلة له اسمه "درّ الصدف في غرائب الصدف"، كما أصدر بعد ذلك كتابه "رحلة باريس"، ويتفق معظم الدارسين الذين اهتموا بمرّاش على أنه حاول التوفيق بين الوظيفة الفكرية للأدب والغايات الجمالية التي يوفرها السرد الأدبي.

روايته "غابة الحق" هي كتاب أخلاقي وضعه على أسلوب القصة، وضمنه انتقاداً دقيقاً للأخلاق والعادات، يروي هذا العمل قصة رمزية عن رؤية مروعة عن حرب بين مملكة الحرية ومملكة الرق، وقد وضع فيها فرنسيس الأطر التي شيد عليها "مدينته الفاضلة" الداعية إلى السلام والعدل والمساواة الخالية من الحروب، وفي مقدمتها تهذيب السياسة والثقافة والأخلاق والمحبة، والقضاء على الشر وأعدائه والجهل والكبرياء والكذب والبخل، أعرب مرّاش في هذا العمل عن أفكار حول الإصلاحات السياسية والاجتماعية.

### 1.3.5 سليم البستاني و"الهيام في جنان الشام"

في الوقت الذي عرفت فيه رواية "غابة الحق" وشاعت، كان لبناني آخر هو سليم البستاني (1846-1884) يتأهب للقيام بتأليف أول سلسلة متكاملة من الروايات في تاريخ الأدب العربي، تلك السلسلة القائمة على الحركة والمغامرة التي بدأها بروايته "الهيام في جنان الشام".

فرنسيس مرّاش وروايته "غابة الحق"

محاور أعمال فرنسيس مرّاش الأدبية

أسلوب كتاباته

المواضيع التي تتحدث عنها رواية "غابة الحق"

ظهرت الرواية ابتداء من العدد الأول من مجلة "الجنان" التي أصدرها أبوه بطرس البستاني في بيروت خلال يناير من عام 1870، يومها كان هناك تلازم بين الكتابة الصحفية والكتابة الروائية، لم يقتصر ذلك على سليم البستاني وحده، إنما كان الأمر تقليداً شاع في القرن التاسع عشر، ففي الفترة ذاتها التي كان ينشر فيها الخوري والبستاني رواياتهما متسلسلة في "حديقة الأخبار" ثم في "الجنان" على التوالي، كان دستوفسكي (1821-1881) ينشر رواياته الخالدة في الصحف والمجلات الروسية.

الرواية المشهورة "الهيام في جنان الشام" وصاحبها

وكان سليم البستاني قد خلف تسع روايات نُشرت جميعها في "الجنان" بين الأعوام 1870 و1884، وهي "الهيام في جنان الشام"، و"زنوبيا"، و"بدور" و"أسماء"، و"الهيام في فتوح الشام"، و"بنت العصر"، و"فاتنة" و"سلمى" و"سامية"، ومن مؤلفاته الأخرى ترجمة "تاريخ فرنسا الحديث" و"الإسكندر"، و"قيس وليلى" و"تاريخ نابليون بونابرت في مصر وسورية"، ساعد أباه في تحرير دائرة المعارف: قاموس عام لكل فن ومطلب وحرر بعد وفاة بطرس البستاني المجلدين السابع والثامن منها.

إنتاجات سليم البستاني الروائية

وحيثما ندقق اليوم في البناء الفني لروايات البستاني التأسيسية، وروايات معاصريه طوال النصف الثاني من القرن التاسع عشر، نجد أنه بناء قائم على هذا النسق المغلق من الأحداث المعبرة عن أفكار ثابتة وجاهزة، على أن البستاني ومعاصريه كانوا يستثمرون ذلك النسق لبث أفكارهم الإصلاحية، فنقدهم كان خاصاً بالسلوك، كان الهدف الذي يتوخاه البستاني من نشر رواياته هو الموعظة وأخذ العبرة والإصلاح الاجتماعي الذي كان يسعى إلى تحقيقه، وكانت رواياته تجمع بين التسلية والترفيه والترويح عن النفس، والفائدة والغاية منها تربوية وتعليمية وثقافية.

الهدف من روايات البستاني

### 1.3.6 زينب فواز و"حسن العواقب"

ظل الاعتقاد سائداً بين المثقفين وطلاب الأدب أن المرأة العربية لم تقتحم الكتابة الروائية إلا في النصف الثاني من القرن العشرين برواية "أروى بنت الخطوب" للأديبة وداد سكاكيني المنشورة عام 1950، ولازال هذا الاعتقاد إلى اليوم مكرسا عند الكثير من الطلبة والباحثين كمسلمات لا تقبل النقاش.

إعتقاد فشا بين المثقفين

لكن أصحاب هذا الرأي قد يفاجؤون بوجود نساء سبقن حتى حسين هيكل بسنوات لدرجة أن هناك من يعتبر المرأة أول من فجر نبع الرواية عربياً

رواية "قلب رجل" للكاتبة ليبية هاشم

بنصوص مثل "حسن العواقب" لزينب فواز التي صدرت سنة 1898، وبعدها بست سنوات كانت رواية "قلب رجل" للكاتبة لبيبة هاشم الصادرة سنة 1904، وصدر لها روايتان أخريان هما "حسنا الجسد" سنة 1898 و"شيرين" سنة 1907.

زينب فواز (ت 1914) أديبة وشاعرة ومؤرخة من لبنان، لقبت بـ "درة الشرق"، لها مقالات في الأدب والإصلاح الاجتماعي ذات مكانة ثقافية رفيعة، جعلتها في طليعة رائدات التيار النسوي العربي، وصدر لها عدد من الكتب بمصر مثل "الدر المنثور في طبقات ربات الخدور"، الذي أرخت فيه لـ 456 امرأة من نساء الشرق والغرب.

الكاتبة زينب فواز : رائدة  
التيار النسوي العربي

ولها كتاب "الرسائل الزينية" التي ناصرت فيها قضايا المرأة وحقها في التعليم والعمل قبل أن تظهر دعوة قاسم أمين التي جعلها المصريون أول صيحة من أجل تحرير المرأة العربية، وكتاب "مدراك الكمال في تراجم الرجال"، وكتاب "الجوهر النضيد في مآثر الملك الحميد"، إضافة إلى ديوان شعري جمعت فيه منظومات لها، ومسرحية "الهوى والوفاء".

آثار زينب فواز الأدبية

رواية "حسن العواقب" أو "غادة الزاهرة" تعكس من وجهة نظر سياسية، الأسباب الحقيقية الكامنة وراء المصائب السياسية التي حلت بالعرب خلال تاريخهم الطويل، والتنافس الشخصي و الحسد و الغيرة و المصالح الأنانية الضيقة، و التي كانت مسئولة غالبا عن كوارث سياسية كبرى حلت بالعالم العربي في تاريخه البعيد و القريب.

روايات زينب فواز ومواقفها  
السياسية

### 1.3.7 "حديث عيسى بن هشام" بين استلهاام التراث والاحتكاك بالغرب

محمد المويلحي (1858 - 1930) أديب وناقد وصحفي مصري شيد إحدى الدعائم التي أقامت صرح الأدب العربي في العصر الحديث، وهو مؤلف كتاب "حديث عيسى بن هشام" و عدة كتب أخرى، شارك في الثورة العرابية في مصر ففني إلى إسطنبول.

الأديب المشهور محمد  
المويلحي

يعتبر كتاب "حديث عيسى بن هشام" باكورة القصة والرواية في الأدب العربي الحديث، ويعد من أبرز الأعمال الجديدة التي صدرت في أواخر القرن التاسع عشر، استطاع هذا الكتاب أن يوفر أرضية مناسبة لخلق أجناس أدبية حديثة كالرواية والقصة في الأدب العربي، ومن الصعب إدراجه تحت جنس

"حديث عيسى بن هشام" :  
باكورة الرواية في الأدب  
العربي الحديث

أدبي واحد، فهو مزيج من المقامة والرواية والقصة، ويجمع بين سمات الأدب العربي القديم والأدب الوافد الغربي.

يتميز هذا العمل بالجمع بين الأساليب القديمة والجديدة، ويأخذ شكل المقامة، وهو شكل كلاسيكي من الأدب العربي يعود تاريخه إلى القرن العاشر، وبطله وشخصيته هو عيسى بن هشام بطل رواية المقامة البغدادية الكلاسيكية لبديع الزمان الهمذاني، فاستلهم المولحي في تأليف هذا الكتاب التراث العربي كالمقامات، كما استلهم القصة والرواية الغربية، إذن لهذا الكتاب صلة وثيقة بالتراث العربي القديم والحضارة الغربية الحديثة، فيعتبر الكتاب همزة الوصل بين الأدب العربي القديم وبين الأشكال الفنية الجديدة.

نشر المولحي الرواية أولاً كسلسلة مقالات أدبية في جريدة "مصباح الشرق" تحت عنوان "فترة من الزمن"، ثم جمعها باسم "حديث عيسى بن هشام" عام 1907 وأعيدت طباعتها مرات كثيرة، وفي نفس الجريدة نشر محمد المولحي "نقد ديوان شوقي وعلاج النفس"، وهي سلسلة من المقالات الفلسفية.

خصائص كتاب "حديث عيسى بن هشام"

## Summarised Overview

حسب التحليل الشائع لدى النقاد والدارسين للأدب العربي، مرت الرواية العربية في مسيرة تطورها بثلاث مراحل، وهي مرحلة التقليد والتعريب، فمرحلة التكوين والإبداع، ثم مرحلة التأصيل والنضج، المرحلة الأولى تبدأ بحلول النصف الثاني من القرن التاسع عشر، والثانية ببداية الحرب العالمية الأولى، حينما تبدأ الثالثة بنهاية الحرب العالمية الثانية، فالرواية العربية في مرحلتها الأولى كانت محاكية لنظيرها الأوروبي بالتعريب أو الاقتباس، ولكن هذه الفترة لم تكن خالية من الروايات الأصيلة في اللغة العربية، فقد ألقبت نواة فن الرواية في هذه المرحلة، يعني في النصف الثاني من القرن التاسع عشر والعقد الأول من القرن العشرين، وذلك بأيدي بعض الكتاب العرب الذين كانوا من رواد النهضة الحديثة في الأدب العربي، فنشروا روايات ذات قيمة أدبية، تجدر منها بالذكر رواية "الساق على الساق" لفارس الشدياق، و"وي إذن لست بإفرنجي" لخليل الخوري، و"غابة الحق" لفرنسس مرّاش، و"الهيام في جنان الشام" لسليم البستاني، و"حسن العواقب" لزينب فواز، و"حديث عيسى بن هشام" لمحمد المولحي، وكل هذه الروايات نشرت قبل صدور رواية "زينب" لحسين هيكل التي يعدها العدد الكبير من النقاد بكونها الرواية الأولى في العربية.

## Assignments

1. أبدأ رأيك في تقسيم تاريخ الرواية العربية إلى المراحل الثلاث المذكورة.
2. بين موقفك في خصومة النقاد حول "أول رواية عربية"
3. اكتب مذكرة حول أحمد فارس الشدياق وروايته "الساق على الساق"
4. ابحث دور الصحافة في تطور الرواية في القرن التاسع عشر
5. اكتب ملاحظة نقدية حول رواية "حديث عيسى بن هشام"
6. ناقش حول المساهمات النسوية لفن الرواية العربية في مرحلتها الأولى

## Suggested Readings

1. الرواية العربية: النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوي
2. من تاريخ الرواية، حنا عبود
3. الجامع في الأدب العربي الحديث، حنا الفاخوري
4. فن القصة، أحمد أبو السعود
5. تطور الرواية والقصة القصيرة في الأدب العربي، د. زين الدين بي.تي
6. تاريخ آداب اللغة العربية، لجرجي زيدان

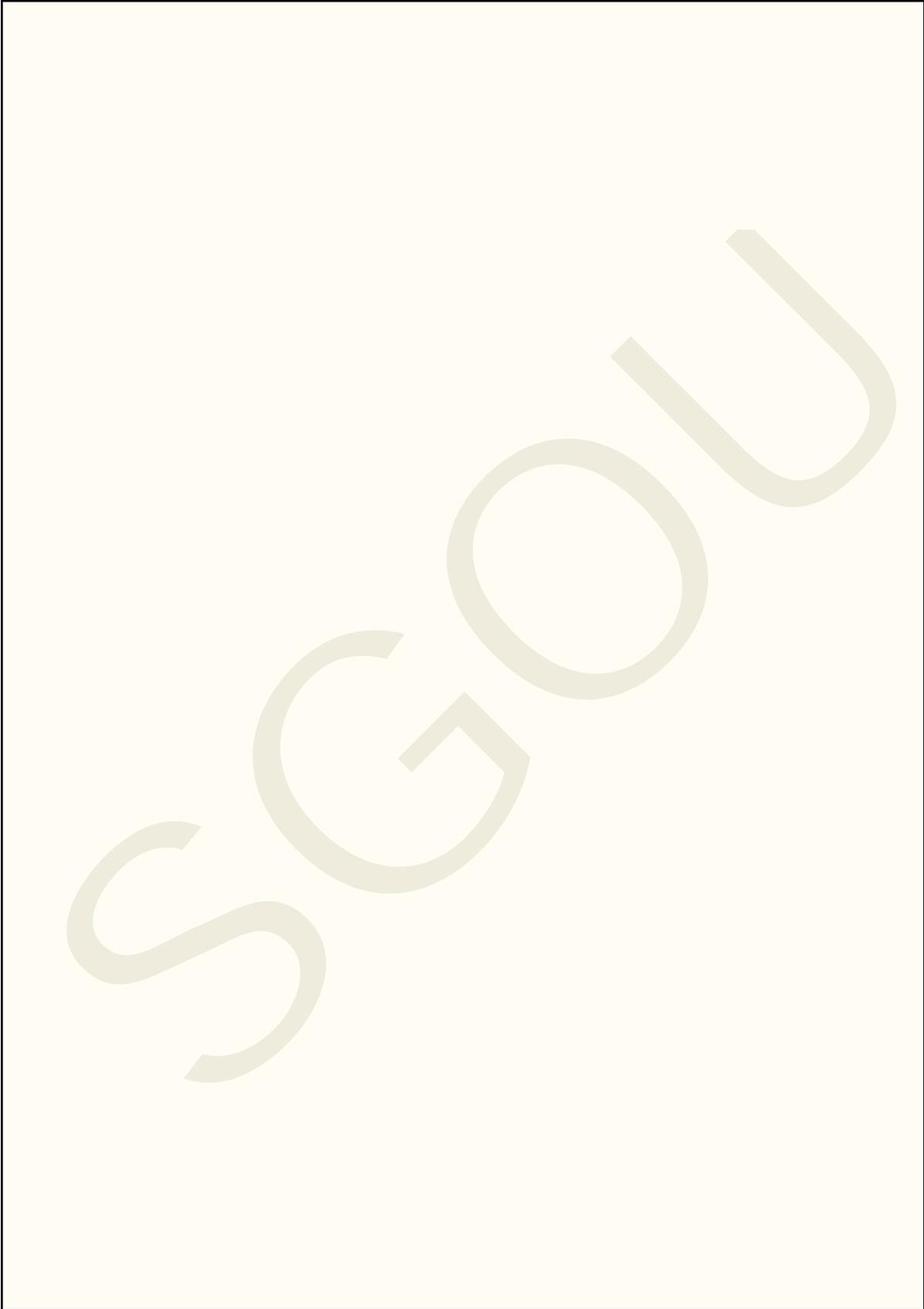
## References

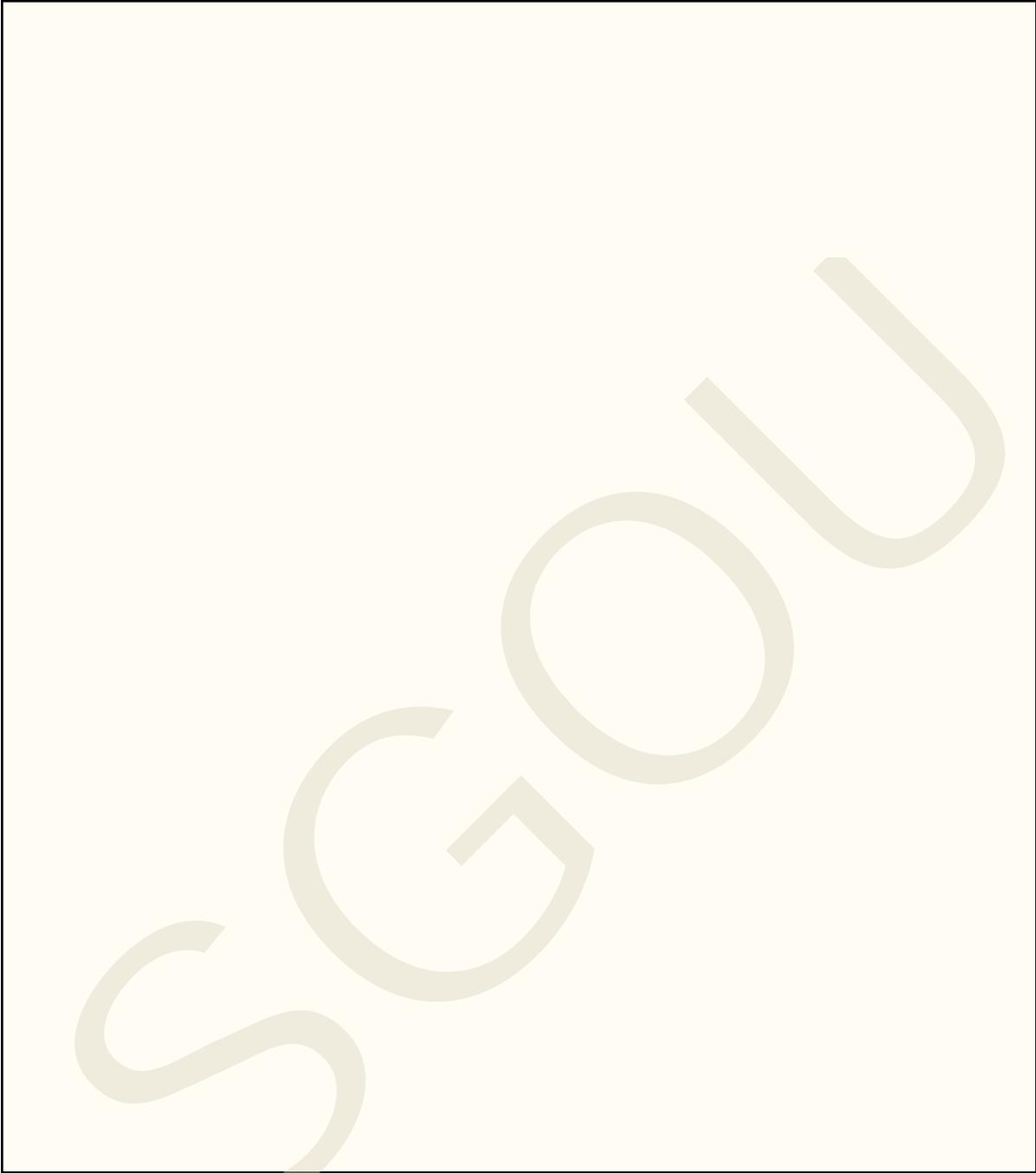
1. تاريخ الأدب العربي المعاصر في مصر، شوقي ضيف
2. لمحة عن ظهور الرواية العربية وتطورها، محمد هادي مرادي وآخرون
3. بواكير الرواية: دراسة في تشكل الرواية العربية، محمد سيد عبد التواب

## **Space for Learner Engagement for Objective Question**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU





# روايات تاريخية عربية

## UNIT 4

### Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
1. دراسة مفهوم الرواية التاريخية وميزاتها وأهدافها
  2. الاطلاع على تاريخ تطور هذا الفن في الأدب العالمي
  3. معرفة مراحل تطور الرواية التاريخية في الأدب العربي
  4. التعرف على أعلام فن الرواية التاريخية في اللغة العربية

### Background

الرواية هي أحد أهم أشكال الأدب القصصي، وهي تحتوي بشكل أساسي على شخصيات وتسلسلات للأحداث أو الحكمة، وتتميز بالتنشويق والإثارة وقدرتها على نقل القارئ إلى عوالم خيالية، تتم كتابة الروايات في أنواع مختلفة، تختلف في المضمون والأسلوب والهدف منها، فمنها الرواية الاجتماعية التي تتناول القضايا الاجتماعية والاقتصادية والثقافية التي تؤثر في حياة الأفراد والمجتمعات، وغالبًا ما تناقش هذه الرواية موضوعات مثل الفقر والعدالة الاجتماعية والتمييز والطبقة، والرواية الرومانسية

التي تركز على العلاقات العاطفية والشعور بالحب والأسرار والخيانة والغيرة، ويمكن أن تشمل الرواية الرومانسية عناصر من الكوميديا والدراما والحركة، ومنها الرواية البوليسية التي تركز على الجريمة والتحقيقات والتحليل الجنائي، والتي تعتمد على إثارة التشويق والإثارة وفك اللغز، ومن أنواع الرواية أيضا الرواية الفلسفية التي تتعمق في الفلسفة والفكر والمعتقدات الدينية والتفكير الأخلاقي والأسئلة الأساسية حول الحياة والوجود، أما الرواية التاريخية تعتمد على الأحداث التاريخية والشخصيات التاريخية وغالبا ما تحكي القصة من وجهة نظر شخصية تاريخية معينة، ويمكن أن تشمل الرواية التاريخية عناصر من الدراما والرومانسية والمغامرة، ويُستخدم في هذا النوع من الروايات الخيال أكثر من الواقع.

## Key Words

الرواية التاريخية، والتر سكوت، جرجي زيدان، أحمد باكثير، نجيب محفوظ، الثلاثية التاريخية

## Discussion

إنّ الرواية التاريخيّة هي من أشكال الرواية الحديثة التي تعبّر بشكل أكثر مباشرة عن الواقع التاريخيّ ونقاط التحوّل لدى المجتمع والإنسان من خلال إعادة سرد التاريخ وإعمال خيال الروائي في الأحداث، وتمتدّ جذور الرواية التاريخية العربية إلى الحكايات الشعبية والسير والأساطير التي دونت في مختلف العصور التاريخية، ثمّ عادت لتُكتب بالشكل الحديث بعد نشأة فنّ الرواية في اللغة العربيّة في القرن التاسع عشر.

تعدّ الرواية التاريخية أحد أهم أنواع الرواية بصفة عامة، وقد لاقت رواجاً كبيراً منذ نشأتها في الوطن العربي، ونالت الكثير من إعجاب القراء

وترحيبهم، لما تحمله من روح الفخر بالماضي العربي العريق والحنين إليه، وقد مرّت بمراحل متعددة، وتعرضت إلى الكثير من التغيرات والتحويلات الموضوعية والفنية منذ نشأتها إلى اليوم، وتبدو أهمية هذا الجنس الأدبي بأشكاله المتنوعة في أنه يتعلق بالماضي التاريخي والتراثي والحضاري للأمة العربية، الأمر الذي يتصل بهوية الأمة اتصالاً مباشراً، ويعبر عن أصالتها وعراقتها واستمرار وجودها.

### 1.4.1 مفهوم الرواية التاريخية

والرواية التاريخية تُعرّف -كما جاء في معجم المصطلحات الأدبية المعاصرة- على أنها: "سرد قصصي يرتكز على وقائع تاريخية، تُنسج حولها كتابات تحديثية ذات بعد إيهامي معرفي، وتتحو غالباً إلى إقامة وظيفة تعليمية وتربوية"، ويعرفها معجم المصطلحات العربية في اللغة والأدب على أنها: "سرد قصصي يدور حول حوادث تاريخية وقعت بالفعل، وفيه محاولة لإحياء فترة تاريخية بأشخاص حقيقيين أو خياليين أو بهما معاً".

ومن خلال التعريفين السابقين يظهر لنا أن الرواية التاريخية هي تاريخ متخيل خاص داخل التاريخ الموضوعي، وقد يكون هذا التاريخ المتخيل تاريخاً جزئياً أو عاماً، ذاتياً أو مجتمعياً، فقد يكون تاريخاً لشخص أو لحدث أو لموقف أو لخبرة، أو لجماعة، أو للحظة تحول اجتماعي إلى غير ذلك، ورغم الاختلاف في الطبيعة البنيوية الزمنية بين المتخيل والموضوعي، فإن بين الزمنين أو التاريخين علاقة ضرورية، أكبر من تزامنها، هي علاقة التفاعل بينهما، فبنيوية الرواية لا تنشأ من فراغ، وإنما هي ثمرة للبنية الواقعية السائدة الاجتماعية والحياتية والثقافية على السواء.

الرواية التاريخية لا يعني بها النقل الحرفي للتاريخ، حيث تحمل الرواية تصوّر الكاتب عن المرحلة التاريخية وتوظيفه لهذا التصوّر في التعبير عن المجتمع أو الإنسان في ذلك العصر، أو التعبير عن المجتمع في العصر الذي يعيشه الروائي ولكنه يتخذ من التاريخ ذريعة وشكلاً مغايراً للحكي، إلا أن ما يجب التأكيد عليه هو أنها ظلت وفيه للتاريخ الذي يعتبر أهم رافد نهل منه الكتاب.

تعريفات الرواية التاريخية

ملاحظات حول الرواية التاريخية

توظيف التاريخ ليس النقل المباشر

## 1.4.2 تطور الرواية التاريخية

للرواية النثرية التاريخية تقليد طويل في الأدب العالمي، كان الكتاب اليونانيون الكلاسيكيون مغرمين جدًا بكتابة القصص الخيالية عن الأشخاص والأماكن في الماضي، وُصفت الإلياذة بأنها قصة تاريخية، لأنها تتناول الأحداث التاريخية، على الرغم من أنها تعتبر بشكل عام شعرا ملحميا، وفي التاريخ الصيني القديم أيضًا يمكننا رؤية النماذج المبكرة لكتابة القصص الخيالي التاريخي.

الرواية التاريخية في الأدب العالمي

ظهرت الرواية التاريخية في أوروبا خلال أوائل القرن التاسع عشر، تنسب البداية الفعلية للرواية التاريخية في الغالب إلى الكاتب الأميركي ستيفن كرين برواية "شارة الشجاعة الحمراء"، ولكنها كانت تفتقر لبعض العناصر الروائية الشكلية والضمنية، فتكامل هذه العناصر الفنية عند الروائي الاسكتلندي والتر سكوت (1771-1832)، الذي سنة 1814، بعدها ألف قرابة خمس وخمسين رواية تاريخية، وقد سن لمن بعده أصولا فنية ظلت كتقاليد متبعة للرواية المتكئة على التاريخ في مختلف الآداب الأوروبية والعربية أيضا، أساسها الصدق والحكيات الفجائية التي أرست دعائمها قبل سكوت قصص الرومانسية والفروسية.

ظهور الروايات التاريخية في أوروبا

وذهب بعض النقاد إلى أن أول رواية تاريخية حقيقية باللغة الإنجليزية كانت في الواقع رواية "قلعة راكرينت" (Castle Rackrent) لماريا إيدجورث (1768-1849) الصادرة عام 1800 م، ورواية "ثاديوس وارسو" (Thaddeus of Warsaw) التي صدرت في 1803 م لـ جين بورتر أيضا واحدة من أقدم الأمثلة على الرواية التاريخية باللغة الإنجليزية.

بواكير الروايات التاريخية باللغة الإنجليزية

كان والتر سكوت يتخير أبطاله من العصور الوسطى، ويمازجها بشخصيات خيالية مختلفة نابضة بالحياة، غير متعارضة مع العصر التاريخي الذي يصفه، وبارعا في تصوير وتجسيد عادات وتقاليد وملابس ومقومات ذلك العصر متحايفا على حقائق التاريخ، تزامنت روايات والتر سكوت مع الكتابات التاريخية لمؤرخي القرن الثامن عشر، منهم فولتير وجييون اللذان رغم إجادتهما وتجديدهما لكتابة التاريخ كان ينقصهما فهم نفسية العصور التي يصفونها وافنقارهما للحاسة التاريخية التي تجعلهما يعتقدان أنّ الإنسان هو نفسه في جميع العصور بغض النظر عن التطورات التي تطرأ على العصر والتي تنعكس عليه.

والتر سكوت وملامح رواياته التاريخية

وامتدّ تأثير الرواية التاريخية من اللغة الإنجليزيّة إلى اللغتين الفرنسيّة والروسية؛ حيث كتب في فرنسا كلّ من ألكسندر دوماس الأب، وفكتور هوغو العديد من الروايات التي تناولت المواضيع التاريخيّة في تلك الفترة المضطربة من تاريخ أوروبا، وفي روسيا وضع ليو تولستوي رواية "الحرب والسلام" التي مثّلت ملحمة كبرى تتحدّث عن الحرب الفرنسيّة الروسية ومحاولة احتلال نابليون لروسيا، وتُعدّ تلك الرواية من أعظم الروايات التاريخيّة قاطبة حسب أغلب النقاد في العصر الحديث.

امتداد التأثير من الإنجليزية إلى الفرنسية والروسية

وتعتبر رواية "قصة مدينتين" لنشارلز ديكنز و"رومولا" لجورج إليوت من الروايات التاريخية الشهيرة في منتصف القرن التاسع عشر، ورواية "البوق الرائد" (1880) هي الرواية التاريخية الوحيدة لتوماس هاردي، وأضاف بلزلك للرواية التاريخية ما يسمى وصف تاريخ العادات، حيث أصبح التاريخ هو المجتمع، وبهذا يريد أن يسمو بالرواية إلى قمة التاريخ الفلسفية، بإعطاء الصورة الكاملة لمدينة ما.

بعض من الروايات التاريخية المشهورة

وفي الأدب العربي، كان الأديب اللبناني جورج زيدان (1861-1914) من أكثر الروائيين إنتاجاً في هذا النوع، كتب 23 رواية تاريخية بين عامي 1889 و1914، وكان لرواياته دور مهم في تشكيل الوعي الجماعي للعرب المعاصرين في فترة النهضة وتعريفهم بتاريخهم.

جورج زيدان وريادته في الرواية التاريخية العربية

### 1.4.3 تطور الرواية التاريخية في الأدب العربي

الرواية التاريخية العربية قد ارتبطت بعدة عوامل أثّرت في تطوّرها، أبرزها تيار مقاومة الاحتلال ومحاولة تذكير الروائيين للقراء بأمجاد الأمة، وكذا التأثير بالقصص التاريخية الرومانسية الإنجليزية والفرنسية، ومن الأسباب أيضاً التي دفعت العرب إلى كتابة الرواية التاريخية في مرحلة مبكرة هو محاولة الامتداد مع طبعة المسرودات الموجودة سابقاً كالسيرة الشعبية والمقامة لما فيهما من مغامرة وإدهاش للقارئ وقصص بطولة وغيرها.

العوامل التي أثّرت في التطور الرواية التاريخية في الأدب العربي

وقد بدأ جرجي زيدان طريق الرواية التاريخية العربيّة، وبرز فيها من بعده كثيرون، لقد استطاع هؤلاء الرواد أن يكتبوا رواية تاريخية ناضجة فنياً، تحققت فيها عناصر البناء الروائي المتكامل: لغة وحواراً وشخصية وحدثاً وحبكة وتشويقاً، واستطاعوا في الوقت نفسه أن يوظفوا أحداث التاريخ

محاولات روائي العرب في كتابة الرواية التاريخية

وشخصياته، وبذلك أنتجوا روايات تخدم قضايا معاصرة مع الاحتفاظ للتاريخ بحقيقته وطبيعته.

قسم الباحثون أعلام الروايات التاريخية العربية إلى ثلاثة أجيال، وهذا من منطلق اختلاف الرواية التاريخية بينهم، فمن أهم الروائيين في مجال الرواية التاريخية في الجيل الأول: سليم بطرس البستاني، وفرح أنطون، ويعقوب صروف، وجرجي زيدان.

فكتب سليم البستاني روايات تاريخية مثل "زنوبيا ملكة تدمر"، و"بدور"، و"الهيام في ربوع الشام"، و"الإسكندر"، و"قيس وليلي"، وتتناول رواية فرح أنطون التاريخية "أورشليم الجديدة أو فتح العرب لبيت المقدس"، وفي الرواية شرح أسباب ضعف الإمبراطورية الرومانية، لكن الرواية لم تؤثر كثيرا لأنها تناولت نزعات ومشاكل اجتماعية غريبة لا علاقة لها بالمجتمع العربي، ومن روايات يعقوب صروف من هذا النوع "در لبنان" التي تتحدث عن الفتنة التي وقعت بين الدروز والمارونيين، أما جرجي زيدان فهو العلم الشامخ في هذا الفن.

أما الجيل الثاني من كتاب الرواية التاريخية فيمثل كل من فريد أبو حديد وعلي الجارم ومحمد سعيد العريان ومحمد عوض وعادل كامل وعبد الحميد جودة السحار وعلي أحمد باكثير ونجيب الكيلاني ونجيب محفوظ، أنتجوا عددا من الروايات التاريخية التي استوحت من التاريخ الإسلامي العربي والتاريخ الفرعوني المصري، وتفاوتت أعمالهم على حسب فهمهم لتوظيف التاريخ في هذه الأعمال، هذه المرحلة صادفت نمو الوعي القومي، والكفاح ضد الاستعمار، مما يفرض العودة إلى التاريخ لاستنهاض الهمم وبث الوعي القومي.

آثر محمد فريد أبو حديد الكتابة في تاريخ العرب قبل الإسلام، باختيار شخصية من شخصياته لجعلها محور رواياته، ومن أعماله الروائية المستمدة من التراث الشعبي "أبو الفوارس عنترة" و"المهلهل سيد ربيعة"، و"الملك الضليل" و"الوعاء المرمرى" و"ابنة المملوك".

واقصر محمد العريان على تاريخ مصر الإسلامية، وخاصة في عهد المماليك والأيوبيين في رواياته "قطر الندى"، و"شجرة الدر"، و"على باب الزويلة". وقد تغير مفهوم الرواية التاريخية عنده وأصبح التاريخ المعتمد في الكتابة

الجيل الأول في مجال الرواية  
التاريخية العربية

الجيل الثاني وبعض من  
الروائيين المشهورين فيه

محمد فريد أبو حديد ورواياته  
التاريخية

محمد العريان وخصائص  
رواياته التاريخية

الروائية هو الناس، فأصبحت تلك الكتابات تعكس تاريخ الطبقة العامة من الناس لا الأبطال المعروفين.

وتفرغ عادل كامل للتاريخ الفرعوني في روايته ملك من شعاع، حيث جعل من أخناتون داعية من دعاة المحبة والسلام، متأثراً بنزعة شعبية داعية للفرعونية، وفصل مصر عن العروبة، كذلك عبد المنعم محمد كتب رواية "إزيس" و"أزوريس"، فهو يجول في عالم الأساطير والفتنازيا، ويذهب إلى أبعد من عادل كامل.

عادل كامل وعبد المنعم محمد  
في مجال الرواية التاريخية

ونجد عبد الحميد جودة السحار مارس القص التاريخي، وأبدع بقصة "أميرة قرطبة" التي أزاحت الغمام عن أسباب النكبات في الأندلس، وقصة "سعد بن أبي وقاص" وغيرهما، أما نجيب محفوظ فلم يكن له هدف محدد يصبو إليه في كتابة المرويّات السردية التاريخية، فقد كان في ثلاث روايات هي "عبث الأقدار"، و"رادوبيس"، و"كفاح طيبة" من التاريخ الفرعوني، منساقاً وراء إعجابه بكتابات سلامة موسى ودعوته للفرعونية.

عبد الحميد جودة السحار  
ونجيب محفوظ وأثارهما في  
الرواية التاريخية

وتجاوز نجيب الكيلاني أقرانه بقدرات فنية عالية، وتقنيات سردية حديثة، باتساع البعد المكاني لديه، حيث تطرق إلى كل البطولات التاريخية للعرب في كل أصقاع العالم الإسلامي، بسرد الفتوحات الإسلامية في آسيا كما في رواية "عذراء جاكرتا" و"ليالي تركستان"، كما عرج على الحروب الأهلية القائمة في دول إفريقيا الجنوبية منها رواية "عمالقة الشمال"، وقد قام بدور إيجابي فعّال في النهوض بالأمة الإسلامية من خلال استثمار أمجادها لإيقاظ الأمة من سباتها العميق، واهتمامه بالقضية الفلسطينية في رواياته، منها "عمر يظهر في القدس".

مساهمات نجيب الكيلاني  
الفريدة في الرواية التاريخية  
العربية

الروايات التاريخية عند الجيل الثاني متطورة فنياً عن رواية الجيل الأول، تجد مثلاً على أحمد باكثير ومحمد عوض وعادل كامل يحاولون تصوير انعكاس الأحداث التاريخية على الشخصيات كنماذج بشرية، وأثرها بالتالي في تطوير الحدث الروائي وإيمانه.

وبهذا يكون الاتجاه التاريخي للرواية العربية قد قطع مرحلتين إلى أن نضج فنياً، بالرغم من كون روايات جرجي زيدان هي الروايات التاريخية الأشهر عربياً، إلا أنها تبقى ضمن المرحلة الأولى التي أسست للاتجاه التاريخي، لكنها كانت ناقصة فنياً، وتعود شهرتها إلى غزارة الإنتاج التاريخي الروائي لدى

خصائص الروايات التاريخية  
الواردة في الجيل الثاني

جرجي زيدان وخلو الساحة وقتها من الرواية تقريبا، وأيضا إلى اهتمامها بالشخصيات في التاريخ الإسلامي.

مرحلة الجيل الثالث مرحلة الرواية التاريخية المعاصرة، حيث عاد كتاب الرواية إلى التاريخ باعتباره مسلكا تجريبيًا، ومثل هذا المنحى كل من جمال الغيطاني ويوسف العقيد في مصر، وواسيني الأعرج ورشيد بوجدره والحبیب السايح والطاهر وطار في الجزائر ، وبنسالم حميش والميلودي شغموم في المغرب .

وقد اعتمد هؤلاء على استثمار المادة التاريخية من منظورهم الخاص، محاولة منهم إسقاط الماضي على الحاضر على أساس الاستمرارية، وكل من هؤلاء انتهج طريقا خاصا به في استثمار المادة التاريخية، ليصبح التخييل التاريخي ناتجا عن العلاقة المتفاعلة بين السرد المعزز بالخيال والتاريخ المدعم بالوقائع، فانتقلت الرواية من تعليمية إلى مساءلة وإعادة كتابة لتفصح ماسكت عنه التاريخ، سردا تاريخا آخر على لسان شخصيات تنتمي للهامش، ولا تؤرخ للمنتصر أو للسلطان.

#### 1.4.4 جرجي زيدان: راند الرواية التاريخية العربية

جرجي زيدان هو أشهر من ألف في الرواية التاريخية، فقد وضع سلسلة من الروايات التاريخية استوحى موضوعاتها وأحداثها من التاريخ العربي الإسلامي، وقد حدد هدفه من تأليف هذا اللون من القصص قائلا: "إن الغرض منها تعليم التاريخ للناشئة بطريقة مشوقة وجذابة"، فاستخدم الشكل القصصي كوسيلة لجذب الناشئة إلى قراءة التاريخ عن طريق صب أحداثه في قالب قصصي مشوق، ولذلك نجده في مختلف القصص التي كتبها في هذا السياق: مثل "أرمانوسة المصرية"، و"الحجاج بن يوسف"، و"أبو مسلم الخراساني"، و"العباسة أخت الرشيد" وغيرها من القصص، يلتزم بالحقائق التاريخية لدرجة أنه يثبت المصادر والمراجع التي اعتمدها، ويذكرها في آخر الرواية، وفي نفس الوقت ينشئ قصة مرافقة يقوم بأحداثها شخصيات تاريخية حقيقية وخيالية ، وتكون موازية لأحداث التاريخ.

كانت روايات جرجي زيدان روايات ذات صبغة واحدة، فالمؤلف يختار موضوعات وشخصيات ذات شهرة تاريخية، ويقوم من خلالها أحداث روايته التي تكون مقيدة بالأماكن التاريخية وبالأحداث والشخصيات التاريخية كذلك،

أدباء الجيل الثالث وأسلوبهم  
في الرواية التاريخية

جرجي زيدان: النجم اللامع في  
الرواية التاريخية

أسلوبه في كتابة الرواية  
التاريخية

وذلك في إطار موضوع غرامي تقف فيه العوائق بين العاشقين، ثم تزول  
ويجتمع الشمل مع اقتراب الموضوع التاريخي من نهايته.

وهكذا هدف جرجي زيدان ومن سار على منهجه أمثال عبد المسيح الأنطاكي،  
وعبد الحميد الزهاوي، ومعروف الأرنؤوط في سوريا، إلى أن يكونوا معلمي  
تاريخ يهتمون في دراستهم بالتاريخ باعتباره أحداثا تدور داخل إطار  
حضاري.

ومن رواياته الأخرى التاريخية: عذراء قریش، فتاة غسان، عادة كربلاء، فتح  
الأندلس، الأمين والمأمون، عروس فراعنة، عبد الرحمن الناصر، صلاح  
الدين الأيوبي، شجرة الدر، فتاة القيروان، المملوك الشارد، أحمد بن طولون  
وغيرها.

#### 1.4.5 روايات علي أحمد باكثير التاريخية

علي أحمد باكثير واحدٌ من أغزر الكتاب العرب إنتاجا، وأكثرهم تنوعا، فهو  
ألف أكثر من خمسين عملا إبداعيا مسرحيا وروائيا وشعريا، حظيت جميعها  
بنجاح كبير حين صدورهما، اقتحم علي أحمد باكثير التاريخ الإسلامي، لينتقي  
منه قضايا وموضوعات روايته.

ركز باكثير اهتمامه البليغ على التاريخ الإسلامي في أجوائه المتعددة بما  
احتوى على صراعات سياسية واجتماعية، معتمدا على التاريخ الإسلامي على  
امتداده الزماني من القرن الثاني الهجري إلى القرن العشرين، وامتداده المكاني  
من شبه الجزيرة العربية إلى إيران والعراق والشام ومصر، فاتجه في كتابات  
الروائية إلى التاريخ مغترفا منه الحوادث والظروف المشابهة لما مرت به  
الأمة الإسلامية في العصر الحديث، ثم انتزع من أحداث التاريخ الإسلامي  
حوادث تاريخية معينة، ليبعث من خلالها مفاهيم فكرية معينة، ويلبسها رؤية  
معاصرة، ويقدم لنا من التاريخ عملا فنيا رائعا، ويقودنا إلى غايات سامية  
ومثل عليا، وله مدرسة متميزة في هذا المجال.

ومن أشهر رواياته التاريخية "وا إسلاماه"، و"الثائر الأحمر"، و"سلامة  
القس"، و"سيرة شجاع"، و"ليلة النهر"، و"الفارس الجميل"، فرواية "وا  
إسلاماه" (1952) تتناول فترة من فترات الدولة الأيوبية، وهي الفترة التي  
انتقل فيها الحكم من الأيوبيين إلى المماليك، كما تتناول غزو التتار لمدينة

رواياته المشهورة

الرواية التاريخية الإسلامية  
عند علي أحمد باكثير

رواياته التاريخية الإسلامية  
المشهورة



بغداد، وتولي شجرة الدر حكم مصر، ومحاربة سيف الدين قطز للتتار وانتصاره عليهم في معركة عين جالوت.

و"الثائر الأحمر" رواية تاريخية تتحدث عن القرامطة الذين حكموا أجزاء من العراق وجنوب الجزيرة العربية دهرة من الزمن أيام الخلافة العباسية، وبإمعان النظر ليبدو بشكل واضح أن الرواية لا تهدف إلى تجديد وبعث التاريخ مرة أخرى، بل إنما هدفت إلى محاكاة الواقع الثقافي و الأيديولوجي، حيث تخلل هذه الفترة صراع فكري بين التيارات العلمانية والاشتراكية، إضافة إلى بروز الفكر القومي العربي.

يقول باكتير كاشفا عن اتجاهه الإسلامي العربي في الرواية: "لعل اهتمامي بقضايا الأمة العربية ذو أثر في ولعي بالتاريخ واستلهامه، على أن هناك أسبابا أخرى منها: أن الفن عموما ينبغي عندي أن يقوم أكثر ما يقوم على الرمز والإيحاء، لا على التعيين والتحديد"، فظهرت في روايات باكتير مجموعة من القيم والأفكار التي ترتبط المجتمع العربي الإسلامي وسبيل نهوضه وتقدمه.

#### 1.4.6 الثلاثية التاريخية لنجيب محفوظ

ومن الكتاب الذين برزوا في كتابة الرواية التاريخية نجيب محفوظ في مستهل حياته الأدبية، فقد كتب ثلاث روايات استوحى موضوعاتها من التاريخ الفرعوني القديم وهي: "كفاح طيبة"، و"رادوبيس"، و"عبث الأقدار"، وقد كتبها في مرحلة اتسمت بنمو الحركة الوطنية المصرية، فكان لا بد من الحديث عن تاريخ مصر وحضارتها القديمة التي من شأنها أن تعزز الوعي الوطني وتثبت أن هوية مصر ضاربة في أعماق التاريخ، وأنها كفيلة برصيدها التاريخي وتراثها الحضاري العظيم أن تقف على قدم المساواة مع الأمم الحديثة المستقلة .

وقد بدأ اهتمام نجيب محفوظ بالتراث الفرعوني في مرحلة دراسته الجامعية حين ترجم كتاب "مصر القديمة" للمؤلف جيمس بيكي، ولم يعد محفوظ بعد هذه الثلاثية للكتابة عن مصر الفرعونية إلا مرة واحدة في رواية "العائش في الحقيقة" (1985) التي تحدثت عن أختاتون أحد فراعنة الأسرة الثامنة عشر، وقد تأثر محفوظ بالروائي الإسكتلندي والتر سكوت الذي تناول التاريخ الإنجليزي في رواياته.

محاور رواياته التاريخية

القضايا التي يعالجها باكتير في رواياته التاريخية

روايات نجيب محفوظ التاريخية مستوحاة من حضارة مصر القديمة

التراث الفرعوني في رواياته

بالرغم من أن موضوع رواية "عبث الأقدار" لنجيب محفوظ موضوع ملحمي يتناول صراع الانسان مع القدر، مقتربا بهذا مع صراع لايبوس وأوديب في المأساة اليونانية، إلا أننا نرى فيها ملكا يتمتع بديمقراطية فكرية عالية تجعله يعجب بالطفل الذي تنبأت العرافة له من قبل بأنه سيقته، بل أكثر من هذا ينتازل له عن العرش حيث رآه أجدر منه، وقد جاءت الرواية مرتبطة بطروف البلاد التي كانت تحكم آنذاك بديكتاتورية متسلطة مستبدة، فكانت من ثم أحوج إلى مثل هذا الحاكم الذي يعي الصالح وينفض عن بلاده منطق التوالي والسلبية إيماناً منه بمنطق العقل والفكر وإيجابية الإنسان.

محور روايته التاريخية "عبث الأقدار"

وعلى هذا فموضوعات الروايات الثلاث موضوعات لها إسقاطات على الواقع المعاصر لها، ومن هذا كان التاريخ في رواياته إطاراً لهذا المعنى الذي تمشى مع احتياجات مرحلته من ناحية، وأزمة حياته الخاصة والعامة من ناحية أخرى، ثم الخروج به إلى الشمولية العامة الملتصقة بكل ما هو إنساني من ناحية ثالثة، والأحداث التاريخية في روايات نجيب محفوظ لا تقصد لذاتها، وإنما لما تثيره من حماسة وطنية، حماسة تدفع القارئ إلى محاولة الثورة على الأوضاع الفاسدة، ثم إن هذه الأحداث أيضاً كانت تقدم بصورة تنقل لنا الكثير من آراء الكاتب التي أراد أن يشجب بها الحياة الراكدة لمصر بمختلف جوانبها في هذه الفترة.

النواحي المختلفة لرواياته التاريخية

## Summarised Overview

الرواية التاريخية من أحد أهم أشكال السرد الروائي، الذي يستمد الكاتب أحداثه وشخصياته من التاريخ، ولكتابة الروايات التاريخية أهداف وأغراض كالهدف التعليمي أو تطبيق الحدث التاريخي على واقع عصر الروائي، حظيت الرواية التاريخية بقبول واسع في الأوساط الأدبية، يعتبر بعض الدارسين أن الرواية التاريخية ظهرت في زمن الحضارة اليونانية والصينية في تلك الملاحم التي كانت تجسد البطولات، إلا أن البعض الآخر اعتبر هذا النوع مجرد قصص لغياب فنون الرواية فيه، غير أن الظهور الحقيقي لهذه الرواية كان في أوائل القرن التاسع عشر، ويعد والتر سكوت الكاتب الإسكتلندي رائد الرواية التاريخية بروايته "ويفرلي"، ثم برز في الآداب الإنجليزية والفرنسية والإيطالية أبطال من الكتاب الذين استلهموا التاريخ في رواياتهم، وظهرت الرواية التاريخية في الأدب العربي في أواخر نفس القرن وتطورت في القرن العشرين، وقد بدأ جرجي زيدان طريق الرواية التاريخية العربية، وبرز فيها من بعده كثيرون، ويقسم النقاد كتاب الروايات التاريخية في العربية إلى ثلاثة أجيال، يمثل الجيل الأول

كل من سليم البستاني، وفرح أنطون، ويعقوب صروف، وجرجي زيدان، والجيل الثالث يمثله أمثال فريد أبو حديد وعادل كامل وجودة السحر وأحمد باكثير ونجيب الكيلاني ونجيب محفوظ، أما الجيل الثالث فمن أعلامه جمال الغيطاني والطاهر وطار ويوسف العقيد وآخرون.

## Assignments

1. بين الأهمية الأدبية والتعليمية للرواية التاريخية
2. ابحث الملاحم الأساسية للرواية التاريخية
3. لخص تاريخ التطور الرواية التاريخية في الأدب العالمي
4. ابحث نشأة الرواية التاريخية في الأدب العربي
5. اكتب الفروق بين الأجيال الثلاثة لأعلام الرواية التاريخية في الأدب العربي
6. اكتب مذكرة حول ريادة جرجي زيدان في فن الرواية التاريخية
7. بين الميزات الأدبية للثلاثية التاريخية لنجيب محفوظ.

## Suggested Readings

1. الرواية العربية: النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوي
2. من تاريخ الرواية، حنا عبود
3. الجامع في الأدب العربي الحديث، حنا الفاخوري
4. لمحة عن ظهور الرواية العربية وتطورها، محمد هادي مرادي وآخرون
5. تاريخ الأدب العربي المعاصر في مصر، شوقي ضيف
6. تاريخ آداب اللغة العربية، لجرجي زيدان

## References

1. الرواية التاريخية، جورج لوكاتش
2. الرواية التاريخية في الأدب العربي الحديث، قاسم عبده قاسم

### **Space for Learner Engagement for Objective Question**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.







# **Arabic Novel Literature During the World Wars**

## **BLOCK-02**

# محمد حسين هيكل ورواية "زينب"

## UNIT 1

### Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
1. دراسة المرحلة الثانية من مراحل تطور فن الرواية في الأدب العربي
  2. معرفة مزايا الفن الروائي في فترة ما بين الحربين العالميتين
  3. التعرف على محمد حسين هيكل رائد فن الرواية الحديثة
  4. تحليل رواية "زينب" وريادتها الفنية

### Background

المرحلة الأولى من مراحل تطور الرواية في الأدب العربي كانت مرحلة الترجمة للروايات الأوروبية ومرحلة ولادة روايات مستقلة غير ناضجة، فذكر النقاد أن الرواية كانت خلال هذه الفترة، مجرد بذور جنينية، لم تتضح ملامحها وسماتها الأدبية المعروفة، وأن ما كان ينشر في المجلات والدوريات الثقافية، حينذاك، لم يتجاوز إرهابات الأقصوصة التي تعبر عن هموم شخصية، أو تناوش قضايا سياسية واجتماعية معينة أفرزها الواقع المعيش في تلك الفترة، وكانت هذه المرحلة توسم بمرحلة التقليد والتعريب، وامتدت هذه المرحلة من منتصف القرن

التاسع عشر إلى نشوب الحرب العالمية الأولى في 1914، التي كان لها أثر بالغ في الواقع الاجتماعي والسياسي والثقافي في البلاد العربية، ويعد النقاد هذه الفترة بداية للرواية الفنية في الأدب العربي، وذلك منذ ظهور رواية "زينب" التي تقبلها الدوائر الأدبية بكونها الرواية الأولى التي تستوفي الشروط الفنية للرواية وفق المعايير الغربية الحديثة، ثم تلى هذه الرواية ظهور روايات عديدة بكل خصائصها الفنية وتنوعها الموضوعية والأسلوبية، ومعظم هذه الروايات كانت الروايات الاجتماعية أو روايات الترجمة الذاتية.

## Key Words

الرواية الفنية، الحرب العالمية، حسين هيكل، زينب، مصر، المجتمع الريفي، حياة الفلاحين

## Discussion

إن فترة ما بين الحربين العالميتين اعتبرت مرحلة تكوين الأدب القصصي والروائي عند العرب، فالحرب العالمية الأولى وما تبعها من أحداث وتحولات في تركيب المجتمعات العربية، من تغيير في القيم والموازن، ومن تطور في الثقافة والسياسة والوعي القومي والانتفاضات الوطنية، كل هذه خلقت جواً جديداً وذوقاً مختلفاً عن سابقه، وتطلبت بناءً وأسلوباً جديداً للتعبير عن هذه التحولات الجديدة.

وتمتاز قصص هذه المرحلة بما يلي:

- تعالج موضوعات من تجارب الكتاب أنفسهم، فالبطل في كل قصة كاد منها يكون الكاتب نفسه.
- استطاع فيها الكتاب أن يغوصوا في أعماق نفوس الأبطال ويحلّوها
- طغت عليها كلها النزعة الرومانسية التي كانت تسود العصر
- عبرت عن قدرة الكتاب على تكيف الأسلوب اللغوي مع وسائل التعبير في القصة من سرد وحوار ووصف

المرحلة التكوينية للأدب  
الروائي العربي

خصائص الفن القصصي في  
فترة ما بين الحربين



وهكذا أخذت القصة العربية بعد الحرب العالمية الأولى طابع المحلية والقومية، وبدأت تصور فئات من المجتمع المصري أو اللبناني أو السوري أو العراقي بغية تحسين فضاء المجتمع.

ومن أعلام هذه المرحلة حسين هيكل ولطفي السيد وعلي عبد الرزاق ومنصور فهمي، وجاء بعدهم عمالقة القصة العربية الحديثة أمثال طه حسين وتوفيق الحكيم وإبراهيم المازني، وكان لطه حسين دور هام في إرساء قواعد الفن القصصي، ومن أعماله: "الأيام" (1929)، و"أديب" (1935)، حيث انتقد فيها القضايا الاجتماعية والتعليمية والتربوية في المجتمع المصري، وتوفيق الحكيم عني بتصور الواقع عن الحياة الاجتماعية ومشكلاتها، ومن آثاره: "عودة الروح" (1931)، "يوميات نائب في الأرياف" (1937) و"عصفور من الشرق" (1938).

رواد الأدب القصصي  
والروائي بعد الحرب العالمية  
الأولى

وفي هذه المرحلة أصبحت الرواية بمقاييسها الغربية الحديثة هي السائدة، وأصبحت الرواية جنسا أدبيا قائما بذاته، إذ تخلصت مما كان يشوبها من حيث اللغة أو من حيث الموضوعات، ولأن مصر كانت أكثر تطورا من ناحية الإمكانيات الفكرية والصحفية، فقد أصبحت ذات تأثير بارز في تطور هذا الجنس الأدبي بشكل عام.

ظهور الرواية كنوع أدبي  
مستقل بذاته.

### 2.1.1 محمد حسين هيكل (1888-1956)

هو أديب وصحافي، وروائي ومؤرخ وسياسي مصري كبير، ولد محمد حسين هيكل عام 1888 في قرية كفر غنام في محافظة الدقهلية بمصر في أسرة ريفية ثرية، وتلقى دراسته في قريته، ثم في القاهرة، درس القانون في مدرسة الحقوق الخديوية بالقاهرة وتخرج منها في عام 1909م، ثم أكمل دراسته في فرنسا، فحصل على الدكتوراه في الاقتصاد السياسي من جامعة السوربون عام 1912.

سيرة حياة حسين هيكل:  
الأديب المصري

اشتغل بعد عودته إلى القاهرة بالمحاماة عشر سنوات، وانضم إلى حزب الأحرار الدستوريين، اتصل بأحمد لطفي السيد وتأثر بأفكاره، والتزم بتوجيهاته، كما تأثر بالشيخ محمد عبده وقاسم أمين وغيرهم، واشتغل بالصحافة، فتولى رئاسة تحرير مجلة "السياسة" عام 1922، وكان عضوا في لجنة الثلاثين التي وضعت دستور 1923، أول دستور صدر في مصر المستقلة، وقد تولى وزارة المعارف عام 1938، كما تولى رئاسة مجلس الشيوخ عام 1945 إلى عام 1950، ثم تفرغ للكتابة السياسية والأدبية إلى غاية وفاته عام 1956.

مسيرته المهنية والسياسية

كان لحسين هيكل دور حركي كبير في التاريخ السياسي المصري الحديث، كما أنه قدم التاريخ الإسلامي من منظور جديد يجمع بين التحليل العميق، والأسلوب الشائق، وكتب أيضا أدب الرحلة، وسجل خواطره وما يجول في نفسه في كتابه الرائع "في منزل الوحي"، ودون مذكراته السياسية، وما شاهده وشارك فيه من أحداث في كتابه "مذكرات في السياسة المصرية"، وحاز هذا السبق وهو غير

مواهبه في مجالات الأدب  
المختلفة



متفرغ للعمل الأدبي، ففضى حياته كلها إما رئيساً لتحرير جريدة أو وزيراً في وزارة، أو زعيماً لحزب، أو رئيساً لمجلس الشيوخ، أو محامياً في قاعات المحاكم.

شهدت الحياة الفكرية لهيكل العديد من التغيرات، ولكن الانقلاب الكبير من العقلية التغريبية إلى معاداة الغرب هو أكبر معالم التغيرات في حياة محمد حسين هيكل الفكرية، ففي القسم الأول من حياته كان مؤمناً بالقيم الغربية والنزعة الفرعونية المصرية التي كانت تنميها الثقافة الفرنسية والإنجليزية في حياة المصريين، ولذلك وقف كل المواقف المؤدية إلى تعزيز الهوية المصرية وقطع صلتها مع العروبة والإسلام، فأزر في هذا الاتجاه علي عبد الرازق وطه حسين وأحمد لطفي السيد في دعوتهم إلى النزعة المصرية.

ولكن هذه القناعة سرعان ما تزلزلت عندما نظر محمد حسين هيكل إلى الغرب بعين فاحصة لسلوكه وقيمه وأخلاقه، لقد كانت الحرب العالمية الأولى هي التي أثارت هيكل فرأى الوحشية الغربية، ورأى ازدواجيتها في قيمها وأخلاقها وعاداتها، ورأى أن الحرية التي تدعو إليها باطللة لا أساس لها من الصحة لأن الغرب لا يرفع حرمة أحد ولا قيمه، يطالب الجميع باحترام قيمه.

حياته الفكرية المضطربة

من التغريب إلى معاداة الغرب

### 2.1.1.1 مؤلفات هيكل

ومن إنتاجات هيكل الأدبية والفكرية:

1. رواية زينب
2. في أوقات الفراغ: مجموعة رسائل أدبية تاريخية أخلاقية فلسفية
3. تراجم مصرية وغربية
4. ولدي
5. ثورة الأدب
6. حياة محمد
7. في منزل الوحي
8. الصديق أبو بكر
9. الفاروق عمر
10. هكذا خلقت: قصة طويلة
11. الإمبراطورية الإسلامية والأماكن المقدسة
12. الإيمان والمعرفة والفلسفة
13. مذكرات في السياسة المصرية
14. عثمان بن عفان: بين الخلافة والملك
15. قصص مصرية
16. شرق وغرب

## 2.1.1.2 البيئة المصرية في زمن هيكل

منذ الحملة الفرنسية على مصر، كان الصراع في مصر يدور حول فكرتين متعارضتين، الأولى تنسب بالتراث العربي القديم، وتحاول أن تجعله نقطة الانطلاق نحو أي إصلاح، والثانية لا تجد لها نموذجاً للإصلاح إلا في الحضارة الأوروبية، وبمرور الزمن ومع مطلع القرن العشرين، طغى الشعور القومي في إطاره المحلي، ولكن القوى الوطنية في موقعها من هذا الشعور انقسمت قسمين: القسم الأول يتمثل في جماهير الشعب ممثلة في الطلبة وصغار الموظفين والفلاحين، وقد سبق لهذه القوى أن قامت بالثورة الغرابية، وقد تكتلت هذه القوى حول مصطفى كامل، الذي كان يطالب بجلاء الإنجليز، ثم الإصلاح الداخلي.

الصراع الفكري بين التراث العربي والحضارة الأوروبية

أما القسم الثاني فيتمثل في أصحاب الأراضي من الإقطاعيين المصريين والمتمصرين، وكبار المثقفين والموظفين، وقد تبلور هذا الاتجاه في تشكيل "حزب الأمة" الذي كان للطفي السيد الجهد الكبير في تكوينه، وأسس لطفي السيد "الجريدة" لسان حال حزب الأمة ويدعو الحزب إلى الاهتمام بمصر لذاتها لا لمنفعة تركيا ولا إنجلترا.

التيار الثاني: حزب الأمة

كان هؤلاء يحاربون امتيازات الخديوي والأرستقراطية التركية، وقد ساعدتهم الظروف على انتصار نظرتهم الواقعية وإحساسهم القومي، وكانت ثورة 1919 تتويجا للفكرة القومية وانتصارا لها، كان زعيم هؤلاء لطفي السيد أو لطفي بك، وقد تعلق به هيكل، وحين عاد من باريس اعتنق نزعة خاله لطفي السيد الداعية إلى "مصر حديثة ومستقلة"، فانضم إلى حزب الأحرار الدستوريين الذي ورث قضايا حزب الأمة وفلسفته، وتلمذ على يده، وفتح له نوافذ واسعة ليطل منها على الفكر الأوروبي في الفلسفة والاجتماع والأدب.

التيار القومي ودوره

## 2.1.2 رواية "زينب" وريادتها الفنية

يكاد يتفق دارسو الأدب العربي على أن قصة "زينب" لمحمد حسين هيكل هي الرواية الفنية التأسيسية في الأدب العربي، لقد عدت هذه القصة تأسيسية بسبب تخلصها من الأسلوب المقامي وتحقيقتها لبعض الخصائص الفنية للرواية، ووصفها للواقع المصري الصميم عن طريق وصف حياة الفلاحين، فهي التي جمعت بين الأجواء المصرية المعاصرة مع حبكة رومانسية بنمطية غربية، والتي شكلت بداية الأعمال الرومانسية في الرواية العربية.

'زينب': البداية الفنية للرواية العربية

صدر رواية "زينب" عام 1914، ووقع عليها بـ "بقلم مصري فلاح" حيث إنه لم يقدمها باسمه في البداية، وكان يرى في وضع اسمه على الرواية ما قد يحمل إساءة لاسمه، وكان يخشى أن تسيء كتابة الرواية إليه وإلى مهنته كمحام، حيث إن كتابة الرواية آنذاك تعني التسلية لا العمل الفني الجاد، ولم يكن يُنظر إليها بإجلال كما هو الحال في عصرنا الحالي.

المشاكل والتحديات عقب صدور الرواية

وكذا لم يطلق عليها لفظ "رواية"، ولكنه نشرها على اعتبار أنها "مناظر وأخلاق ريفية"، ولم يجرء هيكل على وضع اسمه على روايته إلا في سنة 1929 عندما نشرها ثانية، وهي نفس السنة التي قدم فيها طه حسين كتاب "الأيام"، وبعد أن أصبح البيئة أكثر استعدادا نسبيا لتقبل مثل هذا العمل الجاد والاعتراف به.

تعتبر رواية "زينب" أول قصة تعبر عن الواقع المصري والتغيرات التي طرأت على مجتمعه، في فترة ما بعد التغريب والاحتكاك بالآخر، وقيام نهضة اجتماعية بدأت بالتعليم المدني ثم تعليم المرأة، ففقرت هذه الرواية من أشكال التغريب التي تحاول التكيف مع السياقات الثقافية للمجتمع الغربي إلى خلق قصة خالصة من الواقع المصري ضمن جنس الرواية، فبينت هذه الرواية بروز الطبقة الوسطى في المجتمع المصري، وهي الطبقة المتعلمة التواقّة إلى الحرية التي تستخدم العقل كأداة لتحرير الذات وغيرها.

تصوّر الرواية الحياة في الريف المصري ويتناول العلاقات الزوجية والرومانسية التقليدية بين الرجل والمرأة والتفاعلات بين عمال القطن وأصحاب المزارع، تعتبر الرواية حدثا مهما في الأدب المصري، حيث كانت أول رواية تُبرز البيئة المصرية المعاصرة بوصف تام، وأول رواية حواراتها باللهجة المصرية، التي استعوض بها عن الكتابة باللغة العربية القياسية الرسمية.

اقتبس عن الرواية أول فيلم مصري صامت، وكان بعنوان "زينب"، حيث أنتج عام 1930 من إخراج محمد كريم، وتمت إعادة إنتاج نفس القصة وبنفس المخرج عام 1952 كفيلم ناطق بنفس الاسم، وضم في النسختين نخبة من ألمع الأسماء في تاريخ السينما المصرية في القرن الماضي

### 2.1.2.1 ملخص قصة "زينب"

يحكي الكاتب في هذه الرواية قصة "زينب" الفتاة المصرية البسيطة القروية التي أحببت فتى اسمه "إبراهيم" الفلاح البسيط الذي يعمل معها في مزرعة السيد محمود، وكان إبراهيم يعبر لها عن مدى حبه لها، لكنهما لم يتمكنوا من إتمام هذا الحب والزواج لأنّ والدي زينب قررا تزويجها من شخص غني لا تحبه لأنه يستطيع أن يقدم لها المهر وليس كحبيبها الفلاح الفقير، وبالرغم من ألمها وحزنها للبعد والفراق عن حبيبها غير أنها استسلمت لرغبة والديها.

كما يذكر الكاتب قصة "حامد" الشاب المثقّف من أبناء الطبقة المتوسطة وحبه لابنة عمه "عزيزة"، إلا أنّ التقاليد القاسية في الريف تحول بينه وبين التعبير عن هذا الحب، فقد زوّجها أهلها من رجل آخر، ممّا أدّى إلى حرمان "حامد" منها، ثم يلتقي حامد مع زينب لفترة وجيزة، فيحبّها، إلا أنّ زينب لا تكثر له، فيعيش حامد حالة من اليأس والإحباط.

'زينب': توثيق الواقع المصري

تصوير الحياة الريفية باللهجة المصرية

الرواية تتحول إلى السينما

الصراع بين المشاعر والواقع الاجتماعي

الحب المفقود والتقليد الاجتماعي

تتزوج زينب من "حسن" الذي كان مستواه المعيشي أفضل من إبراهيم، وبالرغم من حبها الكبير لإبراهيم تبذل زينب كل ما في وسعها لتكون زوجة وفية لحسن الذي كان يعاملها بكل رفق وحنان وحب، ويسافر إبراهيم للخدمة العسكرية تاركاً بصمته في حياة زينب.

بعد رحيل إبراهيم ساءت حال زينب، تصاب زينب بمرض السل ويصبح جسدها نحيلاً وهزيلاً، وبينما هي تلفظ أنفاسها الأخيرة توصي أن يُدفن منديل إبراهيم معها في جو يعمّه الحزن والألم، كما توصي والدتها بعدم تزويج إختها رُغمًا عنهم.

وهذه النهاية المأساوية تلحق كل أبطال الرواية؛ فإبراهيم يبقى في مكان بعيد بعد أن ذهب للخدمة العسكرية، في حين تتزوج عزيزة من شخص لا تحبه وتتقطع أخبارها، أما حامد فيسافر إلى القاهرة ويبحث برسائل يطرح فيها أفكاره حول المجتمع الريفي الذي حرّمه من حبّ حياته، ويعبّر عن طموحه بمغامرة تعويضية من مكان مجهول.

### 2.1.2.2 خلفية تأليف الرواية

يلاحظ النقاد أن هذا العمل الأدبي لهيكل ينبع من منبعين، الأول هو إحساس وشعوره بالواقع المصري، وتعلقه الشديد بمصر وبكل ما يرتبط بها، وليس ذلك غريباً على هيكل، فهو من طلائع أبناء الطبقة الوسطى المصرية، ويكتشف عن اعتزازه بمصريته وتمسكه بها وصفه لمؤلف روايته بالفلاح المصري، وقد نمت إحساسه بواقعه واعتزازه بمصريته علاقته الوثيقة بصاحب القومية المصرية ورائد الليبرالية المشهور لطفي السيد.

وزاد من حماس هيكل لوطنه وتمسكه به حماس الشباب من ناحية وغربة هيكل من ناحية أخرى، فكان مقيماً في باريس أيام تأليفه للرواية، وكان في الغربة ينظر إلى واقع بلاده من خلال حنينه وتشوقه ولهفته، حتى يجعل من هذا الحنين السبب المباشر في كتابته لرواية زينب، حيث يقول هو نفسه: "ولعل الحنين وحده هو الذي دفع بي لكتابة هذه القصة، ولولا هذا الحنين ما خط قلمي فيها حرفاً، ولا رأيت هي نور الوجود، فلقد كنت في باريس طالب علم - كما ذكرت من قبل - يوم بدأت أكتبها، وكنت ما أفتأ أعيده أمام نفسي ذكرى ما خلفت في مصر مما لا تقع عيني هناك على مثله، فيعاودني للوطن حنين فيه عذوبة لذاعة لا تخلو من حنان، ولا تخلو من لوعة".

وهذا الحب والحنين إلى الوطن لا يعني أن هيكل كان راضياً عن واقع الناس في بلاده، وما يخيم على حياتهم من جهل وتأخر، فكان هيكل كغيره من أدباء جيله يحس إلى الحاجة الشديدة إلى تطوير الناس وتعليمهم، وهو يكشف في إهداءه عن تعلقه الشديد بوطنه مع التعبير عن يأسه من حياته، ففي محبة هيكل لوطنه، ورغبته في إصلاح حال أبنائه يتمثل المنبع الأول الذي استمد منه هيكل دوافعه لتأليف الرواية.

قصة الحب والوفاء والألم

نهاية الرواية المأساوية

الاعتزاز بالهوية المصرية

الغربة والحنين

الرغبة في إصلاح المجتمع



أما المنبع الثاني الذي نبعت منه فكرة هذه الرواية هو تأثره بالثقافة الغربية عامة والفرنسية منها بصورة خاصة، وهو يعترف بفضل الأدب الفرنسي عليه، فيقول: "وكننت مولعا يومئذ بالأدب الفرنسي أشد ولع، فلم أكن أعرف منه إلا القليل يوم غادرت مصر، وبضاعتي من الفرنسية لا تتجاوز الكلمات عدا، فلما أكببت على دراسة تلك اللغة وأدائها رأيت سلاسة وسهولة وسيلا، ورأيت مع هذا كله قصدا ودقة في التعبير والوصف، وبساطة في العبارة... واختلط في نفسي ولعي بهذا الأدب الجديد عندي بحيني إلى وطني العظيم".

التأثر بالأدب الفرنسي

وتأثر هيكل بالفكر الرومانسي الغربي، خاصة فكر الفيلسوف جان جاك روسو، وتجلى هذا في روايته زينب حيث تدور أحداثها داخل ثنائية المجتمع والطبيعة، وتتجلى هذه الثنائية بوضوح في شخصيات الرواية، إذ يجسد حامد الطبيعة لأن تصرفاته تنسجم مع محيطه الطبيعي، أما زينب وحسن وإبراهيم فهم أشخاص ينتمون إلى نماذج مجتمعية، تعيش في إطار تقاليد وأعراف فرضت عليهم من المحيط الاجتماعي، لذلك فهي خارج دائرة الفعل باستمرار، تتلقى الأوامر والإرشادات الأخلاقية من محيطها الاجتماعي دون نقد أو مراجعة، والصراع في الرواية قائم على أساس هذه الثنائية.

الصراع بين الطابع والتقاليد

### 2.1.2.3 السمات الفنية في رواية زينب

يلاحظ بعد قراءة رواية زينب أنها اتسمت بعدد من السمات والخصائص الفنية، منها على سبيل الذكر لا الحصر ما يأتي:

- التخلص من سيطرة السجع وأسلوب المقامات الذي كان شائعاً في فترة ما قبل كتابة هذه الرواية.
- استخدام الكثير من الألفاظ والعبارات العامية.
- استخدام بعض الإيحاءات التعبيرية التي تصف منظر الريف وأخلاق الريفين.
- الوصف الدقيق للمجتمع المصري وطبيعته، خاصة الريف المصري.
- الاعتماد على المرجعية الاجتماعية في رسم الشخصيات.

سمات الرواية الفنية

## Summarised Overview

الرواية العربية في مرحلتها الأولى كانت محاكية لنظيرها الأوروبي بالتعريب أو الاقتباس، ولكنها استعادت الأصالة العربية واستوفت الشروط الفنية للرواية في المرحلة الثانية، فظهرت بواكير الروايات المتكاملة في اللغة العربية في العقود الأولى من القرن العشرين، وبالتحديد ما بين الحربين العالميتين، واختلف النقاد والدارسون لتاريخ الأدب العربي الحديث في تحديد ما يسمى بالرواية الأولى في اللغة العربية، ولكن اتفق عدد هام من النقاد على أن رواية "زينب" لمحمد حسين هيكل هي أول رواية عربية بالمواصفات التقنية والأدبية الشاملة، ويعتبر هيكل بأنه

رائد الفن الروائي في الأدب العربي، وهيكلم هو أديب ومؤرخ وسياسي مصري، صور الواقع الاجتماعي في مصر، وسعى من أجل إصلاح وتطوير المجتمع الريفي في وطنه، وتأثر في كتاباته وأفكاره بالحضارة الغربية خاصة بالفلسفة الفرنسية وآدابها، لأنه قضى سنوات كثيرة في باريس أيام دراسته القانون، وتعلق بلطفي السيد صاحب القومية المصرية، تعتبر روايته زينب أول رواية تُبرز البيئة المصرية المعاصرة بوصف تام، وأول رواية حواراتها باللهجة المصرية، التي استعوض بها عن الكتابة باللغة العربية القياسية الرسمية، وتتميز بصفات فنية عديدة، ما جعلتها أول رواية عربية متكاملة.

## Assignments

1. بين ميزات الرواية العربية في فترة ما بين الحربين العالميتين
2. اكتب نبذة عن مكانة حسين هيكل الأدبية والفكرية
3. ابحث الميزات الفنية لرواية "زينب" والتي جعلها رائدة الروايات العربية
4. ابحث سمات البيئة التي ساهمت في تكوين رواية زينب
5. اكتشف الأسباب التي دفعت هيكل إلى كتم اسمه من رواية زينب
6. اكتب ملاحظة نقدية حول رواية زينب
7. بين كيف يصور الكاتب الواقع المصري والحياة الريفية من خلال رواية زينب.

## Suggested Readings

1. الرواية العربية: النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوي
2. من تاريخ الرواية، حنا عبود
3. تطور الرواية العربية الحديثة، عبد المحسن طه بدر
4. فن القصة، أحمد أبو السعود
5. تاريخ الأدب العربي المعاصر في مصر، شوقي ضيف
6. لمحة عن ظهور الرواية العربية وتطورها، محمد هادي مرادي وآخرون

## References

1. رواية زينب لمحمد حسين هيكل بين التأسيس والتسييس، مفقودة صالح

2. فجر القصة المصرية، يحيى حقي  
3. بواكير الرواية: دراسة في تشكل الرواية العربية، محمد سيد عبد التواب

### **Space for Learner Engagement for Objective Questions**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.





# روايات مصرية واقعية

## UNIT 2

### Learning Outcomes

1. التعرف على المدرسة الواقعية مفهومها وخصائصها وأنواعها
2. معرفة أبرز رواد الواقعية في الأدب العربي
3. تحليل الروايات العربية الحديثة موضوعيا
4. تقدير بعض الروايات الواقعية المصرية وفهم مدى تأثيرها في الفن الروائي العربي

### Background

المذهب الأدبي مجموعة من القواعد الجمالية والأخلاقية والفكرية، وتشكل هذه القواعد لدى شعب معين في مدة زمنية معينة تيارا أدبيا معيناً، ويتميز هذا التيار بعدد من القواعد والمبادئ يسير عليها الأدباء، وقد بدأت هذه المذاهب في الظهور في أوروبا في القرن السادس عشر، ومن هذه المبادئ الأدبية المذهب الكلاسيكي، والمذهب الرومانسي، والمذهب الرمزي، والمذهب الواقعي، والمذهب السريالي وغيرها، ويعد المذهب الكلاسيكي أو الاتباعي أول المذاهب ظهوراً، وكان الاتجاه الكلاسيكي موجهاً للطبقة الراقية، لذلك كان على الأديب أن يستخدم لغة راقية، ويتعد عن الألفاظ البذيئة، والمذهب الرومانسي أو الإبداعي ظهر بعد انتهاء المذهب الكلاسيكي، ومن أبرز سمات هذا المذهب اللجوء إلى الطبيعة، والتي عدها رواد هذا المذهب

المنفذ الوحيد من شرور المجتمع ومفاسده، والمذهب الرمزي يستخدم الرموز والإشارات والإيحاءات للتعبير عن معلومات لا تستطيع اللغة التعبير عنها، ثم يأتي دور مذهب جديد يسمى بالواقعية، وتتميز بتصويرها الواقع تصويراً دقيقاً بكافة تفاصيله، برز هذا الاتجاه في الأدب العربي شعراً ونثراً في النصف الأول من القرن العشرين، فكانت الرواية العربية أكثر ما تأثر بالمذهب الواقعي بأنواعها المختلفة.

## Key Words

الواقعية، الرواية، مصر، محمود تيمور، دعاء الكروان، عودة الروح، الأرض، أولاد حارتنا

## Discussion

### 2.2.1 "الواقعية": تعريفها ومفهومها

الواقعية هي حركة فنية ظهرت في فرنسا في أربعينيات القرن التاسع عشر، وتعنى الواقعية بتصوير الأشياء والعلاقات بصورة واضحة كما هي عليه في العالم الحقيقي الواقعي، وتصوير الجوهر الداخلي للأشياء، وليس الجنوح إلى الفانتازيا أو الرومانسية، فالواقعية هي انعكاس للحياة الحقيقية، فهي تركز على رسم إبداعي لواقع ليس من الضروري أن يكون حقيقياً تماماً، صحيح أنه يأخذ سماته من الواقع الحقيقي، لكنه يحورّ ويزيد وينقص ويعيد التشكيل ليحيى بواقع ليس نسخة مطابقة للواقع الحقيقي، وإنما هو محاكٍ له، لأنه يجري في ميدانه ويخضع لشروطه.

الواقعية ومفهومها

رفض الواقعيون الرومانسية التي هيمنت على الأدب والفن منذ أوائل القرن التاسع عشر، ثارت الواقعية ضد الموضوع الغريب والعاطفية والدراما المبالغ فيها للحركة الرومانسية، وسعى إلى تصوير الأشخاص والمواقف المعاصرة الحقيقية والنموذجية بالحقيقة والدقة، تهدف الحركة إلى التركيز على الموضوعات والأحداث غير المثالية التي تم رفضها سابقاً في العمل الفني،

مميزات الواقعية

صورت الأعمال الواقعية الناس من جميع الطبقات في مواقف تنشأ في الحياة العادية، وغالبا ما تعكس التغييرات التي أحدثتها الثورات الصناعية والتجارية.

اهتمت الواقعية في المقام الأول بكيفية ظهور الأشياء للعين، بدلاً من احتوائها على تمثيلات مثالية للعالم، وصور الواقعيون الموضوعات والمواقف اليومية في بيئات معاصرة، وحاولوا تصوير الأفراد من جميع الطبقات الاجتماعية بطريقة مماثلة، أثارت هذه الحركة الجدل لأنها انتقدت بشكل مقصود القيم الاجتماعية والطبقات العليا، فضلا عن فحص القيم الجديدة التي جاءت مع الثورة الصناعية، تعتبر الواقعية على نطاق واسع بداية حركة الفن الحديث بسبب الدفع لدمج الحياة الحديثة والفن معًا.

الواقعية: بداية حركة فنية حديثة

مع منتصف القرن التاسع عشر أخذت الواقعية تهيمن على كل شيء، لتتربع على عرش الأدب والفن، فبرزت في القصة والرواية والمسرحية والرسم، ودعا روادها إلى الموضوعية في الإبداع، وتبني دقة الملاحظة في تصوير العالم الخارجي وخطجات النفس الإنسانية، والثقة بالعلم في حل مشكلات الإنسانية.

الواقعية: الموضوعية ودقة الملاحظة

لقد كانت فرنسا وإنجلترا وروسيا سباقة إلى اكتشاف المنهج الواقعي في الإبداع، ويبدو أن الرواية الواقعية في فرنسا ولدت على يد كبار الأدباء من أمثال: فلوبيير وبلزاك وستاندار وإميل زولا وفكتور هوغو، واشتهر في إنجلترا بعض الروائيين الواقعيين مثل تشارلز ديكنز والتر سكوت، أما روسيا فباعها طويل في هذا المجال، فاشتهر منهم غوغول وبوشكين تشيكوف ودوستيوفسكي وتولستوي.

أهم رواد الواقعية

كتب أدباء الواقعية المسرح والرواية والأقصوصة والشعر، إلا أن الرواية والأقصوصة كان لهما النصيب الأكبر من كتاباتهم، وقد حددت الكتابات النظرية عددا من المعايير للأدب الواقعي، من أهمها: تعريف الشخصيات الروائية بهويتها الواضحة وبالخصائص الزمانية والمكانية التي تحدد حياتها، تحليل الأفعال التي تقوم بها الشخصيات، احترام مبدأ السببية في الوقائع والأحداث، فلا يجوز وقوع أحداث مستقلة عن أحداث أخرى تسبقها أو تنتج عنها.

معايير الأدب الواقعي

## 2.2.2 أسباب نشأة الواقعية

وقد ساعدت مجموعة من العوامل في ظهور الواقعية، ومنها:

1. مغالاة الرومانسية في نظرتها للفرد والمجتمع، ومذهب الفن للفن وإهماله قضايا المجتمع نهائيا، فإن المدرسة الرومانسية أوغلت في الخيال والأوهام والهواجس والأحلام والانطواء على الذات والفرار من الواقع الاجتماعي، منزوية في الأبراج العاجية ومبتعدة عن الواقع المعيش، ومنصرفه تماماً عن معالجة شؤون الإنسان وشجونته في صراعه اليومي، وهكذا جاءت



- الواقعية ردّ فعلٍ على الرومانسية واحتجاجاً عليها من الناحية الموضوعية؛ بينما جاءت البرناسية والرمزية رداً عليها من الوجهة الشكلية والجمالية.
2. التقدم العلمي الذي قام ببناء على المنهج التجريبي في العلوم، والإنجازات والكشوفات الهائلة في مجالات العلوم كالبيولوجيا وعلم الطبيعة والوراثة، وفي الدراسات التجريبية الإنسانية والاجتماعية والمنحى الوضعي في الفلسفة.
3. الاهتمام بالطبقات الاجتماعية المتعدّدة بما فيها الوسطى والفقيرة والمهملة وعدم الاقتصار على شرائح النبلاء والارستوقراطيين وكبار البورجوازيين.
4. تفشي النظرة النفعية في المجتمع الرأسمالي والجري وراء المال والمصلحة الفردية.

### 2.2.3 أنواع الواقعية وخصائصها

هناك عدة أنواع مختلفة من مذاهب الواقعية الأدبية، ولكل نوع منهم خصائصه المختلفة والمميزة مثل الآتي:

1. الواقعية الاجتماعية:
- وهو نوع من أنواع الأدب الواقعي الذي يركز على الحياة وظروف معيشة الطبقة العاملة والفقراء، مثل ما قدمه الروائي فيكتور هوغو في عام 1862، حيث قدم رواية اجتماعية خاصة بالطبقات والسياسات الموجودة في فرنسا في أول القرن التاسع عشر، وجورج إليوت التي قدمت عن الحياة الواقعية الاجتماعية التي تركز على الرجال البريطانيين وتحديداً رجال الطبقة العاملة من الشباب.
2. الواقعية الاشتراكية:
- وهو نوع من أنواع الأدب الواقعي والذي قام بابتكاره جوزيف ستالين والذي اعتمده الشيوعيون، كما أن الواقعية الاشتراكية هي التي تعكس الواقع المليء بالنضالات مثل رواية "الاسمنت" التي قدمت بقلم فيودور جلادكوف في عام 1925، والتي تعتبر رواية اشتراكية واقعية تعبر عن صراعات إعادة بناء الاتحاد السوفيتي بعد الثورة الروسية.
3. الواقعية الطبيعية

هذا النوع من أنواع الأدب الواقعي يعبر الواقع ولكن بشكل متأثر بالواقع مثل نظرية التطور الذي قدمها تشارلز داروين في المذهب الطبيعي، كما ساهم في تأسيسه إميل زولا، والذي قام يستكشف الاعتقاد بأن العلم يمكن

أن يفسر جميع الظواهر الاجتماعية والبيئية، كما في رواية "وردة لإميلي" التي قدمها المؤلف ويليام فولكنر في عام 1930.

#### 4. الواقعية السحرية:

وهو نوع من أنواع الأدب الواقعي الذي يرسم الخطوط الفاصلة بين الخيال والواقع، حيث إن الواقعي السحري يقوم بتصوير العالم بصدق مع إضافة عناصر سحرية غير موجودة في الواقع، ولكنها من الضروري تعتبر عن العالم الذي تحدث فيه القصة مثل ما قدمه الروائي غابرييل غارسيا ماركيز في عام 1967 حيث قدم رواية تعكس الواقع السحري عن رجل يقوم باختراع بلدة تبعاً لأفكاره.

#### 5. الواقعية النفسية:

وهو نوع آخر من أنواع الأدب الواقعي، والذي يعبر عن التحركات الشخصية بجانب التركيز على المحفزات والمشجعات على اتخاذ قرارات محددة وما هو السبب وراء ذلك، وقد يستخدم الواقعية النفسية من أجل التعبير عن الشخصيات والتعليقات الخاصة على القضايا الاجتماعية أو السياسية، مثل ما قدمه المؤلف فيودور دوستويفسكي في كتاب "الجريمة والعقاب" الذي قدمه في عام 1866، وهي رواية تعبر عن الواقع النفسي من خلال رجل يخطط للقيام لقتل رجل حتى يأخذ أمواله من أجل التخلص من حالة الفقر ولكن بعد ذلك شعر بالذنب بعد أن قام بالقتل.

### 2.2.3 الواقعية في الرواية العربية المصرية

بدأت أصداء المدرسة الواقعية تلوح في الأفق العربي في ساحتي النقد والأدب في القرن العشرين، ولعل بذور الواقعية العربية تعود إلى زمن ثورة 1919 المصرية التي أحدثت نوعاً من الميل الواقعي في كتابات أبرز أفراد المدرسة الحديثة، سواء الذين انتسبوا منها إلى الطبقات العليا مثل محمد تيمور الذي سبق شقيقه محمود تيمور إلى التيار الواقعي الممتزج بنزعة رومانسية متأصلة، أو الذين انتسبوا إلى الطبقات الوسطى مثل محمود طاهر لاشين وعيسى عبيد.

بذور الواقعية في الأدب العربي

تأثر الأخوان محمد تيمور ومحمود تيمور بالمذهب الواقعي الذي انعكس على كتاباتهم القصصية والمسرحية، مثل: مسرحية "العصفور في القفص"، والمجموعة القصصية "ما تراه العيون"، ويعد محمود تيمور الواقعي الأول في الأدب العربي، وقد ظهر متأثراً جداً بالأدب الفرنسي خاصة بأعمال "موباسان"، حيث كانت أعماله القصصية لوحات لأوضاع اجتماعية غلب عليها شيء من التخيل خاصة في مقدمة كتابه "الشيخ جمعة".

محمود تيمور: الرائد الواقعي في الأدب العربي



ومع ذلك نرى أن الروايات المبكرة في العربية الصادرة في السنوات الأولى من القرن العشرين أيضا حملت بعض الملامح للاتجاه الواقعي، وياشرت به دون أن تقدم نمودجا كاملا، إلا أنها نبهت إلى ضرورة الاتجاه الواقعي، كما نرى في روايات "عذراء دنشواي" و"حديث عيسى بن هشام" و"في وادي الهموم" و"زينب"، فكل من هذه الأعمال مثل جانبا في المفهوم العام للواقعية من حيث إنها اعتمدت على حدث من أحداث الواقعية.

ملامح الواقعية في الروايات  
العربية المبكرة

أما الواقعية الحقيقية في الأدب العربي الحديث فقد تجلت عند الدكتور"طه حسين" في كتابه "دعاء الكروان" و"المعذبون في الأرض"، وقد عبر عن رفضه لمظاهر الحرمان والفقر مطالبا بالعدالة الاجتماعية والحقوق الإنسانية للفرد، وخير ما أثمرته الواقعية في الأدب المصري ما كتبه توفيق الحكيم في روايته "يوميات نانب في الأرياف"، حيث قدم وصفا دقيقا لحياة الفلاحين في الريف المصري، مستعرضا مظاهر الجهل والحرمان والذل بين أجيال من الإقطاعيين، وقد ترجمت هذه الرواية إلى أغلب لغات العالم وبذلك بلغ مرتبة سامية في سلم الأدب العالمي.

طابع الواقعية في أدب طه  
حسين وتوفيق الحكيم

كما ظهرت الواقعية في أعمال يوسف إدريس في روايته "الحرام" و"أرخص ليالي"، ويحيى حقي في مجموعته القصصية "ماء وطين"، وفتحي غانم في روايته "الجيل"، ونلمح الواقعية الاشتراكية في رواية عبد الرحمن الشرقاوي في رواية "الأرض"، وقد دارت أحداثها في إحدى القرى المصرية مظهرة حاجة أهل القرية إلى الإصلاح الزراعي من خلال توزيع الأراضي الزراعية على الفلاحين، ومواجهتهم للفساد وتقلبات الطبيعة.

الواقعية في أعمال يوسف  
إدريس ويحيى حقي وفتحي غانم

يعتبر نجيب محفوظ أبرز أديب اعتمد الواقعية في أعماله الغزيرة، مثل: "القاهرة الجديدة"، "خان الخليلي"، "زقاق المدق"، "السراب"، ثلاثية "بين القصرين"، "قصر الشوق" و"السكرية"، وقد حرص محفوظ على الاحتفاظ بأسماء الأماكن، وهذا من مؤشرات الواقعية، وكذلك الاهتمام في مشاكل الطبقتين الدنيا والوسطى اللتين شكلتا غالبية المجتمع المصري، وبعد ثورة 1952م كتب محفوظ أعمالا واقعية تدرج تحت الواقعية النقدية، فقد شرح المجتمع المصري، وانتقد عددا من المظاهر السلبية، مثل: الانتهازية والخيانة والنفاق، ومن تلك الأعمال رواية "اللس والكلاب" التي تجسد واقع ما بعد الثورة بعين ناقدة ورافضة.

تجسيد الواقعية في روايات  
نجيب محفوظ

وعرفت الواقعية ازدهاراً كبيراً في الخمسينيات والستينيات من القرن الماضي تبعا لازدهار الحركة القومية واليسار بوجه عام، وبات للأدب الواقعي رموزه ومنابره ومجلاته.

#### 2.2.4 انتقادات على الواقعية

ولكن رغم الازدهار الذي عرفته الواقعية في منتصف القرن الماضي على وجه الخصوص، فإنها كانت موضع انتقاد الكثيرين من أدباء ونقاد أدب، فقد اعتبر



هؤلاء أن الأدب صناعة نخبة وأناقة وإبحار لا حدود له في الجمال على أنواعه، وإذا كان الأدب كذلك، فإنه لا يليق به أن يتحول إلى تصوير فوتوغرافي أو شبه فوتوغرافي للواقع، على النحو الذي فهمه ومارسه أنصار الواقعية.

الأدب الواقعي والانتقادات  
الجمالية

وفي رأي هؤلاء أنه لا مانع من أن تبني شعار "الأدب في سبيل الحياة" الذي رفعه الواقعيون، إذ لا أدب إن لم تكن غايته ترقية الحياة وتمجيد القيم والمقومات التي تلتصق بها، ولكن شرط أن يظل الكاتب منحازا إلى القيم العليا المرتبطة منذ القديم بالأدب، وهي تلك التي تلح على الجمالية والأناقة والتعبير المترف الأخاذ، هذا في حين فهم الواقعيون الأدب على أنه مجرد تسجيل - مع بعض التصرف - للواقع، فالأدب عند هؤلاء لم يعد غاية بحد ذاته، بل أصبح أداة من أدوات النضال الحزبي أو الأيديولوجي لتغيير الواقع، فهو على هذا الأساس شبيه بافتتاحية جريدة الحزب من حيث أخذه بالمباشرة ومخاطبة الرأي العام باللغة التي يفهمها، وبذلك بات للأدب وظيفة اجتماعية أو نضالية في حين كانت له استقلاليته وسيادته في الماضي.

الواقعية بين الجمالية والنضال

فإذا كان للواقعية بعض الإيجابيات التي لا ينكرها أحد، ومنها الانطلاق من الواقع وفهمه والعمل على تغييره، فإن لها الكثير من السلبيات التي تضيق أفق الكاتب وتحد من حريته وانطلاقاته الدائمة والمتجددة.

ومن الملاحظ أن الواقعية، اشتراكية كانت أم غير ذلك، لم يعد لها اليوم مروجون أو أنصار على النحو الذي كان لها في الماضي، فكأنها كانت في ساحة الأدب صدى لما كان في ساحة السياسة والأيديولوجيا من سيادة للاتجاه النضالي والوطني، فلما انفصلت هاتان الساحتان وعاد للأدب استقلاليته وحريته، فقدت الواقعية نفوذها في الساحة الأدبية دون أن تنتكر هذه الساحة لأفضل ما فيها.

الواقعية: من الهيمنة إلى  
التراجع

## 2.2.4 نماذج من روايات واقعية مصرية

### 2.2.4.1 رواية "دعاء الكروان" لطف حسين

تعتبر رواية "دعاء الكروان" لعميد الأدب العربي الدكتور طه حسين من أهم الروايات الواقعية التي تحدثت عن معاناة الأسر الريفية الفقيرة التي تعاني الجهل، والفقير، ونظرة المجتمع القاصرة والمتخلفة للمرأة بشكل عام، وهي من أولى روايات طه حسين، حتى أن البعض عدها أحد أفضل كتاباته وأجملها لغويا، نشرت عام 1934م، وترجمت إلى اللغة الفرنسية عام 1949، فيما تحولت إلى فيلم سينمائي عام 1959، من إخراج هنري بركات.

دعاء الكروان: تحفة طه حسين  
الأدبية

تحكي الرواية أحداث أسرة ريفية بدوية تعيش في الريف المصري القريب في طبيعته من الحياة في البادية، وذلك ضمن حدود منطقة الجبل الغربي كما يسميها أهل مصر الوسطى، تدور أحداث الرواية حول الأب الذي يعيش حياة

حياة البادية ومأساة الأسرة  
الريفية

المذلات والمجون من غير أن يأبه بزوجته وبناته رغم الحب الذي تكنه زوجته له، فيكون جزاؤه الموت على يد أحدهم لفساده الذي ما ارعوى عنه رغم أنه أب لطفلتين.

لم يقف المجتمع في تلك الناحية الريفية في مصر، وكما هو الوضع في المجتمعات الذكورية التي تبرر الخطيئة للرجل وتنكر على المرأة حقها، بل يقوم خال الطفلتين ناصر بطردهن من القرية هرباً من العار الذي ألحقه الأب به وبسمعه كنسيب له، ترحل الأم "زهرة" ببناتها إلى المدينة، وتسلم طفلتها لبيوت الأثرياء يخدمن فيها، فتكون النتيجة فقدان "هنادي" البنت الكبرى لشرفها، وقتلها على يد الخال ناصر في رحلة العودة بزهرة وبناتها إلى قريتهن، بعد تعرض ابنتها هنادي للخداع من المهندس.

عادت الابنة الصغرى "أمنة" – وهي بطلة الرواية – إلى المدينة وعملت في بيت المهندس لتنتقم منه على ما فعل مع أختها فتقع في حبه، ويترك الكاتب النهاية مفتوحة ينهيها القارئ كما يشاء.

معاناة النساء في مجتمع الريف الذكوري

تنعقد الحبكة في رواية دعاء الكروان بين القرية والمدينة، عندما دعت زهرة الأم أباها ليرجعهم إلى المدينة، وتتدخل يد الخال لتنتهي حياة هنادي، هنا تكمن العقدة التي تتسبب بدمار نفسية أمنة، فتقرر الهروب من القرية والعودة للمدينة لتنتقم لأختها من المهندس السبب الرئيس في ضياع هنادي.

حبكة الرواية

شخصية الخال "ناصر" في هذه الرواية يمثل ظلم المجتمع الذكوري الذي يقتل المرأة بدعوى الشرف، في حين تنازل عن مسؤولياته أمام أخته وبناتها بعد موت رب الأسرة، فطردهم حتى لا يتحدث عنه الناس، وقتل الأخت الكبرى وسبب في تعاسة الصغرى.

ناصر: رمز الظلم الذكوري باسم الشرف

و"أمنة" هي تلك الصبية القوية الراضة لعادات مجتمعها، والصوت المتحدي لقتل المرأة بدعوى الشرف، وهي الشخص الذي تحدى ضعف الأنثى من خلال وقوفها أمام المهندس، بطل الرواية، الذي كان سبب قتل أختها، عندما أحبته، وتنازلت عن شرفها لأجل حبها، فتنصل من جريمته أمام المجتمع لأنه رجل.

أمنة: التحدي والتمرد ضد تقاليد المجتمع

تعتبر رواية "دعاء الكروان" واحدة من أوليات القصة المصرية العربية الطويلة، استطاعت الرواية أن تصور لنا واقعا عاشه أناس من المجتمع المصري بكل عاداته وتقاليد، فالرسالة الاجتماعية التي يقدمها طه حسين من خلال الرواية رسالة ذات شقين، الشق الأول يتمثل في جرائم القتل التي كانت وربما لا تزال ترتكب باسم صيانة العرض، أما الشق الثاني فيتمثل في دعوة إلى تمجيد عاطفة الحب وتوضيح أثرها البناء في إزالة المشاعر الخسيسة في النفس البشرية كالحقد والانتقام، والرواية تطرح قضية الظلم الواقع على المرأة العربية الريفية التي تخضع لعادات الريف.

رسالة الرواية

## 2.2.4.2 رواية "عودة الروح" و"يوميات نائب في الأرياف" لتوفيق الحكيم

رواية "عودة الروح" التي صدرت عام 1933 من أولى روايات توفيق الحكيم وتعد من أشهرها، وكانت أحد أسباب شهرته في أوساط الأدباء، قد صوّر في هذه الرواية الإنسان المصري من خلال دائرة الفرد ودائرة الأسرة ودائرة الشعب، كانت "عودة الروح" وليدة مجموعة عوامل أدبية وسياسية، تأثر بها الحكيم ككاتب جيله في مصر في فترة ما بين الحربين، من أهمها ثورة 1919 التي شكلت انتصارا للفكرة القومية في المجال السياسي وبعثت في نفوس المفكرين أملا بتحقيق الشخصية المصرية.

عودة الروح: رواية القومية المصرية

وهو في هذه القصة يعمد إلي دمج تاريخ حياته في الطفولة والصبا بتاريخ مصر، فيجمع بين الواقعية والرمزية معا على نحو جديد، وتنجلي مقدرة الحكيم الفنية في قدرته الفائقة على الإبداع وابتكار الشخصيات وتوظيف الأسطورة والتاريخ على نحو يتميز بالبراعة والإتقان، وقام الحكيم أيضا بتوظيف أسطورة إيزيس التي إستوحاها من الأساطير المصرية القديمة، اعتبره الرئيس المصري السابق جمال عبد الناصر "الأب الروحي" لثورة يوليو 1952 بسبب قصته "عودة الروح".

عودة الروح: دمج الواقعية والرمزية

هذه الرواية كانت رواية "أسرة" تمثلت فيها صفات الشعب المصري عندما مرت بمحنة كما يمر الشعب بمرحلة مخاض عاشها عام 1919م، فتولدت جسدا واحدا عادت إليه الروح فتخللت جمع أعضائها بدون استثناء، إنها رائعة "توفيق الحكيم" التي تأخذنا صفحات هذا الكتاب إلى تلك الفترة التاريخية بمشاعرها، وما تقدم لنا في سطورها تصوير عميق للإنسان المصري متمثلا في فرد وفي أسرة وفي شعب.

تجسيد صفات الشعب المصري

و"يوميات نائب في الأرياف" رواية أخرى واقعية لتوفيق الحكيم، صدرت عام 1937، يسرد فيها مشاهدات من الحوادث والقصص التي عرضت عليه أثناء عمله في القضاء في أحد مناطق الريف المصري، وتدور أحداث الرواية حول معاناة هذا النائب القادم من القاهرة إلى الأرياف، وكيف يمضي وقته في محاربة البعوض والذباب والاصطدام مع المأمور وكاتب النيابة، يظهر في هذه الرواية فساد المنظومتين الإدارية والقانونية، وعدم مقدرتهما على تحقيق العدل للفلاحين المساكين، حيث يعرضها الكاتب في أسلوب فكاهي ساخر.

يوميات نائب في الأرياف: فساد الإدارة والقانون

استطاع توفيق الحكيم من خلال عمله نائبا في إحدى قرى مصر، التعرف عن قرب على المجتمع الريفي في النصف الأول من القرن العشرين، وعلى العديد من العادات والمظاهر التي يتسم بها، فرصد كثيرا منها في تلك اليوميات التي تسرد أحداث اثني عشر يوما، وتحدث بصدق عن ذلك المجتمع الذي وصفه بأنه غارق في الوحل إلى حد الاختناق، كما صور فساد رجال الإدارة، وانشغالهم بالحملة الانتخابية عن واجبهم، وسلط الضوء على الفقر والظلم في الريف

فكاهة وسخرية في تصوير الفساد الريفي

المصري، وما يلقاه أبنائه من عنت وتعسف، وفي وسط كل هذا البؤس لا يخلو السرد من حس الفكاهة الذي اتسم به الحكيم.

### 2.2.4.3 رواية "أولاد حارتنا" لنجيب محفوظ

تنطلق روايات نجيب محفوظ من الواقع، مرة من الواقع التاريخي القديم، وأخرى من واقع أحياء القاهرة، وشوارعها وحواراتها ومفاهيمها، ويبدو في رواياته الواقعية تصوير للواقع بمختلف أنواعه سواء كان تاريخياً أو اجتماعياً، مع خلق حياة كاملة من شخصيات رواياته الاجتماعية.

تعد رواية "أولاد حارتنا" من أكثر الروايات العربية إثارة للجدل، ومُنعت من النشر في العديد من البلدان، وقد كتب عنها النقاد والدارسون على مدى سنوات عديدة، يلاحظ النقاد أنها رواية اجتمعت فيها كل عناصر العمل الأدبي المتميز؛ الرمز، والحبكة، والتصوير، والخيال، قدّم عبرها نجيب محفوظ ببساطته المعهودة، وصنعتة التي لا تُخطئها عين، رؤيةً فريدة للصراع بين الخير والشر عبر التاريخ البشري، مستخدماً الرمز الذي يُعطي الرواية تفسيرات أوسع وأشمل، مانحاً القارئ سلطة التفسير والتأويل والإسقاط.

وقد تمثلت عبقرية نجيب محفوظ في أنه يُقدّم ذلك كله عبر الحارة المصرية بوصفها نموذجاً مُصغّراً للعالم، فراح ينسج فيها شخصيات روايته؛ بداية من "الجبلاوي" الشخصية المتصفة بالعظمة والقداسة والأزلية، مروراً بـ "إدريس" و"أدهم" اللذين طردهما الجبلاوي خارج البيت، ثم "جبل" أحد أبناء "بني حمدان" الذي قام بالدعوة ضد ناظر الوقف بتكليف من الجبلاوي، و"رفاعة" الذي قتله فتوات الحارة، وأشاع أتباعه أن الجبلاوي رَفَعه ودَفَنه في حديقة منزله، و"قاسم" الذي وُحِد بين أبناء الحارة، وسيطر عليها وأرسى قيم الحق والعدل، ثم "عرفة" صاحب التجارب العجيبة الذي لا يؤمن بالجبلاوي ولا بأبنائه.

تم نشر رواية أولاد حارتنا خلال أواخر خمسينيات القرن الماضي، وقد تعرضت حينها إلى العديد من الانتقادات من رجال الدين وغيرهم من الناس لما فيها من أحداث ورموز تكاد تشبه الأنبياء وقصصهم، وهو ما يراه الكثيرون ازدياً للأديان وإهانة للمقدسات، وقد تم منع نشر الرواية خلال الثمانينيات، كما اكتفى البعض بمنع بعض الأجزاء عند نشرها، إلا أن البعض رأوا في الرواية تصويراً للقيم الحميدة بصورة مبسطة تغوص في أعماق الإنسان المصري وشوارعه.

كانت رواية أولاد حارتنا لها الصراعات بين الأشخاص والأعيان الموجودة داخلها، ومن هذه الصراعات الاجتماعية يكشف ويحلل الفكر والفهم الواقعي والاجتماعي.

أولاد حارتنا: رمزية الصراع بين الخير والشر

تجسيد الرمز في أولاد حارتنا

الجدل حول أولاد حارتنا: نقد الدين والمقدسات

### 2.2.4.3 رواية "الأرض" لعبد الرحمن الشرقاوي

رواية "الأرض" (1954) هي واحدة من أشهر الروايات المصرية المعاصرة التي قام بتأليفها الكاتب المصري الكبير عبد الرحمن الشرقاوي، تدور أحداث الرواية في بداية الثلاثينات من القرن العشرين وتروي قصة إحدى القرى المصرية التي تعاني تحت وطأة ظلم واضطهاد النظام الحاكم، وتتناول الرواية بعض الأفكار السياسية والاجتماعية في هذا الوقت، إلا أنها تركز أيضا على الدمار البيئي الناتج عن الممارسات السياسية للحكومات الفاسدة وأثرها على سكان القرية.

الأرض: ممارسات النظام  
والسياسة الفاسدة

ملحمة "الأرض" تدور حول أبطالها محمد أبو سويلم وعبد الهادي، ووصيفة محمد أفندي، والشيخ يوسف والعمدة، حيث يقدم عبد الرحمن الشرقاوي القرية المصرية صراع الفلاح مع الإقطاع والاحتلال، والظلم الذي يتعرض له الفلاح من قبل السلطة العاشمة.

شخصيات الرواية

تنتمي رواية "الأرض" إلى مذهب الواقعية الاشتراكية، حيث تدور أحداثها في إحدى القرى المصرية، حيث يصدر قرار حكومي بتقليل حصة الري إلى 5 أيام بدلا من 10 أيام لصالح أراضي محمود بك الإقطاعي، فيجتمع رجال القرية للتشاور ويتفقون على تقديم عريضة للحكومة من خلال محمد أفندي ومحمود بك، لكنه يستغل الموقف وتوقيعاتهم لينشئ طريقا لسرايته من خلال أرضهم الزراعية، ولكن يثور الفلاحون، وعلى رأسهم محمد أبو سويلم، دفاعا عن أرضهم، ويعترضون على هذه القرارات الجائرة، فترسل الحكومة القوات الأمنية لتسيطر على القرية وتؤدب الأهالي وتعلن حظر التجوال في القرية، ويتم انتزاع الأراضي منهم بالقوة، ويتصدى محمد أبو سويلم لقوات الأمن ويتم سحله على الأرض، وهو يحاول التشبث بالأرض فتنشق الأرض نتيجة هذا التشبث!

محور الرواية: الظلم الحكومي  
وانتفاضة الفلاحين

رواية الأرض تتشابه من حيث واقعيتهما مع ما كتبه نجيب محفوظ عن الحارة، الاثنان يرمزان إلى الوطن وينقلان صورة حياة لارتباط الإنسان المصري بموطنه الذي يمثل جزءا أصيلا من تكوينه وتراثه، فالأرض عند عبد الرحمن الشرقاوي تعادل بالنسبة للفلاح الحياة وفقدانها هو الموت أو النفي، فلذا يدافع عن أرضه حتى آخر قطرة دم في وريده.

وجسدت السينما المصرية الرواية من خلال فيلم يحمل نفس الاسم الأرض من بطولة محمود المليجي وعزت العلابي وإبراهيم الشامي، وعدد آخر من النجوم.

"الأرض" و"أولاد حارتنا":  
إمكانات التشابه

## Summarised Overview

ظهر في الأدب وأنواع الفنون الأخرى على مدى التاريخ مذاهب عديدة، نال منها الرومانسية والواقعية الشيوع البالغ، فكان الرومانسية هي السائدة على الأدب الغربي إلى منتصف القرن التاسع عشر وعلى الأدب العربي إلى مطلع القرن العشرين، ثم طغت عليها الواقعية وسادت خاصة في الفن القصصي والروائي، والواقعية تعني تصوير الأشياء والعلاقات كما هي عليه في العالم الحقيقي، ورفض الواقعيون الرومانسية التي ركزت على الجانب الجمالي والمثالي، وساهمت في نشأة الواقعية وانتشارها أسباب عديدة كمغالاة الرومانسية في الهيام مع الأوهام والأحلام وإهمالها لقضايا المجتمع، والواقعية على أنواع متعددة منها الواقعية الاجتماعية والاشتراكية والطبيعية والسحرية والنفسية والنقدية وغيرها، وكانت سيادة هذا الاتجاه في مصر بعد ثورة 1919، وإن كانت ملامحها قد ظهرت في وقت مبكر، ويعد محمود تيمور رائد هذه المدرسة في القصة العربية، ثم تعززت الواقعية في الأدب العربي بظهور أعلام الفن الروائي أمثال طه حسين في رواياته دعاء الكروان والمعذبون في الأرض، وتوفيق الحكيم في رواياته الأولى عودة الروح ويوميات نائب في الأرياف، ونجيب محفوظ في أكثر أعماله بعد الثلاثية التاريخية، فمن أشهرها أولاد حارتنا والقاهرة الجديدة وثلاثية القاهرة، ومن الأعلام الشهيرة في هذا المجال الشرقاوي ويوسف إدريس ويحيى حقي وفتحي غانم.

## Assignments

1. بين سمات الواقعية التي تميزها عن الرومانسية
2. ناقش الإيجابيات والسلبيات في الاتجاه الواقعي
3. ابحث أنواع الواقعية وخصائص كل منها
4. اكتب نبذة عن نشأة الواقعية في الفن الروائي المصري
5. قم بتحليل نقدي لرواية دعاء الكروان لطه حسين
6. بين كيفية تصوير توفيق الحكيم معاناة المجتمع الريفي المصري
7. أشر إلى ريادة نجيب محفوظ في الاتجاه الواقعي من خلال تحليل رواياته

## Suggested Readings

1. الرواية العربية: النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوي
2. من تاريخ الرواية، حنا عبود
3. الواقعية في الأدب، الطيب بودربالة، السعيد جابالله



4. دراسات في الواقعية الأوروبية، جورج لوكاتش
5. منهج الواقعية في الإبداع الأدبي، صلاح فضل
6. تطور الرواية العربية الحديثة، عبد المحسن طه بدر

## References

1. رؤية الواقع في الرواية المصرية الجديدة، شعبان عرفات
2. الاتجاه الواقعي في الرواية العربية الحديثة في مصر، حلمي بدير
3. الواقعية في الرواية العربية، محمد حسن عبد الله

### Space for Learner Engagement for Objective Questions

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.





# روايات السيرة الذاتية

## UNIT 3

### Learning Outcomes

1. يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:  
التعرف على فن رواية السيرة الذاتية
2. معرفة خصائص هذا الفن الأدبي
3. اكتشاف الحلقات التي تربط بين الرواية والسيرة الذاتية في رواية السير الذاتية
4. التعرف على الأعمال البارزة في هذا الفن في فترة ما بين الحربين العالميتين

### Background

الرواية تتخذ لنفسها ألف وجه ، وترتدي في هيئتها ألف رداء، وتتشكل أمام القارئ تحت ألف شكل، مما يعسر تعريفها تعريفا جامعاً مانعاً، ذلك لأننا نلقي الرواية تشترك مع الأجناس الأدبية الأخرى بمقدار ما تتميز عنها بخصائصها الحميمة وأشكالها الصحيحة، لقد أثمرت قدرة الرواية هذه على التلاقح مع الأجناس الأدبية إلى تلاقح جنسين أدبيين هما الرواية والسيرة الذاتية، والترجمة الشخصية لحياة الأشخاص قديمة قدم الإنسان نفسه، وظهرت منذ ظهور الكتابة في الأمم التي عرفت الكتابة، وقد كانت للسيرة الذاتية جذور عميقة وعريقة اتخذت أشكالاً عدة، فالترجمة الذاتية واليوميات والمذكرات والاعترافات كلها أنماط أدبية تنتمي إلى جنس أدبي

واحد، كلها تقوم بتسجيل الماضي أو تقدم تلخيصا له بدقة وبصراحة تترددان بين الزيادة والنقصان، فهي أنماط تتعلق بماضي الكاتب وتتخذ من تجربته الشخصية مادة للنص، ومن الطبيعي أن يأخذ الكاتب أمثلة من حياته الخاصة ويستخدمها كمصدر إلهام لكتاباتة، فهناك مجموعة متنوعة من الطرق للقيام بذلك عند إنشاء أعمال خيالية، ويشمل ذلك روايات السيرة الذاتية، فإذا كان هناك مبدعون يميلون إلى الكتابة عن الآخر والخارج، فمن الطبيعي والمنطقي تماما أن نجد كتابا آخرين يتوجهون بمجمل إبداعاتهم السردية إلى عالم الذات والداخل.

## Key Words

السيرة الذاتية، الرواية السير ذاتية، الأيام، أديب، إبراهيم الكاتب، سارة، طه حسين، العقاد، المازني

## Discussion

### 2.3.1 رواية السيرة الذاتية: مفهومها وخصائصها

رواية السيرة الذاتية، والمعروفة أيضا باسم السيرة الروائية أو السيرة الذاتية الروائية أو رواية الترجمة الذاتية أو الرواية السيرية، هي نوع من أنواع الرواية التي تستخدم تقنيات الخيال الذاتي، أو دمج عناصر السيرة الذاتية والخيالية، يتميز هذا الأسلوب الأدبي عن السيرة الذاتية النموذجية أو المذكرات بكونه عملا خياليا، يمزج بين الخيال والواقع، والحقيقة واللاحقيقة، والمذكرات والقصة.

رواية السيرة الذاتية: دمج الخيال والواقع

تشير رواية السيرة الذاتية إلى القصة التي تستخدم شخصيات وأحداثا مختلفة لتمثيل تجارب المؤلف الفعلية، وبعبارة أخرى، فهي مبنية على الواقع ولكنها ليست واقعية، أو تعتمد بشكل فضفاض على أحداث حقيقية بدلا من أن يكون بمثابة حكاية حقيقية لما حدث، العلاقة بين السيرة الذاتية والرواية، هي علاقة ملتبسة وخلاقة بين جنسين سرديين، كثيرا ما تقضي التفاعلات بينهما إلى

التفاعل السردى بين الواقع والخيال

نصوص إبداعية متميزة، تثير اهتمام القراء والنقاد داخل سياقات التداول المحلي والعالمي.

تُعد رواية "مول فلاندرز" لدانيال ديفو من الأمثلة المبكرة لروايات السيرة الذاتية، ويعد "ديفيد كوبرفيلد" من تأليف تشارلز ديكنز أحد الكلاسيكيات الأخرى في هذا المجال، كما أن ثلاثية "الطفولة" و"الصبا" و"الشباب" لليو تولستوي و"الطاحونة على الخيط" لجورج إليوت أيضا تمثل فن السيرة الذاتية الخيالية، وتُعد رواية جين آير لشارلوت برونتي مثالاً آخر للسيرة الذاتية الروائية، كما هو مذكور في الصفحة الأولى من النسخة الأصلية، قد ينطبق المصطلح أيضًا على الأعمال الخيالية التي يُزعم أنها سير ذاتية لشخصيات حقيقية، على سبيل المثال، مذكرات اللورد بايرون لروبرت ناي.

فن السيرة الذاتية في الأدب العالمي

وعلى الرغم من أن العلاقة بين الرواية بشكلها التقليدي المعروف وبين السيرة الذاتية ظلت محل جدل بين كثير من النقاد في حقل السرد الأدبي، إلا أنه في كل الأحوال فإن الروائي يظل متمثلاً وحاضراً في شخص عمله الروائي من خلال خبراته، وما يتعلق به من دوافع ذاتية حتى لو تمثلت نصوصه السردية في روايات أو أعمال سردية تدور حول سيرة "غيرية"، وليست سيرة ذاتية أو شخصية تعبر عنه هو نفسه.

جدلية العلاقة بين الرواية والسيرة الذاتية

### 2.3.1.1 الفرق بين "السيرة الذاتية" و "رواية السيرة الذاتية"

الفارق الرئيسي بين السير الذاتية وبين رواية السيرة الذاتية هي أن الأولى تكتب بغرض التأريخ وضبط الحقائق، والثانية يقصد من خلالها المؤلف أن يضيف الصبغة الأدبية الخيالية على الوقائع والأحداث اليومية، حيث أن مزج الأحداث والوقائع اليومية بالخيال هو شرط أساسي من شروط إضفاء الصيغة الإبداعية والطابع الأدبي للسرد القائم على رواية السيرة الذاتية.

من التأريخ إلى الإبداع

خلافًا للسيرة الذاتية غالباً ما يتم في رواية السيرة الذاتية تغيير الأسماء والمواقع ويتم إعادة إنشاء الأحداث لجعلها أكثر دراماتيكية، ولكن القصة لا تزال تشبه إلى حد كبير حياة المؤلف، في حين يتم سرد الأحداث من حياة المؤلف، لا توجد حقيقة على وجه الدقة بالضبط، قد يتم تضخيم الأحداث أو تغييرها لأغراض فنية أو مواضيعية.

إعادة التشكيل لأغراض فنية

وإن من أهم ما يباعد بين رواية السيرة الذاتية وبين السيرة الذاتية اختيار الأحداث اختياراً فنياً صالحاً للتأليف الروائي، وعدم حشد تلك الأحداث كأنها تاريخ يدون بل عرضها كعناصر روائية تنمو وتتطور لكي تصل إلى نهاية معينة، وذلك بتدخل المؤلف في ترتيبها ترتيباً يحقق الفنية القصصية، وعدم الاكتفاء بإيرادها حسب وقوعها الزمني

من تدوين التاريخ إلى التأليف الإبداعي

## 2.3.2 رواية السيرة الذاتية في الأدب العربي

إنّ الرواية السير ذاتيةً العربيّة التي يمتدّ تاريخها من بدايات القرن العشرين إلى اليوم، تعدّ أكثر فروع الجنس الروائيّ في الأدب العربيّ الحديث، حركيّة وتفاعلاً مع سياقاتها العامّة وتقبلاً للتجديد.

زادت هيمنة الأسلوب الروائي على السيرة الذاتية في حقبة ما بين الحربين العالميتين، فصدرت "ثريا" لعيسى عبيد عام 1922، و"رجب أفندي" لمحمود تيمور عام 1928، و"الأيام" لطف حسين عام 1929، و"إبراهيم الكاتب" لإبراهيم المازني عام 1931، و"حواء بلا آدم" لطاهر لاشين عام 1934، و"أديب" لطف حسين عام 1935، و"سارة" لعباس العقاد عام 1938، وكذا روايات "عودة الروح" (1933) و"يوميات نائب في الأرياف" (1937) و"عصفور من الشرق" تحمل ملامح السيرة الذاتية.

ملاح السيرة الذاتية في  
الرواية العربية

أجمع النقاد بأن كتاب "الأيام" لطف حسين باكورة الرواية السير ذاتية في الأدب العربي الحديث، ولا يتسابق معه كتاب آخر من الأدب العربي، واختلفت آراء النقاد في عد "أديب" سيرة غيرية أم سيرة ذاتية، لأن أسلوب طه حسين مفروض على حديثه وحديث صاحبه وكأنهما وجهان لعملة واحدة، والراجح أن طه حسين تخفى خلف شخصية الأديب.

الأيام: الرواية السير ذاتية  
الرائدة

ورواد السيرة الذاتية في القرن العشرين جمعتهم المعاناة التي عاشوها، فقد كافحوا حتى شقّوا طريقهم في الحياة اعتماداً على كفاحهم الفردي، فوصلوا إلى المجد والشهرة على الرغم من كل العراقيل والمصاعب التي اعترضت طريقهم، ولعل "الأيام" خير شاهد على هذا الكلام، فطف حسين قد عانى ما عاناه في سبيل الانتصار على الزمن، وفدوى طوقان في سيرتها "رحلة جبلية رحلة صعبة" تصور معاناتها وصراعها مع الماضي حتى انتصرت إرادتها في النهاية بعد رحلة صراع مريرة.

تجسيد الصراع والمعاناة في  
السيرة الذاتية

والصورة العامة التي اجتمعت عليها هذه النصوص هي عدم تصريحهم بأن هذه النصوص هي سير ذاتية، بل كانوا يحاولون دائماً تمويه القارئ، ولكن القارئ كان قادراً على تشخيص مفردات سيرة حياة المؤلف من نسج روايته، ومن هذا القبيل أيضاً "أنا" و"حياة قلم" للعقاد و"سجن العمر" لتوفيق الحكيم وغيرها من الكثير.

التلميح والتمويه في السيرة  
الذاتية الأدبية

## 2.3.3 طه حسين وروايته السير ذاتية

### 2.3.3.1 نبذة عن طه حسين

طف حسين (1889-1973) أحد أشهر كتاب العصر الحديث الذي تمكن بأسلوبه وفكره من تطوير وتغيير الرواية العربية حتى ألقب بـ "عميد الأدب العربي"، يعدّ علماً من أعلام التنوير والحركة الأدبية الحديثة، امتلك بصيرة نافذة وإن

طف حسين: عميد الأدب  
العربي



حرم البصر، وقاد مشروعاً فكرياً شاملاً، وتحمل في سبيله أشكالاً من النقد والمصادرة، لا تزال أفكار ومواقف طه حسين تثير الجدل حتى اليوم.

أثرى المكتبة العربية بالعديد من المؤلفات والترجمات، معظم مؤلفات طه حسين تهدف إلى التحرر والانفتاح الثقافي، مع المحافظة على التراث الحضاري العربي والمصري العريق، ألف طه حسين نحو 60 كتاباً بينها 6 روايات، ومن أبرز كتبه "الأيام" و"دعاء الكروان" و"المعذبون في الأرض" و"في الشعر الجاهلي"، وكتب نحو 1300 مقالة، وترجم أكثر من 12 عملاً له إلى لغات عدة على رأسها الفرنسية.

إسهاماته الأدبية

وقد تمكن بأسلوبه وفكره المختلف من تطوير وتغيير الرواية العربية، أجاد في كتابة القصة والرواية العربية، ونال قبولاً فائقاً بين أوساط الأدباء بروعة قصصه ورواياته ومعالجة القضايا المصرية الوطنية فيها، وهو في سرد قصصه كاتب إنساني واجتماعي، وقد امتاز أسلوب طه حسين بخصائص تميزه عن سواه، ولا يشترك معه أحداً غيره.

أسلوبه الفريد المبتكر

### 2.3.3.2 "الأيام" وريادتها في هذا الفن

من أشهر مؤلفات طه حسين سيرته الذاتية "الأيام"، يتكون الكتاب من ثلاثة أجزاء، صدر الجزء الأول عام 1929م، والجزء الثاني عام 1939، أما الجزء الثالث فألفه خلال رحلته إلى فرنسا.

يتحدث طه حسين في الجزء الأول عن طفولته بما تحمل من معاناة، والجزء الثاني يدور حول المرحلة التي امتدت بين دخوله الأزهر وتمرده المستمر على مناهج الأزهر وشيوخه ونقده الدائم لهم وحتى التحاقه بالجامعة الأهلية، وفي الجزء الثالث يتحدث عن الدراسة في الجامعة الأهلية، ثم سفره إلى فرنسا ودراساته بها، ثم العودة إلى مصر أستاذاً في الجامعة، عد كتاب الأيام النص التأسيسي الأول لجنس السيرة الذاتية العربية في الأدب العربي الحديث.

الأيام: سيرة طه حسين الذاتية وأجزائها الثلاثة

وقد اختلف النقاد في تصنيفه فهو رواية أم سيرة ذاتية، فمن ناحية أنه عمل يحقق الشروط الفنية للرواية، ومن ناحية أخرى أن الطريقة السردية التي تبناها طه حسين، والتي تتميز بإخفاء الذات الكاتبة، جعلها تفقد عنصراً من عناصر السيرة الذاتية، فجاء الكتاب متردداً بين السيرة الذاتية القائمة على الحقيقة، والرواية الفنية المتكئة على الخيال، ويمكن القول هنا إنّ طه حسين كتب سيرته الذاتية بأسلوب قصصي روائي.

الأيام: بين الرواية والسيرة الذاتية

فالواقع أن الباحث في الرواية يجد صعوبة شديدة وهو يواجه كتاب الأيام، يقع في حيرة شديدة حين يحاول تحديد النوع الأدبي الذي ينتمي إليه الكتاب، يشعر أنه يظلم الكتاب وصاحبه لو اكتفى بأن يطبق مقاييس الرواية الفنية على الكتاب ثم نفى يده بعد ذلك، ولا يقدر على اعتباره مجرد سجل لبعض الأحداث التي عاشها الكاتب أيام حياته.

الأيام: صعوبة تحديد النوع الأدبي



### 2.3.3.2 رواية "الأديب" بين السيرة الذاتية والسيرة الغيرية

ومن هذا القبيل أيضا رواية "أديب" لطف حسين، مثلت هذه الرواية حلقة مهمة ومبكرة في سلسلة مسيرة الرواية العربية، يتولى الكاتب ترجمة الحياة الشخصية لصديق له يمارس حرفة الأدب ويعيش بها انتشاء وافتتانا، والرواية من ناحية أخرى تهتم في بعض فصولها بقضية مهمة: علاقة الشرق والغرب، وتختار تجسيد هذه العلاقة خلال تجربة حب تجمع بين رجل شرقي وامرأة غربية.

الأديب: تصوير العلاقة بين الشرق والغرب

ولكن هذه السيرة يتداخل فيها ماهو ذاتي وغيري، أي إن النص سيرة للذات الكاتبة وهو حاضر بأسلوبه وضميره وتعليقاته وكل المؤشرات التلقظية التي تحيل عليه، كما ترصد هذه الذات الكاتبة حياة صديقه الأديب من زاويته الشخصية وعبر الكتابات التي كان يرسلها إليه صديقه في شكل رسائل وخطابات ومذكرات.

تداخل الذات والغير في "الأديب"

ففي هذه الرواية سيرتان متكاملتان: سيرة ذاتية خاصة بالكاتب، وسيرة غيرية متعلقة بالأديب، وعليه، فهذه سيرة من نوع جديد فهي ليست كالسيرة الذاتية التي نقرأها في "الأيام"، وفي نفس الوقت هي رواية فنية تعتمد على التخيل والاتفات والتشويق والاستطراد والاهتمام بصناعة البيان وبلاغة التصوير، وهذا مما يجعل طه حسين أحد رواد الأدب العربي الحديث الأفاض.

الأديب: دمج السيرة الذاتية بالرواية الفنية

### 2.3.4 رواية "إبراهيم الكاتب" للمازني

إبراهيم عبد القادر المازني (1889-1949) واحد من أهم الشخصيات في الأدب العربي الحديث نثرا وشعرا، وهو أحد مؤسسي مدرسة الديوان في النقد الأدبي، وقد تميز أسلوب المازني عن غيره من الأدباء في وقته بالحرية الأدبية والتحرر من الضوابط الكتابية التي كان يفرضها بعض الأدباء في ذلك الوقت، فالمازني يتمتع بقلم يأبى إلا أن يكون حرا من أول كلمة يكتبها، لا يلتزم بما يراه ضروريا، حتى وإن تعارف عليه من قبله، وبسبب تأثره بالأدب الغربي خاصة الأدب الإنجليزي قد تمتع المازني بأسلوب فريد، يجمع بين حرية الأدب الغربي وأصالة الأدب العربي القديم والمعاصر، فخرج المازني بلون جديد من الأدب أبهر كل الأدباء والنقاد في وقته.

المازني: راند الحرية الأدبية

تميز أسلوب المازني بالسخرية والفكاهة، فأخذت كتاباته الطابع الساخر وعرض من خلال أعماله الواقع الذي كان يعيش فيه من أشخاص أو تجارب شخصية أو من خلال حياة المجتمع المصري في هذه الفترة، فعرض كل هذا بسلبياته وإيجابياته من خلال رؤيته الخاصة وبأسلوب مبسط بعيداً عن التكاليف الشعرية والأدبية.

الفكاهة والسخرية في كتاباته

قد صدرت رواية "إبراهيم الكاتب" لأول مرة في عام 1931م، وتحكي هذه الرواية عن حالة التشنت العاطفي التي وصل لها إبراهيم الكاتب بعد وفاة



زوجته، حيث أقحم نفسه في العديد من قصص الحب ظناً منه أنه سيتخطى ألم فقد زوجته، يحاول المازني أن يعرض هذه التجربة الوجدانية ممتزجة بكل من البعدين النفسي والاجتماعي.

إبراهيم الكاتب: مزيج من الأبعاد النفسية والاجتماعية

فالرواية تتمثل في مجموعة من المغامرات العاطفية التي عاشها البطل إبراهيم الكاتب في طريقه إلى إيجاد الفتاة المناسبة له لكي يتزوجها، ولكن جميع هذه القصص تكون نهايتها الفشل، والسبب في ذلك هي التقاليد الاجتماعية التي كانت تسود المجتمع المصري الريفي في ذلك الوقت، فهو تارة يهرب من "ماري" ممرضته التي وقع في غرامها، وتارة أخرى يأنس إلى "شوشو" ابنة خالته ويستلطفها، إلا أنه يجد من ينافسه في حبه لها، ويجد من ينافسها في حبها له، فآثر الهروب من ساحة هذا الصراع العاطفي إلى منطقة الأقصر، وهناك التقى بـ "ليلي" تلك السيدة عذبة اللسان حلوة الحديث، ولكنه في نهاية المطاف ارتضى بـ "سميرة" التي اختارتها له أمه، والتي لم تكن لتخطر له على بال.

إبراهيم الكاتب: الصراع بين الحب والتقاليد

لا يروي لنا المازني في هذا العمل المتميز مجرد رواية تحكي تجربة وجدانية شعورية ذاتية يعيشها البطل، وإنما يغزل هذه التجربة بالتقاليد الاجتماعية والنفسية السائدة في المجتمع المصري - خصوصاً الريفي - في ذلك الوقت، ويقدم ذلك في أسلوب شيق وسلس بعيد عن التكلف.

وفي عام 1943 نشر المازن روايته "إبراهيم الثاني"، وتعتبر هذه الرواية تطوراً وامتداداً لأحداث رواية إبراهيم الكاتب، أكمل فيها ما بدأه في الأولى، فيتزوج من السيدة "تحية" بعد محاولات عديدة وعلاقات كثيرة، وتُعد هذه الرواية من الروايات الفلسفية، حيث يناقش المازني النزعة الروحية والوجدانية لدى الإنسان الحائر والمتردد.

إبراهيم الثاني: من التجربة الذاتية إلى الفلسفة الروحية

في رواية "إبراهيم الكاتب" نلتقي بمحاولة أكثر قرباً في مظهرها من الرواية الفنية من محاولتي زميليه هيكل وطه حسين في "زينب" و"الأيام"، فهو لا يعبر عن حرمانه واحتجابه على مجتمعه بصورة عامة كما فعل طه حسين، ولكنه يحاول فيه التعبير عن تعلقه بريف بلاده، والمازني يبدو أقدر من زملائه على مواجهة وضع المرأة في المجتمع المصري، ويطالب المازني بأن تستمد الرواية عناصرها من الحياة المصرية دون الغربية.

إبراهيم الكاتب: مواجهة وضع المرأة وتأكيد الهوية المصرية

### 2.3.5 رواية "سارة" للعقاد

عباس محمود العقاد أديب ومفكر وصحفي وشاعر مصري، اشتهر بمعاركه الأدبية والفكرية مع الشاعر أحمد شوقي، والدكتور طه حسين، والدكتور زكي مبارك، والأديب مصطفى صادق الرافعي، والدكتور العراقي مصطفى جواد، والدكتورة عائشة بنت الشاطي، أسس مع المازني وعبد الرحمن شكري مدرسة الديوان التي دعت لتجديد الشعر العربي، ونظم صالونا أدبيا في بيته يجتمع فيه الأدباء والمفكرون.

العقاد: عبقرى الأدب العربي



يعد العقد أحد أهم كتاب القرن العشرين في مصر، وقد ساهم بشكل كبير في الحياة الأدبية والسياسية المصرية، وأضاف للمكتبة العربية أكثر من مائة كتاب في مختلف المجالات، كان يكتب شعرا و نقدا و فكرا و قصصا على السواء، وظل معروفا عنه أنه موسوعي المعرفة، يقرأ في التاريخ الإنساني و الفلسفة و الأدب و علم الاجتماع.

راند الفكر الموسوعي

من بين مؤلفات العقد تبقى رواية "سارة" الأكثر جدلا، لا بسبب بنيتها الفنية، وإنما بسبب شخصيتها النسائية التي أثارت أسئلة وبحوثا وسجلات وكتبا عن تكون هذه المرأة التي شغف بها العقد، الرواية صدرت عن دار المعارف بمصر عام 1938، ثم أعيد طبعها في طبعات كثيرة.

"سارة" بطلة الرواية امرأة شابة يتعرف إليها بطل الرواية "همام"، فأعجب همام بسارة وبطريقة حديثها وألباسها، وسرعان ما تطورت العلاقة بينهما لتتحول إلى مواعيد وخلوات بعثت السرور في قلب "همام"، وهو رجل شاب ميسور الحال غير متزوج يعيش في حي حديث، ويتردد على أماكن الترفيه، ولديه شلة من الأصدقاء الذين يتسامر معهم على طريقة حياة الثلاثينيات في مصر التي قدمتها السينما العربية، فكان يحدثهم عن حبه الجديد، وكانوا بدورهم يزرعون في نفسه الشك، لأنها امرأة لعوب، وهو ليس أكثر من عابر سبيل في حياتها سرعان ما استهجره.

سارة: قصة حب وصراع  
نفسى في أجواء ثلاثينيات  
مصر

لكن همام لم يكن يرى فيها ذلك الجانب الذي حذره منه الأصدقاء، فهي فتاة متعلمة في الغرب، وتنتمي إلى الحياة العصرية ولديها روح مرحة محبة للحياة، كانت تدور بين العاشقين حوارات فلسفية عميقة تكشف عن جانب ثقافي لدى كل منهما، وكانت أغلب مواعيدهما تتم في السينما، حيث يشاهدان فيلما ثم يخرجان للتنزه على الطرقات الخلفية، أو يجلسان في مكان قصي يراقبان غروب الشمس مثل أي عاشقين ذائبين في بحر الحب.

الذي يقرأ رواية "سارة" يقف حائرا هل هي رواية أم سيرة ذاتية، أم كتاب يحلل شخصية المرأة بأدق التفاصيل، إنها هي الرواية الوحيدة للعقاد جاءت شديدة الخصوصية في الغوص بين أعماق عاطفة المرأة و تحليل شخصيتها، كذلك جاءت في غاية العموم عن الحب بتطورات و مراحل، وهي رواية أدبية بليغة تتحدث فيها البطلة عن نفسها، و كأن شخصية سارة خرجت من كونها شخصية روائية وتحولت إلى إنسان يحكي سيرته الذاتية بكل صدق و موضوعية.

سارة: رواية تحلل مشاعر  
المرأة الغامضة

الشخصية الوحيدة التي يهتم العقد بتقديم تحليل كامل لها في الرواية هي "سارة"، ويقتصر دور همام على القيام بدور المحلل والمكتشف لهذه الشخصية، وهو نفس الدور الذي يقوم به المؤلف، فسارة كما يقدمها لنا المؤلف وكما يراها "همام" ليست شخصية متفردة، ولكنها تعبير عن نموذج لنوع من النساء تسيطر غريزة الأنوثة على كل تصرفاته وحركاته.



## Summarised Overview

رواية السيرة الذاتية هي نوع أدبي يمزج بين عناصر السيرة الذاتية والخيال، مما يجعلها تختلف عن السيرة الذاتية التقليدية أو المذكرات بكونها عملاً خيالياً يجمع بين الواقع والخيال، تستخدم هذه الرواية شخصيات وأحداث مختلفة لتمثيل تجارب المؤلف الفعلية، مما يضيف طابعاً إبداعياً على القصة، فالروائي في هذا الفن يظل متمثلاً وحاضراً في شخوص عمله الروائي من خلال خبراته، ومن أمثلتها من الأدب العالمي رواية "مول فلاندرز" لدانيال ديفو و"ديفيد كوبرفيلد" لنشارلز ديكنز، الفارق الرئيسي بين السيرة الذاتية ورواية السيرة الذاتية يكمن في أن الأولى تهدف لتوثيق الحقائق، بينما الثانية تضيف عناصر خيالية لأغراض فنية، وفي الأدب العربي تميزت الرواية السيربية الذاتية بحركية وتفاعل كبير، فظهرت فيه بواكير هذا النوع من الأدب في فترة ما بين الحربين العالميتين، وذلك مع أعمال بارزة مثل "الأيام" لطف حسين، الذي يُعتبر النص التأسيسي لهذا النوع الأدبي في الأدب العربي الحديث، ثم صدرت نصوص أخرى تمثل فن الرواية السيربانية مثل "إبراهيم الكاتب" للمازني و"سارة" لعباس العقاد و"الأديب" لطف حسين.

## Assignments

1. حلّل العلاقة الثنائية بين الرواية والسيرة الذاتية
2. لخص تاريخ تطور الرواية السيربانية في الأدب العالمي
3. اكتب مذكرة حول طه حسين وأسلوبه
4. بيّن أسباب اختلاف النقاد في تصنيف "الأيام" إلى رواية أو سيرة ذاتية
5. ابحث تصوير المازني المرأة المصرية في "إبراهيم الكاتب"
6. اكتب ملاحظة نقدية لكتاب "سارة" للعقاد

## Suggested Readings

1. الرواية العربية: النشأة والتحول، محسن جاسم الموسوي
2. من تاريخ الرواية، حنا عبود
3. الترجمة الذاتية في الأدب العربي الحديث، يحيى إبراهيم عبد الدايم
4. السيرة الذاتية في الأدب العربي، تهاني شاکر

5. فنّ السيرة، إحسان عباس  
6. تطور الرواية العربية الحديثة، عبد المحسن طه بدر

## References

1. حركة السرد الروائي ومناخاته، كمال الرياحي  
2. رواية السيرة الذاتية، عبد الله بن عبد الرحمن الحيدري  
3. السرد في رواية السيرة الذاتية العربية، فايز صلاح عثمانة

### Space for Learner Engagement for Objective Questions

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.





# Contemporary Arabic Novel

## BLOCK-03



# نجيب محفوظ وإسهاماته في الرواية العربية

## UNIT 1

### Learning Outcomes

يستطيع الطالب خلال دراسة هذه الوحدة:

1. أن يتعرّف على شخصية نجيب محفوظ الأدبية ومكانته بين كتاب الأدب العربي.
2. أن يتعرّف على أسماء جميع روايات نجيب محفوظ.
3. أن يفهم إسهامات نجيب محفوظ في مجال الرواية العربية.
4. أن يفهم الميزات التي تتفرد بها شخصية نجيب محفوظ الأدبية.
5. أن يفهم الخصائص التي تتفرد بها إنتاجات نجيب محفوظ الروائية.

### Background

تحتل الرواية بوصفها فناً مكانة عالية في الأدب العربي المعاصر حيث إنها تنزل في الصدارة التي لم يتمكن لفنون الأدب العربي الأخرى أن يرتقي إليها كما نالت الرواية من الإقبال. استلهم الروائيون العرب كل ما نجمت في أوساطهم من الأحداث والوقائع السياسية والاجتماعية وغيرها في إنتاجاتهم الروائية فأصبحت الرواية أكثر تشخيصاً للواقع. حنا مينة،

غسان كنفاني، حيدر حيدر، طيب صالح، عبد الرحمن منيف، صنع الله إبراهيم... تطول قائمة هؤلاء الروائيين الذين أثروا الأدب العربي بإسهاماتهم الجليلة. وفي مقدمة هؤلاء الأدباء نجيب محفوظ، الروائي العبقرى العملاق الذي ينبغي لكل واحد من طلبة الأدب العربي أن يتعرفوا على شخصيته الأدبية الكبيرة وإنتاجاته الروائية الخالدة. تدور هذه الوحدة حول شخصيته وأثاره الأدبية.

## Key Words

حيّ الجمالية، القاهرة، الطبقة المتوسطة، الواقعية، جائزة نوبل، جائزة قوت القلوب، جامعة القاهرة، الثلاثية.

## Discussion

### 3.1.1 نجيب محفوظ: سيرته الشخصية

شخصية نجيب محفوظ عبد العزيز إبراهيم أحمد الباشا، في صعيد الأدب العربي والأوربي ثرية لا تحتاج إلى مزيد من التعريف والبيان، الروائي المصري الكبير، الكاتب العبقرى القدير، فخر العرب، الأديب العربي الأول الذي حاز على جائزة نوبل سنة 1988. ولد في القاهرة (حيّ الجمالية) سنة 1911 ديسمبر 11. نشأ نجيب محفوظ في أسرة متوسطة ونقل في أعماله حياة الطبقة المتوسطة في أحياء القاهرة، فعبر همومها وأحلامها وصوّر حياة الأسر المصرية في علاقاتهم الداخلية وامتدادها في المجتمع. اتسمت إنتاجاته بالواقعية الحية فأصبح رائدا للرواية العربية دون أيّ مخالف، تتأثر برواياته وقصصه قلوب القراء وتثير بها عواطفهم فأدركت إقبالا واعترافا في سائر الأوساط الأدبية. نرى في إنتاجاته الأدبية النقد من النواحي الدينية والاجتماعية.

التحق نجيب محفوظ بجامعة القاهرة عام 1930 وحصل على ليسانس الفلسفة، وبعد ذلك شرع في إعداد رسالة الماجستير عن الجمال في الفلسفة الإسلامية، ثم غير رأيه وقرّر أن يكون تركيزه على الأدب. تولّى نجيب محفوظ عدة مناصب عالية منها:

نجيب محفوظ: عبقرى الرواية العربية

1. سكرتير برلمانيّ في وزارة الأوقاف (1938-1945).

2. مدير لمؤسسة القرض الحسن في الوزارة.

3. مدير لمكتب وزير الإرشاد.

4. مدير للرقابة على المصنّفات الفنيّة.

5. مدير عام لمؤسسة دعم السينما.

6. مستشار لمؤسسة العامة للسينما والإذاعة والتلفزيون.

7. رئيس مجلس إدارة المؤسسة العامة للسينما (1966-1971).

حصل نجيب محفوظ على الجوائز والأوسمة العديدة خلال مسيرته الإبداعية، منها:

1. جائزة نوبل للآداب – 1988 (كان حصوله على هذه الجائزة الدولية نقطة تحول في مسيرته الأدبية حيث إنها صارت سببا لانتشار أعماله الأدبية وترجمتها عالميا).

2. جائزة قوت القلوب الدمرداشية – 1943 (الجائزة الأولى التي حصل عليها نجيب محفوظ).

3. جائزة وزارة المعارف لروايته "كفاح طيبة" – 1944.

4. جائزة مجمع اللغة العربية لروايته "خان الخليلي" – 1946.

5. جائزة الدولة التقديرية في الآداب – 1968.

6. قلادة النيل العظمى – 1988 (تُعدّ من أعظم الجوائز في الدولة المصرية).

7. جائزة كفافيس – 2004.

أثارت روايته "أولاد حارتنا" ضجة في المجتمع المصري وواجه الاعتراضات القوية العنيفة من قبل الهيئات الدينية على أنه حاول تشويه المعتقدات المتعلقة بالذات الإلهي المقدس. في عام 1995 تعرّض لمحاولة اغتيال من قبل الشابين حيث طعنا في عنق نجيب محفوظ مُتَّهَمًا بالكفر والخروج عن الإسلام. نجا نجيب محفوظ من تلك المحاولة، لكن تضررت أعصابه من الرقبة بشدة اثر تلك الطعنة. لم يتمكن لنشر رواية "أولاد حارتنا" كاملة لعدة سنوات. في أغسطس 30 سنة 2006 (حيّ العجوزة) أسدل ستار حياته الحافلة بالعطاءات الأدبية الهائلة.

مناصب تولاها نجيب محفوظ

الاعتراف والتقدير

محاولة اغتياله

### 3.1.2 نجيب محفوظ: مسيرته الأدبية

بدأ نجيب محفوظ الكتابة في منتصف الثلاثينيات من القرن العشرين، فظهرت بواكير إنتاجاته الأدبية في صورة المقالات الدينية والفلسفية والفكرية، وكان ينشر قصصه القصيرة في مجلة "الرسالة". في سنة 1939 نُشرت روايته الأولى "عبث الأقدار" التي يقدم الروائي فيها مفهومه عن الواقعية التاريخية. من سنة 1945 بدأت مدة فيضان أدب نجيب محفوظ وفهم أن ميدان عمله الأصلي هو الرواية، فشرع كتابة الروايات واحدة تلو أخرى. حافظ نجيب محفوظ خطه الروائي الواقعي في رواياته "القاهرة الجديدة" ثم "خان الخليلي" و "زقاق المدق". جرب الروائي الواقعية النفسية في روايته "السراب" ثم عاد إلى الواقعية الاجتماعية مع روايته "بداية ونهاية" و "ثلاثية القاهرة"، وفيما بعد اتجه إلى الرمزية في رواياته "الشحاذ"، "أولاد حارتنا".

رحلته الأدبية: من المقالات إلى الثلاثية العملاقة

تُعد روايات نجيب محفوظ العملاقة المعروفة بـ"الثلاثية" من أروع أعماله الأدبية. في الحقيقة كانت رواية في موضوع واحد تزيد صفحاتها على ألف، فمنع الناشر لطبعها في مجلد فقسّمت الرواية إلى ثلاثة أقسام ("بين القصرين"، "قصر الشوق"، "السكرية").

### 3.1.3 خلاصة فلسفة نجيب محفوظ الروائية

يتمحور أغلب روايات نجيب محفوظ حول القضايا الاجتماعية والمشاهد الواقعية وتستوعب كافة التحولات والأحداث التي طرأت في المجتمع المصري المعاصر، كلها مطبوعة بطابعه الخاص اللامثالي. وسعة اطلاعه على الآداب العالمية حرّضته أن يستلهم في رواياته عناصر الشرقية والغربية. حاول نجيب محفوظ في إنتاجاته الروائية أن يكتشف دلالات ومفاهيم للألفاظ مثل الكرم والشرف والبشرية والإنسانية والحرية والأمن والأمان والواجبات والحب، في أسلوب جذاب مؤثر.

الواقعية الأدبية واستلهاهم الثقافات

كانت حياة نجيب محفوظ خاضعة للجدال والنفاس والصدّجات، تتضارب أقوال النقاد وتتناقض آراءهم في مراحل الإبداع عند الروائي، إذ بعضهم يؤيدونه ويقدرون أدبه حق تقدير، ويقوم بعض آخر بمواقفهم العنيفة المتعارض تجاه رواياته حيث إنهم يفهمون ما أراد به نجيب محفوظ في رواياته إنّما هو التشائم بالمعتقدات الدينية والتفاؤل بالشيوعية. رغم هذه المخالفات والهجمات من النقاد، لمع اسمه في السماء الأدبي برواياته الغنية التي تكتمل فيها المعايير والمقاييس الأصلية للروايات الفنية الخالصة. أما السبب الرئيسي وراء ذبوعه الواسع وصيته الطائر، فهو التزامه في تصوير الحقائق الاجتماعية كما هي، وشدة التصاق أدبه بالواقع المصري وصياغته في قالب روائي وقصصي رائع.

تتميز أعمال نجيب محفوظ بالعمق الفلسفي والتأملات العميقة في الحياة والبشر، وقد تميزت فلسفته بعدة مفاهيم ومبادئ تجسدت في أعماله الأدبية. أما خلاصة فلسفته في إنتاجاته الأدبية فيمكن استخلاصها في النقاط الآتية:



1. تأمل في الزمن والمكان: يقوم محفوظ في أعماله بتقديم صور وأحداث تعكس التأثير العميق للزمن والمكان على الإنسان. يركز على كيفية تشكل الهوية والثقافة والقيم بناء على السياق الاجتماعي والتاريخي.
2. الوجود والأصالة: يستكشف نجيب محفوظ مفهوم الوجود والأصالة، ويطرح تساؤلات حول معاناة الإنسان في البحث عن هويته الحقيقية وتمثيلها في مواجهة التحولات الاجتماعية والثقافية.
3. تقدير الذات والآخر: تبرز أعمال نجيب محفوظ أهمية التقدير للذات وللآخر، مع التأكيد على أهمية فهم الآخر والتعايش مع التنوع الثقافي.
4. البحث عن المعنى والهدف: يعكس نجيب محفوظ في كتاباته تساؤلاته حول معنى الحياة والهدف من وجودنا، مشيراً إلى أهمية البحث عن الهدف والتوجه نحو تحقيقه.
5. الحب والعلاقات الإنسانية: يبرز محفوظ أهمية الحب والعلاقات الإنسانية في حياة الإنسان، وكيف أنها تشكل جوانب أساسية من الوجود والتجربة الإنساني.

#### 3.1.4 مؤلفات نجيب محفوظ الأدبية

له الكثير من المؤلفات، منها الروايات والقصص القصيرة والسيناريوهات التي تم تحويلها إلى الأعمال السينمائية والسلاسل التلفزيونية.

رواياته حسب الترتيب الزمني:

1. عبث الأقدار (1939).
2. رادوبيس (1943).
3. كفاح طيبة (1944).
4. القاهرة الجديدة (1945).
5. خان الخليلي (1946).
6. زقاق المدق (1947).
7. السراب (1948).
8. بداية ونهاية (1949).
9. ثلاثيته (بين القصرين- 1956، قصر الشوق- 1957، السكرية- 1957)

10. اللص والكلاب (1961).
11. السمان والخريف (1962).
12. الطريق (1964).
13. الشحاذ (1965).
14. ثرثرة فوق النيل (1966).
15. ميرامار (1967).
16. أولاد حارتنا (1967).
17. المرايا (1972).
18. الحب تحت المطر (1973).
19. الكرنك (1974).
20. حكايات حارتنا (1975).
21. قلب الليل (1975).
22. حضرة المحترم (1975).
23. ملحمة الحرافيش (1977).
24. عصر الحب (1980).
25. أفراح القبة (1981).
26. ليالي ألف ليلة (1982).
27. الباقي من الزمن ساعة (1982).
28. أمام العرش (1983).
29. رحلة ابن فطومة (1983).
30. العائش في الحقيقة (1985).

31. يوم قتل الزعيم (1985).

32. حديث الصباح والمساء (1987).

33. قشتمر (1988).

### مجموعاته القصصية حسب الترتيب الزمني:

1. همس الجنون (1938).

2. دنيا الله (1963).

3. بيت سيء السمعة (1965).

4. خمارة القط الأسود (1968).

5. تحت المظلة (1969).

6. حكاية بلا بداية ولا نهاية (1971).

7. شهر العسل (1971).

8. الجريمة (1973).

9. الحب فوق هضبة الهرم (1979).

10. الشيطان يعظ (1979).

11. رأيت فيما يرى النائم (1982).

12. التنظيم السري (1984).

13. صباح الورد (1987).

14. الفجر الكاذب (1988).

15. أصداء السيرة الذاتية- تشتمل هذه المجموعة على النصوص التي تجمع بين سيرته الذاتية والتأمل الفلسفي (1995).

16. القرار الأخير (1996).

17. صدى النسيان (1999).

إسهاماته في القصص القصيرة

18. فتوة العطوف (2001).

19. أحلام فترة النقاها (2004).

## Summarised Overview

عبقرية نجيب محفوظ في الرواية العربية تظهر بوضوح في قدرته على تقديم شخصيات متعددة الأبعاد ومعقدة، يقدمها بتحليل عميق لنفسياتها ودوافعها. يُظهر تفاعل الشخصيات مع الظروف المحيطة بها وتأثير ذلك على تطورها وسلوكياتها. يتقن محفوظ فن السرد بشكل استثنائي، حيث يجمع بين الوصف الدقيق والحوارات العميقة والتفاصيل الدقيقة تخلق لوحات روائية تحاكي الواقع وتشد القارئ وتتميز رواياته بالغنى اللغوي والأسلوب الأدبي الراقى، حيث يستخدم اللغة بمهارة ليعبر عن الأفكار والمشاعر بطريقة تلامس القلب وتثير العقل. وكذلك تعبيره عن الثقافة العربية والإنسانية حيث يعكس في أعماله تراثا ثقافيا عريقا، ويطرح قضايا إنسانية عالمية تتعلق بالحب والعلاقات والهوية والمجتمع بطريقة تتناغم مع الواقع العربي وتتفاعل معه. وقد نجح نجيب محفوظ في تحقيق توازن متقن بين العمق الفلسفي وجاذبية القصة، حيث يتجلى روح الفلسفة في تفاصيل الحكاية دون أن تفقدها جاذبيتها وإثارتها. بهذه الطرق وغيرها، يُظهر نجيب محفوظ عبقريته في الرواية العربية من خلال قدرته على خلق أعمال أدبية تتميز بالعمق والجمال والتأثير الفكري والإنساني.

## Assignments

1. أعدّ مقالة في عنوان "نجيب محفوظ، حياته وأثاره".
2. حاول لإعداد دراسة استحسانية عن أيّ رواية قرأتها من روايات نجيب محفوظ.
3. اكتب عن التأثير الاجتماعي والثقافي على أعمال نجيب محفوظ، خاصة فيما يتعلق بصورة الطبقة المتوسطة في مصر.



4. أعدّ مقالة عن الرؤى الفلسفية التي يمكن استخلاصها من أعمال نجيب محفوظ.
5. اكتب عن القضايا الاجتماعية التي عالجها نجيب محفوظ في رواياته.

## Suggested Readings

1. مصري حنورة، نجيب محفوظ وفنّ صناعة العبقرية، دار الشروق، القاهرة، 2008.
2. رجاء النقاش، صفحات من مذكرات نجيب محفوظ، مركز الأهرام للترجمة والنشر، القاهرة، 1998.
3. جمال الغيطاني، نجيب محفوظ يتذكر، دار أخبار اليوم، مصر، 1987.
4. مصطفى بيومي ، معجم شخصيات نجيب محفوظ، دار الشروق، القاهرة، 2016.

## References

1. عبد المحسن طه بدر، تطور الرواية العربية الحديثة، دار المعارف، القاهرة، 1983.
2. عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000.
3. د/ عبد البديع عبد الله، الرواية الآن: دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، القاهرة، 1990.
4. فاروق عبد القادر، في الرواية العربية المعاصرة، دار الهلال، مصر، 2003.

## Space for Learner Engagement for Objective Questions

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU

SGOU





# الروايات الإسلامية

## UNIT 2

### Learning Outcomes

يستطيع الطالب خلال دراسة هذه الوحدة:

1. أن يتعرف على مفهوم الرواية الإسلامية.
2. أن يفهم خصائص الرواية الإسلامية الرئيسية.
3. أن يتعرف على الأعلام البارزين وإسهاماتهم في مجال الرواية الإسلامية.

### Background

مفهوم الرواية الإسلامية يُشير إلى الأعمال الروائية التي تتناول قصصًا أو مواضيع تتعلق بالإسلام وثقافته وتاريخه وقيمه. تتنوع الروايات الإسلامية في مضامينها وأساليبها ومواضيعها، ولكن تشترك في استخدامها للعناصر الثقافية والدينية الإسلامية كجزء من تكوينها. تتضمن الرواية الإسلامية غالبًا عناصر دينية مهمة مثل الإيمان، والعبادة، والأخلاق، والشريعة الإسلامية. يمكن أن تتمحور القصص حول تجارب دينية أو قصص حياة الأنبياء أو تأملات في



الإيمان والتوجه الروحي. تعكس الرواية الإسلامية التقاليد والثقافة الإسلامية وتسعى إلى نقل وتعزيز القيم والأخلاق الإسلامية مثل العدل، والرحمة، والصبر، والشجاعة، والتسامح، والتضحية، وغيرها. يتضمن بعض الروايات الإسلامية تحليلات للقضايا الاجتماعية والسياسية في المجتمعات الإسلامية، مثل الهوية الثقافية، والاستبداد، والتغيير الاجتماعي.

## Key Words

السيرة النبوية، تاريخ الفتوحات، القيم الأعلى، الشخصيات المثالية، التاريخ الإسلامي، الثقافة الإسلامية

## Discussion

### 3.2.1 مفهوم الرواية الإسلامية

الرواية الإسلامية هي نوع من الأدب الروائي الذي يسعى إلى تقديم قيم ومبادئ الإسلام من خلال السرد القصصي. يتميز هذا النوع من الروايات بتركيزه على الأخلاق الإسلامية، والتعاليم الدينية، والقيم المجتمعية التي تعكس الإسلام بطريقة إيجابية وتربوية. يمكن أن تكون الرواية الإسلامية تاريخية، معاصرة، أو حتى خيالية، لكنها تبقى دائماً متجذرة في الإطار القيمي والديني الإسلامي.

الموضوع في الرواية الإسلامية يلعب دوراً محورياً في تحديد توجهات القصة ورسالتها. تركز هذه الروايات على مواضيع تهتم المجتمع الإسلامي، مثل العدالة، الأمانة، الرحمة، والصبر. يمكن أن تتناول الرواية سير الأنبياء والصحابة والتابعين، أو تعرض قضايا معاصرة تتعلق بحياة المسلمين اليومية. من خلال هذه المواضيع، تسعى الرواية الإسلامية إلى توضيح القيم والمبادئ التي يدعو إليها الإسلام، وإظهار كيفية تطبيقها في الحياة الواقعية.

تجسيد القيم الدينية في قالب أدبي

الشخصيات في الرواية الإسلامية تتميز بكونها نماذج تُحتذى، تعكس الفضائل الإسلامية وتتعلم من تجاربها وأخطائها. الشخصيات الرئيسية غالباً ما تكون ملتزمة بالقيم الدينية وتسعى لتطبيقها في مواقفها اليومية. تُصوّر الشخصيات بشكل يجذب القارئ ويجعله يشعر بالقرب منها، مما يساعد على تعزيز القيم الأخلاقية والدينية من خلال التعاطف والتفاعل مع هذه الشخصيات

الالتزام بالأخلاق وجاذبية النص

اللغة المستخدمة في الرواية الإسلامية يجب أن تكون فصيحة ومعتدلة، خالية من الألفاظ البذيئة أو المشاهد غير اللائقة التي تتنافى مع القيم الإسلامية. يجب أن يكون الأسلوب الأدبي راقياً وجذاباً، يستخدم البلاغة والبيان لتوصيل الرسالة بفعالية. يسعى الكاتب إلى استخدام تعابير دقيقة وجميلة، تعزز من جمالية النص وتبقي القارئ متحمساً لمواصلة القراءة.

### 3.2.2 خصائص الرواية الإسلامية

#### 1. القيم الأخلاقية والدينية

تركز الرواية الإسلامية على تعليم وتقديم القيم الأخلاقية والدينية من خلال السرد القصصي. القيم مثل الصدق، الأمانة، العدل، الرحمة، الصبر، التوبة، العمل الصالح، والإحسان تُعرض في سياقات مختلفة، مما يساعد القراء على استيعاب هذه القيم وتطبيقها في حياتهم اليومية. بهذه الطريقة، تساهم الرواية الإسلامية في تعزيز الوعي الديني والأخلاقي ونشر الفضائل في المجتمع.

رسالة أخلاقية للمجتمع

#### 2. التعاليم الدينية

الرواية الإسلامية ليست مجرد سرد قصصي ترفيهي، بل هي وسيلة تربوية تهدف إلى تعليم القيم والمبادئ الإسلامية من خلال الأحداث والشخصيات. تسعى الرواية الإسلامية إلى توضيح التعاليم الدينية بشكل مبسط وسلس، بحيث يتمكن القارئ من فهمها وتطبيقها في حياته اليومية مثل الإيمان والتوبة وحفظ الحقوق والتراحم بين الناس وغيرها.

دور الرواية في التربية

#### 3. التاريخ الإسلامي

تستمد الرواية الإسلامية الكثير من التاريخ الإسلامي، حيث تركز على تقديم الفترات الزمنية المهمة والأحداث البارزة والشخصيات العظيمة التي أثرت في مسار التاريخ الإسلامي. من خلال تناول السيرة النبوية، فترة الخلفاء الراشدين، الفتوحات الإسلامية، الصراعات الداخلية، تسعى الروايات الإسلامية إلى تعزيز الفخر بالتراث الإسلامي وتعليم الأجيال الجديدة عن أمجاد الماضي. تساعد هذه الروايات في بناء الوعي التاريخي وتعزيز الهوية الإسلامية بين القراء.

ترسيخ الهوية الدينية عبر سير الأبطال

#### 4. القضايا الاجتماعية

تعالج الرواية الإسلامية القضايا الاجتماعية المهمة التي تواجهها المجتمعات المسلمة، مقدمة حلولاً مستمدة من القيم والتعاليم الإسلامية. من خلال التركيز على الأسرة، الزواج، الشباب، الفقر، حقوق المرأة، التعليم، التحديات الاقتصادية، والتعايش، تسعى هذه الروايات إلى تقديم نماذج وحلول تتماشى مع الإسلام وتعزز من استقرار وتقدم المجتمع.

### 3.2.3 رواد الرواية الإسلامية

#### 1. علي أحمد باكثير

ولد علي أحمد باكثير في سورابايا بإندونيسيا، ولكن جذوره تنبعث من تربة حضرموت الخصبة، حيث نشأ وترعرع تحت ظلال الإيمان والتقاليد العربية الأصيلة. في سن العاشرة، أبحرت رحلته برفقة والده إلى أرض الأجداد، حضرموت، ليزرع هناك بذور طموحه وينمو في بيئة ثقافية تنبض بالحضارة والمعرفة.

تلقى علي باكثير تعليمه الأولي في مدرسة النهضة العلمية، حيث أضاءت شمعة العلم في دروبه، وتلقى دروس العربية والشريعة من شيوخه الأجلاء، بينهم عمه الشاعر النحوي القاضي محمد بن محمد باكثير، والفقير محمد بن هادي السقاف.

إبداع علي باكثير لا يعرف حدوداً، فهو رائد في عالم الأدب العربي، متنوع الإنتاج بين الرواية والمسرحية الشعرية والنثرية، ينسج خيوط الأحداث ببراعة ويضفي على كل قصة لمسة فنية تترك أثراً عميقاً في نفوس القراء.

مكانته الأدبية:

يُعدّ علي أحمد باكثير واحداً من أبرز وألمع أبناء جيله، الجيل الذي جاء بعد جيل العقاد وطه حسين، والذي يضم أسماء لامعة مثل نجيب محفوظ والسحر وعادل كامل. هذا الجيل وجه معظم اهتمامه للرواية، فخصص لها جلّ جهوده، باستثناء باكثير الذي كان في الأصل شاعراً، لكنه لم يتوان عن مشاركة أبناء جيله في كتابة الرواية.

اشتهر باكثير في البداية من خلال أعماله الروائية الأولى، خصوصاً بعد أن تحولت روايته الأولى "سلامة القس" إلى فيلم سينمائي غنائي قامت ببطولته السيدة أم كلثوم. وازداد صيته بعد إصدار روايته التاريخية الشهيرة "واسلاماه"، التي درّست في المدارس الثانوية بمصر وبعض الدول العربية لسنوات عديدة. ورغم أن رواياته الأخرى لم تحظ بنفس القدر من الشهرة، إلا أنها كانت تتمتع بنفس القيمة الفنية والفكرية، ومنها "سيرة شجاع" و"الثائر الأحمر"، وهما روايتان تاريخيتان.

أما روايته "ليلة النهر"، فهي الوحيدة التي استلهم أحداثها من الحياة المعاصرة، حيث صور فيها حياة الموسيقار الراحل فؤاد حلمي. كما كتب رواية أخرى نشرها سلسلة في مجلة القصة بعنوان "الفارس الجميل"، وهي آخر أعماله الروائية.

وكذلك يُعد باكتير رائد الرواية التاريخية الإسلامية في الأدب العربي الحديث، إذ لم يسبقه أحد في كتابة الرواية التاريخية من منظور إسلامي. وكان باكتير يحرص في رواياته على اختيار أهم المواقف في التاريخ العربي الإسلامي، لا سيما مواقف السقوط والنهوض، وقد ساعده في ذلك إتقانه للغة العربية وثقافته الإنجليزية.

وعلى الرغم من نجاحه الكبير في مجال الرواية، إلا أنه توجه كلية إلى المسرح وأعطاه معظم إنتاجه واهتمامه، وظل إنتاجه المتنوع يحتفظ بأصالته. وكان باكتير متميزاً بتعدد مواهبه، ومات قبل أن يكمل الستين عاماً تاركاً وراءه أكثر من سبعين كتاباً، وتراثاً ضخماً من المخطوطات في الشعر والنثر.

رواياته الشهيرة:

الثائر الأحمر، سيرة الشجاع، الفارس الجميل، وإسلاماه، سلامة القس، عودة المشتاق، ليلة النهر، الشيماء.

2. نجيب الكيلاني

ولد الدكتور نجيب عبد اللطيف إبراهيم الكيلاني في 1931م، في قرية شرشابة التابعة لمركز زفتى بمحافظة الغربية في مصر. كان نجيب هو البكر لوالديه، وكعادة أهل الريف في ذلك الزمان، التحق بالكتاب في سن الرابعة. هناك، تعلم القراءة والكتابة والحساب. كانت أسرته تعمل بالزراعة، ومنذ نعومة أظفاره، كان يشارك أفراد الأسرة في العمل بالحقول.

بعد التحاقه بالمدرسة الأولية، انتقل الدكتور نجيب الكيلاني إلى مدرسة الإرسالية الأمريكية الابتدائية في قرية سنباط، ثم أكمل تعليمه الثانوي في مدينة طنطا. في عام 1951م، انضم إلى كلية الطب بالقاهرة، وبعد تخرجه، بدأ مسيرته المهنية كـ"طبيب امتياز" في مستشفى أم المصريين بالجيزة عام 1961م. بعد ذلك، عمل طبيباً ممارساً في قريته قبل أن ينتقل للعمل في وزارة النقل والمواصلات، حيث تولى مهامه في القسم الطبي بهيئة السكك الحديدية. في 31 مارس 1968م، سافر إلى الكويت ليعمل طبيباً هناك، ثم انتقل لاحقاً إلى الإمارات العربية المتحدة حيث أمضى حوالي ستة عشر عاماً في العمل الطبي.

بدأ الدكتور نجيب الكيلاني مسيرته الأدبية أثناء فترة اعتقاله عام 1956م، حيث كتب أول عمل نثري له بعنوان "الطريق الطويل". هذه الرواية نالت جائزة وزارة التربية والتعليم عام 1957م، وقررت للتدريس على طلاب الصف

رحلته الأدبية المتعددة  
المواهب

أديب من الريف المصري إلى  
الإمارات



الثاني الثانوي عام 1959م. واصل الكيلاني إبداعه الأدبي، فكتب رواية "اليوم الموعود" عام 1960، التي حصلت على جائزة المجلس الأعلى لرعاية الفنون والآداب بمصر في نفس العام. وفي العام التالي 1961م، فازت روايته "في الظلام" بنفس الجائزة. تتميز روايات الكيلاني بتنوع موضوعاتها وعمقها الفكري، مما جعلها تحظى بتقدير واسع بين القراء والنقاد على حد سواء. توالى إبداعات الكيلاني الروائية، حيث كتب العديد من الروايات المميزة، منها: قاتل حمزة، أهل الحميدية، مملكة البلعوطي، نور الله، ليل وقضبان، رجال وذئاب، حكاية جاد الله، مواكب الأحرار، عمر يظهر بالقدس، ليالي تركستان، عمالقة الشمال، أميرة الجبل، عذراء جاكرتا، اعترافات عبد المتجلي، امرأة عبد المتجلي، الكابوس، رحلة إلى الله، الرايات السوداء، ملكة العنب، النداء الخالد.

### 3. عبد الحميد جودة السحار

ولد الأديب الكبير عبد الحميد جودة السحار في محافظة القاهرة في 1913م. بدأ مشواره الأدبي بكتابة القصص القصيرة التي نُشرت في مجلتي "الرسالة" و"الثقافة"، ثم انتقل لاحقاً إلى كتابة القصص والروايات التاريخية، حيث أبداع في قصة "أحمس بطل الاستقلال" ورواية "أميرة قرطبة". ولم يتوقف عند هذا الحد، بل اتجه أيضاً إلى كتابة القصص الإسلامية، حيث ألف العديد من قصص الأنبياء والصحابية، بالإضافة إلى القصص الموجهة للأطفال.

في عام 1932م، قام بشراء مكتبة مع أخيه المترجم سعيد جودة السحار، والتي كانت في البداية تباع الطباشير والأقلام، وحوالها إلى مكتبة كبيرة أُطلق عليها اسم "مكتبة مصر". وبهذا، أسهم في نشر الثقافة والمعرفة بشكل واسع. توفي عبد الحميد جودة السحار في 1974م، خلفاً وراءه إرثاً كبيراً من المؤلفات والقصص والروايات التي أثرت الأدب العربي.

### رواياته الشهيرة:

المستنقع، أم العروبة، أميرة قرطبة، الحفيد، جسر الشيطان، الشارع الجديد، النقاب الأزرق، في الوظيفة، في قافلة الزمان، ليلة عاصفة، الحصاد، عدو البشر، خفقات قلب، فات الميعاد، قلعة الأبطال، صدى السنين، أذرع وسيفان، النصف الآخر، همزات الشياطين، أرملة من فلسطين، أبطال الجزيرة الخضراء.

### 4. محمد فريد أبو حديد

محمد فريد أبو حديد هو أديب وكاتب مصري عظيم، ساهمت أعماله المتعددة في إثراء المكتبة العربية بشكل كبير، حيث تركز معظم إنتاجه الأدبي على الروايات الإسلامية التاريخية. كما يُعدّ واحداً من رواد أدب الأطفال والشعر الحر.

وُلد محمد فريد أبو حديد في مصر عام 1893م، من أب وأم مصريين. قضى طفولته في مدينة دمنهور، حيث بدأ تعليمه وحصل على الشهادة الابتدائية. في عام 1910م، نال شهادة البكالوريا، ثم التحق بالقسم الأدبي في مدرسة المعلمين وتخرج منها عام 1914م. بعدها، تابع دراسته في مدرسة الحقوق الملكية، وحصل على شهادة الحقوق عام 1924م.

بعد تخرجه، شق محمد فريد أبو حديد طريقه في وظائف وزارة المعارف، حيث بدأ كمدرس في التعليم الحر، ولكنه استقال لاحقًا ليعمل كمدرس في المدارس الثانوية التابعة لوزارة الأوقاف. في عام 1930م، انتقل للعمل في قسم المراقبة على الصحف بوزارة الداخلية، ثم تقلد منصب السكرتير العام لجامعة الإسكندرية عام 1942م. عاد بعد ذلك إلى القاهرة ليشغل منصب وكيل دار الكتب المصرية، ثم عميد معهد التربية التابع لوزارة المعارف. وفي عام 1946م، انضم إلى مجمع اللغة العربية بالقاهرة.

تدرج أبو حديد في مناصب عدة، حيث تولى إدارة الثقافة، والتعليم الثانوي، والجامعة الشعبية، وإدارة مكافحة الأمية عام 1950م، بالإضافة إلى إدارة معاهد المعلمين. ثم عُين مساعدًا لوزير المعارف، وعند بلوغه سن التقاعد، تم تعيينه مستشارًا فنيًا للوزارة، اعترافًا بجهوده وإسهاماته الكبيرة في مجال التعليم والثقافة.

نال العديد من الجوائز والأوسمة تقديرًا لإسهاماته الأدبية، منها: جائزة فؤاد الأول للأدب عام 1952، ووسام الاستحقاق من الطبقة الثانية مرتين، ووسام الاستحقاق من الطبقة الأولى، وجائزة الدولة التقديرية في الأدب عام 1964. توفي محمد فريد أبو حديد في 1967، مخلفًا وراءه إرثًا ثقافيًا وأدبيًا ضخما يستفيد منه الأجيال المتعاقبة.

أبدع محمد فريد أبو حديد في تأليف العديد من الكتب، حيث تجاوزت مؤلفاته الثلاثين عملاً، تميزت رواياته بالتركيز على التاريخ. من أبرز أعماله في هذا المجال: "ابنة المملوك"، "الملك الضليل"، "أبو الفوارس عنتر بن شداد"، و"آلام جحا". أما في فن السيرة، فقد كتب "سيرة السيد عمر مكرم" و"صلاح الدين الأيوبي وعصره". كما تناولت روايتان له الحياة المصرية المعاصرة، هما: "أنا الشعب" و"أزهار الشوك". وألف مسرحيات منها: "عبد الشيطان"، و"خسرو وشيرين" التي صاغها في شعر مرسل، و"مقتل سيدنا عثمان".

وفي مجال الترجمة، قدم "سهراب ورستم"، وهي ملحمة للشاعر الإنجليزي ماثيو أرنولد قام بترجمتها في قالب مسرحي، و"الفتح العربي لمصر" تأليف ألفرد بنتلر، و"ماكبت" تأليف شكسبير.

## Summarised Overview

الرواية الإسلامية هي الأعمال الروائية التي تركز على قصص وموضوعات مرتبطة بالإسلام وثقافته وتاريخه وقيمه. تتباين هذه الروايات في مواضيعها وأساليبها ومضامينها، إلا أنها تتشارك في استخدام العناصر الثقافية والدينية الإسلامية كعناصر رئيسية في سردها. تتضمن الرواية الإسلامية عادة عناصر دينية كبيرة مثل الإيمان والعبادة والأخلاق وتتمحور حول تجارب دينية أو حياة الأنبياء أو تأملات في الإيمان والتوجه الروحي. تنعكس في الرواية الإسلامية التقاليد والثقافة الإسلامية وتهدف إلى نقل وتعزيز القيم والأخلاق الإسلامية مثل العدل والرحمة والصبر والشجاعة والتسامح والتضحية وما إلى ذلك. يقدم بعض الروايات التحليلات للقضايا الاجتماعية والسياسية في المجتمعات الإسلامية مثل الهوية الثقافية والاستبداد والتغيير الاجتماعي. تعتبر الرواية الإسلامية نوعاً من الأدب الروائي يهدف إلى تقديم قيم ومبادئ الإسلام من خلال السرد القصصي، وتتميز بتركيزها على الأخلاق الإسلامية والتعاليم الدينية والقيم المجتمعية بطريقة تربوية وإيجابية. تمتاز الشخصيات في الرواية الإسلامية بكونها نماذج للتحتذي بها، تعكس الفضائل الإسلامية وتتعلم من تجاربها وأخطائها، وتُصوّر بشكل يجذب القارئ ويعزز التعاطف معها. تستخدم اللغة في الرواية الإسلامية بشكل فصيح ومعتدل، دون ألفاظ بذيئة أو مشاهد غير لائقة، مع توظيف البلاغة والبيان لتوصيل الرسالة بفعالية، واستخدام تعابير دقيقة وجميلة تعزز جمالية النص وتحافظ على اهتمام القارئ.

## Assignments

1. اكتب عن الرواية الإسلامية وكيف تختلف عن الأنواع الأدبية الأخرى
2. ما هي الأهداف والرسائل التي تسعى الرواية الإسلامية إلى إيصالها للقراء؟

3. من هم أبرز الكتاب في مجال الرواية الإسلامية وما هي أشهر أعمالهم؟

4. أعدّ مقالة حول مساهمات نجيب الكيلاني في مجال الرواية الإسلامية

## Suggested Readings

1. د/ حلمي محمد القاعود، أضواء على الرواية الإسلامية المعاصرة، وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، دولة الكويت، 2009.
2. الاتحاد الإسلامي في آثار باكثير القصصية والمسرحية: د. عبدالرحمن بن صالح العثماوي
3. الاتجاه الإسلامي في أعمال نجيب الكيلاني القصصية: د. عبدالله بن صالح العريني
4. الواقعية الإسلامية في روايات نجيب الكيلاني: د. حلمي القاعود

## References

1. عبد المحسن طه بدر، تطور الرواية العربية الحديثة، دار المعارف، القاهرة، 1983.
2. عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000.
3. د/ عبد البديع عبد الله، الرواية الآن: دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، القاهرة، 1990.
4. فاروق عبد القادر، في الرواية العربية المعاصرة، دار الهلال، مصر، 2003.

## **Space for Learner Engagement for Objective Questions**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU





# الروايات الفلسطينية

## UNIT 3

### Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
1. أن يتعرف على الأدب العربي الفلسطيني وتطوره.
  2. أن يفهم نشأة الرواية الفلسطينية وتطورها.
  3. أن يفهم أهمية الرواية الفلسطينية الرئيسية.
  4. أن يتعرف على الأعلام الفلسطينيين البارزين وإسهاماتهم في مجال الرواية.

### Background

القضية الفلسطينية من المسائل الكبرى التي تركت أثرا ملحوظا في الرواية العربية، رسمت خطاها من البداية ومراحل تطورها الانتصارية والانكسارية، واستوحى روائيو العرب قضية الصراع العربي مع إسرائيل، وجعلوها فكرة محورية لرواياتهم بالارتكاز عليها وبناء الشخصيات حولها، وقدموا من خلالها المواقف والرؤى والإشكاليات والتساؤلات النابعة من محيطها الدفاعي ومن بينتها المعقدة ومن طبيعتها النضالية العنيفة، وعرضوا مشكلتها في إنتاجاتهم الروائية باتجاهاتها المتنوعة من الواقعية والاجتماعية والتسجيلية والتاريخية وبصورتها الفنية المختلفة من الرمزية والواقعية والتعبيرية.

تعتبر هزيمة حزيران 1967 صحيفة من الصحائف التاريخية البارزة في تاريخ الصراع العربي الإسرائيلي كما أشار إليه هذا البحث سابقا، وشاهد عالم الأدب العربي طفرة جديدة

وغزارة إنتاجية في مجال الرواية العربية بعد هزيمة حزيران، ويرتكز جل هذه الروايات على النضال العربي، والمواجهة الجديدة مع إسرائيل، وحالة الانكسار والإحباط واليأس والخيبة التي شاعت في نفوس العرب بعد الهزيمة، والرغبة في الخروج من تلك الانكسارات المريرة بتحقيق الانتصارات على الأعداء المستعمرين الصهيونيين.

## Key Words

القضية الفلسطينية، الاحتلال، الاستعمار، النكبة، النكسة، هزيمة حزيران، حرب الأيام الستة

## Discussion

### 3.3.1 الأدب العربي الفلسطيني ومراحل تطوره

الأدب العربي الفلسطيني يقصد به الأدب الذي أبدعه أبناء الشعب العربي الفلسطيني عاش بعضهم في الوطن المحتل، وعاش بعضهم الآخر في الأقطار الشقيقة. إن الأدب العربي المعاصر في فلسطين له تراث فكري ثمين، وثروة فنية ضخمة، وهذا الأدب جزء لا يتجزأ من الأدب العربي الحديث وعلى الرغم من أهميته وسمو قيمته أن بيانات تاريخه وتطوره معقدة. ويرجع سبب هذا التعقيد إلى ظروف فلسطين قبل الكارثة وبعدها حيث حالت تلك الظروف دون تسليط الأضواء الكاشفة على أدبها بفنونه المتعددة، وألوانه المختلفة.

وفي عصر الدويلات الإسلامية حظيت علوم اللغة العربية باهتمام وعناية أهل فلسطين، لصلتها الوثيقة بالعلوم الدينية. وقد ظهر من أهل فلسطين العديد من الشعراء والمهتمين باللغة العربية وفروعها، فرسموا صورة واضحة ومجسدة عن أهل فلسطين، معبرين عن ذلك بالأدب والشعر وصنوفه. وفي هذه الفترة ظهر في فلسطين عدد لا بأس بهم من الشعراء، وضرب بشعرهم المثل في كافة أرجاء الأرض، وكان منهم أبو الحسن منصور التميمي الضرير، محمد بن أحمد بن سعيد المصري، أبو إسحاق إبراهيم الغزي، أبو علي الحسن بن عبد الصمد بن أبي الشخباء العسقلاني وغيرهم. وكانت الخطابة والكتابة من أهم أنواع النثر في هذه الفترة، وظهر من أهل فلسطين العديد من الكتاب ومن

الأدب الفلسطيني: إبداع تحت الاحتلال

أعلام الأدب الفلسطيني

أشهرهم محمود بن الحسين، أبو شجاع الرومي، الحسن بن محمد بن عبد الصمد بن أبي الشخباء.

كانت النشاطات الأدبية الفلسطينية قبل عام 1860م، وفي عصر الدولة العثمانية منه بخاصة، ضعيفة والبيانات التي توضح أحوالها أيضا ضيقة. وتكون أسبابها مختلفة ومنها عوامل السياسية والاجتماعية. وفي عصر الدولة العثمانية اللغة التركية كانت لغة الدولة الرسمية في البلاد العربية في دوائر الحكومة ومصالحها وفي المحاكم ودور القضاء وفي المدارس والمعاهد ودور التعليم ومعظم الولاية والقضاة ورؤساء الدوائر والمصالح الحكومية والمفتشين. وكبار ضباط الجيش كانوا إما أتراكا أو منتركين يأتون من العاصمة الإستانة وهم لا يعرفون كيف يصوغون جملة واحدة باللغة العربية. ولذا كان الجهل ضاربا أطنابه في البلاد، وأن قمع الحرية كان عرفا سائدا، كما أن حرية عقد الاجتماعات وحرية الصحافة وإنشاء الجمعيات الأدبية والسياسية وتكوين النقابات والجمعيات التعاونية كل أولئك كان محرما بل مخيفا مرعبا يؤدي إلى السجن دائما وقد يؤدي إلى القتل أحيانا.

وقد مرّ الأدب العربي الفلسطيني بمراحل عدّة من أهمها ما يلي:

### المرحلة الأولى ( ١٨٦٠ - ١٩٠٨ )

الشعر: كان من الطبيعي أن يسير الشعر في هذه المرحلة على النهج الذي سار عليه الأدب بعامة حينئذ، وكان انقطاع صلته بالشعر العربي القديم العريق، وجهل الشعراء بالشعر الأوروبي والاتجاهات الشعرية والحركات الفنية المختلفة، وتقليدهم الشعراء العصور المتأخرة من العوامل التي أثرت على صورة الشعر العربي الفلسطيني ومضمونه وأصبحت نثرا منظوما يشبه نظم الفقهاء والنحاة حيث عرضوا قواعدهم في ما عرفوه من بحور الشعر العربي. وقد نظموا العديد من القصائد في الموضوعات الدينية، والمناسبات، وكانوا فقهاء وشعراء في وقت معا، كان نظمهم في الكثير الغالب متجها إلى الأغراض الدينية، والمدائح النبوية. ومن أعلام الشعر في هذه المرحلة الشيخ يوسف النبهاني ( ١٨٥٠ - ١٩٣٢ م )، والشيخ سعيد الكرمي (١٨٥٢-١٩٣٥م) ، والشيخ علي الريمائي ( ١٨٦٠-١٩١٩م).

النثر: لم يكن النصف الأخير من القرن التاسع عشر خاليا من النثر وإن كان قليلا بالنسبة للشعر، ويتمثل النثر في هذه المرحلة من 1860 إلى ١٩٠٨ في الأعمال التالية:

1. مقدمة وشرح ديوان أبيد بن ربيعة العامري الذي طبع الشيخ يوسف ضياء الدين الخالدي المقدسي.
2. ما حرره الأستاذ أبو السعود في تقرير كتاب سر الليالي لمؤلفه أحمد فارس الشدياق.
3. مقالات صاحب الفضيلة السيد عباد خماس زاده .

الحرية المفقودة تحت سيطرة  
العهد العثماني

الشعر الفلسطيني بين التقليد  
والانقطاع الثقافي

مساهمات أدبية في النثر  
الفلسطيني



4. رسالة بعث بها من القدس مكاتب الجنان عن ولاية سورية.
5. آثار الشيخ يوسف النبهاني النثرية في كتبه ومؤلفاته المتعددة .
6. تاريخ علم الأدب عند الإفرنج والعرب وفكتور هوجو لمحمد روجي الخالدي.

أما أسلوب الكتابة في هذه المرحلة فلم يكن صحيح البناء دائما ولما هناك تعبير يعتره كثير من الضعف والاضطراب. وقد صنف دارسو الأدب الآثار النثرية في الأدب العربي الفلسطيني في هذه المرحلة في ثلاثة مناهج، فالأول منها منهج التكلف والتصنع، وقد احتشدت فيه تماثيل البديع والاستعارات، ويمثل هذا الاتجاه الشيخ يوسف النبهاني وعباس خماش. والثاني منهج تحسس الوسط، والثالث منهج توصيل المعاني بطريقة ليس فيها شيء من العناية أو التنسيق أو أي تلوين نفسي أو شعوري وهذا المنهج صورة من صور التعبير اليومي الدارج.

### المرحلة الثانية ( ١٩٠٨ - ١٩٢٠ )

في هذه الفترة قد توطدت النهضة الفكرية الثقافية في فلسطين. وبعد إصدار الدستور العثماني في سنة ١٩٠٨ تمكن أبناء فلسطين من بناء وتشكيل الجمعيات والمنظمات وإصدار الصحف والجرائد والمجلات، ولعبت هذه المبادرات دورا مهما في نهضة الأدب الفلسطيني.

الشعر: أصبح للشعر في هذه المرحلة أغراض أوثق اتصالا بالحياة من أغراض المرحلة الأولى، فكان الشعر معبرا عن واقع مرحلة الاحتلال الأجنبي، والصراعات السياسية آنذاك.

عالج الشعر في هذه المرحلة مواضع مؤثرة ومطالب جديدة مثل الدستور والحرية والاستعمار والحرب والصهيونية وما إلى ذلك. وقد خلص شعر هذه المرحلة من أسلوب نظم الفقهاء ومن الركافة والضعف وعامية الألفاظ والعبارات المبتذلة، وأصبح أكثره يميل إلى الألفاظ الجزلة والعبارات الفصيحة المشرقة، والنسيج المحكم المتماسك.

ومن أعلام الشعر في هذه المرحلة محمد إسعاف النشاشيبي (١٨٨٥ - ١٩٤٧م)، والشيخ سليمان التاجي الفاروقي (١٨٨٢ - ١٩٥٨م)، ووديع البستاني، والشيخ سليم اليعقوبي ( ١٨٨٠ - ١٩٤٦ م)، وإبراهيم الدباغ ( ١٨٨٠ - ١٩٤٦م)، وصالح التميمي (١٨٧٧ - ١٩٢٢م).

النثر: وهي مرحلة ازدهار الصحافة حيث اتخذ الصحفيون من القصة والأقصوصة والحكاية والرواية موضوعات في صحفهم تثير اهتمام القراء. ظهرت في هذه المرحلة أشكال أدبية تنحصر في المقالة الأدبية واليوميات والخطابة. وقد شملت هذه الأشكال جميع المضامين والموضوعات التي أوجدتها ظروف الحياة الجديدة مثل الثورة والحرب والسلام والسياسة والسير

ضعف بناء وأسلوب النثر  
الفلسطيني خلال العصر  
المتأخر

الشعر الفلسطيني: من الركافة  
إلى النضج الأدبي

دور الصحافة في توسيع  
الأشكال الأدبية

والعلوم وأدب السجون. وقد تألفت في هذه الفترة أسماء أربعة من أدياء فلسطين هم خليل السكاكيني الذي كان أول أديب فلسطيني نشر خواتمه أو يومياته التي صور فيها خلجات قلبه وهمسات روحه وسجل أحداث عصره، وإسعاف النشاشيبي الذي نشر أول أثر من أثاره وهو أمثال أبي تمام في مجلة "النفايس العصرية" على مدى أربعة أعوام من 1908 إلى 1912، وخليل بيدس الذي نشر العديد من أقاصيصه المؤلفة والمترجمة.

### المرحلة الثالثة (١٩٢٦ - ١٩٤٧)

أما السنوات من 1920 إلى 1926 فتعتبر فترة انتقال ومرحلة فاصلة بين عهدين، الأول الذي كانت فيه البلاد جزءاً من الشام تحت وطأة الحكم العثماني، والآخر الذي خضعت فيه البلاد للانتداب البريطاني. وفي خلال فترة الانتقال التي امتدت بين 1919 إلى 1926 وفي خلال المرحلة الثالثة من ١٩٢٦ إلى ١٩٤٧، انتشرت في فلسطين أضواء نهضة ثقافية في جميع الأرجاء، وامتد نورها إلى مجالات العلم والفكر والأدب بوجه عام والشعر بوجه خاص. وقد أنشأت حكومة الانتداب إذاعة فلسطين وجعلت مقرها مدينة القدس، وقد بدأت إرسالها سنة ١٩٣٩ واختير شاعر فلسطين المطبوع إبراهيم طوقان مديراً للقسم العربي بها يختار برامجه، ويراجع نصوصه، ويشرف على المواد المذاعة منه. ومن هذه الإذاعة أذاع نفر من أبناء فلسطين كلماتهم في الأدب والنقد والتاريخ. وقد استضاف القسم عدداً من الأعلام من الكتاب والشعراء لإذاعة أحاديثهم وقصائدهم.

الشعر: إن الشعر قد نهض في هذه المرحلة نهضة مباركة حيث تطور وارتقى في مدارج القوة والجودة وفي الأغراض والأفكار والأساليب. أما الأغراض والموضوعات فقد استمدتها الشعراء من واقع بلادهم وما كابد أهلها من ظلم الانتداب ومن خداع الصهيونية ومكرها.

أما الأفكار فكانت جيدة، منها المؤلف الذي تناوله الشعراء في العصور الماضية أما الأساليب فقد سارت على نهج القصيدة العربية القديمة ذات الوزن الواحد، والقافية الواحدة، ولا جدال في أن هؤلاء الشعراء قد تأثروا بالفحول من الشعراء السابقين، خاصة في العصر العباسي. ومن أعلام الشعر في هذه المرحلة عبد الكريم الكرمي (أبو سلمى)، والشاعر الشهيد عبد الرحيم محمود، وإبراهيم طوقان، وحسن البحيري، ومحمد حسن علاء الدين وغيرهم.

النثر: وهو امتداد للمدرستين السابقتين بعد أن تطورتا بظروف الحياة، واتسعتا بكثير من المضامين الجديدة. تناول النثر في هذه الفترة القضايا السياسية والوطنية ومقاومة سياسة التفريق، والمقابلة بين الشرق والغرب ونبد الأوهام.

وفي هذه المرحلة خلّص النثر من السجع الملتمزم، ومن التقليد الأعمى ومن الجناس والطباق والتورية والزخارف التي كانت تحيطه مكلفة. وكما تطور الشعر في هذه المرحلة تطور النثر أيضاً وارتقى في الأغراض والأفكار

الثقافة والفكر الفلسطيني في ظل الانتداب

من القصيدة التقليدية إلى مواجهة الاستعمار

النثر الفلسطيني في ظل الانتداب: من التقليد إلى الابتكار



والأساليب. لقد كان النثر في هذه المرحلة بعامة أقوى نسجاً وأمتن بناءً وأجود عبارة وأخصب خيالاً مما كان عليه من قبل. ظهرت في هذه المرحلة طائفة من الآثار الأدبية الجيدة في المقالة والنقد والقصة والمسرحية ونبغ عدد من أبناء فلسطين في هذه الفنون بما قدموه للمكتبة العربية من آثار رائعة، وجاوزت شهرتهم حدود فلسطين إلى بقية أقطار العالم.

ومن أعلام هذه المرحلة أحمد سامح الخالدي وخيري حماد وكامل السوافيري وأحمد شاكر الكرمي ومحمود سيف الدين الإيراني وغيرهم.

### المرحلة الرابعة (1947 – 1960)

كانت هذه المرحلة مرحلة الكارثة التي وقعت في فلسطين. وبعدها أقرت هيئة الأمم مشروع تقسيم فلسطين عام ١٩٤٧، ثار عليه أبناء فلسطين، وانتهت حرب فلسطين بالكارثة التي لم يعرف لها التاريخ مثيلاً، وعاشوا بعد المأساة مشردين عن ديارهم وأرضهم معدّين بضروب العنت والإرهاق تحت الحكم الصهيوني، ومقيمين في المخيمات التي أعدها هيئة الأمم في قطاع غزة والأردن وسورية ولبنان.

الشعر: تطور الشعر في هذه المرحلة أفضل مما كان عليه في المراحل السابقة. وكان الشعر في هذه المرحلة يعالج المأساة والنكبة والكارثة ومأساة العروبة والعرب والإسلام والمسلمين، أو بتعبير أدق مأساة القرن العشرين التي لم يقف خطرها عند أبناء فلسطين، بل امتد إلى العرب والمسلمين في مختلف الديار والأقطار، وكان شعر المأساة أجود شعر وأقوى قصيد تغنى به شعراء فلسطين بما توافر له من أسباب القوة وعوامل الجودة في الموضوعات التي طرقتها وفي الأفكار التي تناولوها، وفي الأساليب وطرائق التعبير التي عبروا بها.

أما الموضوعات فتكاد تكون جديدة مستمدة من التاريخ والواقع والتجربة المريرة حيث إن الشعراء قاموا بإعادة ذكريات الأمجاد والبطولات العربية عبر العصور الماضية في القادسية واليرموك، وأوردوا الحقائق التاريخية عن اليهود.

أما الأساليب فكانت من الطراز العالي والنمط السامي، وقد قرض الشعراء قصائدهم في قوالب متعددة حيث سار أكثرهم على نظام القصيدة العربية القديمة. ومن أعلام الشعر في هذه المرحلة إبراهيم طوقان، ومطلق عبد الخالق، وعبد الرحيم محمود، وإسكندر الخوري، ومحي الدين الحاج عيسى، ومصباح العابودي، وحسن الحيري، وكمال ناصر، وعلى هاشم رشيد، ويوسف الخطيب، وهارون هاشم رشيد، ورجا سمرين، ومحمود الحوت. ومن الشواعر فدوى طوقان، وسلمى الخضراء الجيوسي، ودعد الكيالي، وسميرة أبو غزالة، وأسمى طوبي.

الشعر الفلسطيني في ظل  
النكبة: تجسيد المأساة والتاريخ

النثر الفلسطيني بعد النكبة: بين  
التشرد والمقاومة

النثر: في هذه المرحلة استلهم كتاب فلسطين في نثرهم ما استلهمه الشعراء في شعرهم من تشرد أبناء وطنهم عن ديارهم وحقولهم ومزارعهم التي قضوا فيها زهرة العمر، وما قاسوه في تشردهم وتمزقهم وتبعثرهم من البؤس والشقاء. وقد صور هؤلاء الكتاب ثبات المشردين، وأملهم في العودة، وكفاحهم في سبيلها باعتبارها الأمل المشرق والغاية المنشودة.

شهدت هذه الفترة ظهور الشعراء الذين برعوا في مجال النقاد أيضاً أمثال محمود درويش، وسميح القاسم، وتوفيق زياد، وسالم جبران، وطارق عون الله، ونبيه القاسم، وإحسان عباس، وإبراهيم السعافين وغيرهم.

### المرحلة بعد عام ١٩٦٠ م

ازدهر المشهد الأدبي الفلسطيني في هذه الفترة بتطور فنونه المختلفة. وأصبحت أركان هذا الأدب، من شعر ورواية وقصة قصيرة ومقالة ونقد وبحث ودراسة، في مستويات عالية.

الشعر: بلغ الشعر الفلسطيني في الثمانينات من حيث الكم والكيف معاً، مستويات لم يبلغها من قبل. لكن هذا النجاح لم يتحقق أخيراً إلا بعد فترة من المحاولات الفاشلة خلال عقد السبعينات على أيدي بعض الشعراء، حتى الإنجاز الذي حققه محمود درويش الذي بلغ ذروته في السبعينات، لم يكن كافياً لتخفيف الوضع الذي كان يعاني منه الشعر الفلسطيني في تلك الفترة.

موضوع المقاومة الذي كان واحداً من المواضيع المهمة في الشعر الفلسطيني في الخمسينات والستينات واختفى آنذاك معظم الموضوعات الأخرى.

النثر: في هذه الفترة برزت على الساحة الأدبية الفلسطينية أصوات مميزة في أنواع فنون القصة العربية المختلفة. وترجمت أعمالهم إلى اللغات الأخرى، وتنوعت التجارب الأدبية بإتقان الكثير منهم للغات الأجنبية أو الاطلاع على الآداب العالمية المترجمة.

### 3.3.2 الرواية الفلسطينية ومراحل تطورها

الرواية العربية الفلسطينية قد حققت حضوراً خاصاً في المشهد الروائي العربي ونالت قبولاً حسناً بين محبي الرواية العربية في جميع أنحاء العالم وحققت حضوراً عالمياً حيث تُرجم كثير منها إلى عدة لغات أجنبية. لقد بدأت الرواية زحفها لتحتل مكانة رفيعة في الأدب الفلسطيني منذ بداية الستينيات، حتى باتت النوع الأدبي الأبرز مع نهاية القرن العشرين.

وقد نشأت الرواية الفلسطينية في أحضان الصحافة و عبر الترجمة التي كانت مزدهرة إلى حد كبير في فلسطين. وكانت تلك البدايات على يد كتاب تأثروا بالأدب الغربي كخليل بيدس الذي يعد من أوائل الرواد في هذا المجال، وتجدر

تطور الشعر والنثر في زمن  
المقاومة

بداية الرواية الفلسطينية: من  
الصحافة إلى العالمية



الإشارة هنا إلى جهود أحمد شاكر الكرمي، وجميل البحري، ونجاتي صدقي، وقد ظهرت مساهمات هؤلاء الكتاب على شكل القصص المسلسلة في المجلات والصحف.

تبدأ المرحلة الأولى في تطور الرواية الفلسطينية مع بدايات القرن العشرين حتى عام النكبة ١٩٤٨ م. وفي هذه المرحلة نشأت الرواية العربية الفلسطينية، مماثلة لبدايات الرواية العربية، عبر الروايات المترجمة من اللغات الأجنبية خاصة الروسية. ومن أبرز رواد المترجمين والروائيين في هذه الفترة خليل بيدس الذي مزج بين التراث الشعبي وبين ثقافته المتأثرة بالأدب العالمي.

وفي هذه الفترة شارك مع خليل بيدس في هذه المبادرة يوحنا دكرت بكتابه "ظلم الوالدين" (١٩٢٠) ونجيب نصار بكتابة رواية عنوانها "مفلح الغساني" وإسحق موسى الحسيني بروايته "مذكرات دجاجة" (١٩٤٣) ومحمد العدناني بروايته "في السرير" (١٩٤٦) وعارف العارف بروايته "مرقص العميان" (١٩٤٧) وإسكندر الخوري بروايته "في الصميم" (١٩٤٧).

أما المحاولات الروائية التي صدرت هذه الفترة فلم تلق حظها من الدرس النقدي، بسبب عدم توفرها في المكتبة العربية من جهة، وبسبب عدم وجود كتابات نقدية عنها في مرحلة صدورها أو ما بعدها من جهة ثانية. ويمكن القول إن المشهد الروائي الفلسطيني حتى ١٩٤٧ لم يكن سوى محاولات سردية مبعثرة لم تستطع أن تشكل إرثاً وجذراً تتنامى منهما المحاولات الروائية الفلسطينية في السنوات اللاحقة بسبب عدم قدرة كتابها على الإمساك بأدوات الكتابة الروائية وابتعادهم عن معالجة الواقع الذي كان يواجه محاولات مسعورة لنفي الفلسطينيين خارج أرضهم ولتشويه حقائق وجودهم التاريخي على هذه الأرض. ويمكن تصنيف مضمون الروايات قبل ١٩٤٨ في أربعة اتجاهات. فالأول يمثل التيار المتأثر بالذوق الشعبي، والثاني يمثل اتجاه المسيرة الذاتية ذا الملامح الرومانسية، والثالث يتمثل في المنحى الرمزي التقليدي، أما الاتجاه الرابع فيتمثل في الرؤية الواقعية.

وامتدت المرحلة الثانية من ١٩٤٨ حتى ١٩٥٣، وهي مرحلة الذهول والصدمة التي توقفت فيها الرواية عن الصدور. وكان الفن القصصي الفلسطيني في هذه الفترة، شأنه كشأن مثيله العربي بشكل عام ركز على القصة القصيرة أكثر مما ركز على الرواية على عكس الوضع الذي كانت عليه بواكير هذا الفن في فلسطين. وقد اشتهر عدد من الكتاب في هذه الفترة بقصصهم أمثال محمود سيف الدين الإيراني، وسميرة عزام، وأحمد شاكر الكرمي بترجماته عن اللغة الإنجليزية، ونصري الجوزي، وجميل البحري حيث تنوعت رواياتهم بين الرومانسية ورواية المغامرات.

استمرت المرحلة الثالثة حتى نكسة ١٩٦٧، وفيها شكلت الظروف السياسية الوعي الفكري للروائيين، كما يتجلى في انتاجاتهم التي طغى فيها الموضوع

الروايات الأولى في الأدب  
الفلسطيني

الواقع والتخييل: اتجاهات  
الرواية الفلسطينية ما قبل  
النكبة

على الأسلوب والميل إلى الوعظ، ويمكن أن نعتبر رواية جبرا إبراهيم جبرا الأولى "صراخ في ليل طويل" (١٩٥٥) منعطفا واضحا في مسار الرواية الفلسطينية كما أنها أول رواية عربية فلسطينية بسبب استيفائها شروط الرواية الفنية وبموضوعها من جهة، ومقاربتها لهذا الموضوع بالتقنيات الروائية المتطورة من جهة أخرى.

تعتبر رواية غسان كنفاني الأولى "رجال في الشمس" (١٩٦٣) منعطفا مهماً في مسار التجربة الروائية الفلسطينية، لأنها أول رواية فلسطينية تمثل بداية رؤية متطورة للشخصية الفلسطينية التي أصرت الروايات السابقة لها على رثائها والتعاطف معها من غير أن توضح معنى ضياعها أو الأسباب التي دفعتها إلى الورطات والمآزق والمآسي.

واستمرت رواية النكبة في تغطية الفترة الممتدة من عام ١٩٤٨م إلى عام ١٩٦٧م حيث ظهر في هذه الفترة الحزينة أكثر من ستين رواية تسترجع الماضي الذي يسبق النكبة وتصور الزمن المليئ بالآلام والشجون والأسى والفترة التي أعقبته بما فيها من التهجير وللجوء إلى دنيا الضياع والمهانة بعيدا عن أرض الوطن.

وشهدت المرحلة الرابعة (١٩٦٧ - ١٩٩٣)، تطورا مهما في المحور الروائي، نتيجة فك الحصار عن الداخل إلى أرض فلسطين وانفتاحه على تجارب أشقائه في الضفة وغزة والوطن العربي. لعب الروائي إميل حبيبي دور الرائد لهذا التطور، فارتقت روايته لتنافس الرواية في العالم العربي، فنجح في توظيف التقنيات السردية الفنية، وبرع في استدعاء التراث في روايته وتوظيف السخرية والكوميديا السوداء متجاوزا الواقع السياسي الفلسطيني معبرا عنه بإبداع وموهبة فائقة، غير أنه شكّل حالة متفردة في فلسطين في تلك الفترة.

أما المرحلة الأخيرة وهي تبدأ من اتفاق أوسلو عام ١٩٩٣م. أحدثت اتفاقية أوسلو انعطافا حادا في حياة الفلسطينيين الفكرية والسياسية والأدبية. وبعد اتفاقية أوسلو وتداعياتها شعر المثقف الفلسطيني بخيبة أماله، وتحطيم أحلامه، فانعكست مسألة الهوية المأزومة واضحة في الروايات مثل رواية "المتشائل" لإميل حبيبي.

شهدت الساحة الأدبية في الفترة مابين 1999 - 2011 طفرة في الرواية الفلسطينية. وقد جنح العديد من الروائيين صوب التجريب والحداثة كما أدى المدخل الواسع على العالم من خلال البعثات الدراسية والإنترنت إلى ظهور أسماء جديدة وتواصلت أخرى كانت مغمورة. إن معظم الروايات في هذه الفترة كتبت بعد إتفاقية أوسلو ولكن تنوعت مواضيعها، فعاد بعضها إلى الزمن في بدايات القضية الفلسطينية، وتوقف بعضها عند المفصل البارزة من مسيرتها كإطلاق المقاومة المسلحة، والحرب اللبنانية الفلسطينية، والاحتياح الإسرائيلي

روايات النكبة: استرجاع الألم الفلسطيني

انفتاح الرواية الفلسطينية على التجارب العربية

للبنان. وحكى عدد كبير منها التحولات السياسية والاقتصادية والاجتماعية في الضفة الغربية وغزة بعد إتفاقية أوسلو.

والرواية الفلسطينية على مشارف القرن الواحد والعشرين، جنحت صوب الرواية التاريخية بقصد الرد على الدعاية الصهيونية، وتثبيت فلسطين في الذاكرة، فكتابة الرواية التاريخية هنا عمل في سبيل المقاومة لجأ إليه الفلسطينيون عندما انهزمت مقاومتهم المسلحة في العام ١٩٨٢م.

وتميزت هذه المرحلة بالتطور الملحوظ في البنية السردية واستخدام التقنيات المتنوعة مثل توظيف للحوار واللغة والفضاءات المتعددة، ولكن الرواية الفلسطينية لم تخل إلى يومنا هذا من المباشرة لدى كثير من الروائين ويرجع سببه إلى أن القضية الفلسطينية لم تزال حية . و خلاصة القول ، إن الرواية العربية في فلسطين ما زالت في طور التطور.

### 3.3.3 رواد الرواية الفلسطينية الثلاثة

لقد صرف ثلاثة كتاب فلسطينيين جهودهم لتتبع مراحل التاريخ الحديث لشعبهم وجوانبه المتعددة، كل منهم بأسلوبه المميز، هم: غسان كنفاني (1936 – 1972) وجبرا ابراهيم جبرا (المولود عام 1919)، وإميل حبيبي (المولود عام 1921). وقد أسهم الثلاثة كلهم في تطور الرواية العربية بطرائق مهمة. فاسم غسان كنفاني ارتبط بالالتزام بقضية الفلسطينيين ارتباطا وثيقا، ذلك أن موته المبكر بسيارة ملغومة في بيروت كان نتيجة عمله في الجبهة الشعبية لتحرير فلسطين متحدثا رسميا باسمها.

وقد عالجت رواياته وقصصه القصيرة جوانب كثيرة من حياة الفلسطينيين. وشدة التزامه بالقضية في بعض أعماله أدى إلى تناول قريب من التقرير الصحفي، ولكن يجب أن نضيف أن كنفاني كان تجريبيا مثابرا في رواياته بصفة خاصة، وأنه وإن كان بعض أعماله أقل توفيقا من غيرها بوصفها أعمالا قصصية، فقد نجحت كلها في تصوير ضروب الآلام والحرمان في المخيمات وما ينتج عنها من سخط وإحساس بالإحباط.

أما الرواية "رجال في الشمس" (ترجمت إلى الإنجليزية، ونشرت عام 1978 تحت عنوان Men in the Sun) عدت منذ فترة طويلة تصويرا بارعا لموقف العرب من الفلسطينيين قبل حرب 1967، وهي تحكي قصة ثلاثة فلسطينيين يسعون للحصول على عمل في الكويت من أجل إعالة أسرهم. ولكن لما كان يتحتم عليهم التسلل عبر الحدود، عقدوا صفقات مع وسطاء مختلفين ليصلوا إلى وجهتهم المقصودة متعرضين للخداع في كل خطوة، إلى أن وافق أبو الخيزران على نقلهم، وهو سائق شاحنة ماء مصاب بعنة بسبب جرح كان قد أصيب به في الحرب.

طفرة الرواية الفلسطينية:  
الاستجابة للدعاية الصهيونية

الأنجم الطّالوع في الرواية  
الفلسطينية

محور الرواية "رجال في  
الشمس"

وفي مرحلة حرجة والشمس تضرب بسياطها تعوق شاحنة أبي الخيزران على الحدود بفعل نقاش تافه مع الجنود يتعلق بصديقة مزعومة له في البصرة. بعدها انطلق أبو الخيزران بسرعة، فعبر الحدود، ثم فتح الصهريج ووجد المسافرين الثلاثة أمواتا، فألقى الجثث في أقرب مزبلة عامة، مجردا في أثناء ذلك أجسادهم من متعلقاتهم الثمينة، ومتسائلا "لماذا لم يدقوا جدار الخزان؟".

إن الرسالة الرمزية هنا شديدة الإيلام في مباشرتها. وفي روايته اللاحقة "ما تبقى لكم" (1966) ترجمت إلى الإنجليزية، ونشرت عام 1988 تحت عنوان (What remains for you)، عالج كنفاني العناصر الرمزية بالقدرة نفسها، وينبغي أن نضيف إليها، ذلك الربط الطريف بين الشخصية والزمن والأسلوب.

وقد وظف الروائي دقائق الساعة على الحائط وخفقان أرض الصحراء بوصفها رموزا لتصادم الصراع المشترك مع الأعداء الداخليين والخارجيين، وصورت هذه الرواية العائلة الفلسطينية المهجرة متكاتفة في صراعها على الرغم من تباين الرؤى والأوضاع.

أما جبرا إبراهيم جبرا فهو واحد من أكثر الشخصيات الثقافية العربية شهرة وصيتا، فقد كان شاعرا ومترجما (لأعمال شكسبير خاصة) وناقدا أدبيا إلى جانب كونه روائيا. بسبب سعة ثقافته واطلاعه تمكن أن يأتي في رواياته بمناقشات لأعمال أدبية، وتشكيلية، وفلسفية، تثير مسألة القراء، كما أن شخصيات رواياته مجلوبة من دوائر المثقفين مثل الكتاب والفنانين والأطباء والمفكرين والسياسيين المتطرفين وأشباههم. لقد تناول جبرا في روايته "عالم بلا خرائط" (1983) التي كتبها بالاشتراك مع عبد الرحمن منيف، و"الغرف الأخرى" (1986) قضايا معاصرة بصورة أكثر شمولية من رواياته السابقة، والعمل الأخير بصفة خاصة عبارة عن رؤية كابوسية لجماعة تستغل خفاء هويتها وتزدهر عليه.

وكانت عناية جبرا في رواياته التي سبقت هذين العملين تستهدف مصير الفلسطينيين في المنفى، نرى هذا بوضوح في روايته "السفينة" (1979)، ترجمت إلى الإنجليزية، ونشرت عام 1985 تحت عنوان (The ship).

تجري أحداث هذه الرواية في سفينة سياحية في البحر المتوسط، يلتقي على ظهرها صدفه أناس يعرف بعضهم بعضا، ينتمون إلى مناطق شتى من الشرق الأوسط. وقد ربطت الرواية مأساة جراح بغدادي حادق، لكنه متهم ينتهي أمره إلى الانتحار، بقصة شخص يتطلع إلى العودة إلى بلاده فلسطين، وبقصة شخص آخر أحبط التعصب القبلي العربي حبه طويل العهد لزوجة الجراح المذكور الجميلة.

يوظف جبرا في روايته "البحث عن وليد مسعود" (1978) حياة معقدة لمتقف فلسطيني وشبكة صلاته بالفدائيين والدوائر الثقافية. يصور جبرا في هذه

روايات غسان كنفاني: نبض  
الواقع الفلسطيني

جبرا إبراهيم جبرا : رواياته  
الخالدة الفريدة

ومضات حول رواياته

الرواية صورة دقيقة للتاريخ الحديث للشعب الفلسطيني وضروب التوتر التي يتضمنها بحث هذا الشعب عن الحلول لمشاكله.

أما إميل حبيبي فقد اهتم في أكثر أعماله بحياة الفلسطينيين الذين يعيشون مثله هو في إسرائيل. تحكي روايته "سداسية الأيام الستة" (1969) عن جملة لقاءات بين العرب الذين يعيشون في إسرائيل وأقاربهم الذين يعيشون في أماكن أخرى.

أما رواية إميل الشهيرة "الوقائع الغريبة في اختفاء سعيد أبي النحس المتشائل" فتدور حول شخص فلسطيني يرغب التعاون مع الإسرائيليين، ويعيش في مختلف أشكال التناقض والكوابيس البيروقراطية. لقيت هذه الرواية طابعا تجديديا مميزا في النتاج الروائي العربي الحديث بسبب تقديمها بطلا مضادا وبحس السخرية المتولد عنه وبالاعتماد على فصول قصيرة لسرد الأحداث وبربطها بفن المقامة الكلاسيكي لملاحظة العادات والمواقف وانتقادها ضمنا.

إميل حبيبي ومساهماته الأدبية  
الجلية

لقد صرف هؤلاء الروائيون الثلاثة عنايتهم في أعمالهم إلى الجوانب الكبرى من المأساة الفلسطينية، على أن أزمنة الصراع الفعلي مع العدو دائمة الظهور في تلك الأعمال بصورة غير مباشرة. هذا الوضع الشائك وأوجهه المختلفة تناوله روائيون آخرون على امتداد الوطن العربي بطرائق متعددة، فقد تعامل بعضهم مع فئة معينة من الشعب الفلسطيني على مدى زمني طويل، مثل رواية "الرحيل" لنبيل خوري.

وظف رشاد أبو شاور روايته "العشاق" (1977) لتقديم صورة للحياة في أريحا فيما بين أربعينيات القرن العشرين والعام 1967. وكان الصراعان الرئيسان في العام 1948 الذي سمي النكبة، والعام 1967 الذي سمي النكسة ونتائجهما المباشرة موضوعا لعدد كبير من الأعمال الروائية.

إلى جانب أعمال كنفاني وجبرا التي تناولت أحداث العام 1948، ينبغي أن نذكر رواية "تفاح المجانين" ليحيى يخلف المولود عام 1944 التي تتبنى رؤية خادعة شبه طفولية في تصويرها الحاذق لهزيمة العرب. أما عن حرب العام 1967 فالقائمة قد تطول على نحو مفرط، غير أن عينة ممثلة لهذه الروايات يمكن أن تضم رواية "حارة النصارى" (1969) لنبيل خوري التي تقع أحداثها في القدس، ورواية "الكابوس" (1968) لأمين شنار ورواية "قارب الزمن" (1970) لعبد النبي حجازي، التي تجري في بلدة القنيطرة على الحدود السورية، ورواية "حين تركنا الجسر" (1976) لعبد الرحمن منيف المولود عام 1933.

جولة في بعض الروايات  
الفلسطينية المشهورة

ومن الملحوظ أن الروائيين الذين وظفوا الرواية وسيلة لتصوير الصراع وإبداء ملحوظات على مجرياته، ينبغي أن نشير بصفة خاصة إلى عمليين للروائي وعالم الاجتماع اللبناني حليم بركات المولود عام 1933 هما: "ستة أيام" (1961)، و"عودة الطائر إلى البحر" (1969). تقع أحداث الرواية الأولى خلال أحداث عام 1948، وتظهر فيها بلدة دير البحر الساحلية محاصرة



بالقوات الصهيونية ومن خلال عيني بطل هذه الرواية يطلع القارئ على مراحل الصراع والانهيال النهائي، ويطلع أيضا على بعض القوى الاجتماعية التي قادت إلى إحساس بالجمود، وهي حالة تقدم رمزا جيدا بساعة القرية التي ظلت دون حراك لسنوات. وتظهر عين الروائي بركات التحليلية بوضوح في الرواية الثانية حيث يصور أحداث حرب الأيام الستة في عدد من المواقع بنظرة خاطفة شبه سينمائية.

### 3.3.4 أهمية الرواية الفلسطينية

الرواية الفلسطينية لها أهمية كبيرة في السياقين الأدبي والسياسي، إذ تلعب دورا حيويا في توثيق التجربة الفلسطينية وتعزيز الهوية الوطنية. هنا بعض الجوانب التي تبرز أهمية الرواية الفلسطينية:

#### 1. توثيق التاريخ وتجربة الشعب الفلسطيني

تقوم الرواية الفلسطينية بتوثيق الأحداث وسرد الوقائع التاريخية المهمة مثل النكبة والنكسة، والانتفاضات، وتجارب اللجوء. توفر هذه الروايات شهادات حية ومفصلة عن تلك الأحداث، وتعرض التجارب الشخصية للفلسطينيين ومعاناتهم وآمالهم من خلال الشخصيات الخيالية والمواقف اليومية.

#### 2. تعزيز الهوية الوطنية

تساهم الروايات الفلسطينية في الحفاظ على التراث الثقافي الفلسطيني من خلال سرد القصص الشعبية والتقاليد والأمثال التي تشكل جزءا من الثقافة الفلسطينية، وتساعد في بناء وتعزيز الهوية الوطنية من خلال تصوير القضايا التي تهم الفلسطينيين وتجاربهم المشتركة التي تعزز الشعور بالانتماء والوحدة بين أفراد الشعب الفلسطيني.

#### 3. تسليط الضوء على القضية الفلسطينية

الروايات الفلسطينية تساهم في نشر الوعي بالقضية الفلسطينية على مستوى عالمي، من خلال تقديم وجهة نظر إنسانية وصادقة عن معاناة الفلسطينيين تحت الاحتلال واللجوء. ولهذه الروايات تأثير ثقافي حيث إنها ترجمت إلى لغات أخرى، من خلالها يتمكن القراء في جميع أنحاء العالم معايشة التجربة الفلسطينية التي تدعم التضامن الدولي مع القضية الفلسطينية.

#### 4. المقاومة الثقافية

تعتبر الرواية الفلسطينية شكلا من أشكال المقاومة الثقافية وأداة من أدوات النضال حيث تستخدم الأدب كوسيلة لمواجهة الاحتلال والاستعمار الثقافي، وتساهم في الحفاظ على اللغة والثقافة الفلسطينية وتعزيزها. عبر هذه الروايات،

يتمكن الكتاب من التعبير عن رفضهم للاحتلال وسياساته، وإبراز الصمود والتحدي الذي يبديه الفلسطينيون في وجه الظلم.

## 5. الإبداع الأدبي

أضافت الرواية الفلسطينية الكثير للأدب العربي من حيث الأساليب السردية والموضوعات المطروحة، وتظهر الأعمال الفلسطينية تنوعاً وثراءً أدبياً يعكس التجارب الإنسانية العميقة، وقدمت أشكالاً جديدة من السرد وأسلوباً مميزاً يمزج بين الواقعية والرمزية.

شمولية الرواية الفلسطينية

## 6. تجسيد الحياة اليومية

تعرض الروايات الفلسطينية تفاصيل الحياة اليومية تحت الاحتلال، من الصمود والمرونة إلى الحزن والأمل. تشتمل هذه التفاصيل على فهم أعمق لحياة الفلسطينيين اليومية وتحدياتهم. تعطي الرواية الفلسطينية القراء من خلال تصوير الحياة اليومية، صورة حية وحقيقية عن الواقع الذي يعيشه الفلسطينيون، بعيداً عن التغطية الإعلامية التي قد تكون محدودة أو منحازة.

### 3.3.5 الكتاب البارزون في الرواية الفلسطينية

#### 1. غسان كنفاني

يُعدُّ واحداً من أبرز رموز الأدب والثورة الفلسطينية. عاش أحداث النكبة وهو طفل، وشهد معاناتها بكل تفاصيلها السياسية والاجتماعية. جعل من أدبه منبراً لتكريس فكرة المقاومة، وعاصر حياة الفلسطينيين وكتب عن مآسيهم بصدق وإخلاص لقضيته الإنسانية العظمى، فلسطين، والقضايا الإنسانية الأخرى.

وُلد غسان كنفاني في 9 أبريل 1936 في مدينة عكا لعائلة متوسطة الحال. كان والده محامياً. عايش كنفاني نكبة 1948 وهو طفل، واضطر مع عائلته للفرار سيراً على الأقدام إلى المخيمات المؤقتة في لبنان، ومن ثم انتقلوا إلى العاصمة السورية دمشق.

غسان كنفاني : رائد الرواية الفلسطينية

التحق غسان كنفاني بمدرسة الفرير في يافا، حيث تعلم اللغة الإنجليزية وأتقنها. على الرغم من أن والده كان يرغب في أن يصبح تاجراً، اختار غسان مسار الأدب. حصل على شهادة في الأدب العربي من جامعة دمشق، وقدم رسالته بعنوان "العرق والدين في الأدب الصهيوني".

بعد انتقال العائلة إلى دمشق، اضطر كنفاني للعمل في المجالات العديدة، بما في ذلك توزيع الصحف والعمل في مطعم. كما عمل مدرساً لمادتي الرسم والرياضة في وكالة غوث وتشغيل اللاجئين بدمشق. في عام 1955، سافر إلى

الكويت حيث عمل في التدريس، ثم انتقل في عام 1960 إلى بيروت ليعمل في صحيفة الحرية التابعة لحركة القوميين العرب.

اهتم غسان كنفاني بالأدب منذ شبابه، وبدأ بكتابة القصة القصيرة في سن التاسعة عشرة. بعد انتقاله إلى بيروت، وجد مكاناً بين المثقفين والأدباء، وحصل على الجنسية اللبنانية، مما ساهم في بروز اسمه في عالم الكتابة.

على الرغم من عمره الأدبي القصير نسبياً، أَلَفَ كنفاني 18 كتاباً تنوعت بين القصص القصيرة، والروايات، والأعمال المسرحية، والأبحاث.

كرّس غسان كنفاني كتاباته لنقل معاناة الفلسطينيين في الشتات، حيث كان يؤكد فيها أن اللجوء في المخيمات ليس حلاً للشعب الفلسطيني. وشدد على أن الحل الوحيد لعودة الفلسطينيين يكمن في العمل الجماعي، إذ كان مدرّكاً وواعياً لحقيقة أن الاعتماد على فكرة أن الدول العربية ستحارب من أجل عودة الفلسطينيين ليس واقعياً.

لم يكن غسان كنفاني أديباً فحسب، بل كان مناضلاً من أجل قضيته فلسطين. بدأ توجهه المقاوم يظهر منذ طفولته ورافقه طوال حياته الأدبية والشخصية. انضم إلى حركة القوميين العرب وكتب في المجالات التي كانت تصدرها في دمشق والكويت. بعد عام 1969، ازداد نشاطه السياسي وأصبح عضواً في المكتب السياسي للجهة الشعبية لتحرير فلسطين. ورغم أنه لم يكن ملتزماً تماماً بالعمل الحزبي ولم يشارك كثيراً في الاجتماعات، إلا أن دوره السياسي كان جوهرياً. ساهم في وضع الاستراتيجية السياسية والبيان التأسيسي للجهة، الذي أكد على أهمية العمل الفدائي والكفاح المسلح.

يمتلك غسان كنفاني في رصيده العديد من الأعمال الإبداعية التي تُرجمت بعضها إلى عدة لغات أجنبية. في مجال الروايات، كتب "رجال في الشمس" (1963)، و"ما تبقى لكم" (1966)، و"أم سعد" (1969)، و"عائد إلى حيفا" (1970)، و"من قتل ليلى الحايك؟" (1969).

في مجموعاته القصصية، كتب كنفاني "موت سرير رقم 12" (1961)، و"أرض البرتقال الحزين" (1963)، و"عن الرجال والبنادق" (1968).

أما في مجال الدراسات، فقد ترك كنفاني وراءه أعمالاً مثل "أدب المقاومة في فلسطين" (1966)، و"في الأدب الصهيوني" (1967)، و"الأدب الفلسطيني المقاوم" (1968).

اغتيال غسان كنفاني على يد الموساد الإسرائيلي في 8 يوليو/تموز 1972 بانفجار سيارة مفخخة في العاصمة اللبنانية بيروت. وبحسب نتائج لجنة التحقيق التي شكلتها الجهة الشعبية، تبين أن الانفجار نتج عن عبوة ناسفة تزن حوالي تسعة كيلو غرامات، وُضعت تحت مقعد السيارة وانفجرت عند تشغيلها.

مرحلته الدراسية

أديب ضحى نفسه في سبيل  
النضال

إنتاجاته الخالدة



## 2. جبرا إبراهيم جبرا

وُلد في مدينة أضنة عام 1920، وتلقى تعليمه في القدس وإنجلترا وأمريكا. بعد ذلك، انتقل للعمل في جامعات العراق حيث قام بتدريس الأدب الإنجليزي. هناك، تعرف بشكل وثيق على النخبة المثقفة وأقام علاقات متينة مع أبرز الوجوه الأدبية مثل بدر شاكر السياب وعبد الوهاب البياتي.

يُعدّ جبرا إبراهيم جبرا من الأسماء اللامعة في عالم الأدب في القرن العشرين، حيث يجمع بين كونه كاتباً وناقداً وشاعراً ومفكراً ومتقفاً ورساماً ومترجماً وناشطاً وأكاديمياً. يتفرد بتعدد مواهبه وسعة معرفته، وقد أسهم بشكل كبير في إثراء المكتبة العربية من خلال تأليفه لأكثر من ستين كتاباً تنوعت بين القصة القصيرة، والرواية، والشعر، والمقالة، والدراسات الأدبية، والمسرح، والترجمة. كما لعب دوراً محورياً في حركة التجديد الأدبي العربي المعاصر.

ومن أبرز ما أنجزه جبرا في أدبه هو تحويل القضية الفلسطينية إلى قضية ذاتية وشخصية لأبطال رواياته. في روايته "البحث عن وليد مسعود"، على سبيل المثال، يعكس همّه الشخصي ويجعل من القضية الفلسطينية محوراً أساسياً في حياة شخصياته. حرص جبرا على أن لا تبقى القضية محصورة في إطار العمل السياسي أو مجرد مادة للشعارات الوطنية، بل سعى إلى تجسيدها في تجارب فردية حية. بهذا، يُعدّ جبرا رائد تيار "الأدب الذاتي" الفلسطيني.

قدم جبرا إبراهيم جبرا للقارئ العربي أبرز الكتاب الغربيين وعرفهم بالمدارس والمذاهب الأدبية الحديثة حيث قام بتقديم العديد من الترجمات الهامة للأدب الإنجليزي إلى اللغة العربية. تُعدّ ترجماته لأعمال شكسبير من أهم الترجمات العربية لهذا الكاتب البريطاني الخالد، بالإضافة إلى ترجماته لأعمال أدبية غربية بارزة مثل رواية "الصخب والعنف" للكاتب الأميركي وليام فوكنر، التي حصلت على جائزة نوبل للآداب. وقد أسهم التقديم الذي كتبه لهذه الرواية في تسهيل فهمها لقراء العربية.

وكذلك ترجم جبرا الفصول من 29 إلى 33 من كتاب السير جيمس فريزر "الغصن الذهبي"، وبعض أعمال تي إس إليوت. وقد تُرجمت أعمال جبرا إلى أكثر من اثنتي عشرة لغة، بما في ذلك الإنجليزية والفرنسية والعبرية. ورغم أنه لم يكتب الكثير في مجال الشعر، إلا أنه شارك بحماس في حركة الشعر النثري في العالم العربي، مبرزاً تجاربه الشخصية.

في مجال الرواية، تميز مشروعه الروائي بالبحث عن أسلوب كتابة حديثي يتجاوز أجيال الكتابة الروائية السابقة، مع إضافة نكهة عربية. ركز بشكل خاص على معالجة الشخصية الفلسطينية في الشتات، ومن أبرز أعماله الروائية "السفينة"، "البحث عن وليد مسعود"، و"عالم بلا خرائط" التي شاطر في كتابتها مع عبد الرحمن منيف.

جبرا إبراهيم جبرا: أديب ذو المواهب المتعددة

إلى عالم الأدب

جبرا إبراهيم جبرا: جسر الأدب بين الثقافات

## رواياته المشهورة:

صراخ في ليل طويل – 1955، صيادون في شارع ضيق - بالإنجليزية  
1960، السفينة – 1970، البحث عن وليد مسعود – 1978، عالم بلا خرائط -  
1982 بالاشتراك مع عبد الرحمن منيف، الغرف الأخرى – 1986، يوميات  
سراب عفان، شارع الأميرات.

مساهماته الأدبية

### 3. إميل حبيبي

إميل حبيبي أديب وصحافي وسياسي عربي فلسطيني وُلد في حيفا في سنة  
1921. نشأ وترعرع فيها. تفرغ للعمل السياسي ضمن الحزب الشيوعي  
الفلسطيني وكان من مؤسسي عصبة التحرر الوطني في فلسطين عام 1945.  
بعد قيام إسرائيل، نشط في إعادة الوحدة للشيوعيين في إطار الحزب الشيوعي،  
وكان أحد ممثليه في الكنيست (البرلمان الإسرائيلي) بين عامي 1952  
و1972، عندما استقال من منصبه البرلماني للتفرغ للعمل الأدبي والصحافي.

في حقل الصحافة، عمل حبيبي مذيعةً في إذاعة القدس (1942-1943)  
ومحرراً في أسبوعية مهماز (1946). كما ترأس تحرير يومية "الاتحاد"،  
جريدة الحزب الشيوعي باللغة العربية، بين عامي 1972 و1989.

في الأدب، نشر حبيبي عمله الأول "سداسية الأيام الستة" عام 1968، وتبعته  
أعماله الأخرى البارزة مثل "الوقائع الغربية في اختفاء سعيد أبي النحس  
المتشائل" (1974)، "لكع بن لكع" (1980)، "إخطيه" (1985)، وأخيراً  
"خرافية سرايا بنت الغول" (1991). جعلت تلك الأعمال القليلة صاحبها أحد  
أهم المبدعين العرب لأسلوبه الجديد والمتميز في الكتابة الأدبية.

في سنة 1990، منحته منظمة التحرير الفلسطينية "وسام القدس"، وهو أرفع  
وسام فلسطيني. وفي عام 1992، منحته إسرائيل "جائزة إسرائيل في الأدب"،  
وهي أرفع جائزة أدبية تمنحها الدولة. في العام الأخير من حياته، انشغل  
بإصدار مجلة أدبية أسماها "مشارف". توفي إميل حبيبي في عام 1996.

إميل حبيبي: من النضال  
السياسي إلى الإبداع الأدبي

### 4. نبيل خوري

نبيل خوري (1929 - 2002) هو أحد أعلام الرواية الفلسطينية، وُلد في حارة  
النصارى في البلدة القديمة بالقدس. حصل على شهادة الإجازة في الصحافة من  
جامعة القاهرة، وساهم بإثراء الساحة الأدبية والصحفية بمقالات متعددة في  
صحف عربية وعالمية. تميز خوري برواياته التي لاقت صدى واسعاً،  
وأشهرها "ثلاثية فلسطين". كما أنه لعب دوراً بارزاً في الإعلام، إذ أسس عدداً  
من المجلات وتولى منصب المدير العام للبرامج في الإذاعة اللبنانية خلال فترة  
حكم الرئيس اللبناني الراحل فؤاد شهاب.



بدأ نبيل خوري مسيرته الصحفية عام 1950، حيث نشر مؤلفات متعددة في القصة والرواية والمقالة، وكان آخر أعماله "رأي في 3000 يوم". بدأ بالكتابة دون انقطاع منذ عام 1955، وأسس وترأس تحرير مجلة "المستقبل" في باريس عام 1977، كما ترأس مجلة "الحوادث" اللبنانية، وكان معلقاً يومياً في إذاعة "الشرق". أسس مجلة "الحسنة" وتولى رئاسة تحريرها، وعمل أيضاً في إذاعة صوت أميركا، ودار الصياد، والحوادث، والأهرام، والقدس، والنهار.

خصصت "أخبار البلد" ملفاً خاصاً عن نبيل خوري، ابن حارة النصارى، حيث أشار الكاتب والصحفي المعروف ناصر الدين النشاشيبي إلى دوره في إثراء المكتبة العربية وترك بصمات واضحة في الإعلام اللبناني والعربي في المهجر. كان خوري من أوائل من وثّقوا الاحتلال الإسرائيلي عام 1967 من خلال روايته "حارة النصارى"، التي صدرت بعد أشهر قليلة من احتلال القدس الشرقية. في هذه الرواية، عالج خوري بأسلوب سردي مميز الأوضاع الاجتماعية والسياسية والوطنية خلال حرب حزيران، مسلطاً الضوء على تداعيات الهزيمة على الشعب الفلسطيني.

من مؤلفات نبيل خوري:

1. كفر (قصص)
2. ليلنا خمر (قصص)
3. أوراق الشتاء
4. المصباح الأزرق (رواية)
5. راقصة على الزجاج (رواية)
6. حارة النصارى (رواية)
7. الرحيل (رواية)
8. ثلاثية فلسطين التي تتضمن: "حارة النصارى"، "الرحيل"، "القناع"
9. الغربتان (رواية)
10. الرقم الصغير
11. ليلة القبض على الصحفي
12. الإمبراطورة الحزينة (سيرة)
13. قصة مهرب (سيرة مشتركة مع سليم اللوزي)

## 5. سحر خليفة

سحر عدنان خليفة، الروائية الفلسطينية المعروفة، وُلدت في نابلس عام 1941. ارتبط اسمها بدفاعها عن حقوق المرأة، حيث تزوجت في سن مبكرة ثم انفصلت لتكرس حياتها للكتابة. حصلت على شهادة الدكتوراة في دراسات المرأة والأدب الأمريكي من جامعة أيوا. أسلوبها الروائي يتسم بالشفافية والعمق والبساطة، وتتناغم شخصياتها وأجواء أعمالها بالحياة والحركة.

لسحر خليفة 11 رواية، بداية من "لم نعد جوارى لك" عام 1974 التي أثارت اهتمامًا كبيرًا لدفاعها عن حرية المرأة، وتلتها "الصبار" في عام 1976 التي حصلت على اعتراف أدبي واسع النطاق. تمت ترجمة معظم أعمالها إلى عدة لغات، من بينها العبرية والفرنسية والإنجليزية والإسبانية.

حصلت على العديد من الجوائز العربية والعالمية، بما في ذلك جوائز مرموقة مثل جائزة ألبرتو مورافيا للأدب المترجم وجائزة سيرفانتس للأدب المترجم. يعبر عملها الروائي عن اعتقادها العميق بأن وعي المرأة النسوي جزء لا يتجزأ من وعيها السياسي، وتعكس رواياتها نضال المرأة الفلسطينية كجزء من النضال الوطني الفلسطيني. تعتبر روايتها "حبي الأول" من أبرز أعمالها حيث تستكشف فيها العواطف والصراعات في زمن الثورات.

رواياتها:

لم نعد جوارى لك - 1974، الصبار - 1976، عباد الشمس - 1980،  
مذكرات امرأة غير واقعية - 1986، باب الساحة - 1990، الميراث -  
2002، صورة وأيقونة وعهد قديم - 2002، ربيع حار - 2004، أصل  
وفصل - 2009، حبي الأول - 2010، أرض وسماء - 2013.

## 6. ليانة بدر

ليانة بدر هي روائية وكاتبة قصة قصيرة وصحفية فلسطينية بارزة. وُلدت في القدس عام 1950، وانتقلت مع عائلتها إلى أريحا، حيث كان والدها يعمل طبيباً. بعد الاحتلال الإسرائيلي عام 1967، نزحت الأسرة إلى الأردن، حيث التحقت ليانة بالجامعة الأردنية لكنها لم تستكمل دراستها هناك. فيما بعد، انتقلت إلى بيروت، حيث حصلت على شهادة الليسانس في علم النفس العام من جامعة بيروت العربية.

عملت ليانة بدر كصحفية في بيروت بين عامي 1975 و1982. تزوجت من السياسي الفلسطيني ياسر عبد ربه وانتقلت معه إلى دمشق بعد خروج منظمة التحرير الفلسطينية من بيروت في عام 1982، ثم إلى تونس، وأخيراً استقرت في رام الله عام 1994. ليانة بدر ليست مجرد كاتبة، بل هي رمز للإبداع والمثابرة في الأدب الفلسطيني والعربي، حيث تعكس في أعمالها تجاربها الشخصية وواقع وطنها بأسلوب أدبي راقٍ ومؤثر.

أبدعت ليانة بدر في العديد من الأعمال الأدبية المتنوعة، من الروايات والقصص والشعر، من إنتاجاتها الروائية: بوصلة من أجل عباد الشمس - 1979، عين المرأة - 1991، نجوم أريحا - 1993، الخيمة البيضاء - 2016

سحر خليفة: بين الكتابة الأدبية  
والحقوق النسائية

ليانة بدر: رحلة الإبداع في  
زمن التحديات



من مجموعاتها القصصية: قصص الحب والمطاردة - 1983، شرفة على  
الفاكهاني - 1983، أنا أريد النهار - 1985، جسيم ذهبي - 1992، سماء واحدة  
- 2007

من قصصها للأطفال: رحلة في الألوان - 1981، فراس يصنع بحرا -  
1981، في المدرسة - 1983

من مجموعاتها الشعرية: زنايق الضوء، زمن الليل - 2008

## Summarised Overview

الرواية الفلسطينية استطاعت أن تفرض نفسها بقوة كنوع أدبي متميز يتمتع بخصوصية فريدة وأيديولوجية مميزة. فقد أنتجت الحالة الثقافية المتطورة، التي شكلتها الأحداث والواقع المعاش للفلسطينيين، مجموعة من النصوص الروائية ذات الطابع الخاص والمتميز. ومن يتابع حركة الرواية الفلسطينية المعاصرة، يلاحظ بوضوح أنها قد قطعت شوطا كبيرا في مواكبة أساليب الكتابة الروائية الحديثة. فهي تستخدم التقنيات السردية المتنوعة والأساليب المتعددة التي تضفي عليها نكهة خاصة وتعزز من قيمتها الأدبية.

ارتباط الروائي الفلسطيني بواقع مجتمعه جعله يتميز بدقة فائقة في تصوير جوانب الحياة المتعددة، فجاءت رواياته نابعة من صميم هذا الواقع. لذا، اتسم بناء الرواية بالالتزام بالأحداث بمفهومها التقليدي، مع التركيز على الشخصية التقليدية التي تتحرك ضمن خط سردي كلاسيكي يعكس واقع الحاضر بصورة واقعية ودقيقة. هذا الارتباط العميق بالواقع أضفى على الروايات الفلسطينية أصالة وواقعية تجعلها مرآة تعكس تجارب حياة الفلسطينيين بصدق وتأثير.

وقد أوجدت النكبة الفلسطينية عام 1948 وضعا استثنائيا في سجل التاريخ البشري، تمثل في التهجير القسري لشعب كان يعيش في سلام واستقرار ضمن حدود جغرافية معلومة تُعرف باسم فلسطين. فبعد وقوع النكبة، اندثرت فلسطين من خارطة الجغرافيا، لكنها بقيت راسخة في ذاكرة التاريخ والإبداع. حيث تحول الفلسطينيون من حالة الاستقرار إلى حالة اللجوء، يحملون معهم تاريخهم أينما حلوا واستقروا.

وبما أن كل جوانب الحياة قد تبدلت بالنسبة لهم، كان من الطبيعي أن تشهد ميادين إبداعهم الأدبي والثقافي تحولا مشابها. فلم تعد فلسطين وحدها الموقع الجغرافي لنشر إبداعاتهم، بل أصبحت أماكن استقرارهم الجديدة هي مراكز انطلاق ونشر إبداعاتهم الثقافية والأدبية.

## Assignments

1. اكتب عن مراحل تطور الأدب الفلسطيني
2. أعدّ مقالة عن مراحل تطور الرواية الفلسطينية
3. اكتب سيرة الروائي غسان كنفاني ومساهماته الروائية وخصائص رواياته
4. اكتب عن الرواية الفلسطينية وما فيها من قضايا الهوية والانتماء في ظل الصراع السياسي والاجتماعي
5. أعدّ مقالة استحسانية عن أيّ رواية فلسطينية قرأتها

## Suggested Readings

1. مصطفى عبد الغني، المقاومة والمنفى في الرواية الفلسطينية، دار الكرز، القاهرة، 2012.
2. إبراهيم السعافين، نشأة الرواية والمسرحية في فلسطين حتى عام 1948، دار الفكر، عمان، 1985.
3. د/ كامل السوافيري، الأدب العربي المعاصر في فلسطين من سنة 1860 – 1960، دار المعارف، القاهرة، 1979.

## References

1. عبد المحسن طه بدر، تطور الرواية العربية الحديثة، دار المعارف، القاهرة، 1983.
2. عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000.
3. د/ عبد البديع عبد الله، الرواية الآن: دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، القاهرة، 1990.
4. فاروق عبد القادر، في الرواية العربية المعاصرة، دار الهلال، مصر، 2003.

### **Space for Learner Engagement for Objective Questions**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text.

The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.



SGOU





**Detailed Study of the Novel:  
Al – Najdi by Taleb al – Refai, Kuwait**

**BLOCK-04**



# الأدب الروائي في الكويت

## UNIT 1

### Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
1. الحصول على فهم عام للأدب الروائي الكويتي
  2. التعرف على الروائيين المشهورين في الكويت
  3. فهم مضامين بعض الروايات المشهورة

### Background

تتميز الرواية الكويتية بشموليتها، حيث تستغل العناصر الفنية المتنوعة التي ترفع من قيمة النص وتزيد من تأثيره على المتلقي. قد مارس العديد من الكتاب الكويتيين التجريب الفني، سواء رغبةً في العثور على الأسلوب الأمثل للموضوعات المطروحة، أو رغبةً في الابتكار والتجديد والابتعاد عن الرتابة والتقليد. هذا التنوع في الأساليب وطرق العرض أثرى المشهد الأدبي في الكويت وفي الوطن العربي.

الرواية الكويتية تابعت مسار الفن الروائي العربي ورفعت من مستوى الأساليب الفنية الروائية. بعض النصوص الكويتية تجاوزت الحدود المحلية واندفعت نحو التفاعل مع السياق العربي، وأصبحت منافسة لأعمال الروائية العربية البارزة، مثال على ذلك سباعية الروائي إسماعيل فهد إسماعيل.

استمرار الكتاب في التجربة والكتابة أدى إلى تطور ملحوظ في استخدام العناصر الفنية المتنوعة،

مما ساعد كل كاتب على إيجاد الوسائل الفنية التي تميز أعماله وتعمق خصوصيتها بأسلوبه الفريد. شهدت الرواية الكويتية ازدهاراً ملحوظاً خلال فترة التسعينيات، حيث شعر الكتاب بحاجة ملحة للتعبير عن مشاعرهم ومعاناتهم، متناغمين مع الظروف التي مرت بها الكويت. وكانت هذه الروايات بمثابة مرآة تعكس الواقع الذي عاشته البلاد.

## Key Words

التحول الاجتماعي، ظهور النفط، النضج الفني، الكتاب الشباب، المرأة المهمشة

## Discussion

### 4.1.1 نبذة يسيرة عن الأدب الروائي الكويتي

تتشابه ظروف ظهور الرواية العربية في مختلف أقطار الوطن العربي، مع احتفاظ كل قطر بخصوصيته المحلية. قبل ظهور وتصدير النفط في الكويت، كانت الحياة الاجتماعية والفكرية والثقافية بطيئة وبسيطة، يغلب عليها همُّ البحث عن لقمة العيش. ولكن، مع اكتشاف النفط وتصديره وتدفق الأموال ومعها كل ما هو جديد وعصري، انتقل الناس إلى حياة جديدة وأدخلوا إلى معيشتهم أنشطة وقيم وعادات وأحلام ورؤى لم تكن معروفة لهم من قبل. ومع ذلك، لم يكن انتشار المشهد الثقافي الجديد سهلاً في بيئة محافظة، طبعاً أدت هذه المشاهد والظروف الجديدة إلى جدالات ونقاشات كثيرة، وبلورت إثرها الثقافة والفن كملح حداثي ومتطور يعكس صورة الكويت وأهلها.

مع بداية مرحلة جديدة في تاريخ الكويت، اغتنت الحياة الثقافية والفكرية والفنية في المجتمع الكويتي الناشئ. هذا التحول أدى إلى تنوع الإبداعات الأدبية، ومنها الرواية، ويمكن تتبع الأعمال الروائية الريادية في الكويت بين عامي 1948 و1972 على النحو التالي:

بذور الرواية في الكويت

- "آلام صديق" لفرحان راشد الفرحان، 1948.
- "عبث الأقدار" لصبيحة المشاري، 1960.
- "مدرسة من المرقاب" لعبدالله خلف، 1962.
- "كانت السماء زرقاء" لإسماعيل فهد إسماعيل، 1970.
- "إيه .. أيتها الصغيرة" لخليل محمد الوادي، 1970.
- "المستنقعات الضوئية" لإسماعيل فهد إسماعيل، 1971.
- "وجوه في الزحام" لفاطمة يوسف العلي، 1971.
- "الحبل" لإسماعيل فهد إسماعيل، 1972.
- "الحرمان" لنورية السداني، 1972.

الروايات الكويتية المشهورة

عند دراسة هذه الروايات الأولى، يمكن تمييز إنتاج إسماعيل فهد إسماعيل عن باقي الأعمال. فقد كانت رواياته محققة للشروط الفنية وطرحت قضايا وهموما ذات بعد عربي. وكانت رواياته متميزة ليس على المستوى الكويتي فقط، بل على مستوى الرواية العربية بشكل عام.

شكلت هذه الروايات الأولى الإرهاصات الأولى لنشأة الرواية الكويتية، وعكست هموم المجتمع الكويتي، على الرغم من أنها لم تستوف جميع الشروط الفنية للرواية الحديثة. كان ذلك طبيعياً لأنها تمثل الإبداعات الأولى لفن حديث العهد في الكويت، كما هي الحال مع البدايات في أي مجتمع ومع أي فن جديد.

تناولت الروايات الأولى القضايا الاجتماعية، مثل ظهور مجتمع جديد بلامح وروح وعادات جديدة، إلى جانب الحنين إلى الماضي وعالم المرأة. سجلت هذه الروايات التطور الذي شهده المجتمع الكويتي، وانتقاله من مجتمع بسيط ومحافظ إلى مجتمع متحرك وناهض، ينطلق نحو حياة عصرية مليئة بالتغيرات والتحديات.

التحولات في فن الرواية  
الكويتية

وفي الفترة من 1973 إلى 1985، كان إسماعيل فهد إسماعيل هو الصوت الروائي الكويتي الوحيد الذي يمثل الرواية الكويتية على الساحة العربية، حيث



أصدر العديد من الروايات مثل "الضفاف الأخرى" (1973) و "ملف الحادثة" (1975) و"الشيح" (1976) و"الطيور والأصدقاء" (1979) و"خطوة في اللحم" (1980) و"النيل يجري شمالاً- البدايات" (1983) و"النيل يجري شمالاً- النواظير" (1984).

تجدر الإشارة إلى أن الرواية في الكويت بدأت بأسماء نسائية، حيث تضمنت الأعمال الثمانية الأولى ثلاث كاتبات، وذلك مما يبرز الدور الفاعل للمرأة في انطلاق ومسير الرواية الكويتية.

في عام 1985، شهدت الساحة الأدبية الكويتية ولادة رواية "المرأة والقطة" للكاتبة ليلي العثمان، التي قدمت فيها صوراً للمجتمع الكويتي قبل ظهور النفط، مظهرة مجتمعاً مغلقاً ومكتوماً، مجتمع البحر، مجتمع التسلط وبطش الأقوياء، مجتمع المرأة المهمشة والمظلومة: الأخت، الحبيبة، الزوجة، وأخيراً مجتمع القهر الأسري وتسلط الرجل حتى الموت. لتعزز حضورها الأدبي، تلتها برواية "وسمية تخرج من البحر" في عام 1986، والتي أكدت نبرة وملح ليلي العثمان في الكتابة الروائية. استنقت هذه الرواية من نفس المنبع الذي استنقت منه "المرأة والقطة"، حيث رصدت عوالم المجتمع الكويتي في الخمسينات من القرن العشرين، فترة ما قبل ظهور وتصدير النفط. من خلال هاتين الروايتين، استطاعت ليلي العثمان أن تقدم صوراً معبرة عن الحياة الاجتماعية والأسرية في الكويت، مركزة على حياة المرأة ومعاناتها.

شكلت روايتا ليلي العثمان "المرأة والقطة" و"وسمية تخرج من البحر"، بالإضافة إلى رواية وليد الرجيب "بدرية" الصادرة عام 1989، بداية ما يمكن تسميته بالميلاد الثاني للرواية الكويتية، حيث تتابعت بعدها إصدارات عديدة.

بين عامي 1973 و1989، كانت الرواية الكويتية تتركز حول أعمال إسماعيل فهد إسماعيل، وروايتي ليلي العثمان، وعمل وحيد لوليد الرجيب. لكن سرعان ما دارت عجلة الإبداع، لتصدر أعمال روائية كويتية تحمل نكهتها الخاصة، مميزة بعوالمها وأحداثها وأشخاصها، لترسم خريطة جديدة لمشهد الرواية الكويتية وكتابها. من بين الأسماء البارزة اليوم، بالإضافة إلى إسماعيل فهد إسماعيل وليلي العثمان ووليد الرجيب، نجد طالب الرفاعي، وفوزية شويش السالم، وحمد الحمد، وميس العثمان، وسليمان الخلفي، وبثينة

ليلى العثمان: تجليات المرأة  
في رواياتها

أعلام الرواية الكويتية

العيسى، وهيثم بودي، وسعود السنعوسي، وسعداء الدعاس، وباسمة العنزي، وغيرهم.

يتجلى صراع الحراك الاجتماعي كأكثر المواضيع تداولاً في الرواية الكويتية، وخصوصاً علاقة الرجل بالمرأة بمختلف تجلياتها، ومعظم الروايات الكويتية، من حيث أسلوبها ولغتها وشكل البناء الروائي، يمكن نسبتها إلى المدرسة الواقعية، على عكس أعمال إسماعيل فهد إسماعيل.

من الملحوظ ظهور المشاركة الفعالة من الشباب في كتابة الرواية، وهذا مما يبشر بمستقبل واعد للفن الروائي الكويتي. من بين هؤلاء الشباب عبدالعزيز محمد عبدالله، ميس العثمان، بثينة العيسى، هيثم بودي، سعود السنعوسي، وباسمة العنزي، وعبد الوهاب الحمادي.

#### 4.1.2 بعض من الأعلام البارزين في ساحة الرواية الكويتية

##### 1. إسماعيل فهد إسماعيل

أبو الرواية الكويتية، من مواليد عام 1940، يعتبر إسماعيل فهد إسماعيل أحد الرواد في تأسيس الرواية الحديثة في الكويت، ومن الرموز البارزة في الأدب الخليجي والعربي، وهو أيضاً من بين أبرز الكتاب العرب الذين حققت أعمالهم انتشاراً واسعاً في العالم العربي. لقد ترك وراءه إرثاً أدبياً وثقافياً عظيماً.

تميزت روايات إسماعيل فهد وقصصه بعمق إنساني كبير، خاصة في ما يتعلق بالقضية الفلسطينية. في عام 1970، أصدر إسماعيل أولى رواياته بعنوان "كانت السماء زرقاء" في القاهرة. ثم كتب مجموعته القصصية الأولى "البقعة الداكنة". أثارت هذه المجموعة إعجاب القراء والنقاد على حد سواء، وتميزت، كما وصفها النقاد ببنائها الفني المعاصر والمحكم الذي لم يخل من الحب واللوعة والقسوة، بالإضافة إلى الأفكار الغنية التي تسربت في ثناياها.

تميز إسماعيل فهد بتناوله لموضوعات غير مكررة وغير مألوفة، حيث كتب مراراً عن معاناة البدون في الكويت ومعاناة الفلسطينيين، إضافة إلى تناول الشؤون العربية والإنسانية والتاريخية والفردية والجماعية بأسلوب سردي جميل. لقب بأبي الرواية الكويتية، ويعد أحد مؤسسي الرواية الخليجية. وصفه كل من عرفه بالتواضع، إذ لم يكن يسعى وراء الضجيج الإعلامي أو الشهرة الصحفية.

إسماعيل فهد إسماعيل: راند  
الرواية الكويتية

روايات تعالج واقع المجتمع  
الكويتي

كتب إسماعيل فهد بغزارة بعد أن لاقت مجموعته القصصية "البقعة الداكنة" رواجاً كبيراً في العالم العربي، وخاصة في مصر، فألف ما يزيد عن أربعين كتاباً من القصص والدراسات والروايات.

من أبرز أعماله الروائية:

كانت السماء زرقاء (1970)، المستنقعات الضوئية (1971)، الحبل (1972)، الضفاف الأخرى (1973)، ملف الحادثة 67 (1975)، الشياح (1975)، الطيور والأصدقاء (1979)، خطوة في الحلم (1980)، النيل يجري شمالاً - البدايات (1983)، النيل يجري شمالاً - النواظير (1984)، النيل الطعم والرائحة (1989)، الشمس في برج الحوت (1996)، الحياة وجه آخر (1996)، قيد الأشياء (1996)، دوائر الاستحالة (1996)، ذاكرة الحضور (1996)، الأبائليون (1996)، العصف (1996)، يحدث أمس (1997)، بعيداً.. إلى هنا (1997)، الكائن الظل (1999)، سماء نائية (2000)، على عهدة حنظلة (2017)، صندوق أسود آخر (2018).

إنتاجاته الثرية الخالدة

## 2. ليلي العثمان

ولدت ليلي عبد الله العثمان في عام 1943 لعائلة كبيرة ومرموقة، حيث كان والدها من الشخصيات المعروفة في الكويت. بدأت ليلي مسيرتها الأدبية خلال سنوات الدراسة، وبدأت بنشر مقالاتها في الصحف المحلية منذ عام 1965، حيث كتبت عن القضايا الأدبية والاجتماعية. منذ ذلك الوقت، استمرت في كتابة أعمدة يومية وأسبوعية في الصحافة المحلية والعربية. أعدت وقدمت مجموعة من البرامج الأدبية والاجتماعية في الإذاعة والتلفزيون، وتولت منصب أمين سر رابطة الأدباء الكويتية لدورتين مدة كل منهما أربع سنوات.

تستمر ليلي في كتابة القصة القصيرة والرواية والمشاركة في الأنشطة الثقافية داخل الكويت وخارجها، وقد ترجمت بعض أعمالها إلى لغات عدة. تم اختيار روايتها "وسمية تخرج من البحر" ضمن أفضل مائة رواية عربية في القرن العشرين، وتحولت الرواية إلى عمل تلفزيوني شاركت به الكويت في مهرجان الإذاعة والتلفزيون بالقاهرة، كما قُدمت على المسرح في مهرجان المسرح للشباب عام 2007. ليلي هي عضو في رابطة الأدباء الكويتيين، وعضو في اتحاد الكتاب العرب، وعضو في منظمة العفو الدولية فرع الكويت، وعضو في منظمة حقوق الإنسان فرع الكويت.

ليلى العثمان: أيقونة الرواية الكويتية

## إنتاجاتها الروائية:

المرأة والقطعة (1985)، وسمية تخرج من البحر (1986)، العصعص (2002)، المحاكمة (2004)، صمت الفراشات (2007)، خذها لا أريدها (2008)، حلم الليلة الأولى (2010)، حكاية صافية (2013).

## أعمالها الإبداعية الأخرى:

امرأة في إناء (قصة قصيرة 1976)، الرحيل (قصة قصيرة 1976)، في الليل تأتي العيون (قصة قصيرة 1980)، الحب له صور (قصة قصيرة 1982)، فتحية تختار موتها (قصة قصيرة 1987)، حالة حب مجنونة (قصة قصيرة 1989)، 55 حكاية قصيرة (قصة قصيرة 1992)، الحواجز السوداء (قصة قصيرة 1994)، زهرة تدخل الحي (مختارات قصصية 1996)، يحدث كل ليلة (قصة قصيرة 1998)، أيام في اليمن (كتاب رحلات 2004)، ليلة القهر (قصص قصيرة 2005)، قصيرة جدا (قصص قصيرة 2007)، وردة الليل (ديوان شعر 2008)، عباءة المقام (قصص قصيرة 2011).

## 3. فاطمة يوسف العلي

فاطمة يوسف العلي هي كاتبة قصص قصيرة ومقالات، ولها تأثير كبير في المشهد الثقافي والأدبي الكويتي. تعد من الرائدات البارزات في الأدب الكويتي. ولدت في عام 1953. تحتل فاطمة يوسف العلي بكتاباتها المميزة مكانة مرموقة بين الكُتاب والمثقفين.

حصلت فاطمة يوسف العلي على الثانوية العامة في عام 1970، وتخرجت في جامعة القاهرة عام 1987 بدرجة ليسانس في الأدب العربي، ثم حصلت على دبلوم في الأدب العربي من نفس الجامعة في عام 1989 بتقدير جيد. في عام 1969، بدأت مشوارها الإعلامي في دار "الرأي العام" الكويتية ومجلة "النهضة" الأسبوعية، حيث كتبت باباً أسبوعياً بعنوان "مرة في الأسبوع"، تناولت فيه قضايا اجتماعية ونقدية وثقافية متنوعة. كما نشرت مقالاتها في جريدة "الديلي نيوز" الصادرة بالإنجليزية.

في بداية صدور جريدة "القبس" الكويتية، انتقلت إليها، وكتبت فيها مقالة شبه يومية بعنوان "كلمة تقال" لسنوات عديدة، وأشرفت على الملحق الثقافي الأدبي الذي يتضمن حوارات مع الأدباء والشعراء، بالإضافة إلى النقد والرأي

فاطمة يوسف العلي: رائدة  
الإعلام والثقافة الكويتية



والمقالات. كما قامت بإعداد وتقديم العديد من البرامج الإذاعية والتلفزيونية التي جعلتها من أبرز الشخصيات في الساحة الثقافية والإعلامية الكويتية.

شاركت فاطمة يوسف العلي وساهمت في مجموعة واسعة من المؤتمرات الأدبية والفكرية والثقافية، بما في ذلك المؤتمرات النسائية والسياسية في الكويت وعلى المستوى العربي والعالمي. على سبيل المثال، شاركت في مؤتمر نيروبي العالمي للمرأة، ومؤتمر موسكو العالمي للمرأة، ومؤتمرات في الهند وغرب تونس. تمثلت وطنها الكويت في العديد من هذه المؤتمرات في الوطن العربي، وكذلك شاركت جمعية الصحفيين الكويتية في مؤتمر الصحفيات العربيات في القاهرة عام 1975، حيث اختيرت نائبة للرئيسة، أمينة السعيد، وهي عملاقة في مجال الصحافة النسائية المصرية.

قامت فاطمة يوسف العلي بكتابة العديد من الأبحاث والدراسات لغالبية المؤتمرات التي شاركت فيها، وساهمت في الحركة الثقافية في الكويت، وفي خدمة قضية المرأة. شغلها قضايا المرأة والأسرة، وما زالت ملتزمة بهذه القضايا حتى اليوم، سواء من خلال الاتحاد النسائي العربي العام أو من خلال المشاركة في المؤتمرات النسوية العربية والعالمية.

تطوعت فاطمة يوسف العلي إبان الغزو العراقي للكويت في العمل الشعبي والوطني أثناء وجودها مع أسرتها في دولة البحرين، حيث كتبت في جريدة الرياض السعودية وكتبت العديد من المقالات التي تندد بالاحتلال والاعتداء على دولة الكويت.

نشرت فاطمة يوسف العلي قصصها القصيرة في المجلات والصحف العربية والمحلية، وشاركت في الأمسيات القصصية، كما أذيعت بعض قصصها وأدرجت ضمن المنهج الدراسي للطلبة. أما بالنسبة إلى إنتاجها الأدبي، فقد ألّفت عدة أعمال، منها "وجوه في الزحام" (رواية)، "ثرثرة بلا ضفاف" (رواية)، "وجهها وطن" (مجموعة قصصية)، "دماء على وجه القمر" (مجموعة قصصية)، "تاء مربوطة" (مجموعة قصصية)، "سميرة وأخواتها" (مجموعة قصصية).

دورها في الحركة النسائية

مساهماتها في الثقافة والفكر  
الكويتي العربي

#### 4. سعود السنعوسي

الروائي سعود السنعوسي، مواليد الكويت عام 1981، بدأ مسيرته الأدبية بدراسة اختصاص متعلق بالأغذية، حيث عمل في معمل للأغذية. انطلق اهتمامه بالكتابة منذ صغره، حيث كتب قصيدة عن خوف أسرته خلال حرب العراق على الكويت عندما كان في التاسعة من عمره. برزت شهرة السنعوسي في عالم الأدب العربي بعد فوزه بجائزة البوكر العربية عام 2013 عن روايته "ساق البامبو".

استمر شغف السنعوسي بالكتابة حيث بدأ في التدوين عبر الإنترنت، وبعد ذلك بدأ بالكتابة لصالح الصحف والمجلات في الكويت والخليج العربي. نشر مقالاته في مجلة "أبواب" منذ عام 2005 وحتى توقف نشرها في عام 2011، كما نشر العديد من المقالات والقصص القصيرة في جريدة "القبس".

أصدر السنعوسي أول قصة له بعنوان "البونساوي والرجل العجوز"، والتي فازت بالمركز الأول في مسابقة "قصص على الهواء" في عام 2011 التي نظمتها مجلة "العربي" بالتعاون مع إذاعة بي بي سي العربية.

في مجال الرواية، أصدر السنعوسي روايته الأولى بعنوان "سجين المرايا" في عام 2010، التي حازت على جائزة "ليلي العثمان" لإبداع الشباب في القصة القصيرة والرواية في دورتها الرابعة. تدور الرواية حول قصة شاب وحيد يعيش مشاعر الحب والاكئاب، وتسلط الضوء على قدرته على التكيف مع تحديات الحياة وتحقيق الأفضل دائماً.

رواياته:

سجين المرايا (2010)، ساق البامبو (2012)، فئران أمي حصّة (2015)، حمام الدّار: أحجية ابن أزرق (2017)، ناقة صالحة (2019)، أسفار مدينة الطين (ثلاثية روائية - سفر العباءة، سفر التّبّة، سفر العنقوز).

#### 5. عبد الوهاب الحمادي

عبد الوهاب الحمادي، كاتب كويتي وُلد عام 1979، يشغل منصباً في شركة لصناعة البتروكيماويات. أسس شركة دروب المختصة بتنظيم الرحلات التاريخية. يشارك الحمادي بكتاباتاته في صحيفة القبس وموقع سبر الإلكتروني.

سعود السنعوسي: من قصائد  
الطفولة إلى جائزة البوكر  
العربية



ومن أعماله الأدبية كتاب "دروب أندلسية" الذي نُشر في عام 2011، كما أصدر له رواية "الطير الأبايل" ورواية "لا تقصص رؤياك" التي صدرت عن المركز الثقافي العربي. بالإضافة إلى ذلك، حصلت روايته "ولا غالب" على جائزة دولة الكويت التشجيعية لعام 2021.

روايته "لا تقصص رؤياك" وصلت إلى القائمة الطويلة للجائزة العالمية للرواية العربية في عام 2015، المعروفة بجائزة البوكر، وتتناول فترة ما قبل الربيع العربي من خلال شخصيات تعبر عن النسيج الكويتي. تم منع تداول الرواية في الكويت بسبب أسباب أثارت الجدل في الصحافة الكويتية. وفازت روايته "ولا غالب" بجائزة دولة الكويت التشجيعية لعام 2021.

## 6. باسمه العنزي

باسمه العنزي، الكاتبة والروائية الكويتية، تعد واحدة من الأصوات الأدبية البارزة في الكويت. ولدت عام 1972 في أحد أحياء الكويت، ونشأت وتعلمت في هذا البلد، حيث تلقت تعليمها من كلية العلوم الطبية تخصص إدارة معلومات طبية بجامعة الكويت. تتميز باسمه بأسلوبها الفريد وقدرتها على نقل تفاصيل الحياة اليومية والواقع بأسلوب سردي مميز.

باسمه علي العنزي ليست مجرد كاتبة، بل هي عضو فاعل في المجتمع الأدبي والصحفي في الكويت. فهي عضو في رابطة الأدباء وجمعية الصحفيين في الكويت، كما شاركت في لجان التحكيم للعديد من الجوائز الأدبية المحلية. تمتلك زاوية أسبوعية ثقافية في صحيفة الرأي الكويتية تحت عنوان "لغة الأشياء"، حيث تشارك أفكارها وتأملاتها مع القراء.

بالإضافة إلى عملها الأدبي، عملت باسمه في القطاع الخاص، حيث التحقت بالعمل في شركة زين للاتصالات الكويتية. هذا التنوع في الخبرات يعكس شخصيتها المتعددة الجوانب ويغني تجربتها الأدبية.

تميل باسمه في كتاباتها إلى اختزال العمل قدر استطاعتها، مفضلة التركيز على الموضوعات المعاصرة التي تأسرها. على سبيل المثال، روايتها "قطط انستقرام" تقع في أقل من 190 صفحة، لكنها تقدم قراءة عميقة ومثيرة حول تأثير مواقع التواصل الاجتماعي على البشر والمجتمع. تسلط الرواية الضوء

على كيفية استخدام بعض الأشخاص لهذه المنصات للترويج لأنفسهم ولآرائهم،  
مجسدة ذلك من خلال شخصيات أربع قطط.

حازت باسمه العنزي على العديد من الجوائز تقديراً لمساهماتها الأدبية، منها:

1. جائزة الدولة التشجيعية للقصة القصيرة لعام 2007 عن مجموعتها "حياة  
صغيرة خالية من الأحداث".

2. المركز الثالث في جائزة الشارقة للإبداع العربي (مجال الرواية) عام  
2012 عن رواية "حذاء أسود على الرصيف".

3. جائزة الدولة التشجيعية للقصة القصيرة لعام 2013 عن مجموعتها "يغلق  
الباب على ضجر".

4. جائزة المرأة العربية في مجال الأدب لعام 2016.

5. تكريم من قبل مجلس التعاون الخليجي في مجال الأدب لعام 2016.

وفي خلاصة القول، باسمه العنزي، الكاتبة والروائية الكويتية، تواصل تقديم  
إسهاماتها الأدبية الفريدة، حيث تنقل عبر أعمالها تفاصيل الحياة المعاصرة  
وتستعرض تأثيراتها من خلال سرد قصصي مؤثر وجذاب. تعتبر باسمه مثلاً  
للإبداع الأدبي في الكويت والعالم العربي.

إنتاجاتها الروائية والقصصية:

1. حذاء أسود على الرصيف (رواية - 2013)

2. قطط انستقرام (رواية - 2015)

3. حياة صغيرة خالية من الأحداث (مجموعة قصصية - 2007)

4. يغلق الباب على ضجر (مجموعة قصصية - 2010)

5. الأشياء (نصوص سردية - 1998)

7. عبد الله البصيص

عبد الله البصيص هو روائي وشاعر كويتي شهير. قدّم للمشهد الأدبي مجموعة  
متنوعة من الأعمال، تشمل مجموعة قصصية واحدة، ديوان شعر نبطي وأربع  
روايات متميزة. بدأ عبد الله البصيص مسيرته الأدبية كشاعر نبطي، مستوحى

الاعتراف والتقدير

من جلسات الشعر في مجلس والده وأصدقائه التي كانت تحتفي بحكايات البدو وعشقتهم. حاصل على دبلوم في العلوم والتكنولوجيا. في عام 2009، شارك في برنامج المسابقات التلفزيوني "شاعر المليون"، وأصدر ديوانه الشعري النبطي "ديوان الأفكار".

عبد الله البصيص : من الشعر  
النبطي إلى الرواية

انتقل البصيص من الشعر إلى كتابة القصص القصيرة، حيث نشر مجموعته القصصية الأولى "الديوانية" عام 2009 عن مؤسسة الدوسري للثقافة والإبداع. في عام 2014، أصدر روايته الأولى "ذكريات ضالة" عن المركز الثقافي العربي، والتي صنفها مجلة فايس الأمريكية كواحدة من ست روايات متنوعة في الوطن العربي تجب قراءتها. روايته الفلسفية الثانية "طعم الذئب" نُشرت في عام 2016 عن المركز الثقافي العربي، وحازت على جائزة أفضل كتاب عربي في مجال الرواية ضمن جوائز معرض الشارقة الدولي للكتاب في دورته السادسة والثلاثين، وتمت ترجمتها إلى اللغة الصينية.

رواياته:

ذكريات ضالة (2014)

طعم الذئب (2016)

قاف قاتل سين سعيد (2019)

الإنسان مخلوق وحيد (2022)

## 8. بثينة العيسى

بثينة وائل العيسى من مواليد عام 1982، وهي كاتبة وروائية كويتية بارزة، تشغل منصب مديرة دار "تكوين" للنشر منذ عام 2016. حصلت بثينة على شهادة الماجستير في إدارة الأعمال تخصص تمويل من كلية العلوم الإدارية في جامعة الكويت عام 2011. بثينة العيسى عضو في رابطة الأدباء الكويتية وفي اتحاد كتاب الإنترنت العرب، وهي صاحبة دار نشر وبائعة كتب، وتدير منصة للكتابة الإبداعية.

بثينة العيسى: من إدارة  
الأعمال إلى الساحة الأدبية

حصلت بثينة على جائزة الدولة التشجيعية عن روايتها "سعار" التي صدرت عام 2005، كما نالت المركز الأول في مسابقة هيئة الشباب والرياضة عام



2003 في فرع القصة القصيرة، والمركز الثالث في مسابقة الشبيخة باسمه الصباح ومسابقة مجلة الصدى للمبدعين في فرع القصة القصيرة، وكذلك حازت على جائزة الشارقة لإبداعات المرأة الخليجية في مجال الرواية عام 2021.

كتبت العديد من الروايات التي لاقت استحسانا واسعا، ومن بينها:

1. ارتطام لم يسمع له دوي (2004): تتحدث الرواية عن طالبة كويتية تتأهل لتمثيل بلدها في السويد بهدف إكمال أبحاثها في مجال علم الأحياء.
2. سعار (2005): تطرح الرواية عدداً من الأسئلة الوجودية السوداوية والمثيرة للاستغراب.
3. عروس المطر (2006): تتناول الرواية حالات نفسية ومعاناة الشخصيات من خلال شخصية محورية.
4. تحت أقدام الأمهات (2009): تتناول الرواية موضوع المجتمع الذكوري من خلال شخصية "فهاد بن علي".
5. كبرت ونسيت أن أنسى (2013): تناقش الرواية حقوق المرأة خلال فترة الصحوة.
6. خرائط التيه (2015): تتحدث الرواية عن صبي فقد أسرته في مكة خلال موسم الحج.
7. كل الأشياء (2016): تتناول الرواية علاقة الشخص بالسلطة ومفاهيم الصراع بين الأجيال.
8. حارس سطح العالم (2019): رواية تدور حول رجل خالٍ من الرغبات أو الأمنيات نتيجة حكومة متشددة.
9. السندباد الأعمى (2021): رواية عن الحب والصدقة والخيانة.

## 9. حمود الشايحي

حمود أحمد الشايحي هو روائي وقاص وشاعر كويتي متميز، وله العديد من الأعمال الأدبية البارزة. بدأ حمود الشايحي مسيرته الأدبية في مجال الكتابة والنشر، حيث نشر عدة كتب. يُوصف حمود الشايحي بالصوفي في كتاباته، وهو يؤكد أن أي فعل يخرج عن التصوف لا يُعَوَّل عليه. يعتمد حمود في بعض رواياته على الحوار بالعامية البيضاء المفهومة، ويُفسر أي كلمة غير مفهومة بشكل مباشر عبر السرد. يصف حمود "النظرة الشعرية" بأنها نظرة الشاعر التي تختلف عن نظرة الروائي. وكان من أبرز أعماله ديوان "العزف

إنتاجاتها الروائية المشهورة



الثامن"، الذي لعب دورا في شهرته محليا. ركز حمود في هذا الديوان على عوالم الكوفة والبصرة. يؤمن حمود أن الكويت تعيش مرحلة ثقافية ذهبية، ويرى أن المشهد الروائي في الكويت غني ومتنوع. يؤكد أن الأدب دائما يكون لصالح الإنسان والإنسانية، معتبرا الأدب أداة لاكتشاف الذات.

حمود الشايحي: أديب ذو المواهب المتعددة

في عام 2012، نشر حمود رواية "عشق"، تركز هذه الرواية الشعرية على ثيمة الحب، حيث يصور المرأة كمخلوق شفاف أقرب إلى الحلم. تضم الرواية ما يقارب المائة وستون قصيدة. وكذلك أصدر رواية أخرى في عنوان "جلبلة"، التي تتناول تاريخ الكويت والمنطقة من أواخر القرن التاسع عشر إلى استقلال دولة الكويت. استعرض حمود في هذه الرواية قصصا من أسرة الشيخ مراد وركز على تنوع وتعدد الفئات في المجتمع الكويتي والخليجي.

في عام 2017، أصدر حمود رواية "شيخ الخطاطين" بالتعاون مع منشورات ضفاف ومنشورات الاختلاف. تميزت هذه الرواية بخطي سرد مختلفين: الأول يعتمد على الفانتازيا في خلق عوالم داخل الرواية، والثاني يركز على اللغة الصوفية برموزها ودلالاتها.

1. من أبرز أعمال حمود الشايحي:
2. العزف الثامن (ديوان قصائده)
3. عشق (رواية شعرية)
4. شيخ الخطاطين (رواية)
5. جلبلة (رواية)

## 10. فوزية شويش السالم

فوزية شويش السالم، روائية وشاعرة وكاتبة مسرحية، وكاتبة في صحيفة "الجريدة" الكويتية. شاركت فوزية شويش السالم في العديد من الفعاليات الأدبية والثقافية في الكويت، القاهرة، والإمارات. رغم أنها تكتب المسرحية والشعر والقصة القصيرة، إلا أنها تميزت في كتابة الرواية. في إنتاجاتها الروائية يتجلى إخلاصها للإبداع من خلال انعكاس ثقافتها وتجربتها في الحياة، ونكتشف مدى مصداقيتها في كل موقف وفي كل صورة.

رواياتها:

فوزية شويش السالم:  
حضورها الفعال في الحقل  
الأدبي

1. الشمس مذبوحة والليل محبوس (1997)

2. النواخذة (1998)
3. مزون وردة الصحراء (2000)
4. حجر على حجر (2003)
5. رجيم الكلام (2006)
6. سلام النهار (2006)
7. الجميلات الثلاث (2017)

دواوينها الشعرية:

1. إن تغنت القصائد أو انطفأت فهي بي (1995)
2. حارسة المقبرة الوحيدة (1996)
3. الموسيقى ماء أيضا (2010)
4. موسيقى الحجر (2010)

مسرحياتها:

1. تداخلات الحزن والفرح (1989)
2. الطوابق (1997)

## Summarised Overview

مرّت الرواية الكويتية بتطورات بارزة على مدى العقود، متأثرة بالتغيرات الاقتصادية والاجتماعية التي شهدتها البلاد. قبل اكتشاف النفط وتصديره، كانت الحياة في الكويت بسيطة ومتواضعة، تركزت حول الكفاح من أجل العيش. لكن اكتشاف النفط وتدفق الأموال أحدث تغييرات جذرية في الحياة الاجتماعية والثقافية، مما أدى إلى تبني قيم وعادات جديدة. بدأت الرواية الكويتية بالظهور مع هذه التحولات، مع أعمال أدبية تعكس هموم المجتمع وتطلعاته. تميزت أعمال إسماعيل فهد إسماعيل بطرح قضايا ذات بعد إنساني وعربي، مما جعله أحد أبرز الروائيين في الكويت.

كان للمرأة دور محوري في تطور الرواية الكويتية، مع كاتبات مثل ليلى العثمان وفاطمة يوسف العلي. صورت ليلى العثمان المجتمع الكويتي قبل ظهور النفط، مركزة على حياة المرأة ومعاناتها، كما في روايتها "المرأة والقطة" (1985) و"وسمية تخرج من البحر" (1986).

تناولت الروايات الكويتية قضايا اجتماعية مهمة مثل الحنين إلى الماضي والانتقال من مجتمع بسيط إلى مجتمع حديث. في الفترة بين 1973 و1985، كان إسماعيل فهد إسماعيل الكاتب الروائي الأبرز

في الكويت، واستمرت الرواية الكويتية في التطور مع ظهور جيل جديد من الكتاب الشباب. مع مشاركة فعالة من الشباب في كتابة الرواية، من المتوقع أن يستمر ازدهار الأدب الروائي في الكويت، مع كتاب مثل سعود السنوسي وعبد الوهاب الحمادي وغيرهم الذين يسهمون في رسم مشهد أدبي جديد في الكويت.

## Assignments

1. كيف أثر اكتشاف النفط وتصديره على الحياة الاجتماعية والثقافية في الكويت، وما هي التحولات التي شهدتها المجتمع الكويتي نتيجة لذلك؟
2. ما هي أبرز القضايا الاجتماعية التي تناولتها الروايات الكويتية الأولى، وكيف عكست هذه القضايا التحولات في المجتمع الكويتي؟
3. ناقش دور المرأة في تطور الرواية الكويتية، مع التركيز على إسهامات الكاتبات مثل ليلي العثمان وفاطمة يوسف العلي.
4. كيف ساهم إسماعيل فهد إسماعيل في تطوير الرواية الكويتية، وما هي الموضوعات البارزة في أعماله؟
5. ما هي العوامل التي أدت إلى ازدهار الأدب الروائي في الكويت منذ السبعينات وحتى اليوم، ومن هم أبرز الروائيين الكويتيين في هذه الفترة؟

## Suggested Readings

1. د/ مصطفى عبد الغني، الاتجاه القومي في الرواية، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1994.
2. د/ عبد الله يوسف الغنيم، الكويت في كتابات أمين الريحاني ورسائله، مركز البحوث والدراسات الكويتية، الكويت، 2011.

## References

1. عبد المحسن طه بدر، تطور الرواية العربية الحديثة، دار المعارف، القاهرة، 1983.
2. عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000.
3. د/ عبد البديع عبد الله، الرواية الآن: دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، القاهرة، 1990.
4. فاروق عبد القادر، في الرواية العربية المعاصرة، دار الهلال، مصر، 2003.

### **Space for Learner Engagement for Objective Questions**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU

SGOU

SGOU

## UNIT 2

# الكاتب الكويتي طالب الرفاعي وإسهاماته الأدبية

### Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
1. التّعرف على شخصية طالب الرفاعي الأدبية
  2. فهم إسهامات طالب الرفاعي في مجال الرواية العربية
  3. فهما موجزا عن محور روايات طالب الرفاعي

### Background

طالب الرفاعي، الكاتب الذي قد لا يمر يوم دون أن يكتب قصة قصيرة، والذي ينشر مقالا أسبوعيا ويُدرّس تقنيات الكتابة في أكثر من جامعة مرموقة في بلده، ويُنظم ملتقى ثقافياً في منزله، ويدير ويشرف على جائزة الملتقى للقصة العربية، التي أطلقها بالشراكة مع الجامعة الأميركية ثم جامعة الشرق الأوسط الأميركية في الكويت. أصبحت هذه الجائزة واحدة من أهم الجوائز الأدبية في العالم العربي، إذ أعادت الاعتبار للقصة القصيرة وجعلت الكتاب يتنافسون لنيلها.

في رواياته وقصصه، يُظهر طالب الرفاعي انحيازه للعمال بسبب خلفيته في الهندسة المعمارية التي جعلته قريباً من هذه الشريحة، التي تعمل في ظروف صعبة في دول الخليج. أعماله الأدبية تعكس التصاقه بقضايا مجتمعه، سواء كانت ظاهرة على السطح أو متخفية، منتظراً كاتباً جريئاً

ليكشفها ويعرضها. تناقش أعماله قضايا معقدة ومواضيع مسكوت عنها مثل تفكك الأسرة وتداعيات المجتمع في الكويت بسبب الاحتلال والتشدد الديني والطائفية وسيادة القيم الاستهلاكية، كل ذلك دون أن يتخلى عن جمالية الرواية وتجريب أساليب سردية جديدة. طالب الرفاعي يمارس الكتابة بانتظام، فكل ثلاث سنوات تقريباً يُصدر رواية أو مجموعة قصصية جديدة تُضاف إلى تجربته الغنية والمتنوعة. بفضل هذه الأعمال، أصبح من الأسماء البارزة في الأدب العربي، حيث حصل على جوائز مرموقة، وتناول النقاد منجزاته الأدبية بالدراسة والتحليل، واحتفت بها ملتقيات السرد وندوات الرواية في مختلف الدول العربية. تُرجم بعض أعماله إلى لغات عدة، وأصبح وجهة لا بد من المرور بها لكل مثقف عربي يزور الكويت.

## Key Words

الاحتلال والتشدد الديني، صالون أدبي، قضايا العمال، تفكك الأسرة، البحر، التحولات الاجتماعية، قضايا الهوية، جراحة السرد، الكتابة المنتظمة

## Discussion

### 4.2.1 طالب الرفاعي: شخصيته وأثاره

طالب محمود الرفاعي روائي وقاص كويتي من مواليد 1958. حصل على درجة البكالوريوس في الهندسة المدنية من جامعة الكويت عام 1982. شغل منصب مستشار ثقافي لوزارة الإعلام، وعمل كأستاذ زائر في جامعة أيوا الأمريكية ضمن برنامج الكتابة الإبداعية العالمي في عام 2012. كما كان أستاذاً زائراً في الجامعة الأمريكية في الكويت، حيث قام بتدريس مادة الكتابة الإبداعية. شارك في العديد من الفعاليات الثقافية داخل الكويت وخارجها، ونشر مقالاته ودراساته الأدبية والنقدية والفنية في مختلف الصحف والمجلات والدوريات الكويتية والخليجية والعربية منذ منتصف السبعينيات. عمل كاتباً في الصفحة الثقافية لجريدة الحياة اللندنية منذ عام 1999، وكاتباً في جريدة الجريدة الكويتية منذ عام 2007. ترأس لجنة تحكيم جائزة المسابقة العالمية للرواية

العربية "البوكر" عام 2009. أسس وأدار الملتقى الثقافي في الكويت عام 2012. تُرجمت بعض أعماله إلى اللغات الإنجليزية والفرنسية والألمانية.

بدأت رحلة الرفاعي نحو السرد بعد اطلاعه على أعمال عالمية مثل رواية "الأم" لمكسيم جوركي، وهو لم يتجاوز الصف السادس حينها. تشكلت مشاعر قوية لدى الرفاعي تجاه السرد، وكانت فرحته كبيرة عندما نُشرت أول قصة قصيرة له بعنوان "إن شاء الله سليمة" في جريدة الوطن الكويتية عام 1978، مما دفعه ليخوض عالم الكتابة بكل حماس وانتماء. تميزت أعماله بالاهتمام بقضايا الهوية والتاريخ والواقع الاجتماعي، خاصة في مجتمع العمال الذي كان يتعامل معه بفعل عمله في الهندسة المعمارية، حيث رصد تفاصيل حياتهم اليومية وتأثر بصراعاتهم ومعاناتهم.

طالب الرفاعي: الروائي  
الكويتي البارز

يتميز أسلوب الرفاعي السردى بقدرته الفائقة على التفاصيل والتحليل، واستخدامه لتقنيات السرد المتعددة لتجسيد تحولات المجتمع وإلقاء الضوء على العوالم الخفية، مع إبراز قضايا المرأة والتقاليد بشكل متقن ورمزي. تتميز أعماله بالجرأة والشجاعة في التعبير عن القضايا الاجتماعية، مما جعله يُعتبر قاصاً وروائياً متميزاً.

أسس الرفاعي صالون أدبي بعنوان "الملتقى الثقافي" في عام 2011، واستضاف فيه مجموعة من الكتاب والأدباء لمناقشة قضايا ثقافية وإصدار كتب توثيقية لأنشطته، مما يبرز التزامه الثقافي والإنساني العميق.

حصل طالب الرفاعي على جائزة الدولة في الآداب عام 2002 عن روايته "رائحة البحر" (2002). شغل منصب مدير إدارة الثقافة والفنون في المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، بالإضافة إلى عمله كمدير ومستشار لجريدة "الفنون" بين عامي 2003 و2008. إلى جانب الكتابة الروائية، له العديد من الأبحاث الأدبية والتاريخية، وهو رئيس جائزة الملتقى للقصة القصيرة العربية التي تأسست عام 2015 وتدار بالشراكة مع الجامعة الأمريكية في الكويت، حيث يقوم بتدريس مادة الكتابة الإبداعية. كان رئيس لجنة تحكيم الجائزة العالمية للرواية العربية في عام 2010، وترشحت روايته "في الهنا" (2014) في القائمة الطويلة لجائزة العام 2016.

رحلته الإبداعية المتعددة  
الأبعاد

رواياته:

1. ظلّ الشمس (1998)
2. رائحة البحر (2002)
3. سمر كلمات (2006)
4. الثوب (2009)
5. في الهنا (2014)
6. النجدي (2017)
7. حابي (2019)

## 8. خطف الحبيب (2021)

مجموعاته القصصية:

1. أبو عجاج طال عمرك (1992)
2. أغمض روعي عليك (1995)
3. مرآة الغبش (1997)
4. حكاية رملية (1999)
5. شمس (2005)
6. سرقات صغيرة (2011)
7. الكرسي (2012)
8. رمادي داكن (2018)
9. الدكتور نازل (2023)

مسرحيته:

1. عرس النار (2001)
2. إنتاجاته الأدبية الأخرى:
3. البصير والتنوير – رجل وقضية (دراسة) 2000
4. المسرح في الكويت – رؤية تاريخية (دراسة) 2002
5. إسماعيل فهد إسماعيل – كتابة الحياة وحياة الكتابة (2009)
6. مبادئ الكتابة الإبداعية للقصة القصيرة والرواية (2018)

### 4.2.2 نبذة يسيرة عن مضامين رواياته

تدور رواية طالب الرفاعي الأولى "ظلّ الشمس" حول معلم مصري يسعى إلى تحسين وضعه المادي والاجتماعي، فيقرر السفر مع زوجته إلى الكويت. ومع ذلك، يجد نفسه مواجهاً للعديد من التحديات، بدءاً من رفض والده لرحيلهما حتى الصعوبات والألام التي يواجهها هناك. يركز الكاتب الرفاعي على معاناة المصريين في الخارج، متعاطفاً معهم وكأنهم أشقاء له، يعانون من الاستغلال والإهانة كما لو كانوا عمالاً يوميئين يأتون من أرياف مصرية بعد بيعهم لأملآهم بأمل في حياة أفضل، ولكنهم يجدون أنفسهم مضطهدين ومستغلين. هذا الكاتب الحقيقي يتنبأ بشكل ملحوظ، قد يتعرض لعقاب بسبب كلماته، أو قد يتم مكافأته بسبب توقعاته التي تتحقق.

محتوى الرواية "ظل الشمس"

أما روايته "رائحة البحر" فهي قصة حب مشبعة بهوموم جيل منفتح على الحياة، في مجتمع ذكوري يضطهد أحلامه الشخصية عن طريق قمع أحلام المرأة، تحت تأثير تيارات متشددة مستوردة. تأتي أحداث "رائحة البحر" عبر المنولوج الداخلي لأبطالها، بصيغة ضمير المتكلم، ليبقى المؤلف مختبئاً خلف لسان وحركة أبطاله، تاركاً لهم حرية اختيار مصائرهم دون تدخل منه. تبرز الرواية

مضمون الرواية "رائحة البحر"

موقفا واضحا لصالح قضايا المرأة الكويتية، محاولة في مشاهد عديدة إظهار وإدانة الظلم والألم والغبن الذي تتعرض له.

تعتبر الرواية "سمر كلمات" مغامرة تجريبية خاصة، حيث تتميز بموضوعها الفريد وخطوطها المكثفة التي تتناول مزيجاً من الاعترافات والوقائع والبوح والنزعات الحسية المتدفقة من شخصيات حية. تدور الأحداث في شريحة اجتماعية كويتية وسطى، في شبكة من العلاقات التي تكون معلنة في بعض جوانبها وخفية في معظمها. تتنوع هذه العلاقات بين العاطفية والعائلية والصدقة الحرة، مما يجعلها مفتوحة داخلياً لكنها مغلقة خارجياً، حيث تتصادم الأهواء والنزعات مع التقاليد السائدة، والتي أضيفت إليها قيود تعسفية تستهدف حرية المرأة والطفل معا. تعكس هذه العلاقات الخصوصية المحلية الغنية بالتفاصيل، المحاصرة بالخيارات الصعبة.

محور الرواية "سمر كلمات"

تتناول الرواية "الثوب" تأثير ارتداء شخص لثوب أكبر من مقاسه كرمز لدخوله طبقة اجتماعية غير ملائمة. تدور الأحداث في الكويت وتسلط الضوء على الفروقات الطبقيّة. يرد عنوان الرواية "الثوب" رمزا حيث إن بطل الرواية يحاول للدخول إلى طبقة اجتماعية غير ملائمة له، وهذا يؤدي إلى فقدان أهله وأصدقائه وخسارة ذاته. تفتح الرواية أبواب الأسرار، موضحة كيف تتفوق سلطة المال على الحب، وتكشف عن قساوة الأثرياء، وتثير تساؤلات حول المبادئ والمصالح المادية.

كلمات حول الرواية "الثوب"

تتحدث الرواية "في الهنا" عن علاقة حب معقدة، وقد تم استبعادها من جائزة البوكر لأنها لم تستوف شروط الجائزة حيث إنها نشرت قبل الفترة المسموح بها للترشح. تناولت الصحيفة "الحياة" هذه الرواية وأشارت إلى أنها تعري العوالم الخفية لعلاقة المرأة بالرجل في المجتمع الخليجي. تركز الرواية على علاقة فتاة برجل دولة متزوج، وهي مغامرة حياتية في مجتمع لا يحب سماع الحقيقة.

تروي الرواية "حابي" قصة فتاة تحولت إلى شاب، مستعرضة في ذلك مشاعرها العميقة ومحنتها الشخصية. تتناول الرواية التحديات التي واجهتها مع عائلتها والمجتمع، حيث انقسمت ردود الفعل بين دعم قوي من والدتها، ومعارضة شديدة من أفراد الأسرة والمحيطين بها. تعالج الرواية التوترات الاجتماعية والثقافية المحيطة بقضية التحول الجنسي.

الأمور المعالجة في الروايتين  
"في الهنا" و "حابي"

تأخذ الرواية القارئ في رحلة عاطفية وفلسفية عميقة، تكشف عن مدى صعوبة تجربة "ريان" في العثور على القبول والتسامح في بيئة محافظة، مع تسليط الضوء على الخيارات الصعبة التي تواجهها والتي تعكس تضحياتها الشخصية وتحدياتها المستمرة للتأقلم مع هذا التحول الجسدي والاجتماعي.

تتناول رواية "خطف الحبيب" قضية معقدة تتعلق بالإرهاب والدين والسياسة، وتمزج بين واقعية تفاصيل الحياة اليومية وعناصر التشويق. يستخدم الرفاعي في هذه الرواية أصواتا متعددة للشخصيات لتعميق الحكمة الروائية وتقديم رؤى

متعددة حول المجتمع والدين والقيم. يركز الكاتب على تأثير الرواية في تغيير وجهات نظر القراء وتعميق فهمهم للمواضيع الإنسانية الجوهرية، مثل الدين والعنف والعلاقات الإنسانية.

تمتزج الرواية "خطف الحبيب" بين الواقعية والخيال الذي ينقل الأفكار والمشاعر للقراء، وبهذا يجعلهم الروائي يتفاعلون بشكل عميق مع الأحداث والشخصيات. ومما يساعد في إيصال رسالة الروائي إلى القراء بقوة ووضوح رسمه صورا مفصلة للبيئات والشخصيات. تجسد هذه الرواية رؤية الرفاعي الأدبية والسياسية، حيث تعكس تعقيدات الحياة العربية المعاصرة بشكل مباشر وجريء، هذه الأمور تجعل الاطلاع عليها ضرورية لجميع من يهتمون بالأدب والسياسة والثقافة في العالم العربي.

مميزات الرواية "خطف الحبيب"

## Summarised Overview

طالب الرفاعي هو كاتب وقاص كويتي يكتب بشكل يومي تقريبا، وينشر مقالات أسبوعية، ويدرس تقنيات الكتابة في عدة جامعات مرموقة في الكويت. بالإضافة إلى ذلك، ينظم ملتقى ثقافيا في منزله ويشرف على جائزة الملتقى للقصة العربية التي أصبحت واحدة من أهم الجوائز الأدبية في العالم العربي. ساهم الرفاعي في تعزيز القصة القصيرة حيث إن هذه الجائزة أعادت الاهتمام بهذا النوع الأدبي وجعلت الكتاب يتنافسون على نيلها.

في أعماله الروائية والقصصية، يعبر الرفاعي عن تعاطفه مع العمال، وهي قضية تأثر بها من خلال خلفيته في الهندسة المعمارية. تتناول أعماله العديد من القضايا الاجتماعية المعقدة والمسكوت عنها، مثل تفكك الأسرة وتأثيرات الاحتلال والتشدد الديني والطائفية والقيم الاستهلاكية في المجتمع الكويتي. يتسم أسلوبه السردي بالجمالية والتجريب في الأساليب السردية.

يستمر طالب الرفاعي في الكتابة بانتظام، حيث يصدر كل ثلاث سنوات تقريبا رواية أو مجموعة قصصية جديدة تضاف إلى تجربته الأدبية الغنية والمتنوعة. حصل على جوائز مرموقة، وتمت دراسة أعماله من قبل النقاد، واحتفى بها في ملتقيات السرد وندوات الرواية في مختلف الدول العربية. ومما يبرز مكانته المتميزة في مشهد الأدب العالمي ترجمة بعض أعماله إلى لغات عدة، وبها أصبح من أبرز الأسماء في الصعيد الأدبي العربي الحديث.

## Assignments

1. اشرح كيف تعكس قضايا المجتمع الكويتي الاجتماعية المعقدة في أعمال طالب الرفاعي الروائية والقصصية.

2. اكتب مقالا عن المكانة التي يحتلها طالب الرفاعي والعوامل التي ساهمت في بروزه كأحد الأسماء المميزة في الأدب العربي الحديث.
3. ناقش كيفية استخدام طالب الرفاعي المواضيع والشخصيات لإبراز الهوية الوطنية والتاريخية للكويت.
4. قارن بين أسلوب طالب الرفاعي في كتابته وأساليب أدباء آخرين من دول الخليج مثل الإمارات والسعودية، وبيّن الفروق الرئيسية والعناصر المشتركة في الموضوعات التي يتناولونها وفي الأساليب الأدبية التي يستخدمونها.

## Suggested Readings

1. د/ مصطفى عبد الغني، الاتجاه القومي في الرواية، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1994.
2. د/ عبد الله يوسف الغنيم، الكويت في كتابات أمين الريحاني ورسائله، مركز البحوث والدراسات الكويتية، الكويت، 2011.

## References

1. عبد المحسن طه بدر، تطور الرواية العربية الحديثة، دار المعارف، القاهرة، 1983.
2. عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000.
3. د/ عبد البديع عبد الله، الرواية الآن: دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، القاهرة، 1990.
4. فاروق عبد القادر، في الرواية العربية المعاصرة، دار الهلال، مصر، 2003.

## Space for Learner Engagement for Objective Question

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU





# دراسة تحليلية عن الرواية "النجدي" لطالب الرفاعي

## UNIT 3

### Learning Outcomes

- يستطيع الدارس من خلال دراسة هذه الوحدة:
1. أن يفهم خلاصة رواية طالب الرفاعي "النجدي"
  2. أن يفهم المواضيع الرئيسية التي يناقشها الروائي في هذه الرواية
  3. أن يطلع على العناصر الفنية الرئيسية في هذه الرواية

### Background

تعتبر تجارب البحر موضوعا غنيا ومعقدا، يعكس التوتر بين الرغبة في المغامرة والخوف من المجهول، بين البحث عن الحرية ومواجهة القيود. من خلال البحر، يعبر الروائي عن القضايا النفسية والاجتماعية العميقة. البحر في الرواية العربية هو مرآة تعكس تقلبات النفس البشرية وطموحاتها، ليظل دائما مصدر الإلهام والإبداع.

وقد اتخذ بعض من الروايات العربية من البحر محورا رئيسيا، والبحر في تلك الروايات ليس مجرد فضاء جغرافي. وتجارب البحر فيها لم تكن مجرد حكايات للتسلية، بل كانت تعبيرا عن المحاولة لاكتشاف الذات والبحث عن الهوية ومواجهة الماضي. وهذه الرحلة البحرية ليست مجرد انتقال جغرافي، بل هي رغبة في الهروب من الواقع القاسي والسعي نحو الحرية. فالبحر هنا يمثل الأمل في حياة أفضل بعيدا عن القهر والظلم، ويظهر كملاذ من الفقر والقيود الاجتماعية.

## Key Words

النوخذة، الغوص، النفط، الملاحة، الاستعمار البريطاني، العادات والتقاليد

## Discussion

### 4.3.1 نبذة عن مضمون الرواية "النجدي"

أصدر طالب الرفاعي روايته "النجدي" في عام 2017 والتي حظيت بإعجاب كبير من النقاد والقراء على مستوى عربي وعالمي. وهذه الرواية مساهمة فنية مهمة في أدب البحر في المنطقة، وترجمت إلى عدة لغات مثل الإنجليزية والإسبانية والفرنسية والصينية والإيطالية والتركية والهندية.

رواية "النجدي" تستدعي شخصية مشهورة ومؤثرة في الذاكرة الشعبية الكويتية، وهي شخصية البحار أو النوخذة "علي ناصر النجدي" (هو قبطان كويتي مشهور من النصف الأول من القرن العشرين) من خلال سرد تفاصيل الساعات الأخيرة من حياته، حيث يبتلع البحر مع صاحبه عبد الوهاب وأخيه سليمان أثناء عاصفة غادرة. لا يكتفي الروائي بتصوير صراع النوخذة مع العاصفة فحسب، بل يتتبع أيضا علاقته بالبحر وعائلته ورفاقه، بدءا من طفولته واكتفائه بالقليل من التحصيل العلمي ليلتحق بالبحر، ورفضه لأي مستقبل لا يرتبط به مباشرة، وإصراره على معانقته في سن مبكرة، والتعلق بكل ما يتصل به من شخصيات وحكايات ومغامرات، ووثائق وإشارات إلى قيم البحر التاريخية بهدف تسليط الضوء على إسقاطات عديدة تمس المجتمع الكويتي مباشرة، من عادات وتقاليد سائدة، ومسألة تحول الدولة والمجتمع من مرحلة ما قبل النفط والارتباط بالبحر والحياة البسيطة إلى مرحلة مدنية الدولة. كما يكشف الروائي عن معرفته العميقة بثقافة الإبحار، والغوص والبحث عن اللؤلؤ وأدواته وخبراته وطقوسه.

النجدي : ملحمة النوخذة  
الكويتي

تتناول هذه الرواية فترة تحول حاسمة في تاريخ الكويت، حيث تتغير القيم الثقافية والاجتماعية. يستحضر الكاتب وثيقة مهمة مرتبطة به، وهي كتاب

"أبناء السندباد" للقبطان الأسترالي آلان فاليرز (Alan Villiers) ، وهذا الكتاب "أبناء السندباد"، هو الدافع الحقيقي وراء كتابة الرواية "النجدي". وصف فيه القبطان الأسترالي المذكور البحارة الكويتيين بعد رحلته على متن سفينة "بيان" في عام 1939، حيث رافق النوخذة الكويتي علي ناصر النجدي. انبهر فاليرز بشجاعتهم وبمهاراتهم البحرية، وأطلق عليهم لقب "أبناء السندباد" تيمنا بالمغامرات البحرية التي كانوا يشاركون فيها. بعد ذلك، استقر في الكويت والتقى بالشيخ أحمد الجابر، وألف هذا الكتاب الذي نُشر بالإنكليزية عام 1940، وأصبح مرجعا هاما في دراسة الملاحة الشراعية العربية، خاصة في منطقة الخليج.

بمبادرة من سمو الشيخ صباح الأحمد، تمت ترجمة كتاب آلان فاليرز إلى العربية في منتصف الستينات من القرن الماضي، وفي عام 2006، قام مركز الدراسات والبحوث الكويتية بإصدار نسخته المعدلة والموسعة بتحرير من الدكتور يعقوب الحجى، وأصبح هذا الكتاب جزءا لا يتجزأ من المكتبة الكويتية المعاصرة.

تبدأ الرواية بأسئلة الطفولة التي تثير التفكير حول البحر والسفن والتي تؤدي إلى مغامرة الحياة والموت للنجدي. تغطي الرواية فترة زمنية من عشرينيات القرن العشرين إلى ستينياته، وتشمل مواقع متعددة مثل الكويت والخليج العربي وشواطئ آسيا والهند وإفريقيا الشرقية.

أما نصوص الرواية فهي غنية بالمعلومات حول ممارسات البحر التقليدية، مثل التنبؤ بالأنواء، وتجهيزات السفينة، وأدوار الطاقم، والطقوس الخاصة بدخول البحر. يستخدم الكاتب معجما خاصا بالمصطلحات البحرية لتعزيز الفضاء الثقافي للرواية، وتبرز أيضا الشخصيات المؤثرة في حياة النجدي مثل معلميه وصانعي السفن وعلاقته بمهنته التي ورثها عن جده وأبيه. يتم تقديم تجربة النجدي مع البحر من خلال مواجهاته مع أسماك القرش والرياح العاتية، ورومانسيته ومقامرته مع البحر.

تستعرض الرواية التغيرات الاجتماعية والاقتصادية في الكويت، مثل الانتقال من الغوص وصيد اللؤلؤ إلى اكتشاف النفط وتأثير الاستعمار البريطاني. يتجلى الصراع بين التقليد والحداثة، وتأثير العولمة والكوزموبوليتانية، وكذلك تتضمن مشاهد درامية مثيرة، مثل صراع النجدي مع العاصفة. وفي النهاية يظهر النجدي كشخصية تراجمية تواجه تغيرات المجتمع، وتعبر عن الحنين إلى الماضي والتمسك بالقيم التقليدية.

### 4.3.2 بطل الرواية "علي ناصر النجدي"

علي ناصر النجدي هو الشخصية الرئيسية في رواية "النجدي" للكاتب طالب الرفاعي. يمثل علي نموذجا للشباب الكويتي التقليدي الذي يعيش في فترة ما قبل اكتشاف النفط والذي غرق بشكل غامض في البحر في 19 فبراير 1979، رغم

أنه قضى عمره كربان في البحر. تستعرض الرواية حياة علي منذ طفولته، مروراً بشبابه وحتى بلوغه مراحل النضج، ومنها يرى القارئ صورة المجتمع الكويتي والتحويلات التي شهدتها. يُظهر الكاتب من خلال شخصية علي كيف كانت الحياة بسيطة لكنها مليئة بالتحديات والمصاعب.

حياة النجدي: بين التحديات والتراث الكويتي

علي ناصر النجدي هو شخص طموح ومجتهد، يعمل بجد في البحر كغواص للبحث عن اللؤلؤ. هذا العمل الشاق يتطلب شجاعة كبيرة وصبراً عظيماً وقدرة فائقة على تحمل المخاطر التي يواجهها في أعماق البحر. من خلال تصوير هذه التجربة، يُبرز الرفاعي قسوة الحياة البحرية وصعوبة الكفاح من أجل لقمة العيش في تلك الحقبة.

أما علاقات علي ناصر النجدي مع أفراد أسرته وجيرانه فهي تعكس القيم الاجتماعية والتقاليد التي كانت سائدة في المجتمع الكويتي آنذاك. يصور الرفاعي كيف كانت العلاقات الأسرية متينة وقائمة على التعاون والتأزر، كما يتناول تأثير تلك العلاقات على تكوين شخصية علي وتوجيهه في مختلف جوانب حياته.

تتطور شخصية علي ناصر النجدي مع مرور الزمن، حيث يكتسب خبرات حياتية من خلال رحلاته البحرية وتفاعلاته مع الآخرين. يتميز علي بصفات مثل الكرم والشجاعة والولاء، والتي تبرز من خلال مواقفه وتصرفاته في مختلف الأحداث التي تمر بها الرواية. هذا التطور يعكس نضج الشخصية واستعدادها لمواجهة تحديات أكبر في المستقبل.

شخصية النجدي

وكذلك تصور الرواية أيضاً الجانب الإنساني لعلي ناصر النجدي، من خلال تناول مشاعره وأحلامه وآماله. علي ليس مجرد بطل تقليدي، بل هو إنسان يواجه صراعات داخلية وخارجية، يسعى لتحقيق أحلامه وتحقيق مكانة مرموقة في مجتمعه. هذه الأبعاد الإنسانية تضيء عمقا على الشخصية وتجعلها قريبة من قلوب القراء وتعزز قوة الرواية وأثرها فيهم.

جانبه الإنساني

يظهر في الرواية ولاء علي ناصر النجدي الكبير لقيم العشيرة والمجتمع البحري التقليدي، ويحتفظ بشرفه كرجل بحر يمثل قيمه بكل فخر، ويتمتع بحكمته في التعامل مع المخاطر البحرية والمواقف الصعبة، ويواجه التحويلات السريعة في المجتمع الكويتي مع نهضة صناعة النفط وتأثيرات الاستعمار، ويعاني من صراع داخلي بين رغبته في المحافظة على قيمه التقليدية وحنينه للماضي، وبين ضرورة التكيف مع العصر الجديد والتحديات الجديدة التي تواجهه. وهذا مما يجعله في حالة توتر وصراع داخلي بين المحافظة على التقاليد والتكيف مع التغيرات.

في هذه الرواية يمثل علي ناصر النجدي رمزا للتغيرات الاجتماعية والثقافية التي شهدتها الكويت، وتجسيدا للصراع بين الحداثة والتقاليد، ويؤثر شخصيته على الشخصيات الأخرى في الرواية، مثل عبد الوهاب والبحارة، من خلال

النجدي: رمز الشرف والتحديات في عصر النفط

قيادته وتعليماته وحكمته كما تمثل تماما الأصالة والتقاليد البحرية التي كانت جزءا لا يتجزأ من هوية المجتمع الكويتي في تلك الفترة.

وفي خلاصة القول شخصية النوخذة علي ناصر النجدي في رواية "النجدي" لطالب الرفاعي تصوّر بأبعاد متعددة تجمع بين القيم التقليدية والتحديات الحديثة التي تواجه المجتمع الكويتي في بداية القرن العشرين، هو من الجيل القديم من البحارة الكويتيين، وقائد بحري محترف يعيش وفقا لتقاليد بحرية عميقة ومتجذرة في التاريخ البحري للمنطقة، له خبرة واسعة في الملاحة والصيد البحري، وهذا العمل يجعله شخصية محورية في مجتمع البحارة التقليدي، ويتميز بشجاعته في مواجهة العواصف والمخاطر البحرية التي تجعله قائدا محترما وموثوقا به في المجتمع.

### 4.3.3 ملاحظات حول الرواية "النجدي"

عبر شخصية النجدي، يقدم طالب الرفاعي قصة مأساوية ومعقدة تستند إلى شخصية حقيقية ويصور كيف تحولت غوايتها البحرية التي منحها الحياة والنجاح إلى قبر مجهول في لحظة غامضة. هذه التناقضات تعكس الأبعاد النفسية والتاريخية للشخصية، مسلطة الضوء على العلاقة المعقدة بين الإنسان والطبيعة، وبين النجاح والمأساة. يتناول الرفاعي هذه المفارقة بعمق وبمهارة فنية متقنة.

النجدي: رحلة بين المأساة  
الأسطورة

واجه الكاتب الرفاعي تحديا كبيرا في التعامل مع كم هائل من المعلومات والمقولات والمدونات التي أثرت على سياق الرواية. وعلى الكاتب الرفاعي اختبار خطاب الحقيقة الواقعي ضمن إطار الخطاب الأدبي الفني. هذا دفعه إلى تعزيز لحظة التوتر الدرامي، وهي لحظة هبوب العاصفة وموت علي النجدي، وهذه اللحظة شكلت الحد الفاصل بين المادة الخام ككتاب تعريفي بجوَاب البحار وما تحولت إليه سيرته كرواية.

خلفية كتابة الرواية

تسلط الرواية الضوء إلى التحول الكبير الذي طرأ على المجتمع الكويتي مع اكتشاف النفط. وكان الغوص وصيد اللؤلؤ المصدر الرئيسي للرزق في الكويت. هذا التحول من الاقتصاد التقليدي إلى الاقتصاد النفطي غير طبيعة الاقتصاد وأساليب العيش في الكويت، وله أثر بالغ على القيم والتقاليد القديمة.

تحول المجتمع الكويتي في  
الرواية

ومن الملحوظ اعتماد النص الروائي على مصطلحات بحرية متخصصة للغاية نظرا لكونها تخص مجالا غير مطروق، وأيضا بلهجة محلية خاصة، كان يستدعي إضافة بعض الهوامش التوضيحية التي تشرح هذه المصطلحات وتلقي المزيد من الضوء على هذا العالم الفريد.

تسرد الرواية الأحداث بشكل شبه ملحمي، يتضمن ملحا أسطوريا خفيا، عبر رحلة بحرية للصيد يقوم بها علي النجدي، "النوخذة" كما يُطلق عليه أهل

الخليج، مع أصدقائه. تستغرق الرحلة 12 ساعة فقط، ولكن ترافقها رحلة أخرى داخل ذكريات النجدي التي تمتد عبر 65 عاما قضاها مع البحر.

بجانب الحكمة الرئيسية، توثق الرواية تحولات الزمن كحكمة موازية. تحولات شخصية النجدي تسير في خط مستقيم، مع رصد سماته النفسية والشخصية. تسجل الرواية التحولات الاجتماعية التي حدثت على مدار القصة، حيث تم سرد تفاصيل طويلة عن فترة ما قبل التحول، بينما كانت تفاصيل ما بعد التحول أقل، مع إشارات ضمنية متفرقة على طول الرواية.

لم تنل الشخصيات الأخرى نصيبا كبيرا من تسليط الضوء على أبعادها النفسية أو سماتها الشكلية، باستثناء علي النجدي والقبطان الأسترالي. جاء ذلك نتيجة تقنية السرد التي تركز على التداعي الداخلي للبطل وأفكاره، وهذا مما أدى إلى التركيز على استعادة الأحداث ورسم تفاصيل العالم الروائي.

المحور الأساسي في الرواية هو العلاقة بين البطل والبحر، وهي رابطة عميقة نشأت منذ طفولة البطل واستمرت حتى نهايته. تم تصوير هذه العلاقة بأسلوب يشبه الواقعية السحرية، وظهرت في مواضع متعددة، وتوجت بمشهد النهاية الذي جمع بين خطوط السرد الزمني والمكاني.

يستمد الكاتب طالب الرفاعي شخصياته وأحداثه من واقع الحياة في الكويت، البلد الذي شهد تحولات ملحوظة بين عصر ما قبل وما بعد اكتشاف النفط. تتداخل في رواياته شخصيات كويتية مع عربية وأجنبية، مما يشكل فسيفساء اجتماعية غنية بكل تعقيداتها وروعته. يركز الرفاعي دائما على هذه الشخصيات من خلال عدسة دقيقة، ويختار بعناية شخصيات تمثل مختلف أوجه المجتمع، سواء كانوا مواطنين تجارا أو عمالا مغتربين.

تقدم الرواية رؤية فنية تحاكي الواقع بشكل متقن حيث تجعل القارئ يشعر بأنه يعيش تلك الفترات التاريخية بنفسه، وتساير مع النظرية القائلة بأن الفن ليس مجرد تجميل للواقع، بل هو وسيلة لفهمه بشكل أعمق وأكثر تجسيدا، وتسليط الضوء على التفاعل بين الثقافات المختلفة، سواء كان ذلك من خلال التبادل التجاري أو التأثيرات الاستعمارية، وتعبر عن الاحترام المتبادل بين الثقافات، مع إبراز التوترات والصراعات التي تنشأ من تلك التفاعلات.

يستخدم الرفاعي لغة غنية ورمزية لتعبر عن التوترات والصراعات الداخلية للشخصيات. أما البحر في الرواية فيمثل قوة طبيعية جبارة، ومسرحا للتغيرات الاجتماعية والثقافية. وهذه اللغة بين الفصحى واللهجة المحلية تضيف أصالة وواقعية على السرد. استخدام المصطلحات البحرية المحلية مثل المجدمي، السكوني، النوخدة، المغاص، النهامين، يعطي لمن يطلع على هذه الرواية فهما عميقا في الثقافة البحرية الكويتية. والأسلوب السرد للرواية الذي يعتمد على الوصف التفصيلي للأحداث والشخصيات، يساعد القارئ للمسايرة مع العالم الذي تصفه الرواية.

## محور الرواية وشخصياتها

## بناء الشخصيات

## القضايا التي تقدمها الرواية

## استخدم اللغة في الرواية

وبالنسبة إلى الكلمات الواردة في الرواية مثل البحر والعاصفة يستخدمها الروائي رموزاً إلى التغيرات الاجتماعية والاقتصادية التي تجتاح المجتمع الكويتي، والصراعات الداخلية والخارجية التي يواجهها النجدي وأفراد المجتمع الكويتي في مواجهة التحولات الزمنية، والقوى الطبيعية الهائلة تعكس التحديات والمخاطر التي يواجهها الإنسان.

يتضح فضاء الرواية السردية من الأحداث التي تجري في أماكن متعددة تشمل الكويت والخليج العربي وشواطئ آسيا والهند وإفريقيا الشرقية، يجد القارئ من هذا الفضاء الروائي شعوراً بالترابط الجغرافي والتاريخي.

من التقنيات السردية التي استخدمها الرفاعي في هذه الرواية الاسترجاع حيث يتم استخدامه لربط الماضي بالحاضر ويساعد في تطوير الشخصيات وفهم خلفياتها التاريخية. وكذلك المنظور السردية الذي يتم من منظور خارجي موضوعي يصف الأحداث والشخصيات بالتفاصيل الدقيقة التي تعزز الواقعية وتجذب القارئ إلى عالم الرواية.

وفي هذا المنوال تتناول رواية "النجدي" موضوعات معقدة ومتعددة الأبعاد تعكس التحولات العميقة في المجتمع الكويتي. من خلال شخصياتها وأحداثها، تقدم رؤية نقدية وتحليلية للتغيرات الاقتصادية والاجتماعية والثقافية التي شهدتها الكويت، وتعرض صراعات الشخصيات مع هذه التحولات من خلال لغة رائعة وأسلوب جذاب بالتفاصيل والرمزية.

العناصر الفنية الأخرى في  
الرواية

## Summarised Overview

رواية "النجدي" لطالب الرفاعي التي وصلت إلى القائمة الطويلة لجائزة البوكر العربية، تتناول قصة حياة النوحدة علي ناصر النجدي في الأيام الأخيرة من حياته، وتقدمها بأسلوب رائع يستكشف حياة النجدي بدءاً من طفولته، وتأثير والده عليه، وحبه الكبير للبحر، وحياته الزوجية وعلاقته بأسرته.

نجاح الرفاعي في "النجدي" في تقديم قصة مشوقة تعتمد على الأحداث التاريخية والروحية، وتلقي لدى القارئ أسئلة حول الحياة والموت ومعنى البحر ورمزيته في الأدب. على الرغم من أن الرواية تركز على اللحظات الأخيرة للنجدي، إلا أنها تستدعي ذكريات حياته بشكل متقن وبطريقة متناغمة حيث تبرز قدرة الكاتب الرفاعي على التصوير الفني للماضي والحاضر في آن واحد.

هذا العمل الروائي ليس مصدراً للفخر للأدب الكويتي فقط، بل أيضاً يسلم الضوء على تراث البحر الغني والحيوي في المناطق الخليجية، ويؤكد على أهمية الحفاظ على هذا التراث ونشره على الصعيدين المحلي والعالمي.

## Assignments

1. اكتب عن شخصية علي ناصر النجدي وانعكاس التحولات الاجتماعية والثقافية في المجتمع الكويتي قبل وبعد اكتشاف النفط في ضوء تلك الشخصية.
2. اكتب مقالة حول موضوع "أدب البحر في الرواية العربية".
3. اكتب مقالة استحضانية عن أي عمل أدبي قرأته يدور حول العلاقة بين الإنسان والبحر.
4. "الروائي الكويتي طالب الرفاعي وإنتاجاته الأدبية" اكتب مقالة في هذا الموضوع.

## Suggested Readings

1. د/ مصطفى عبد الغني، الاتجاه القومي في الرواية، المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، الكويت، 1994.
2. د/ عبد الله يوسف الغنيم، الكويت في كتابات أمين الريحاني ورسائله، مركز البحوث والدراسات الكويتية، الكويت، 2011.
3. عبد المحسن طه بدر، تطور الرواية العربية الحديثة، دار المعارف، القاهرة، 1983.
4. عمر الدسوقي، في الأدب الحديث، دار الفكر العربي، القاهرة، 2000.
5. د/ عبد البديع عبد الله، الرواية الآن: دراسة في الرواية العربية المعاصرة، مكتبة الآداب، القاهرة، 1990.
6. فاروق عبد القادر، في الرواية العربية المعاصرة، دار الهلال، مصر، 2003.

## References

1. د/ صبحة أحمد علقم، طقوس البحر في رواية النجدي لطالب الرفاعي، جامعة الشيخ زايد، الإمارات
2. طالب الرفاعي، النجدي، منشورات ذات السلاسل، الكويت

## **Space for Learner Engagement for Objective Question**

Learners are encouraged to develop objective questions based on the content in the paragraph as a sign of their comprehension of the content. The Learners may reflect on the recap bullets and relate their understanding with the narrative in order to frame objective questions from the given text. The University expects that 1 - 2 questions are developed for each paragraph. The space given below can be used for listing the questions.

SGOU





# MODEL QUESTION PAPERS



Model Question Paper (SET - A)

**SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY**

QP CODE: .....

Reg. No : .....

Name : .....

**M.A ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE**  
**DISCIPLINE CORE - M23AR07DC- APPRECIATING ARABIC NOVEL**  
**( CBCS - PG )**

Time: 3 Hours

Max Marks: 70

**Section A**

أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين، لكل سؤال علامتان.

(5X2=10 marks)

1. اكتب أربعة من مصادر القصص الجاهلية؟
2. اكتب اثنين من مؤلفات أحمد فارس الشدياق؟
3. اذكر أربعة أنواع من مذاهب الواقعية الأدبية؟
4. اكتب أربعة من إنتاجات محمد حسين هيكل الأدبية؟
5. ما هي الرواية الإسلامية؟
6. كتب نجيب محفوظ روايات أتجه فيها إلى الرمزية، اذكر اثنين منها؟
7. من هو البحار الذي تتحدث عنه الرواية "النجدي"؟
8. اكتب اثنين من روايات إسماعيل فهد إسماعيل؟

**Section B**

أجب عن ستة من الأسئلة الآتية في نصف صفحة، لكل سؤال خمس علامات.

(6X5=30 marks)

9. فنّ المقامة وخصائصها
10. أهمّ الفروق بين الرواية الواقعية والرواية التاريخية
11. مراحل تطور الرواية الثلاثة
12. سيرة حياة الأديب سعود السنعوسي الأدبية
13. مذكرة وجيزة عن الكاتب طه حسين
14. خصائص المرحلة الأولى من مراحل الأدب العربي الفلسطيني

15. بذور الرواية في الكويت
16. مذكرة موجزة عن محمد فريد أبو حديد
17. رواية "زينب" وريادتها الفنية
18. الكاتبة الفلسطينية سحر خليفة وحياتها الأدبية

### Section C

اكتب مقالة عن اثنين من الأسئلة الآتية لا تزيد عن أربع صفحات، لكل سؤال 15 علامة.  
(2X15=30 marks)

19. الفن القصصي في العصر الإسلامي
20. محمد حسين هيكل سيرته الشخصية والأدبية
21. الأديب العملاق نجيب محفوظ ومعالجة القضايا الاجتماعية في رواياته
22. تطور الرواية العربية في الكويت



Model Question Paper (SET - B)

## SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

QP CODE: .....

Reg. No : .....

Name : .....

**M.A ARABIC LANGUAGE AND LITERATURE**  
**DISCIPLINE CORE - M23AR07DC- APPRECIATING ARABIC NOVEL**  
**( CBCS - PG )**

Time: 3 Hours

Max Marks

### Section A

أجب عن خمسة من الأسئلة الآتية في جملة أو جملتين، لكل سؤال علامتان.

(5X2=10 marks)

1. تحتوي الرواية على العناصر العديدة، اذكر أربعة منها؟
2. ما هي الرواية التاريخية؟
3. اكتب اثنين من السمات الفنية في رواية "زينب"؟
4. ما هي رواية السيرة الذاتية؟
5. لنجيب محفوظ مجموعات قصصية، اذكر أربعة منها؟
6. من هم رواد الرواية الفلسطينية الثلاثة؟
7. اكتب أربعة من مجموعات طالب الرفاعي القصصية؟
8. تتحدث الرواية "النجدي" عن التغييرات الاجتماعية والاقتصادية في الكويت، اذكر اثنين منها؟

### Section B

أجب عن ستة من الأسئلة الآتية في نصف صفحة، لكل سؤال خمس علامات.

(6X5=30 marks)

9. القصص الفلسطينية ونماذجها
10. مفهوم الرواية التاريخية وخصائصها
11. السيرة الشعبية وسماتها الفنية
12. رواية السيرة الذاتية وخصائصها

13. أسباب نشأة الواقعية
14. السمات الفنية المهمة في رواية "زينب"
15. مذكرة موجزة عن عبد الحميد جودة السحار
16. الرواية الإسلامية وخصائصها
17. ليلي العثمان وحياتها الأدبية
18. مذكرة وجيزة عن مضمون الرواية "زينب"

### Section C

اكتب مقالة عن اثنين من الأسئلة الآتية لا تزيد عن أربع صفحات، لكل سؤال 15 علامة.  
(2X15=30 marks)

19. الرواية التاريخية وتطورها في الأدب العربي
20. طه حسين ورواياته السير ذاتية
21. الرواية الفلسطينية ومراحل تطورها
22. طالب الرفاعي: شخصيته الأدبية

**സർവ്വകലാശാലാഗീതം**

വിദ്യാൽ സ്വതന്ത്രരാകണം  
വിശ്വപൗരരായി മാറണം  
ഗ്രഹപ്രസാദമായ് വിളങ്ങണം  
ഗുരുപ്രകാശമേ നയിക്കണേ

കുരിശിൽ നിന്നു ഞങ്ങളെ  
സൂര്യവീഥിയിൽ തെളിക്കണം  
സ്നേഹദീപ്തിയായ് വിളങ്ങണം  
നീതിവൈജയന്തി പറണം

ശാസ്ത്രവ്യാപ്തിയെന്നുമേകണം  
ജാതിഭേദമാകെ മാറണം  
ബോധരശ്മിയിൽ തിളങ്ങുവാൻ  
ജ്ഞാനകേന്ദ്രമേ ജ്വലിക്കണേ

കുരിപ്പുഴ ശ്രീകുമാർ

# SREENARAYANAGURU OPEN UNIVERSITY

## Regional Centres

### **Kozhikode**

Govt. Arts and Science College  
Meenchantha, Kozhikode,  
Kerala, Pin: 673002  
Ph: 04952920228  
email: rckdirector@sgou.ac.in

### **Thalassery**

Govt. Brennen College  
Dharmadam, Thalassery,  
Kannur, Pin: 670106  
Ph: 04902990494  
email: rctdirector@sgou.ac.in

### **Tripunithura**

Govt. College  
Tripunithura, Ernakulam,  
Kerala, Pin: 682301  
Ph: 04842927436  
email: rcedirector@sgou.ac.in

### **Pattambi**

Sree Neelakanta Govt. Sanskrit College  
Pattambi, Palakkad,  
Kerala, Pin: 679303  
Ph: 04662912009  
email: rcpdirector@sgou.ac.in

# Appreciating Arabic Novel

COURSE CODE: M23AR07DC

SGOU



YouTube



Sreenarayanaguru Open University

Kollam, Kerala Pin- 691601, email: info@sgou.ac.in, www.sgou.ac.in Ph: +91 474 2966841

ISBN 978-81-971189-7-5



9 788197 118975